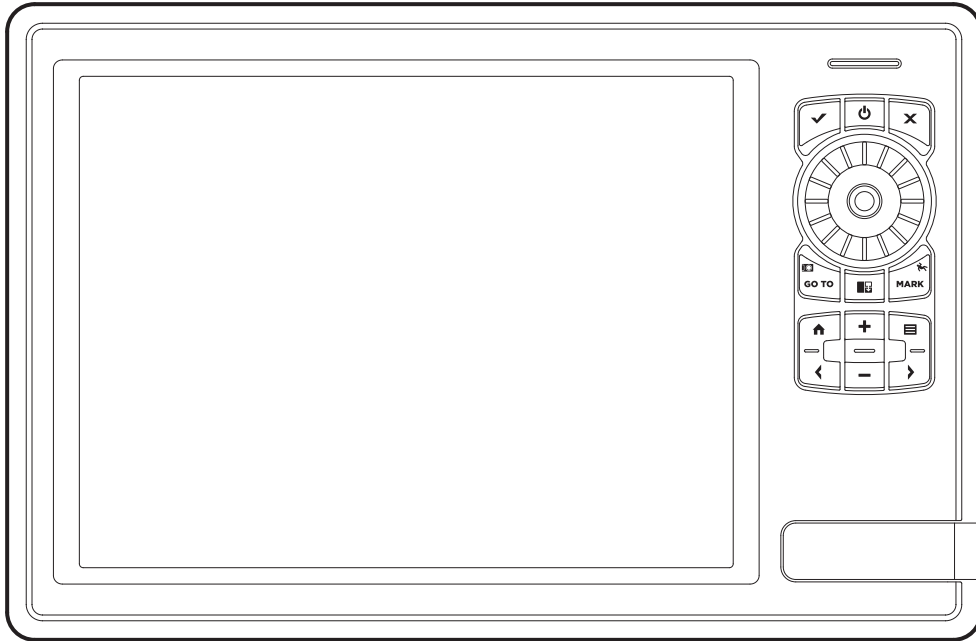


# ONIX et ION

## Guide d'utilisation

532186-1FR\_D




 **HUMMINBIRD®**


SIMPLY. CLEARLY. BETTER.


# MERCI !


Merci d'avoir choisi Humminbird, le chef de file dans le secteur des systèmes électroniques marins. Humminbird a bâti sa réputation en créant et en fabriquant des équipements marins de haute qualité et très fiables. Votre appareil Humminbird a été conçu pour pouvoir être utilisé sans problèmes, quelles que soient les conditions, même dans les milieux marins les plus hostiles. Dans l'éventualité peu probable où votre appareil Humminbird aurait besoin de réparations, nous offrons une garantie exclusive. Pour plus de détails, consultez le bon de garantie de votre système. Nous vous invitons à lire attentivement ce guide et d'utilisation afin de profiter pleinement de toutes les fonctions et applications de votre produit Humminbird.


Contactez le service à la clientèle Humminbird au **1-800-633-1468** ou rendez-vous sur notre site Web, **humminbird.com**.


 **AVERTISSEMENT !** Cet appareil ne devrait en aucun cas être utilisé comme instrument de navigation afin de prévenir les collisions, l'échouage, les dommages au bateau ou les blessures aux passagers. Lorsque le bateau est en mouvement, la profondeur de l'eau peut varier trop rapidement pour vous laisser le temps de réagir. Avancez toujours très lentement si vous soupçonnez la présence de bas-fonds ou d'obstacles submergés.


 **AVERTISSEMENT !** La carte électronique de votre appareil Humminbird est une aide à la navigation, conçue pour faciliter l'utilisation des cartes marines officielles autorisées, et non pour remplacer celles-ci. Seuls les cartes marines et les avis officiels destinés aux marins contiennent toutes les informations réelles nécessaires pour une navigation sécuritaire, et la responsabilité incombe au capitaine de les utiliser avec prudence.


 **AVERTISSEMENT !** Distance de sécurité de la boussole : La tête de commande doit être installée à au moins 4 pieds [1,2 mètre] de toute boussole ou de tout autre équipement magnétique à bord du vaisseau. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation de votre boussole.


 **AVERTISSEMENT !** Cet appareil est concédé pour une utilisation dans des configurations exclusivement mobiles, dans lesquelles les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées de manière à marquer une distance de séparation d'au moins 20 cm avec toute personne et ne pas être placées à proximité d'un autre émetteur sauf instructions de la FCC et d'Industrie Canada relatives aux multi-émetteurs.


 **AVERTISSEMENT !** Humminbird réfute toute responsabilité en cas de perte de fichiers de données (points de cheminement, routes, itinéraires, groupes, enregistrements, etc.) pouvant être causée par des dommages directs et indirects au niveau du logiciel ou des composants physiques de l'appareil. N'oubliez pas de périodiquement réaliser des copies de sécurité des fichiers de votre tête de commande. Les fichiers de données doivent également être enregistrés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour le logiciel. Pour plus de détails, consultez les informations dans ce manuel.


 **AVERTISSEMENT !** La réparation et le démontage de cet appareil électronique doivent être effectués uniquement par un personnel d'entretien autorisé. Toute modification du numéro de série ou réparation par un personnel non autorisé entraînera l'annulation de la garantie.


 **AVERTISSEMENT !** Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de la Californie comme pouvant causer le cancer et des défauts de naissance, ou d'autres toxicités reproductives.


 **AVERTISSEMENT !** Ne naviguez pas à grande vitesse avec le couvercle de l'unité en place. Retirez le couvercle de l'unité avant de naviguer à plus de 30 km/h [20 mph].


 **REMARQUE :** Certaines fonctions traitées dans ce manuel demandent un achat à part alors que d'autres ne sont offertes que pour les modèles internationaux. Tous les efforts ont été déployés pour identifier clairement ces fonctions. Lisez bien le guide afin de comprendre toutes les capacités de votre modèle.

 **REMARQUE :** Même si les illustrations de ce manuel ne représentent pas exactement votre appareil, celui-ci fonctionne de la même façon.

 **REMARQUE :** Pour l'achat d'accessoires ou de tout autre équipement en vue de configurer votre tête de commande, allez à **humminbird.com** ou contactez le service à la clientèle Humminbird au **1-800-633-1468**.

 **REMARQUE :** Les procédures et les fonctionnalités décrites dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées à tout moment sans préavis. Ce manuel a été rédigé en anglais et a été traduit dans d'autres langues. Humminbird n'est pas responsable de la traduction inexacte ou des légères anomalies susceptibles d'être rencontrées dans les différents documents.

 **REMARQUE :** Les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

 **REMARQUE :** Humminbird vérifie la portée en profondeur maximale spécifiée dans des conditions d'eau salée. Le rendement en profondeur peut toutefois varier en fonction de la façon dont le transducteur a été installé, du type d'eau, des couches thermiques ainsi que de la composition et de l'inclinaison du fond sous-marin.

**DIRECTIVE ROHS :** Les produits conçus pour servir d'installation fixe ou faire partie d'un système dans un bateau peuvent être considérés comme hors du champ d'application de la Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

**À L'ATTENTION DE NOS CLIENTS INTERNATIONAUX :** Les produits vendus aux États-Unis ne sont pas destinés à être utilisés sur le marché international. Les appareils internationaux Humminbird offrent des fonctionnalités internationales ; ils sont conçus conformément aux réglementations régionales et nationales en vigueur. Les langues, cartes, fuseaux horaires, unités de mesure et garantie illustrent les fonctions qui sont personnalisées pour les appareils internationaux Humminbird achetés auprès des distributeurs internationaux agréés.

Pour obtenir la liste des distributeurs internationaux autorisés, veuillez visiter notre site Web à l'adresse **humminbird.com**, ou contactez notre service à la clientèle au **(334) 687-6613**.



# TABLE DES MATIÈRES

<b>Avertissements</b>	<b>2</b>	<b>Gestion des données de navigation</b>	<b>99</b>
<b>Introduction</b>	<b>6</b>	Gestion des points de cheminement	100
<b>Pour commencer</b>	<b>7</b>	Gestion des routes	104
<b>Aperçu de l'écran tactile</b>	<b>13</b>	Gestion des itinéraires	106
<b>Modèle ONIX Écran tactile et clavier</b>	<b>14</b>	Gestion des groupes	109
<b>Modèle ION Écran tactile et clavier</b>	<b>16</b>	Suppression de toutes les données de navigation	110
<b>Tête de commande ONIX</b>	<b>18</b>	Importation/exportation des données de navigation	110
<b>Tête de commande ION</b>	<b>20</b>	<b>Présentation d'AutoChart LIVE</b>	<b>111</b>
<b>Écran d'accueil</b>	<b>23</b>	Planifier votre carte	111
<b>Le Système de menus</b>	<b>28</b>	Préparer la tête de commande pour la cartographie	112
<b>Affichages</b>	<b>34</b>	Enregistrer votre carte personnalisée	115
Modification de l'affichage à l'écran	38	Corriger les données	117
Le menu des options d'affichage	43	Afficher/Masquer votre carte personnalisée	118
Création d'un nouvel affichage	45	Ajuster les paramètres d'affichage de la carte	119
Configuration d'une Vue instrument	49	<b>Aperçu Mosaïque</b>	<b>122</b>
<b>Aperçu cartographique</b>	<b>51</b>	Pour de meilleurs résultats	122
Source cartographique	52	Ouverture du menu Mosaïque	122
Aperçu des alarmes de navigation	60	Personnalisation de l'affichage d'une mosaïque	124
Homme à la mer (MOB)	65	<b>Présentation du pilote automatique</b>	<b>129</b>
Personnalisation de l'affichage cartographique	66	<b>Aperçu Radar</b>	<b>131</b>
Ouverture du menu des préférences cartographiques	66	Alarmes radar	132
Modification de la superposition des affichages	71	Réglages de la transmission radar	135
Carte et radar	72	Réglage de la portée de transmission	136
Modification de la Mode cartographique	73	Personnalisation de l'affichage radar	137
<b>Introduction à la navigation</b>	<b>75</b>	Ouverture du menu des préférences radar	137
<b>Aperçu du menu de navigation</b>	<b>76</b>	Modification de la superposition sur l'affichage radar	139
Menu de navigation X-Press	76	Réglage des paramètres du signal radar	142
Menu de Marquage	77	EBL/VRM	143
Menu Atteindre	77	Navigation dans la Vue radar	145
Menu Information	79	<b>Systèmes d'identification automatique et MARPA</b>	<b>147</b>
Menu du curseur	81	Alarmes des systèmes d'identification automatique et MARPA	147
<b>Points de cheminement</b>	<b>82</b>	Réglages de l'affichage des systèmes d'identification automatique et MARPA	149
<b>Routes</b>	<b>87</b>	<b>Aperçu du système d'identification automatique</b>	<b>151</b>
<b>Recherche</b>	<b>94</b>	<b>Cibles MARPA</b>	<b>158</b>
<b>Itinéraires</b>	<b>96</b>	<b>Présentation du sonar</b>	<b>163</b>
		Réglage du sonar	165
		Alarmes du sonar	166

# TABLE DES MATIÈRES

---

<b>Présentation du sonar 2D</b>	<b>167</b>
Personnaliser l'affichage Sonar 2D	168
Ouvrir le menu Préférences du sonar	168
Modification de la superposition des affichages	173
Réglage des paramètres d'affichage sonar 2D	174
<b>Présentation de l'imagerie latérale</b>	<b>177</b>
Personnalisation de l'affichage Imagerie latérale	179
Ouvrir le menu Préférences de l'imagerie latérale	179
Modification de la superposition des affichages Imagerie latérale	181
Réglage des paramètres d'affichage Imagerie latérale	182
<b>Présentation du Down Imaging</b>	<b>184</b>
Personnalisation de l'affichage Down Imaging	185
Ouvrir le menu Préférences Down Imaging	185
Modification de la superposition des affichages Down Imaging	187
Réglage des paramètres d'affichage Down Imaging	188
<b>Utilisation des fonctions curseur et zoom dans les affichages sonar (2D, SI, DI)</b>	<b>190</b>
<b>Navigation dans les affichages sonar (2D, SI, DI)</b>	<b>192</b>
<b>Enregistrement sonar</b>	<b>195</b>
<b>Outil Images</b>	<b>196</b>
<b>Affichage vidéo</b>	<b>202</b>
<b>Outil Internet</b>	<b>205</b>
<b>Informations d'installation</b>	<b>208</b>
Configuration sans fil	209
Configuration ou modification des paramètres du transducteur [en option]	213
Configuration du radar [installation et réparation uniquement]	216
Configuration de la tête de commande	220
Configuration d'un réseau NMEA 2000	224
Configuration du réseau Humminbird	233
Modification du nom du réseau	241
<b>Gestion de la tête de commande</b>	<b>243</b>
<b>Mise à jour logicielle</b>	<b>245</b>
<b>Énoncés et accusés de réception</b>	<b>250</b>
<b>Pour communiquer avec Humminbird</b>	<b>255</b>

# INTRODUCTION

---

Les directives contenues dans ce manuel décrivent le fonctionnement de la tête de commande ONIX et ION. **Les modèles CT (à commandes doubles)** offrent un écran tactile à entrée multipoint et un clavier pour ajuster les réglages du menu et lancer des actions sur la tête de commande. **Les modèles NT (non tactiles) à commande uniquement par clavier** utilisent exclusivement le clavier pour toutes les fonctions de la tête de commande. Les instructions relatives à l'écran tactile et au clavier sont décrites pour toutes les fonctions dans ce manuel. Pour obtenir un aperçu des fonctions, consultez le Guide de démarrage rapide qui a été fourni avec votre appareil.

**Créer votre réseau :** Certaines fonctions nécessitent l'achat d'un matériel séparé pour être activées. Radar, système d'identification automatique, boussole/capteur de cap, sonar à boîtier noir, commutateur Ethernet, liaison i-Pilot, etc. devront être achetés séparément. Pour installer chaque accessoire, utilisez la notice d'installation fournie avec l'appareil, ou téléchargez la notice à partir de notre site Web à [humminbird.com](http://humminbird.com).

**Enregistrer et mettre à jour votre appareil :** Tandis que vous organisez votre réseau Humminbird, il est important d'enregistrer vos produits et de mettre à jour votre logiciel. Rendez-vous sur notre site Web, [humminbird.com](http://humminbird.com), pour créer un compte, mettre à jour le logiciel de la tête de commande et des accessoires, et acheter d'autres équipements. Pour obtenir plus d'informations, vous pouvez également consulter la partie **Mise à jour logicielle** de ce manuel.

## POUR COMMENCER

Cette section décrit comment utiliser la tête de commande. Veuillez consulter le guide d'installation de la tête de commande pour le premier réglage. Vous pouvez également consulter des **informations d'installation** dans ce manuel pour la configuration de la tête de commande et les détails de configuration du réseau.



**REMARQUE :** Lorsque le matériel et les accessoires de la tête de commande ONIX et ION sont installés pour la première fois, le Guide de configuration affiche des invites pour vous guider à travers le processus de configuration de l'appareil. Le Guide de configuration comprend des étapes importantes pour configurer la tête de commande avec l'équipement, à savoir les menus dimensions de l'embarcation, données du carburant, configuration du transducteur, sélection de la source de cartes et compensation. Veuillez consulter le guide d'installation de la tête de commande pour la première configuration de l'appareil.

### Mise en marche

1. Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ.
2. Sélectionnez Démarrer en mode normal.
3. Lorsque le premier affichage apparaît à l'écran, la tête de commande est prête à être utilisée.



### Commencer la transmission radar

Si un radar est connecté au réseau de la tête de commande, suivez les instructions suivantes pour commencer la transmission.



**AVERTISSEMENT!** Le radar doit être configuré par un technicien qualifié en radar après l'installation ou la réparation de l'équipement. Reportez-vous aux **informations d'installation suivantes : Configuration radar**.

1. Confirmez que l'alimentation du radar est sous tension (disjoncteur ou interrupteur).
2. Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ.
3. Sélectionnez Transmission radar. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

## Vérification de la réception et des connexions du capteur

Si vous avez connecté un autre dispositif optionnel au réseau de la tête de commande, tel le système d'identification automatique, la boussole/capteur de cap, le radar, l'i-Pilot Link, ou le système 360 Imaging, entre autres, servez-vous des directives propres à ceux-ci pour confirmer que ces dispositifs sont détectés par et communiquent avec la tête de commande.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Consultez le coin supérieur droit de la barre d'état.



**Détecté et actif** : Si le senseur est actif et qu'il transmet/capte, l'indicateur sera blanc. Voir le tableau ci-dessous.



**Connecté, sans être détecté ou actif** : Si un capteur n'est pas détecté par le réseau ou qu'il ne transmet/capte pas, l'indicateur sera complètement gris.



**Branché mais pas d'émission/de réception** : si un capteur est détecté mais n'émet pas / ne reçoit pas, le symbole sera en partie grisé. Dans cette illustration, le récepteur GPS est détecté mais il n'a pas de point de repère. Cette fonction varie selon le type de symbole représenté.

Symbole d'état actif	Capteur	Description du symbole
	Système d'identification automatique	Le système d'identification automatique est en marche et capte les cibles.
	Boussole	L'accessoire boussole/capteur de cap est en marche et les données de cap sont captées.
	GPS	Le GPS est détecté et un point de repère a été obtenu.
	i-Pilot Link	L'i-Pilot Link est connecté, en marche et il navigue.
	Radar	La source radar est détectée et transmet des données.
	Sonar 2D	La source sonar 2D est détectée et émet des impulsions.
	Sonar 360 Imaging	Le transducteur 360 Imaging émet des impulsions.
	Wi-Fi	Le Wi-Fi est en marche et le signal est puissant.

3. Si les capteurs sont actifs, le système est prêt à être mis à l'eau.

Pour l'état d'autres systèmes, sélectionnez Accueil > Réglages > Réseau > Information système.

Si vous avez connecté un accessoire à la tête de commande et que le symbole correspondant n'est pas affiché sur la barre d'état du système, vérifiez l'installation de l'accessoire et sa connexion à la tête de commande.

Pour la procédure de modification du réseau NMEA 2000 ou la configuration d'un réseau pour la tête de commande avec sources à commandes multiples, reportez-vous à la section *Configuration d'un réseau NMEA 2000* et *Configuration du réseau Humminbird*.



## Vérifier la réception GPS

En plus de l'icône de capteur dans la barre d'état, vous pouvez également vérifier l'état de la réception GPS dans l'outil GPS. L'outil GPS propose deux façons d'afficher les satellites communicant avec le récepteur GPS. **Jaune** indique que le satellite est utilisé pour déterminer votre position actuelle. **Violet** indique que le satellite est surveillé, mais qu'il n'est pas utilisé. Les données suivantes s'affichent également :

- **Position** (latitude et longitude)
- **Type de point de GPS** : indiqué comme Aucun point, point 2D, point 3D, ou Amélioré. Un point amélioré est un point augmenté à l'aide des données provenant du SAGE, EGNOS ou MSAS. Pour la navigation, l'utilisation d'un point 3D ou Amélioré est requise.
- **HDOP [diminution de précision horizontale]** : un paramètre du système de positionnement global qui dépend de la configuration actuelle des satellites. La touche HDOP permet de calculer l'erreur de position estimée.

## Ouvrir l'outil GPS

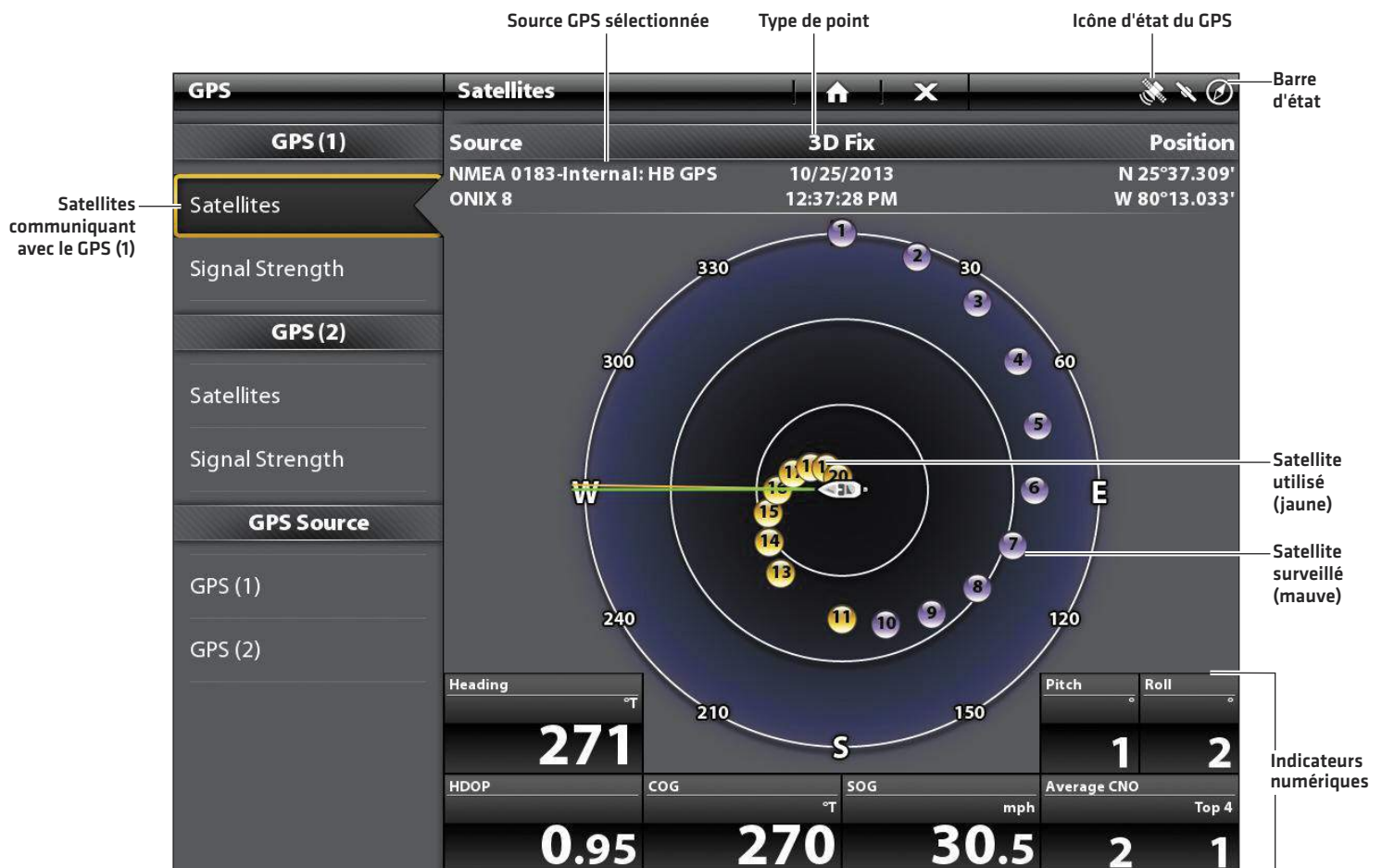
Si plusieurs têtes de commande sont installées sur le réseau, sélectionnez la tête qui est directement connectée au récepteur GPS.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil GPS.

## Vérifier l'intensité des signaux satellites et du signal

1. Sous GPS 1, sélectionnez Satellites.
2. Sous GPS [1], sélectionnez Intensité du signal.

Carte du ciel tirée du satellite GPS [1]



Satellites GPS (1) : montre une carte du ciel et des données numériques tirées du récepteur GPS sélectionné

## Intensité des signaux (diagramme à barres)



Intensité des signaux (GPS 1/GPS 2) : affiche des diagrammes à barres verticales indiquant les forces des signaux des satellites avec la valeur CNO (Porteuse/Bruit) respective (0 à 60).

### Sources GPS (1) et GPS (2)

En outre, vous pouvez manuellement modifier quel récepteur GPS est la source sélectionnée pour GPS [1] ou pour GPS [2]. Pour modifier les sources GPS, reportez-vous à la section **Configurer votre réseau Humminbird**.

Le **GPS [1]** fournit des calculs de données de position, de la vitesse par rapport au fond [SOG], du cap par rapport au fond [COG], des points d'acheminement, des routes, des itinéraires à la tête de commande.

Le **GPS [2]** fournit des données de position qui s'affichent dans la boîte de données de GPS [2].

## Configuration des alarmes

Lorsqu'une alarme se déclenche, une alerte sonne ou s'affiche à l'écran de la tête de commande pour signaler que la limite a été dépassée.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL. Sélectionnez Alarmes.
2. Sous Réglages, sélectionnez Alarmes.

Si la tête de commande est connectée au réseau Humminbird, sélectionnez **Alarmes locales** [tête de commande uniquement] ou **Alarmes en réseau** [alarmes partagées entre têtes de commande]. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **Configuration du réseau Humminbird**.

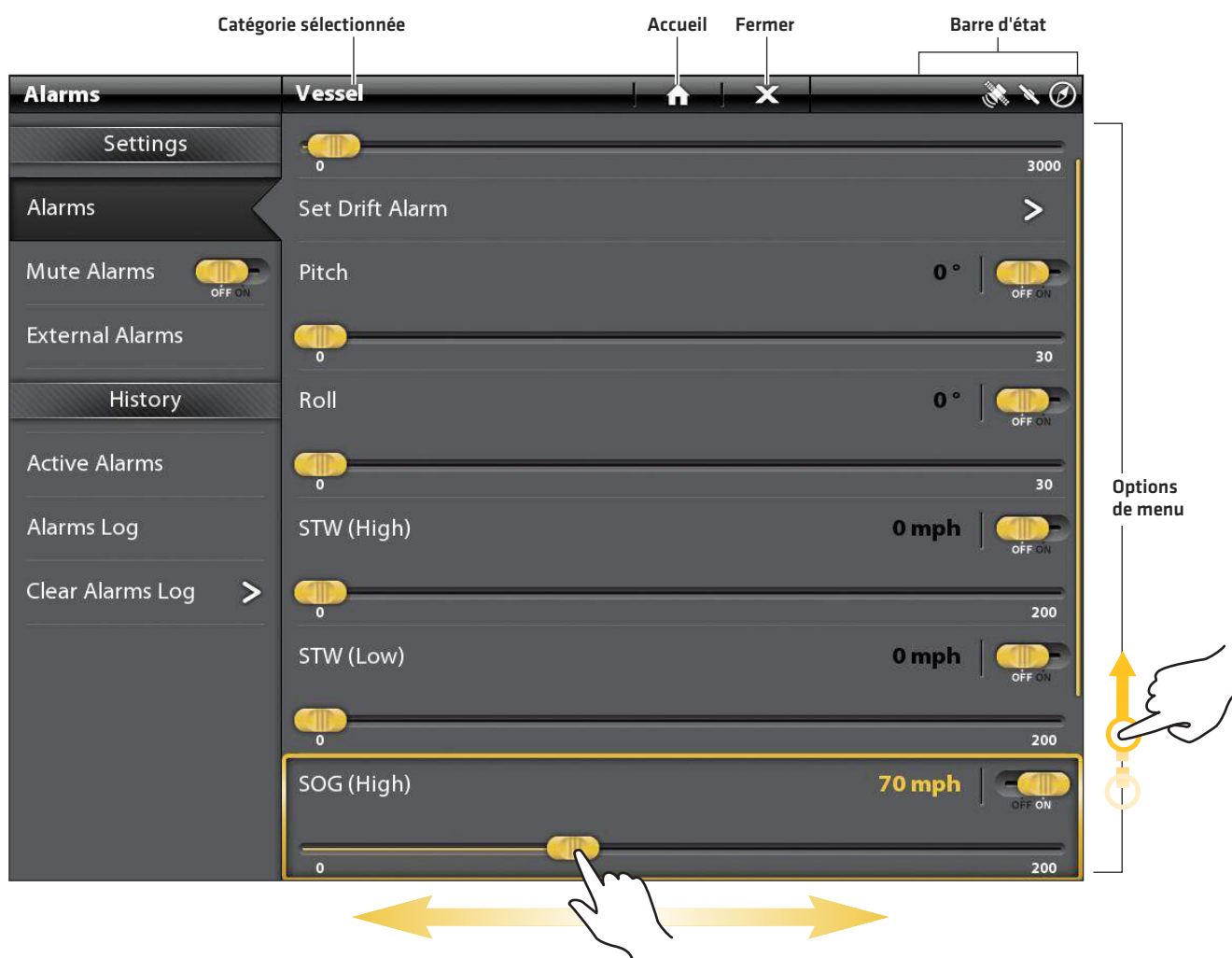
3. Sélectionnez une catégorie d'alarme.
4. Sélectionnez l'alarme par nom.
5. **Activée/désactivée** : Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour mettre l'alarme en marche.
6. Réglez le seuil de l'alarme.

**Écran Tactile** : appuyez et maintenez le curseur ou faites glisser le curseur.

**Clavier** : Appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée ou tournez le cadran.

7. Répétez les étapes 3 à 5 pour chaque alarme que vous voulez configurer.

### Réglage d'une alarme



**REMARQUE** : Les menus tactiles sur la barre d'état ne sont présents que sur les modèles à commandes doubles. Reportez-vous au **système de menus** : Consultez les astuces d'utilisation de la barre d'état pour plus de précisions.

Les alarmes disponibles étant déterminées en fonction de l'équipement connecté, votre tête de commande peut offrir plus ou moins d'options que les informations illustrées ici.

<b>Système</b>	Tension, Cap perdu [boussole/capteur de cap requis], etc.
<b>Embarcation</b>	Limite de dérive, SOG [vitesse par rapport au fond], STW [vitesse par rapport à la surface], etc. Reportez-vous aussi à la section <b>Affichages : Comprendre les affichages numériques de la boîte de données</b> pour plus d'informations.
<b>Navigation</b>	Reportez-vous à la section <b>Aperçu cartographique : Aperçu des alarmes de navigation</b> pour plus de détails.
<b>Sonar</b>	Reportez-vous à la section <b>Présentation du sonar : Alarmes de sonar</b> pour plus de détails.
<b>Température</b>	Temp [Élevée] ou Temp [Faible]. Pour modifier les sources de température, reportez-vous à la section <b>Informations d'installation : Configuration de votre réseau Humminbird</b> .
<b>Moteur</b>	Niveau de carburant faible, Température du moteur, Niveau d'huile, Niveau du liquide de refroidissement, Contrôle moteur, etc. Pour modifier les sources de moteur et de carburant, reportez-vous à la section <b>Informations d'installation : Configuration d'un réseau NMEA 2000</b> .

8. **Alarmes externes:** Si vous avez connecté le câble d'alarme [exclusif à ION, vendu séparément] à un klaxon ou avertisseur externe, sélectionnez Alarmes externes. Touchez le nom du menu ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour cocher les éléments qui déclencheront une alerte externe.

## Modifications des réglages du système

La tête de commande a été configurée lors de l'installation. Pour modifier les réglages système, tels la fonction de rétroéclairage, les sons, les unités de mesure ou le format d'heure et de date, sélectionnez Réglages à l'écran d'accueil. Reportez-vous à la section **Réglages de la tête de commande** pour plus d'informations amples détails.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Général.



**REMARQUE :** Pour reconfigurer la tête de commande à l'aide du guide de réglage, sélectionnez l'outil Réglage à l'écran d'accueil.

## Arrêt

Plusieurs paramètres de la tête de commande sont accessibles rapidement à partir du menu X-Press Mise en marche. Vous pouvez également désactiver la transmission radar et le Wi-Fi, ou modifier la source transducteur à partir de ce menu.

### Arrêt

1. Touchez le coin supérieur droit de la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ.

2. Sélectionnez Arrêt.



**Supplémentaire option clavier**

Appuyez en maintenant enfoncée la touche MISE EN MARCHÉ.

Vous trouverez ici un aperçu des actions effectuées à l'aide de l'écran tactile. Les actions effectuées à l'aide de l'écran tactile sont déterminées par l'Affichage de l'écran.



### TOUCHER OU TOUCHER ET TENIR

**Sélectionner un écran, outil, menu ou symbole :** Touchez la sélection une fois.

**Activer le curseur :** Touchez une position sur l'affichage. Touchez et tenez la position pour ouvrir le menu du Curseur.

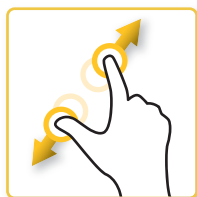
**Agrandir :** Touchez l'écran deux



### TOUCHER À DEUX DOIGTS

**Passer à l'affichage 2D ou 3D :** Lors que l'affichage cartographique 2D est montré à l'écran, touchez deux fois pour passer à l'affichage 3D ou pour revenir à l'affichage 2D. [Exclusif à Navionics et C-MAP de Jeppesen. Voir *Personnaliser l'affichage cartographique*].

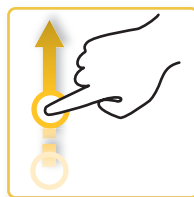
**Réduire :** Touchez l'écran deux fois.



### PINCER/ÉCARTER

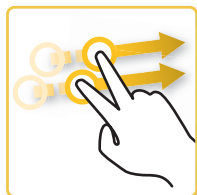
**Agrandir :** Touchez l'écran à deux doigts et éloignez-les l'un de l'autre

**Réduire :** Touchez l'écran à deux doigts et rapprochez-les l'un de l'autre.



### GLISSER UN DOIGT VERTICALEMENT

**Naviguer les menus :** Faites glisser un doigt pour faire dérouler la liste des menus [vers le haut ou vers le bas].



### GLISSER HORIZONTALEMENT

**Précédent/Suivant :** À l'écran des Favoris, glissez vos doigts [vers la gauche ou la droite] sur l'affichage pour visualiser l'affichage précédent ou suivant.



### GLISSER UN DOIGT HORIZONTALEMENT

**Barre coulissante d'ajustement du menu :** Touchez un menu pour le sélectionner. Faites glisser la barre pour ajuster la configuration.

**Pour afficher plus de favoris :** Faites glisser la barre des Favoris et la barre des Outils pour faire défiler les symboles à l'écran d'Accueil.



### GLISSER VERS LE BAS

**Écran d'accueil/Changer d'affichage :** Quand un affichage apparaît à l'écran, posez deux doigts sur l'écran et faites-les glisser vers le bas pour atteindre l'écran d'accueil. Pour revenir à l'affichage précédent, faites de nouveau glisser vos deux doigts vers le bas.

**Pour faire défiler l'écran :** À l'affichage cartographique, faites glisser un doigt le long de l'écran pour voir les sections de la carte qui sont hors champ. Lorsqu'un Affichage sonar en 2D apparaît à l'écran, faites glisser un doigt le long de l'écran pour voir plus d'historique de sonar.

# MODÈLE ONIX ÉCRAN TACTILE ET CLAVIER

Les modèles vous permettent d'utiliser l'écran tactile et le clavier pour sélectionner les menus et les actions de la tête de commande. Si vous possédez un modèle non tactile, vous utiliserez uniquement le clavier pour accéder à toutes les fonctions de la tête de commande.

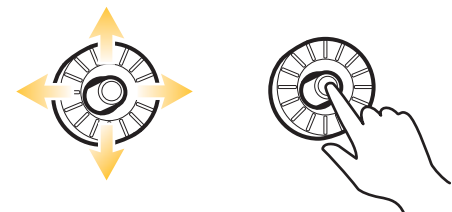
## Sélectionner un outil, un affichage ou un menu

### Écran Tactile



Toucher pour sélectionner

### Clavier

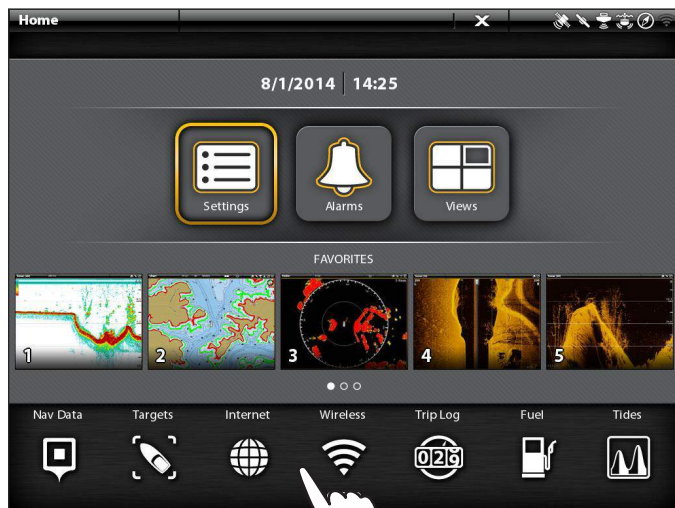


Sélectionnez

Ouvrir

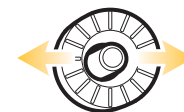
## Faire défiler pour en voir plus

### Écran Tactile



Glisser à gauche ou à droite

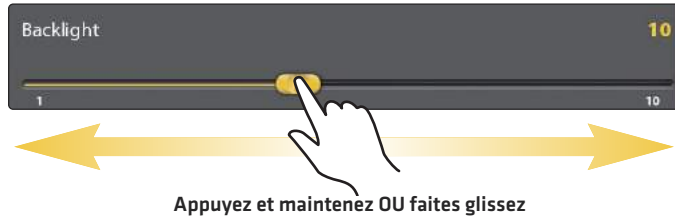
### Clavier



Déplacer à gauche  
ou à droite

## Changer un réglage du menu

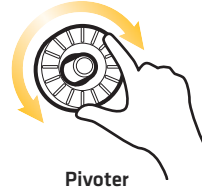
### Écran Tactile



### Clavier



Appuyer



Pivoter

OU



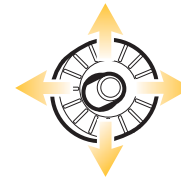
Appuyez et maintenez

## Activer le curseur

### Écran Tactile



### Clavier



Déplacer

## Agrandir, Réduire

### Écran Tactile



### Clavier



Agrandir



Réduire

# MODÈLE ION ÉCRAN TACTILE ET CLAVIER

Les commandes doubles permettent d'utiliser l'écran tactile et le clavier pour sélectionner les menus et les actions de la tête de commande.

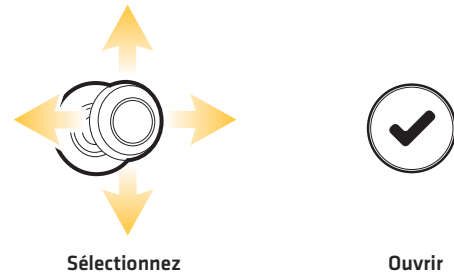
## Sélectionner un outil, un affichage ou un menu

### Écran Tactile



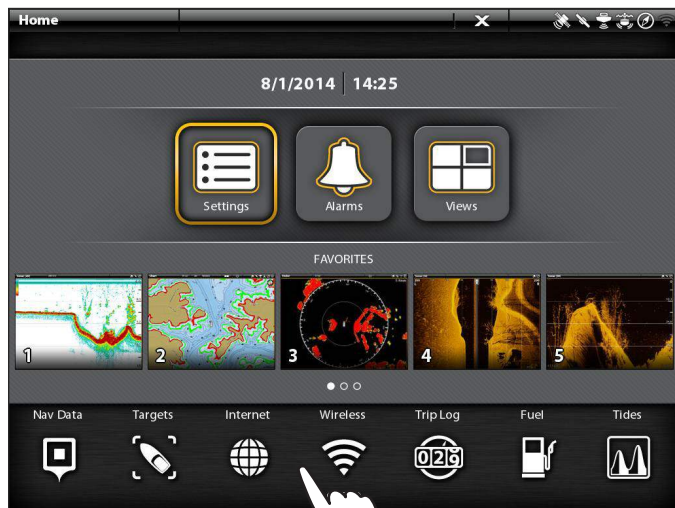
Toucher pour sélectionner

### Clavier



## Faire défiler pour en voir plus

### Écran Tactile



Glisser à gauche ou à droite

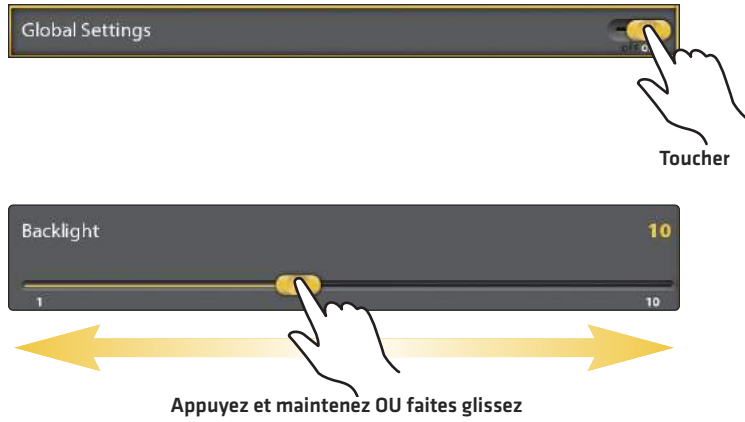
### Clavier



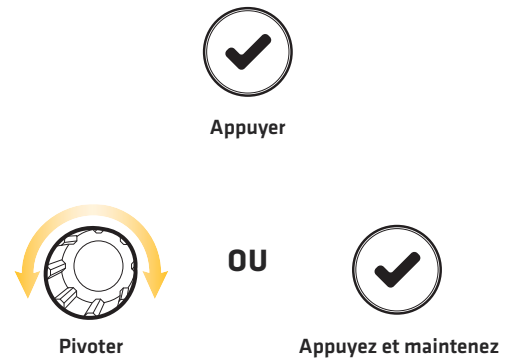


## Changer un réglage du menu

### Écran Tactile



### Clavier

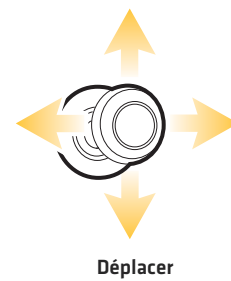


## Activer le curseur

### Écran Tactile

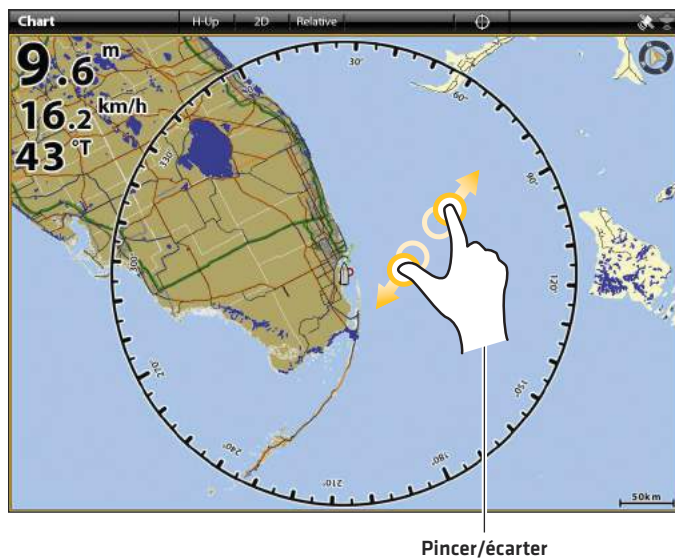


### Clavier

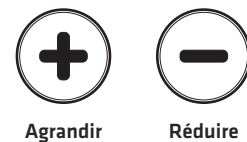


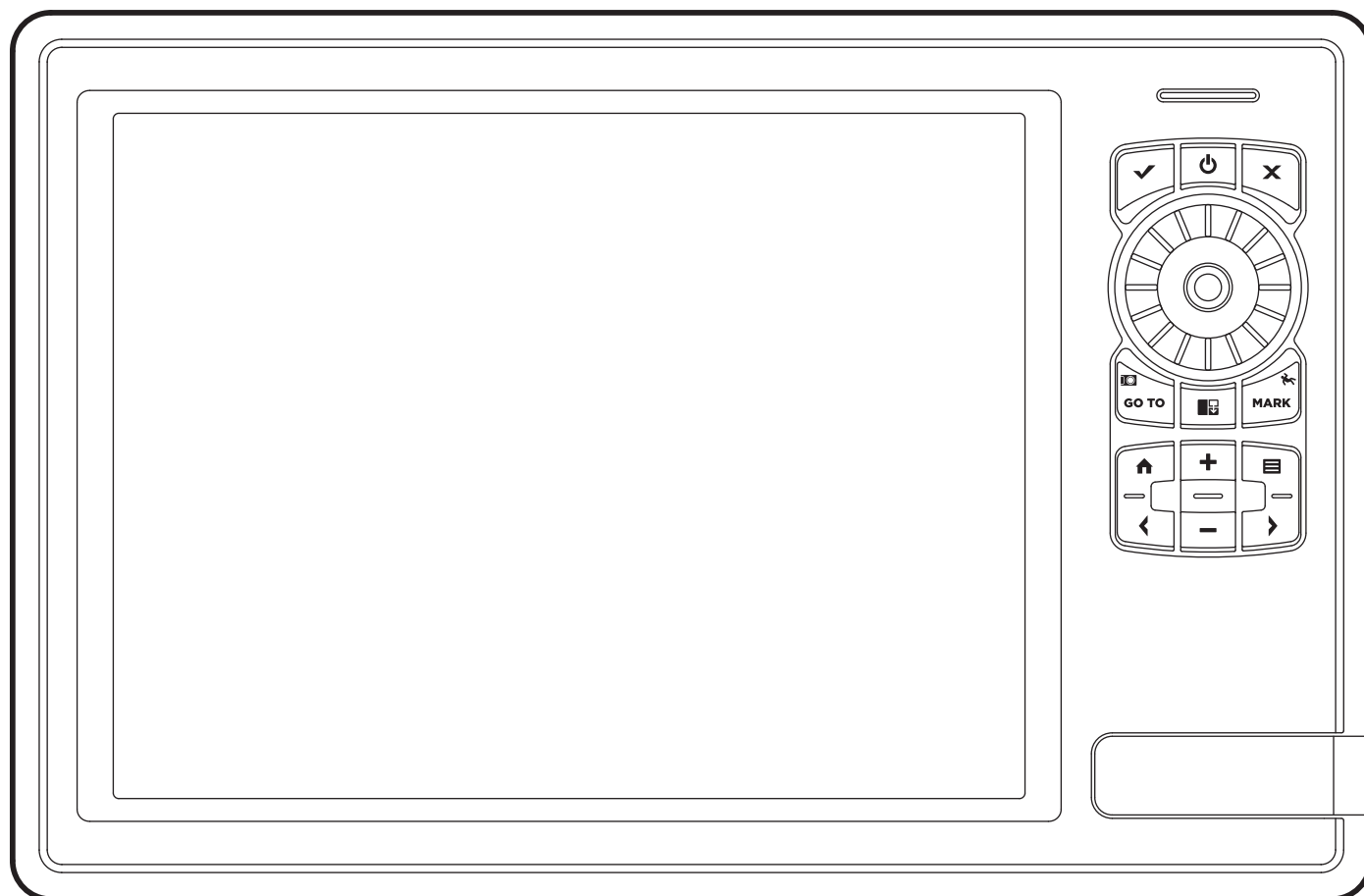
## Agrandir, Réduire

### Écran Tactile



### Clavier





## Touches de fonction ONIX

Les fonctions de chaque touche sont décrites ci-dessous. Pour l'application de chacune de ces touches de fonction, reportez-vous aux sections pertinentes du présent guide. Si vous possédez un modèle à commandes doubles, vous pouvez aussi utiliser l'écran tactile au lieu des touches de fonction. Reportez-vous à la section **Modèle ONIX Écran tactile et clavier** pour plus d'informations.



### TOUCHE DE MISE EN MARCHÉ

Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ pour mettre en marche la tête de commande. Pour éteindre, appuyez et tenez la touche de mise en marche.

Lors de l'utilisation, appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ pour ouvrir le **menu de démarrage**, qui comprend les fonctions de sonar, et de transmission radar. Les options du menu dépendent des accessoires qui sont connectés au système.

La fonction de **retroéclairage** et l'**écran tactile** peuvent aussi être ajustés à partir de ce menu.



### TOUCHE ENTRÉE

Appuyez sur la touche ENTRÉE pour saisir une commande ou un réglage. La touche ENTRÉE affiche aussi les menus Information et Curseur. Pour ajuster un réglage du menu, appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.



### TOUCHE QUITTER

Appuyez sur la touche QUITTER une fois pour quitter un menu, fermer une boîte de dialogue, désactiver une alarme ou quitter le mode Curseur.

Maintenez la touche QUITTER enfoncée pour fermer tous les menus à la fois.

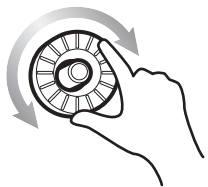


## LEVIER/CADRAN

À l'aide du levier, vous pouvez sélectionner un affichage, outil ou menu. Appuyez sur le levier pour ouvrir la sélection.



Le levier sert aussi à déplacer le curseur sur l'affichage, à faire défiler les affichages cartographiques 2D/3D et à sélectionner les options des menus et les informations dans les boîtes de dialogue.



Appuyez sur le levier pour marquer un point de route.

Ajustez les réglages du menu à l'aide du cadran, ou appuyez sur le levier et maintenez-le enfoncé. Tout comme avec la touche ENTRÉE, il est possible d'utiliser le levier pour régler un menu ou une commande.



## TOUCHES AGRANDIR (+)/



## RÉDUIRE (-)

Appuyez sur les touches du ZOOM pour modifier l'échelle des affichages. **Pour une vue plus rapproché**, appuyez sur la touche AGRANDIR [+], et pour une **vue plus large**, appuyez sur la touche RÉDUIRE [-]. Maintenez la touche REDUIRE [-] enfoncée pour réduire au maximum.



## TOUCHE MENU

Pour ouvrir le menu X-Press d'affichage et de commande à l'écran, appuyez une fois sur la touche MENU. Appuyez deux fois sur la touche MENU pour ouvrir le menu principal [Outil de Réglage]. Pour revenir au dernier onglet de Outil de Réglage utilisé, maintenez la touche MENU enfoncée. Reportez-vous à la section du **Système de menus** pour plus d'informations.



## TOUCHE ATTEINDRE/CAPTURE

Appuyez sur cette touche une fois pour ouvrir le menu Atteindre des fonctions de navigation. Reportez-vous à la section **Routes** pour plus d'informations.

Appuyez et tenez cette touche pour sauvegarder l'image à l'écran. Reportez-vous à la section **Outil Images** pour plus d'informations.



## TOUCHE VOLET

Appuyez sur la touche VOLET pour ouvrir le menu Options d'affichage ou pour sélectionner un volet dans un affichage multi-volets. La fenêtre sélectionnée est identifiée en surbrillance jaune. Reportez-vous à la section **Affichage** pour plus d'informations.



## TOUCHE MARQUER/ HOMME À LA MER

Maintenez cette touche enfoncée pour lancer la navigation Homme à la mer. Pour marquer des points de cheminement, appuyez deux fois sur cette touche. Reportez-vous à **Homme à la mer** et **Introduction à la navigation** pour plus d'informations.



## TOUCHE ACCUEIL

Appuyez sur la touche ACCUEIL pour afficher l'écran d'accueil. Vous pouvez, à partir de l'écran d'accueil, accéder aux Réglages, aux Alarmes, à l'Affichage et aux Outils de la tête de commande. Reportez-vous à la section **Écran d'accueil** pour plus d'informations.



## TOUCHES FLÈCHES

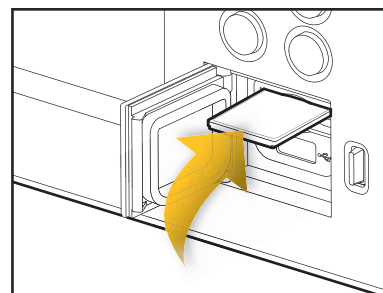


Avec une vue affichée à l'écran, appuyez de façon répétée sur chacune des flèches jusqu'à ce l'affichage Favori soit montré à l'affichage. Reportez-vous à l'onglet **Affichages** pour plus d'informations.

**Affichage suivant** : Appuyez sur la FLÈCHE DROITE.

**Affichage précédent** : Appuyez sur la FLÈCHE GAUCHE.

## FENTE POUR CARTE SD



Enfoncez-y une carte SD en tournant l'étiquette vers le haut. Les cartes SD peuvent servir au chargement de cartes supplémentaires à l'importation/exportation de données de navigation, à la sauvegarde de captures d'écran, à l'importation/exportations de réglages de menu, et plus encore. La fente supérieure s'affiche en tant que Carte SD [1] dans le système de menus et la fente inférieure en tant que Carte SD [2].



**MISE EN GARDE !** Avant de mettre à jour ou de réinitialiser le logiciel de la tête de commande, exportez les réglages de menu, les réglages radar et les données de navigation. Reportez-vous aux **Mise à jour logicielle**.



## Touches de fonction ION

Les fonctions de chaque touche sont décrites ci-dessous. Pour l'application de chacune de ces touches de fonction, reportez-vous aux sections pertinentes du présent guide. Vous pouvez aussi utiliser l'écran tactile au lieu des touches de fonction. Reportez-vous à la section **Modèle ION Écran tactile et clavier** pour plus d'informations.



### TOUCHE DE MISE EN MARCHÉ

Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ pour mettre en marche la tête de commande. Pour éteindre, appuyez et tenez la touche de mise en marche.

Lors de l'utilisation, appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ pour ouvrir **le menu de démarrage**, qui comprend les fonctions de sonar, de transmission radar et de Wi-Fi. Les options du menu dépendent des accessoires qui sont connectés au système.

La fonction de **retroéclairage** et **l'écran tactile** peuvent aussi être ajustés à partir de ce menu.



### TOUCHES AGRANDIR (+)/ RÉDUIRE (-)



Appuyez sur les touches du ZOOM pour modifier l'échelle des affichages. **Pour une vue plus rapproché**, appuyez sur la touche AGRANDIR [+], et pour une **vue plus large**, appuyez sur la touche RÉDUIRE [-]. Maintenez la touche RÉDUIRE [-] enfoncée pour réduire au maximum.



### TOUCHE ACCUEIL

Appuyez sur la touche ACCUEIL pour afficher l'écran d'accueil. Vous pouvez, à partir de l'écran d'accueil, accéder aux Réglages, aux Alarmes, à l'Affichage et aux Outils de la tête de commande. Reportez-vous à la section **Écran d'accueil** pour plus d'informations.



## TOUCHE PILOT/STANDBY

Utilisez la touche PILOT/STANDBY si un pilote automatique est connecté au système. Appuyez sur la touche PILOT/STANDBY pour ouvrir le menu Paramètres > Navigation et activer la navigation sur pilote automatique. Pour plus de détails, reportez-vous à la section **Présentation du pilote automatique**.



## TOUCHE VOILET

Appuyez sur la touche VOILET pour ouvrir le menu Options d'affichage ou pour sélectionner un volet dans un affichage multi-volets. La fenêtre sélectionnée est identifiée en surbrillance jaune. Reportez-vous à la section **Affichage** pour plus d'informations.



## TOUCHE MENU

Pour ouvrir le menu X-Press d'affichage et de commande à l'écran, appuyez une fois sur la touche MENU. Appuyez deux fois sur la touche MENU pour ouvrir le menu principal [Outil de Réglage]. Pour revenir au dernier onglet de Outil de Réglage utilisé, maintenez la touche MENU enfoncée. Reportez-vous à la section du **Système de menus** pour plus d'informations.



## TOUCHE ENTRÉE

Appuyez sur la touche ENTRÉE pour saisir une commande ou un réglage. La touche ENTRÉE affiche aussi les menus Information et Curseur.



## TOUCHE QUITTER

Appuyez sur la touche QUITTER une fois pour quitter un menu, fermer une boîte de dialogue, désactiver une alarme ou quitter le mode Curseur.

Maintenez la touche QUITTER enfoncée pour fermer tous les menus à la fois.



## TOUCHE ATTEINDRE/CAPTURE

Appuyez sur cette touche une fois pour ouvrir le menu Atteindre des fonctions de navigation. Reportez-vous à la section **Routes** pour plus d'informations.

Appuyez et tenez cette touche pour sauvegarder l'image à l'écran. Reportez-vous à la section **Outil Images** pour plus d'informations.



## TOUCHE MARQUER/HOMME À LA MER

Maintenez cette touche enfoncée pour lancer la navigation Homme à la mer. Pour marquer des points de cheminement, appuyez deux fois sur cette touche. Reportez-vous à **Homme à la mer** et **Introduction à la navigation** pour plus d'informations.



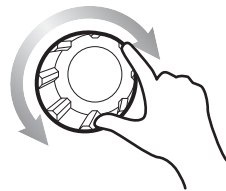
## TOUCHES FLÈCHES



Avec une vue affichée à l'écran, appuyez de façon répétée sur chacune des flèches jusqu'à ce que l'affichage Favori soit montré à l'affichage. Reportez-vous à l'onglet **Affichages** pour plus d'informations.

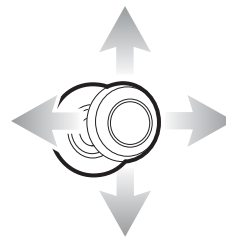
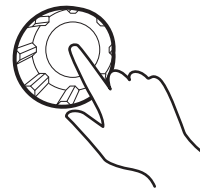
**Affichage suivant** : Appuyez sur la FLÈCHE DROITE.

**Affichage précédent** : Appuyez sur la FLÈCHE GAUCHE.



## CADRAN

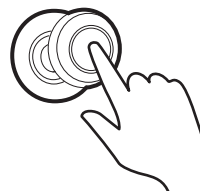
Ajustez les réglages du menu à l'aide du cadran. Tout comme avec la touche ENTRÉE, il est possible d'utiliser le levier pour régler un menu ou une commande.



## LEVIER

À l'aide du levier, vous pouvez sélectionner un affichage, outil ou menu. Appuyez sur le levier pour ouvrir la sélection.

Le levier sert aussi à déplacer le curseur sur l'affichage, à faire défiler les affichages cartographiques 2D/3D et à sélectionner les options des menus et les informations dans les boîtes de dialogue.



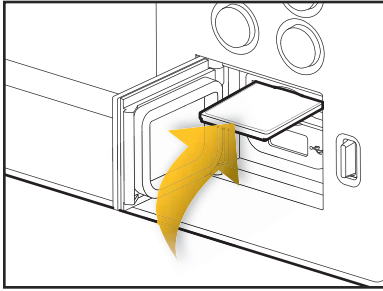
Appuyez sur le levier pour marquer un point de route. Tout comme avec la touche ENTRÉE, il est possible d'utiliser le levier pour régler un menu ou une commande.

# FENTES POUR CARTE SD ET PORT USB



**MISE EN GARDE !** Avant de mettre à jour ou de réinitialiser le logiciel de la tête de commande, exportez les réglages de menu, les réglages radar et les données de navigation. Reportez-vous aux **Mise à jour logicielle**.

## Chargement des cartes



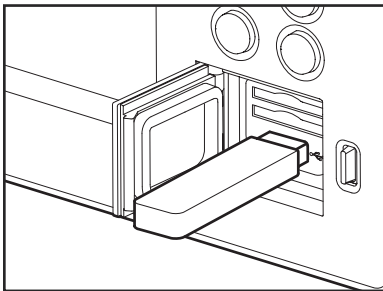
Insérez la carte dans la fente, en orientant l'étiquette vers le haut.

## FENTE POUR CARTE SD

Enfoncez-y une carte SD en tournant l'étiquette vers le haut. Les cartes SD peuvent servir au chargement de cartes supplémentaires à l'importation/exportation de données de navigation, à la sauvegarde de captures d'écran, à l'importation/exportations de réglages de menu, et plus encore.

La fente supérieure s'affiche en tant que Carte SD [1] dans le système de menus et la fente inférieure en tant que Carte SD [2].

## Insertion d'une clé USB



## PORT USB

À l'aide du port USB, mettez à jour les logiciels de la tête de commande ou importez et exportez les données de navigation.

**Mises à jour logicielles :** Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **Gestion de la tête de commande**.

**Importer/exporter les données de navigation :** Reportez-vous à la section **Gestion des données de navigation**.

# ÉCRAN D'ACCUEIL

L'écran d'accueil est le centre de commande principal de la tête de commande. À partir de l'écran d'accueil, vous pouvez accéder aux réglages, alarmes, affichages favoris et outils de la tête de commande. Les outils accessibles à l'écran d'accueil sont déterminés par l'équipement relié au réseau de la tête de commande.

## Ouvrir l'écran d'accueil

### Écran Tactile

1. Lors qu'un affichage est à l'écran, posez deux doigts sur l'écran et faites-les glisser vers le bas.
2. Touchez un outil ou un affichage pour ouvrir celui-ci.

### Clavier

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez un outil ou un affichage à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE pour ouvrir celui-ci.

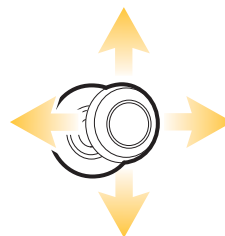


Ouvrir l'écran d'accueil



Toucher pour sélectionner

OU



Sélectionner



Ouvrir

## Réglages principaux



Sélectionnez **les Réglages** pour modifier les réglages généraux du système, tels la fonction de rétroéclairage, le volume, les unités de mesure et les formats d'heure et de date. Vous pouvez aussi, à l'aide de ce menu, modifier les réglages principaux de chaque application [sonar, cartographie, radar, etc.]. Pour plus d'informations sur chaque sujet, reportez-vous aux sections pertinentes du présent guide.

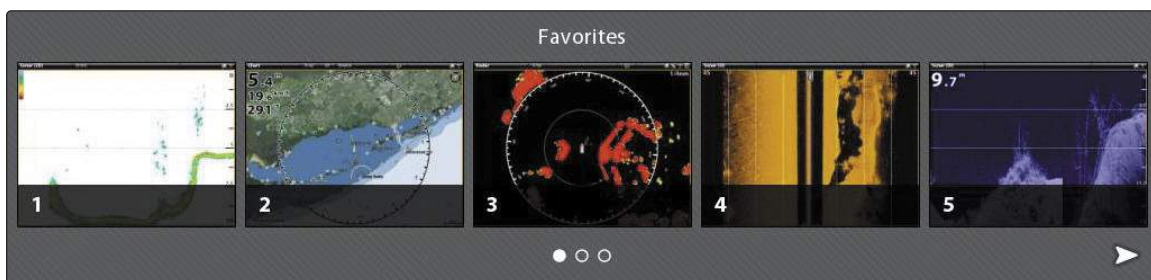


Sélectionnez **Alarmes** pour visualiser le journal des alarmes, mettre en marche les alarmes externes, mettre les alarmes auditives en sourdine et régler les alarmes liées à chaque application. Pour régler une alarme individuelle pour la navigation, le sonar, le radar et le système d'identification automatique, reportez-vous aux sections pertinentes du présent guide. Par exemple, pour le réglage des alarmes radar, reportez-vous à la section **Alarmes Radar**.



Sélectionnez **Affichages** pour accéder à tous les affichages accessibles à partir de la tête de commande. Vous pouvez modifier les affichages existants, créer des affichages personnalisés et sauvegarder les affichages favoris. Reportez-vous à l'onglet **Affichages** pour plus d'informations.

## Barre des favoris



Lorsque vous sauvegardez un affichage dans vos **favoris**, celui-ci est sauvegardé à la barre des favoris sur la page d'accueil afin que vous puissiez y accéder rapidement. Reportez-vous à l'onglet **Affichages** pour plus d'informations.



## Barre d'outils

La barre d'outils de la page d'accueil vous permet de gérer le fonctionnement de la tête de commande. Lorsque vous connectez un accessoire à la tête de commande, il se peut que l'outil relié s'affiche à cette barre.



Sélectionnez **Données de navigation** pour gérer les points de cheminement, routes, itinéraires et groupes sauvegardés. Vous pouvez créer de nouvelles données de navigation à cet écran, modifier les données sauvegardées ou mettre la navigation en marche [reportez-vous à la section **Gestion des données de navigation**].

**Matériel requis** : capteur GPS [interne ou externe]



Sélectionnez **les Cibles** pour gérer les cibles du système d'identification automatique ou MARPA. Reportez-vous à la section des **Systèmes d'identification automatique et MARPA** pour plus d'informations.

**Matériel requis** : système d'identification automatique ou Radar, capteur GPS [interne ou externe], et boussole/capteur de cap



Sélectionnez **Internet** pour ouvrir le navigateur et naviguer le Web. Reportez-vous à la section **Outil Internet** plus d'informations.

**Matériel requis** : Antenne externe sans fil

*Cette fonction n'est accessible qu'à partir de la tête de commande ION.*



Sélectionnez **Sans-fil** pour vous connecter aux réseaux sans-fil. Cet outil vous permet de localiser les réseaux sans-fil dans le secteur et de saisir les mots de passe nécessaires. Vous pouvez également configurer une zone d'accès sans fil. Reportez-vous à la section **Configuration Sans-fil** pour plus d'informations.

**Matériel requis** : Antenne externe sans fil

*Cette fonction n'est accessible qu'à partir de la tête de commande ION.*



Sélectionnez **Journal de voyage** pour afficher la vitesse de fond, la minuterie du temps écoulé, la distance parcourue depuis la dernière remise à état initial, la vitesse moyenne et le carburant consommé. À l'aide de cet outil, vous pouvez aussi remettre le journal à l'état initial et passer en revue les tendances.

**Matériel requis** : capteur GPS [interne ou externe]



Sélectionnez **Carburant** pour passer en revue la consommation de carburant grâce aux capteurs de carburant du NMEA 2000, qui sont connectés au réseau. Cet outil émet des alertes de réapprovisionnement et affiche le niveau de carburant sous format graphique. Reportez-vous à la section **Configuration d'un Réseau NMEA 2000** pour plus d'informations.

**Matériel requis** : Capteur de réservoir NMEA 2000 et/ou capteur de débit de carburant



Sélectionnez les **Marées** pour afficher les informations sur les marées émises par la station d'observation des marées la plus près de votre position. Cet outil affiche l'emplacement de la station et des renseignements sur les heures des marées haute et basse à la date actuelle. Une représentation graphique des marées s'affiche également, montrant l'amplitude des marées pour une période de 24 heures englobant cette date. Pour consulter les marées de la journée précédente ou suivante, appuyez sur la FLÈCHE GAUCHE ou DROITE. Vous pouvez également chercher des données relatives à une date de votre choix.

**Source cartographique requise** : Navionics ou C-MAP de Jeppesen



Sélectionnez les **Courants** pour afficher les informations au sujet des courants émises par la station d'observation des courants la plus près de votre position. Il y a aussi deux graphiques qui s'affichent, indiquant l'heure, la direction et le débit des courants pour la période de 24 heures englobant la date du jour. Pour consulter les courants de la journée précédente ou suivante, appuyez sur la FLÈCHE GAUCHE ou DROITE. Vous pouvez également chercher des données relatives à une date de votre choix.

**Source cartographique requise** : Navionics ou C-MAP de Jeppesen



Sélectionnez **Soleil + Lune** pour afficher le lever et le coucher du soleil pour la journée actuelle ou la journée de votre choix. Les données concernant la Lune vous informent du lever et du coucher de la lune ainsi que de ses phases.



Sélectionnez les **Images** pour gérer les captures d'écran. Lorsqu'une capture d'écran est saisie, un point d'acheminement peut aussi être sauvegardé à la position actuelle. Vous pouvez aussi sauvegarder l'image à la tête de commande, à une carte SD ou à un port USB (modèle ION, exclusivement). Des captures d'écran et des images de la carte SD de votre appareil photo (fichiers JPG) peuvent être affichées en diaporama grâce à cet outil. Reportez-vous à la section **Outil d'images** pour plus d'informations.



Sélectionnez les **Enregistrements** pour commencer un enregistrement sonar ou déterminer un emplacement de sauvegarde. Vous pouvez aussi visionner l'enregistrement sonar en perspective 2D, SI ou DI, tout dépendamment de la capacité du modèle. Reportez-vous à la section **Enregistrements sonar** pour plus d'informations.

**Matériel requis** : transducteur, sonar à boîtier noir



Sélectionnez le **GPS** pour afficher la force du signal des capteurs GPS [« capteurs »] qui sont connectés au système. Cet outil affiche les satellites les plus près, leur position et la force de chaque signal. Vous pouvez désigner une source GPS principale et secondaire à partir de cet outil. Reportez-vous aux sections **Mise en route**, **Informations d'installation** et **Configuration de votre réseau Humminbird**.

**Matériel requis** : capteur GPS [interne ou externe]



Sélectionnez **Fichiers** pour mettre à jour le logiciel de la tête de commande ou les accessoires qui y sont connectés. Vous pouvez aussi importer et exporter les données de navigation à partir de cet outil. Les réglages de l'installation radar peuvent être ajustés à partir de cet outil, mais nous suggérons aux techniciens autorisés d'utiliser ce menu, exclusivement. Reportez-vous aux sections suivantes : **Gestion des données de navigation** et **Gestion de la tête de commande**.

**Matériel requis** : carte SD



Sélectionnez **Minuterie** pour définir une alarme à une heure précise de la journée, utiliser la fonction de décompte, ou utiliser le chronomètre. Vous pouvez définir plusieurs alarmes.



Sélectionnez **Manuel** pour ouvrir le guide de fonctionnement de la tête de commande. Appuyez sur les flèches pour parcourir chaque page. Pour passer une partie, appuyez sur le nom du signet dans le tableau des signets, ou utilisez le levier pour le sélectionner. Appuyez sur la touche QUITTER pour sélectionner la barre dans la partie supérieure de l'écran. Pour rechercher un terme spécifique, sélectionnez sur le champ Recherche et utilisez le clavier à l'écran. Pour modifier la taille de la page, appuyez sur les touches de ZOOM. Utilisez le clavier pour déplacer la page.



Sélectionnez **Guide de Configuration** et la tête de commande vous guidera à travers les réglages de base, y compris les réglages d'unité de mesure, de langue, de source du transducteur, de source cartographique et d'embarcation. Reportez-vous au guide d'installation pour obtenir plus d'informations. Pour modifier les réglages après le Réglage, sélectionnez Accueil > Réglages.

# LE SYSTÈME DE MENUS

Les modèles ONIX et ION mettent tous deux à disposition différentes options de menus avec les modes d'application, d'affichage à l'écran et de commande.

## Ouverture des Réglages

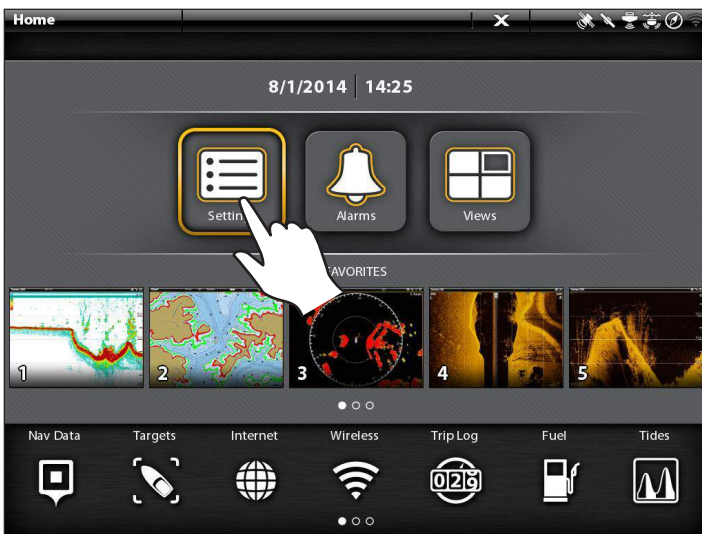
L'outil de Réglage permet d'ajuster les réglages principaux du menu de la tête de commande.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Touchez Réglages.

**OU**

Sélectionnez les Réglages à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

Sélection les Réglages

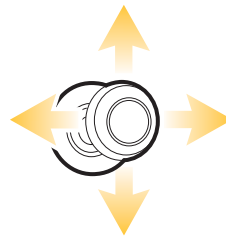


Menu Principal de Navigation



Touchez Réglages

**OU**



Sélectionnez les Réglages



Ouvrir



### Supplémentaire option clavier

Lors qu'un affichage est à l'écran, appuyez deux fois sur la touche MENU ou appuyez en maintenant enfoncée la touche MENU.

## Ouverture d'un menu X-Press

Le menu X-Press affiche les options du menu à l'écran ainsi que son mode de fonctionnement [telle la navigation]. En affichage multiple, les options du menu X-Press sont déterminées par la fenêtre sélectionnée. Reportez-vous à l'onglet **Affichages** pour plus d'informations.

### Ouverture d'un menu X-Press

1. Lorsqu'un affichage est à l'écran, touchez le nom de l'affichage dans la barre d'état.

OU

Appuyez sur la touche MENU.

### Ouverture d'un menu X-Press en Affichage multiple

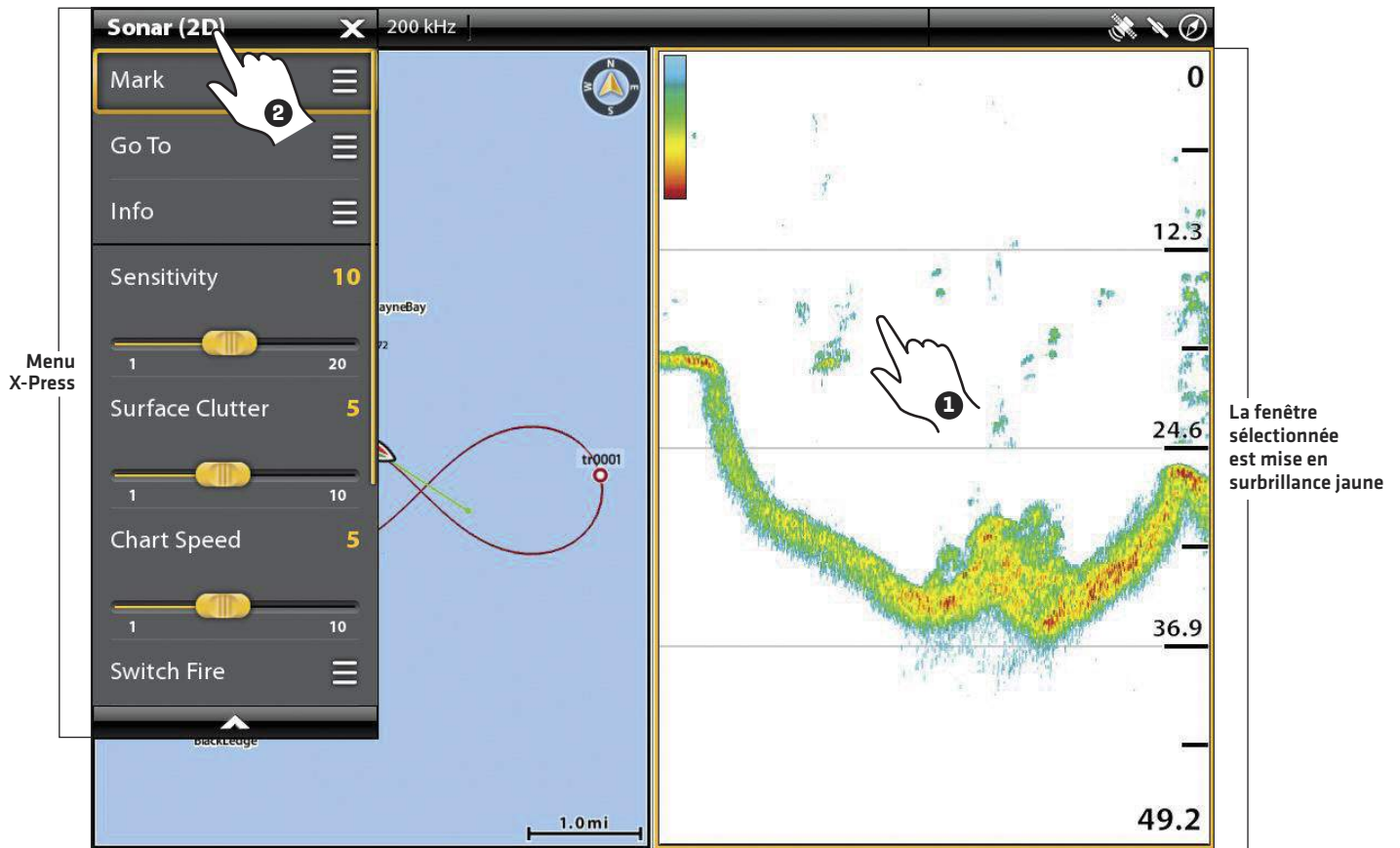
1. Lorsqu'un affichage multiple est à l'écran, touchez l'une des fenêtres.

OU

Appuyez sur la touche FENÊTRE pour sélectionner une fenêtre.

2. Touchez le nom de l'affichage dans la barre d'état ou appuyez sur la touche MENU.

#### Ouverture d'un menu X-Press à partir de la fenêtre sélectionnée



Touchez pour sélectionner  
une fenêtre et le menu

OU



Appuyez pour  
sélectionner une fenêtre



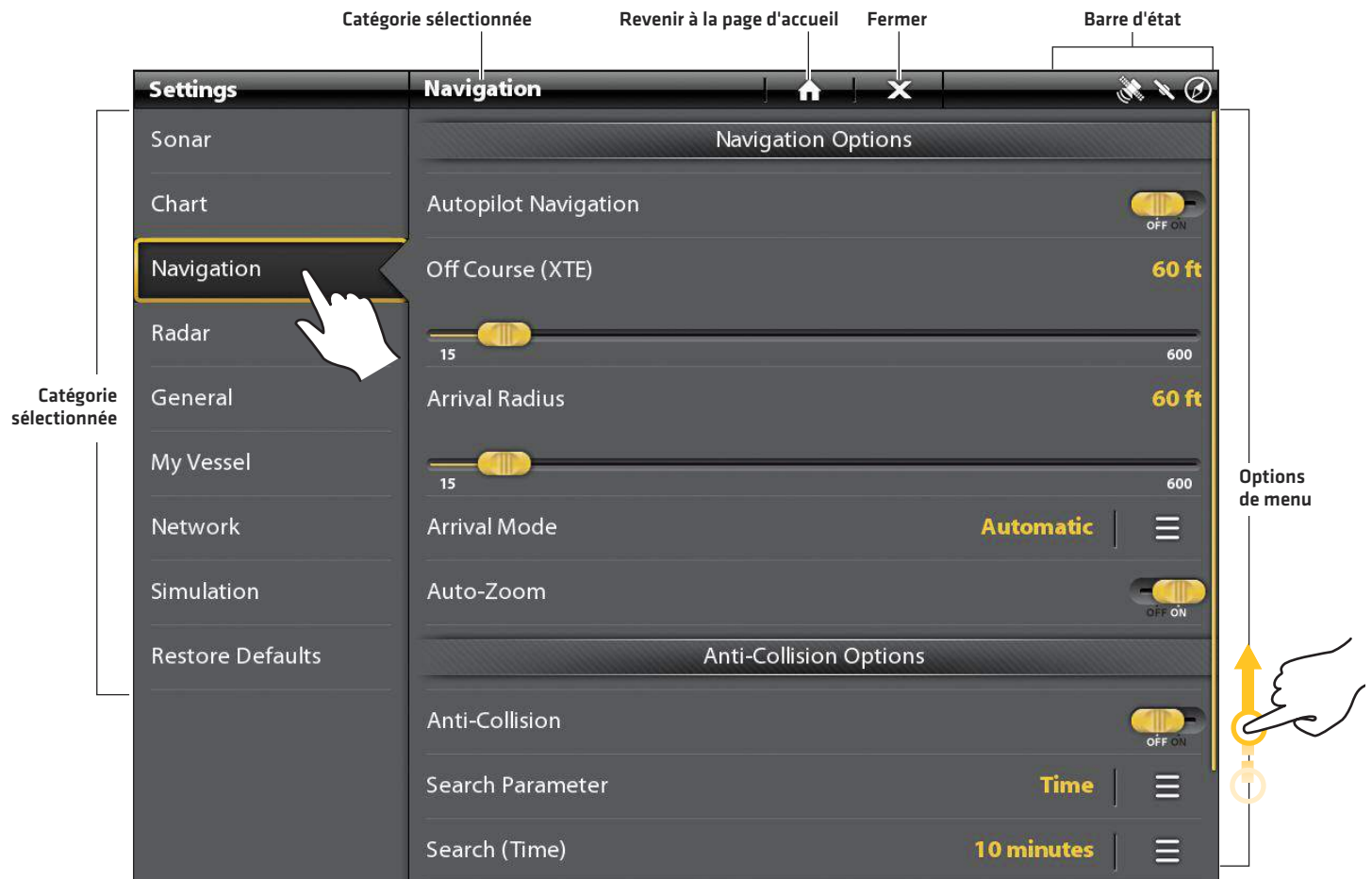
Appuyez sur  
la touche MENU

## Modification d'un menu ou début d'une action

Suivez les instructions suivantes pour modifier le réglage d'un menu ou effectuer une action par le biais du système de menus.

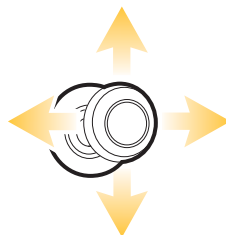
1. Touchez une catégorie de menu ou sélectionnez-la à l'aide du levier.
2. Touchez une option du menu ou sélectionnez-la à l'aide du levier.
3. Ajustez le réglage ou commencez l'action à l'aide de l'écran tactile ou des touches. Reportez-vous aux *Astuces de changement de menu*.

### Outil de Réglage : menu principal de navigation (Commandes doubles)



Toucher pour sélectionner

OU



Sélectionner



Ouvrir



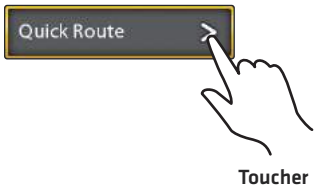
**REMARQUE :** Les menus tactiles sur la barre d'état ne sont présents que sur les modèles à commandes doubles. Reportez-vous au **système de menus : Consultez les astuces d'utilisation de la barre d'état** pour plus de précisions.

## Astuces de changement de menu

Cette section décrit les différents types de menus du système de menus et comment les modifier à l'aide de l'écran tactile ou du clavier.

### Action ( > )

#### Écran Tactile



#### Clavier



Appuyer

### Bouton marche/arrêt

#### Écran Tactile



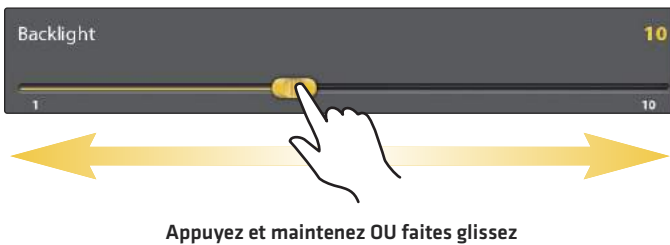
#### Clavier



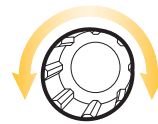
Appuyer

### Barre coulissante

#### Écran Tactile



#### Clavier



Pivoter

OU



Appuyez et maintenez

### Liste de sélection ou liste de vérification

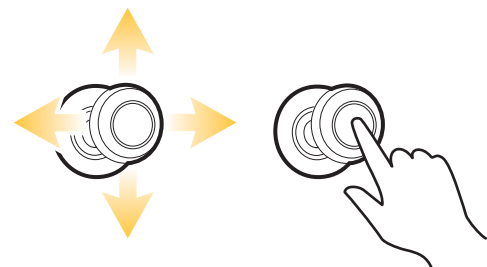
#### Écran Tactile



#### Clavier



Appuyer



Vous pouvez aussi effectuer les sélections à l'aide du levier.

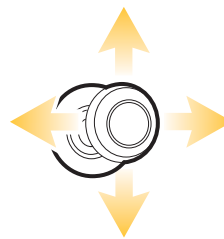
## Astuces d'utilisation du clavier à l'écran

Utilisez le clavier à l'écran pour renommer la tête de commande dans le réseau, saisir une adresse Internet, modifier les données de navigation, et plus encore.

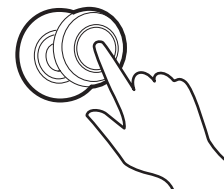


Touchez pour sélectionner un caractère

OU



Mette un caractère en surbrillance

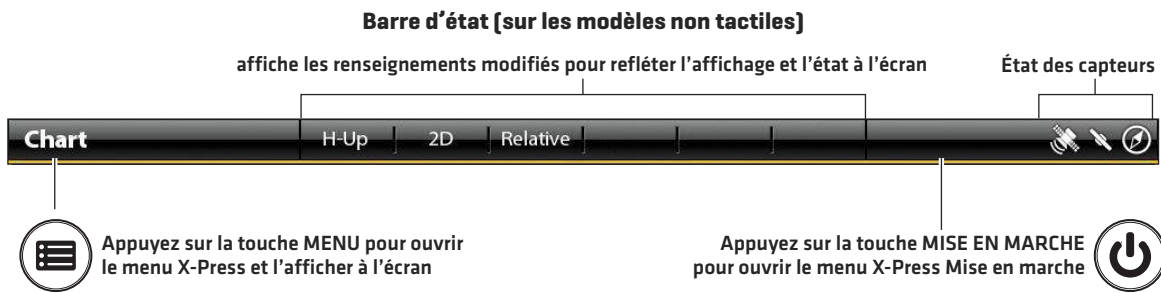


Appuyez pour sélectionner le caractère

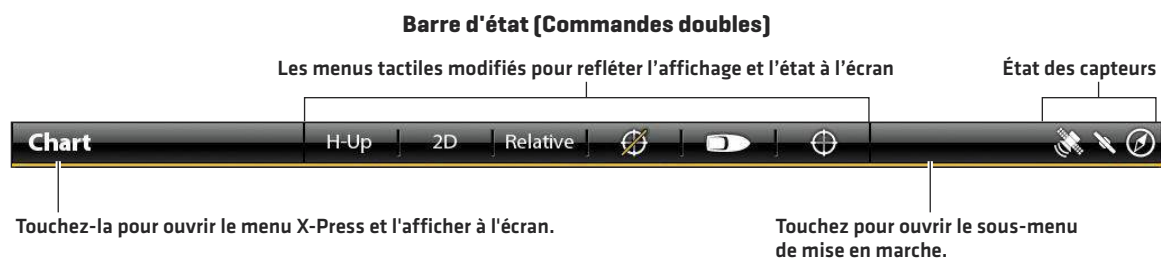


## Astuces d'utilisation de la barre d'état

La barre d'état est située au haut de l'écran. Elle change pour se conformer à l'affichage sur l'écran et au mode de fonctionnement. Dans l'illustrations suivantes, les menus de la barre d'état correspondent à l'affichage cartographique à l'écran.



Sur les **modèles à commandes doubles**, vous pouvez toucher un symbole dans la barre d'état pour ouvrir un menu, revenir à l'écran d'accueil, fermer un menu ou effectuer une sélection. Vous pouvez également utiliser les touches correspondantes.



## Fermeture d'un menu

Lorsque vous fermez un menu, les réglages sont sauvegardés jusqu'à ce que vous les modifiez à nouveau ou que la tête de contrôle soit remise à l'état initial.

1. **Retour** : Touchez le symbole de retour ↶ pour fermer le menu ouvert et revenir d'un niveau dans le système de menus.


**OU**

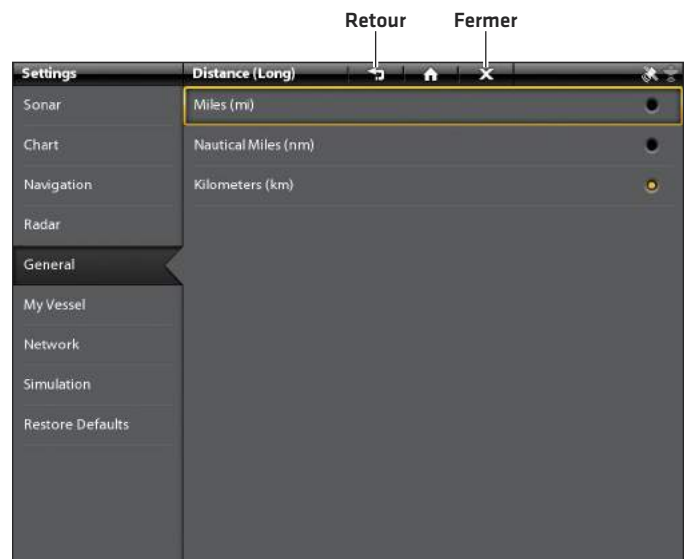
Appuyez sur la touche QUITTER.

2. **Fermer** : Touchez le symbole X Tap the X icon **X**.

**OU**

Appuyez sur la touche QUITTER. Pour fermer plusieurs menus à la fois, maintenez la touche QUITTER enfoncée.

 **REMARQUE** : Le symbole X est affiché dans la barre d'état, ou d'un menu. Son emplacement varie selon l'élément affiché à l'écran.



# AFFICHAGES

---

Les modèles DNIX et ION ont plusieurs options d'affichage des données à l'écran et les données peuvent être affichées de plusieurs façons. Vous pouvez ouvrir un affichage à partir de la barre des Favoris ou de l'outil Affichages. Vous pouvez aussi créer un nouvel affichage, modifier les affichages sauvegardés et personnaliser la barre des Favoris. Pour ajouter un affichage à la barre des Favoris, ou pour supprimer un affichage, reportez-vous à la section de *Ajout ou suppression d'un affichage des Favoris*.

## Mise à l'écran d'un affichage à partir de la barre des Favoris

La barre des Favoris comprend certains affichages prédéfinis pour la tête de commande. Lorsque vous connectez un accessoire à la tête de commande ou au réseau, les affichages qui y sont liés peuvent être ajoutés à la barre des Favoris. Vous pouvez aussi modifier quels affichages sont sauvegardés à la barre des Favoris.

## Pour afficher un affichage

---

### Écran Tactile

1. Posez deux doigts sur l'écran et faites-les glisser vers le bas ou appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Touchez un affichage dans la barre des Favoris.

### Clavier

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez un affichage dans la barre des Favoris à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'afficher à l'écran.

## Affichage suivant/précédent

Lorsqu'un affichage est à l'écran, vous pouvez passer à l'affichage favori suivant ou précédent.

## Affichage suivant/précédent

---

### Écran Tactile

**Affichage suivant :** Faites glisser deux doigts sur l'écran, de droite à gauche.

**Affichage précédent :** Faites glisser deux doigts sur l'écran, de gauche à droite.

### Clavier

**Affichage suivant :** Appuyez sur la FLÈCHE DROITE.

**Affichage précédent :** Appuyez sur la FLÈCHE GAUCHE.



Barre des favoris

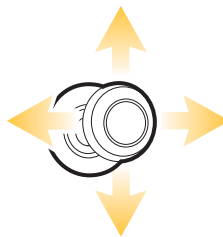
Barre des favoris

Pour afficher plus de favoris : faites glisser l'écran ou utilisez le levier



Toucher pour sélectionner

OU



Sélectionner



Ouvrir

## Mise à l'écran d'un affichage à partir de l'outil des Affichages

L'outil des Affichages comprend la base de données complète des affichages accessibles à la tête de commande. À l'aide de l'outil Affichages, créez de nouveaux affichages ou modifiez les affichages sauvegardés. Vous pouvez aussi modifier la barre des Favoris à partir de l'outil des Affichages.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil des Affichages.
3. Sélectionnez un Groupe. Sélectionnez Tous pour afficher tous les affichages accessibles.
4. Touchez l'affichage.

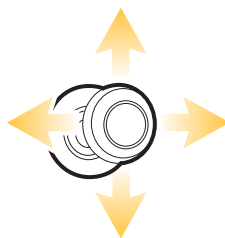
**OU**

Sélectionnez un affichage à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'afficher à l'écran.



Toucher pour sélectionner

**OU**



Sélectionner



Ouvrir

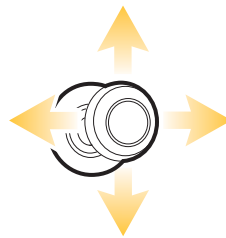
### Outil des Affichages (Commandes doubles)

The screenshot shows a software interface for managing views. On the left is a sidebar with a 'Groups' section containing 'All', 'Favorites', 'Sonar', 'Chart', 'Radar', 'Instrument', and 'Video', and an 'Options' section with 'New View'. The main area is a grid of view thumbnails. A top bar contains icons for 'Groupe sélectionné', 'Étoile = favori', 'Revenir à la page d'accueil', and 'Fermer', along with a 'Barre d'état' on the right. A hand icon points to a selected view in the grid. On the right side, a hand icon points to a yellow arrow icon labeled 'Affichages accessibles'.



Toucher pour sélectionner

OU



Sélectionner



Ouvrir

# MODIFICATION DE L'AFFICHAGE À L'ÉCRAN

Vous pouvez modifier un affichage à partir de l'outil des Affichages ou de l'affichage à l'écran. Lorsque vous modifiez un affichage à l'écran, le menu des options d'affichage vous donne accès à des options de modification supplémentaires.

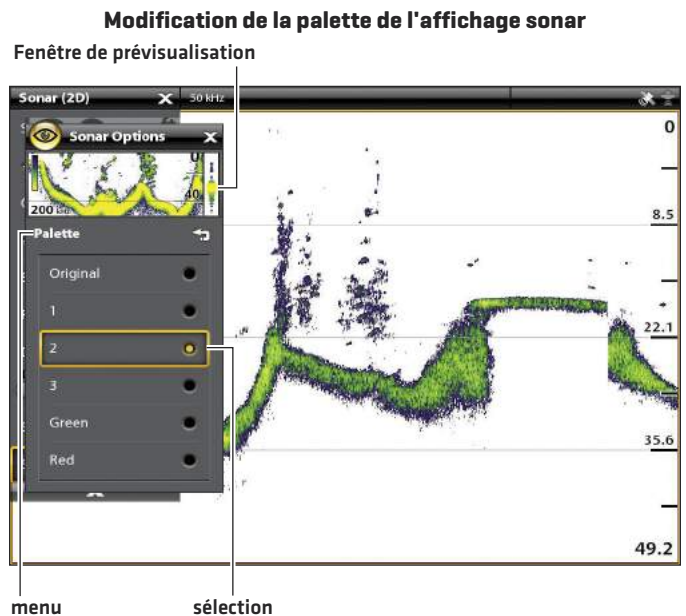
**Général :** pour que les modifications soient appliquées à tous les affichages de la même catégorie, mettez l'option Général en marche. Pour que les modifications soient appliquées à l'affichage sur l'écran, exclusivement, arrêtez l'option Général.

Les options des menus de la Barre de données, des Options, des Préférences et de Superposition sont modifiées en fonction de l'affichage sur l'écran. Les options des menus sont décrites en détail dans chaque section pertinente. Par exemple, pour le réglage de superposition sonar, reportez-vous à la section *Présentation du sonar*.

## Modification de l'apparence d'un affichage (préférences)

À l'aide du menu des Préférences, modifiez l'apparence de l'écran. Les options du menu sont déterminées par le type d'affichage à l'écran, et il existe plusieurs options pour chaque affichage. Par exemple, sur l'affichage sonar, vous pouvez sélectionner la palette, mettre en marche l'identification de poissons +, afficher ou masquer la fenêtre de sonar en direct, et plus.

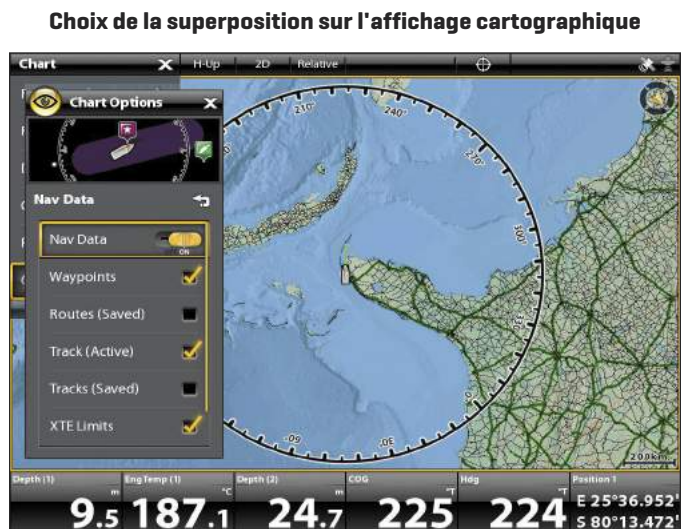
1. Lorsqu'un affichage est à l'écran, touchez le nom de l'affichage dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options. Par exemple, sur l'affichage sonar, sélectionnez les options sonar. À l'affichage cartographique, sélectionnez les options cartographiques.
3. Sélectionnez les Préférences.
4. À l'aide de l'écran tactile ou du levier, sélectionnez un menu et modifiez le réglage.



## Modification de la superposition des affichages

À l'aide du menu de Superposition, affichez ou masquez les informations de l'affichage. Par exemple, en affichage cartographique, vous pouvez afficher ou masquer le symbole de l'embarcation et vous pouvez sélectionner quelles données de navigation (points de cheminement, routes, itinéraires, etc.) à montrer sur l'affichage.

1. Lorsqu'un affichage est à l'écran, touchez le nom de l'affichage dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options. Par exemple, sur l'affichage sonar, sélectionnez les options sonar. À l'affichage cartographique, sélectionnez les options cartographiques.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. À l'aide de l'écran tactile ou du levier, sélectionnez un menu et modifiez le réglage. [case cochée = visible, décochée = masqué].

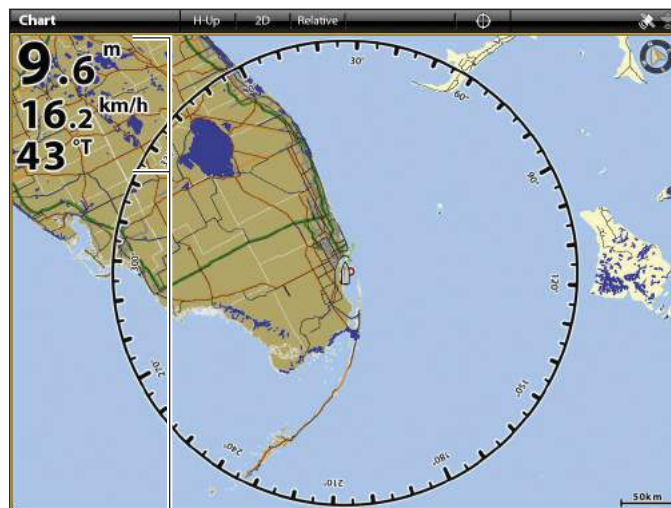


## Affichage de la superposition des données

Les données de lecture numérique peuvent être superposées ou affichées dans la barre de données. Pour afficher la barre de données, reportez-vous à la section **d’Affichage de la barre de données**.

1. Lorsqu'un affichage est à l'écran, touchez le nom de l'affichage dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options. Par exemple, sur l'affichage sonar, sélectionnez les options sonar. À l'affichage cartographique, sélectionnez les options cartographiques.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. Sélectionnez la Superposition des données.
5. Sélectionnez Afficher les données. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
6. Utilisez l'écran tactile ou le levier pour afficher les éléments à l'écran. [case cochée = visible, décochée = masqué].

### Affichage cartographique avec superpositions des données



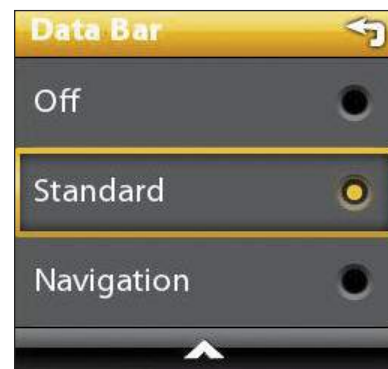
Superpositions des données

## Affichage de la barre de données

Votre tête de commande vous permet de choisir une barre de données standard ou une barre de données de navigation avec des boîtes de données prédéfinies. Si vous connectez d'autres accessoires à la tête de données ou au réseau, d'autres données ou options de barres peuvent être affichées. Les boîtes de données de la barre de données peuvent également être modifiées.

### Sélection du type de barre de données


1. **Visualisez le menu des options** : Lorsqu'un affichage est à l'écran, appuyez sur la touche VOLET une fois. En mode d'affichage multiple, appuyez sur la touche VOLET à répétition, jusqu'à ce que le menu s'affiche.
2. Sélectionnez la barre de données à partir du menu des options d'affichage.
3. Sélectionnez le type de barre de données à afficher. Pour masquer la barre de données, sélectionnez Désactiver.



**REMARQUE** : Pour superposer les indicateurs numériques, reportez-vous à la section **Affichage de la superposition des données**.

## Modifier les boîtes de données

Suivez les instructions suivantes pour modifier les boîtes de données affichées dans les barres de données.

 **REMARQUE** : La barre de données doit être affichée pour accéder aux options de menu décrites dans cette section. Reportez-vous à la section **d’Affichage de la barre de données**.

1. **Visualisez le menu des options** : Lorsqu'un affichage est à l'écran, appuyez sur la touche VOLET une fois. En mode d'affichage multiple, appuyez sur la touche VOLET à répétition, jusqu'à ce que le menu s'affiche.
2. Sélectionnez Modification des données.
3. Pour modifier la barre de données standard, sélectionnez Données standard. Pour modifier la barre de données de navigation, sélectionnez Données de navigation.

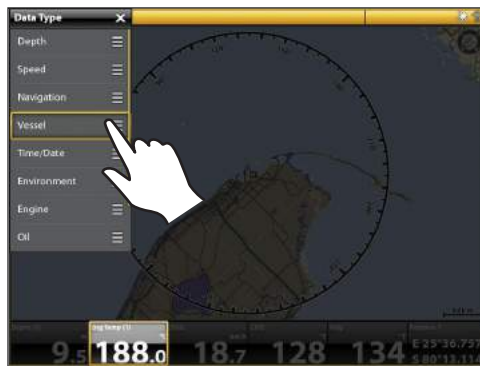
**Général [facultatif]** : pour appliquer les modifications à tous les affichages qui utilisent la barre de données, activez l'option Général. Pour que les modifications soient appliquées à l'affichage sur l'écran, exclusivement, arrêtez l'option Général.

4. Choisissez une boîte de données à l'aide de la manette. Appuyez sur le levier pour la sélectionner.
5. Sélectionnez le type de données à partir du menu.
6. Sélectionnez une étiquette de données.
7. **Fermer** : Appuyez sur la touche QUITTER. Appuyez sur la touche VOLET.

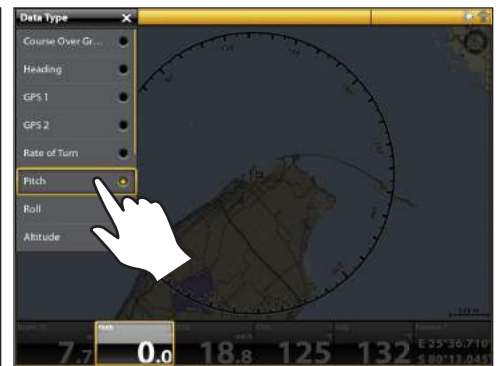
### Sélection d'une boîte de données



### Sélection du type de données

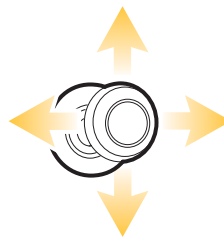


### Sélection de l'étiquette de données



Toucher pour sélectionner

OU



Sélectionner



Ouvrir



## Comprendre les indicateurs numériques de la boîte de données

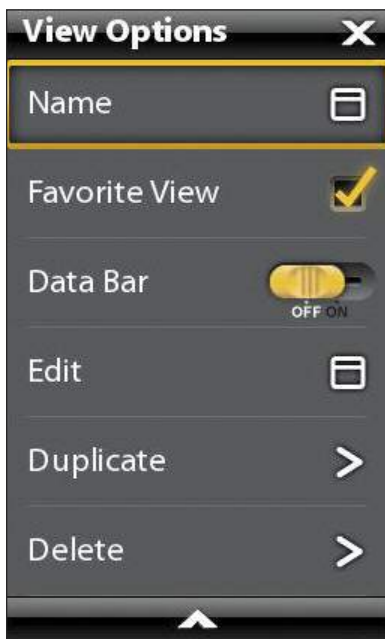
Le tableau ci-dessous montre les options de base de la boîte de données qui apparaissent dans la barre de données standard et la barre de données de navigation, de même que les options supplémentaires de la boîte de données pour l'embarcation, le vent et le moteur. Les options de boîte de données sont déterminées par le matériel installé et les sources sélectionnées sur le réseau. Votre tête de commande fournit une grande variété d'options de boîte de données, bien plus que les renseignements qui s'affichent ici.

Le numéro sur l'étiquette de données [Temp 1, Temp 2, Temp 3, etc.] correspond au numéro de la source. Pour plus de détails, reportez-vous à la section **Configuration du réseau Humminbird : Sélection des sources de données**.

Étiquette	Nom	Description	Type de données
Alt	Altitude	Mesure de la hauteur au-dessus du niveau de la mer.	Embarcation
AWA	Angle apparent du vent	La direction relative du vent par rapport à la proue de l'embarcation.	Vent
AWS	Vitesse apparente du vent	La vitesse du vent en rapport à la vitesse de l'embarcation.	Vent
Brg	Relèvement	La direction indiquée par la boussole depuis la position du navire vers le prochain point de cheminement ou d'itinéraire.	Navigation
Brg [End]	Relèvement [vers final]	La direction indiquée par la boussole depuis la position du navire vers le point final d'un itinéraire.	Navigation
Course	Route	La direction de déplacement prévue entre le point de départ et celui d'arrivée.	Navigation
CMG	Route vraie	Le relèvement depuis votre position de départ jusqu'à la position actuelle de l'embarcation. Le but est de parvenir à ce que la route vraie et l'itinéraire soient les mêmes.	Navigation
COG	Route sur le fond	La direction actuelle suivie par le bateau, mesurée en degrés à partir du Nord. Lorsque la route sur le fond est identique au Relèvement, le bateau fait route et arrivera à destination de la manière la plus efficace.	Embarcation
CTS	Route à tenir	Le cap à tenir afin d'atteindre la destination prévue.	Navigation
Depth [#]	Profondeur	La profondeur de l'eau qui sépare le transducteur ou le capteur numérique de profondeur du fond. Cette mesure prend en compte le réglage de compensation de la profondeur.	Profondeur
Dest Wpt ID	Prochain point de cheminement	Le prochain point [de cheminement, d'itinéraire, d'homme à la mer, etc.] vers lequel se dirige l'embarcation en mode itinéraire ou autre mode de navigation.	Navigation
DBT	Profondeur sous transducteur	La profondeur de l'eau sous le transducteur. Cette mesure ne prend pas en compte le réglage de compensation de la profondeur.	Profondeur
DMG	Distance réellement parcourue	La ligne droite véritablement parcourue de la position de départ à la position actuelle de l'embarcation.	Navigation
DTG	Distance à parcourir	La distance entre la position de l'embarcation et le prochain point de cheminement ou d'itinéraire.	Navigation
Eng Temp [#]	Température du moteur	La température du moteur source.	Moteur
Eng Volt [1]	Tension du moteur	La tension qui alimente le moteur source.	Moteur
ETA	Heure d'arrivée prévue	L'heure d'arrivée prévue au prochain point de cheminement de l'itinéraire.	Navigation

Étiquette	Nom	Description	Type de données
Fuel [#]	Niveau de carburant	Le niveau de carburant de la source de carburant.	Carburant
Hdg	Cap	La direction vers laquelle pointe le bateau, mesurée en degrés. En raison du vent et des vagues, le bateau se déplace souvent dans une direction légèrement différente de son cap. Voir Route sur le fond (voir COG).	Embarcation
Heat Index	Indicateur de chaleur	La température ressentie calculée d'après la température de l'air et l'humidité relative.	Milieu
Next Turn	Virage suivant	La route de la prochaine portion d'itinéraire par rapport au cap actuel.	Navigation
Odo	Odomètre	La distance parcourue.	Embarcation
Pitch	Tangage	L'angle de rotation du bateau sur un axe avant-arrière (proue à poupe).	Embarcation
Position [#]	GPS	Les coordonnées de latitude et de longitude de l'embarcation sur la base de l'emplacement d'installation du récepteur GPS.	Embarcation
Roll	Roulis	L'angle de rotation du bateau de bord à bord (bâbord à tribord).	Embarcation
ROT	Vitesse de virage	La vitesse à laquelle vire un bateau, exprimée en degrés par seconde.	Embarcation
RPM	Tours par minute	Le nombre de tours par minute du moteur.	Moteur
SMG	Vitesse parcourue	La distance parcourue depuis le point de cheminement de départ de la route divisée par le temps écoulé depuis le lancement de la navigation pour cette route.	Vitesse
SOG	Vitesse sur le fond	La mesure du déplacement du bateau sur une distance donnée et la mesure de la vitesse calculée par le GPS. La vitesse sur le fond convient mieux pour la navigation, étant donné que des heures d'arrivée précises peuvent être calculées à partir de cette mesure.	Vitesse
STW	Vitesse sur l'eau	La mesure du courant qui passe par le bateau. Le calcul varie selon la vitesse et la direction du bateau.	Vitesse
Temp [#]	Température de l'eau	La température de l'eau détectée.	Milieu
Temp [Air]	Température de l'air	La température de l'air détectée.	Milieu
TTG	Temps restant	Le temps estimé requis pour atteindre le prochain point de cheminement de l'itinéraire. Le TTG est calculé à l'aide de la vitesse sur le fond (SOG) et de la distance à parcourir (DTG).	Navigation
TWA	Angle vrai du vent	L'angle de vent détecté lorsque l'embarcation est stationnaire.	Vent
TWS	Vitesse vraie du vent	La vitesse du vent détectée lorsque l'embarcation est stationnaire.	Vent
VMG	Vélocité corrigée	La vitesse de voyage relative au prochain point de cheminement de la route.	Vitesse
XTE	Erreur latérale de route	La distance en ligne droite séparant le bateau de l'itinéraire prévu. La XTE mesure l'écart de cap.	Navigation

## LE MENU DES OPTIONS D'AFFICHAGE



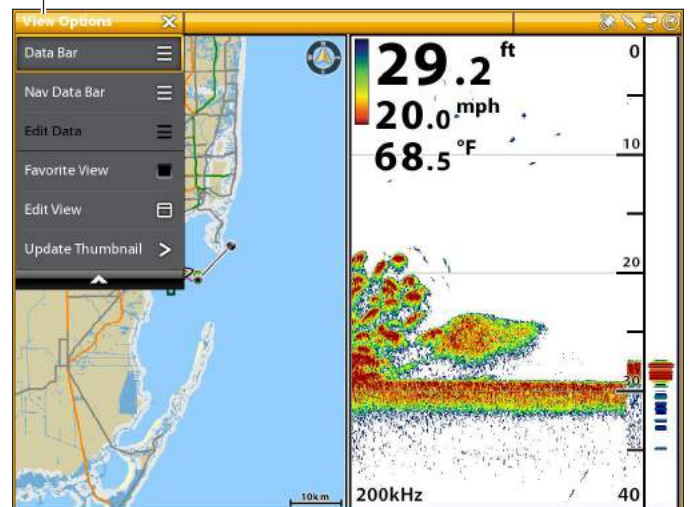
Le menu des options d'affichage met à disposition les menus de modification de l'affichage sélectionné. Vous pouvez ouvrir le menu des options d'affichage à partir de l'affichage à l'écran ou dans l'outil des affichages de l'écran d'accueil.

Les options de menus varient quelque peu. Par exemple, si vous ouvrez le menu des options d'affichage à partir de l'affichage à l'écran, vous pouvez aussi modifier la barre de données à partir de ce menu. Si vous ouvrez le menu des options d'affichage à partir de l'outil des affichages, vous pouvez copier et supprimer l'affichage de la tête de commande.

### Ouverture du menu des options d'affichage à l'écran

1. Lorsqu'un affichage est à l'écran, appuyez sur la touche VOLET une fois. En mode d'affichage multiple, appuyez sur la touche VOLET à répétition, jusqu'à ce que le menu s'affiche.
2. **Fermer** : Appuyez sur la touche VOLET.

Ouverture du menu des options d'affichage  
menu des options d'affichage



## Ouverture du menu des options d'affichage à partir de l'outil des Affichages

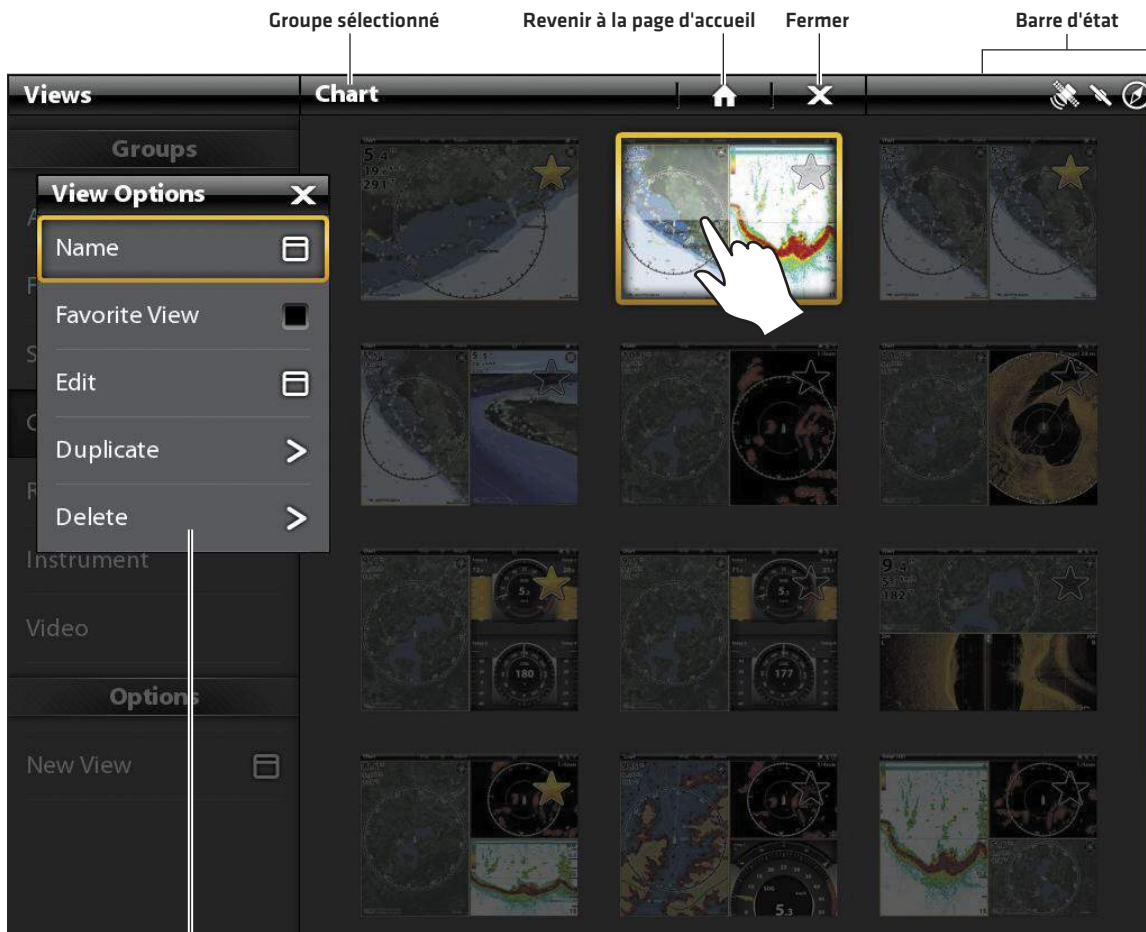
1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil des Affichages.
3. Appuyez et tenez l'affichage que vous souhaitez modifier.

OU

Sélectionnez un affichage à l'aide du levier. Appuyez sur la touche MENU.

4. **Fermer** : Appuyez sur la touche QUITTER.

### Ouverture du menu des options d'affichage à partir de l'outil des Affichages (Commandes doubles)

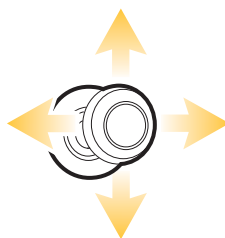


menu des options d'affichage



Appuyez et tenez

OU



Sélectionner



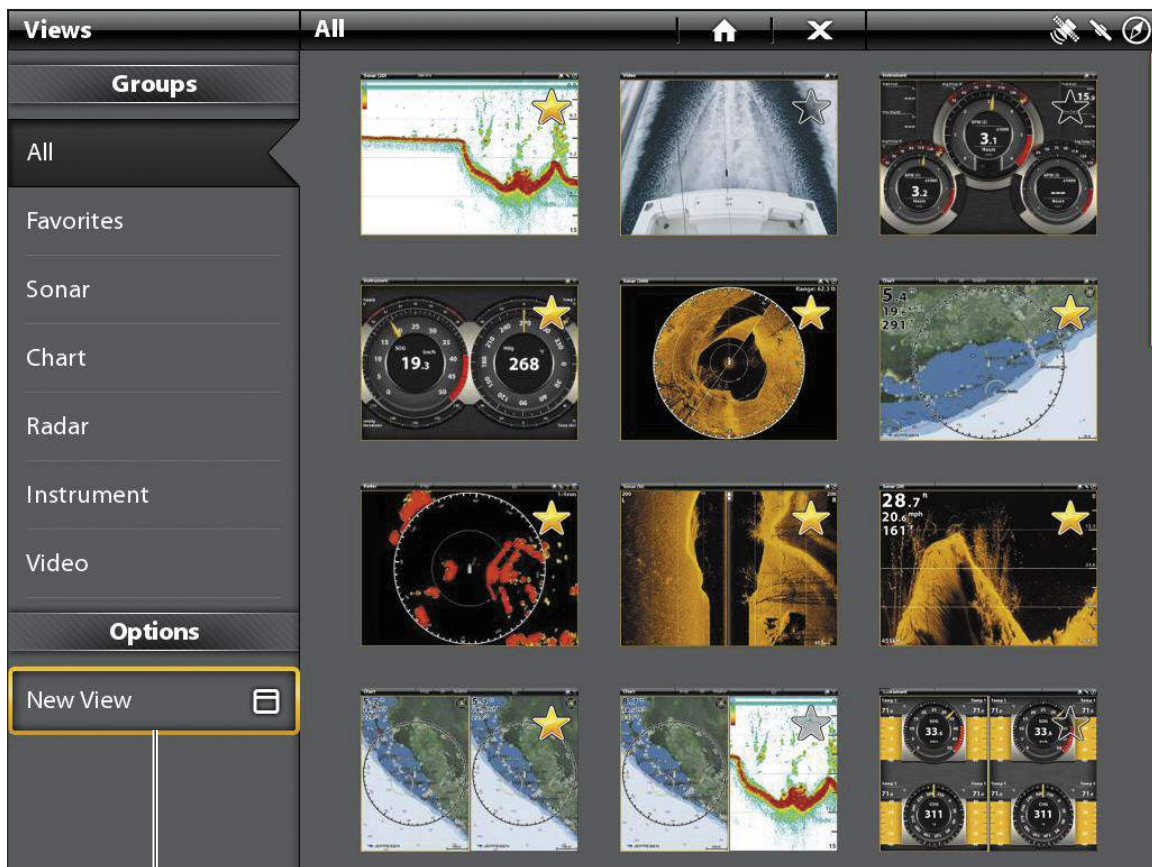
Ouverture du menu des options d'affichage

# CRÉATION D'UN NOUVEL AFFICHAGE

Suivez les instructions dans la présente section pour créer un nouvel affichage à partir d'un modèle vide.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil des Affichages.
3. Sélectionnez un Nouvel affichage.
4. Reportez-vous à la **Modification de la disposition et de l'application d'un affichage** pour renommer l'affichage, modifier sa disposition, y ajouter des applications, y afficher des indicateurs numériques, et autres.

## Création d'un nouvel affichage



Sélectionner pour créer un nouvel affichage

## Modification de la disposition et de l'application d'un affichage

Le menu de modification du menu des options d'affichage permet de modifier le type de données et de fenêtres qui apparaissent sur l'affichage.

1. Sélectionnez Modifier [ou Modifier l'affichage] à partir du menu des options d'affichage.
2. Pour modifier la disposition ou le nombre de fenêtres sur l'affichage, sélectionnez Modèle. Si vous ne souhaitez pas modifier la disposition, passez à l'étape 4.
3. Touchez un modèle, ou utilisez le levier, pour sélectionner la disposition à utiliser.
4. Pour modifier le type de données apparaissant sur l'affichage, sélectionnez les Applications.
5. Touchez la fenêtre et ensuite le type de données qui doit apparaître dans celle-ci.

### OU

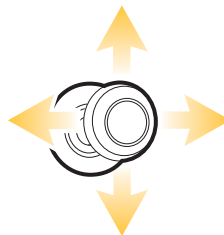
Sélectionnez la fenêtre à l'aide du cadran. Utilisez le levier pour choisir une application et appuyez sur le levier pour la sélectionner.

6. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que les fenêtres soient remplies.
7. Sélectionnez Sauvegarder.

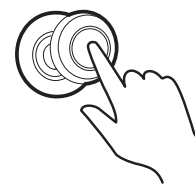


Toucher pour sélectionner

OU

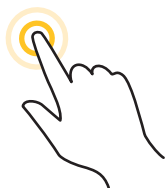
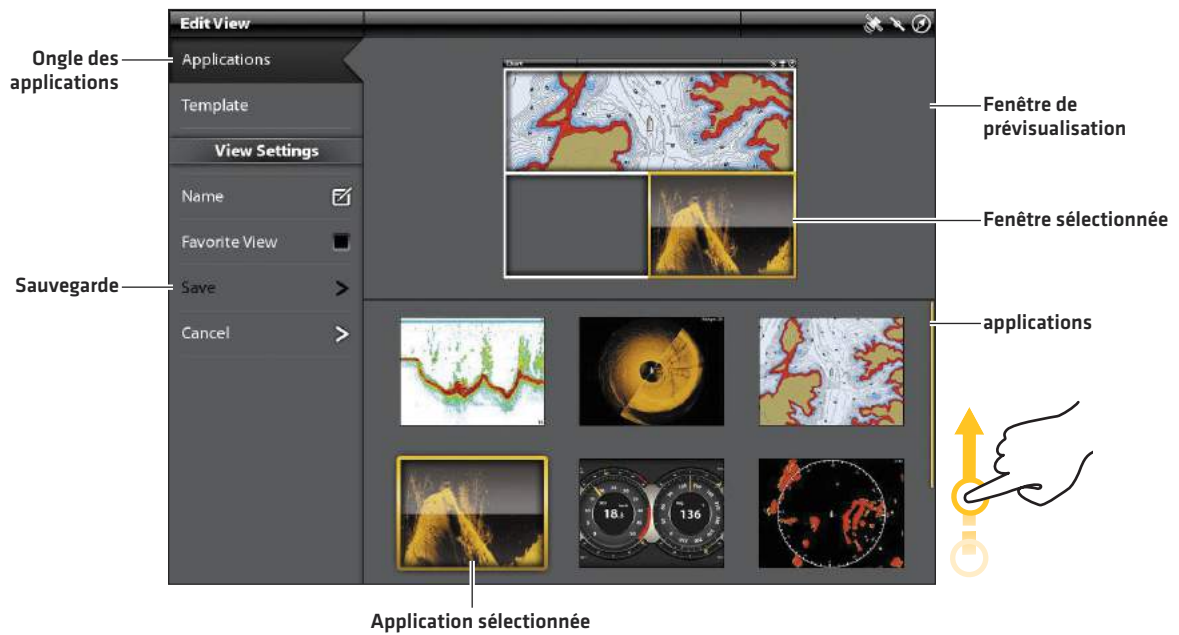


Sélection d'un modèle



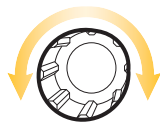
Ouvrir

## Ajout d'applications au modèle

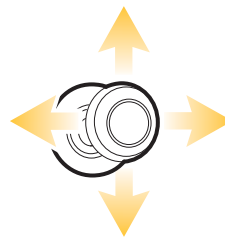


Toucher pour sélectionner

OU



Sélection d'une fenêtre



Sélection d'une application



Ajout

## Modification du nom d'affichage (Outil d'Affichage)

1. Sélectionnez Nom à partir du menu des options d'affichage.
2. À l'aide du clavier à l'écran, modifiez le nom d'affichage. Reportez-vous au  **système de menus : Astuces d'utilisation du clavier à l'écran** , pour plus d'informations.

## Ajout ou suppression d'un affichage des Favoris

1. Sélectionnez l'affichage des Favoris à partir du menu des options d'affichage.
2. Touchez le menu, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour cocher/décocher les affichages. [Crochet = ajouté à la barre des Favoris, vide = supprimé de la barre des favoris]

**Facultatif** : dans l'outil des affichages, touchez l'étoile pour ajouter/supprimer un affichage de la barre des Favoris. [Étoile = ajouté à la barre des favoris, vide = supprimé de la barre des favoris]



## Copie de l'affichage sélectionné (Outil d'Affichage)

Il est possible de copier un affichage dans la tête de commande. Vous pouvez renommer le nouvel affichage, le modifier et modifier sa disposition.

1. Sélectionnez Copier dans le menu des options d'affichage.
2. Sélectionnez le menu, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour créer une copie.

## Suppression de l'affichage sélectionné (Outil d'Affichage)

1. Sélectionnez Supprimer à partir du menu des options d'affichage.
2. Touchez le menu, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour supprimer l'affichage.



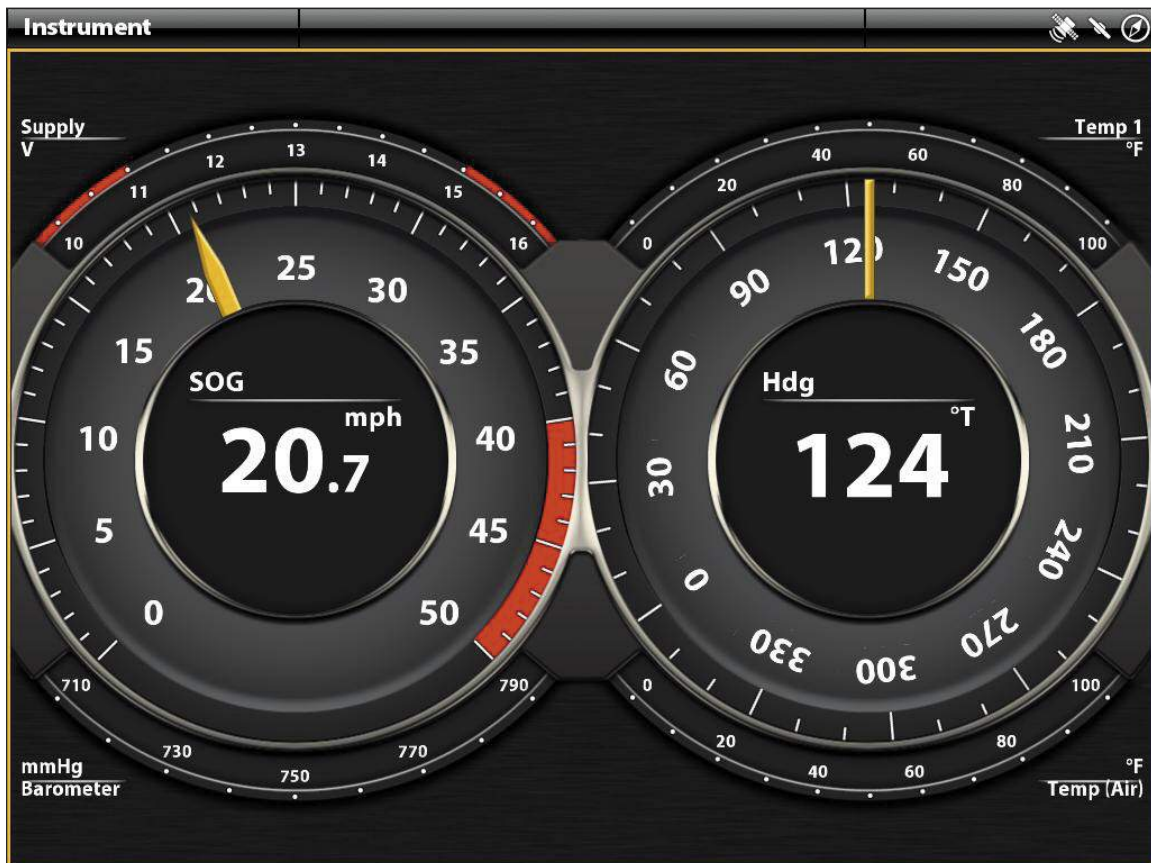
## CONFIGURATION D'UNE VUE INSTRUMENT

La tête de commande ONIX et ION fournit des vues instrument dans différentes combinaisons à afficher sur l'écran. Vous pouvez utiliser la Vue instrument du tableau de bord standard ou la Vue instrument du moteur. Vous pouvez également personnaliser des jauges, les boîtes de données, et des pages.



**REMARQUE :** Les boîtes de données et les jauges doivent inclure des données de l'équipement raccordé et alimenté. La Vue instrument du moteur doit inclure les données d'un réseau NMEA 2000 pour fournir des données de la source. Pour plus de renseignements sur les sources et les réseaux, reportez-vous aux sections **Information d'installation**, **Configuration du réseau NMEA 2000** et **Configuration du réseau Humminbird**.

Vue instrument : tableau de bord



## Affichage d'une Vue instrument

### Écran Tactile

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Affichages.
3. Sous Groupes, sélectionnez Instrument.
4. Appuyez sur Vue instrument.
5. Dans la barre d'état, appuyez sur Instrument.
6. Sélectionnez Tableau de bord ou Moteur.

### Clavier

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Affichages.
3. Sous Groupes, sélectionnez Instrument.
4. Sélectionnez une Vue instrument à l'aide du levier. Appuyez sur le levier.
5. Appuyez sur la touche MENU.
6. Sélectionnez Tableau de bord ou Moteur.

## Personnalisation d'une vue instrument

Dans une vue instrument, vous pouvez personnaliser les jauges, les boîtes de données et les plages. Vous pouvez modifier chaque élément de la même façon que vous modifiez les boîtes de données dans une vue. Vous pouvez également définir des limites d'avertissement pour la plage de données sélectionnées.



**REMARQUE :** Les modifications et les sources disponibles sont déterminées par la jauge ou la boîte de données sélectionnée. À mesure que vous modifiez les données, les sources disponibles s'affichent en blanc, et les sources non disponibles s'affichent en noir.

### Écran Tactile

1. Avec une vue instrument affichée à l'écran, appuyez sur Instrument dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Modifier l'instrument.
3. Appuyez sans relâcher une jauge ou une boîte de données.
4. Touchez la case à cocher dans la barre d'état.
5. **Modification de la plage affichée :** sélectionner des limites de données. Sélectionnez une plage dans la liste.

**Définissez le seuil d'avertissement :** sélectionnez un avertissement (si disponible), et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour l'activer. Appuyez et tenez le curseur pour définir le seuil d'avertissement.

6. **Fermer :** Maintenez la touche QUITTER enfoncée.

### Clavier

1. Vue instrument étant affichée à l'écran, appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Modifier l'instrument.
3. Utilisez le levier pour sélectionner une jauge ou une boîte de données. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
4. **Modification du type de données :** sélectionner le type de données. Sélectionnez une catégorie et un type de données dans les menus.
5. **Modification de la plage affichée :** sélectionner des limites de données. Sélectionnez une plage dans la liste.

**Définissez le seuil d'avertissement :** sélectionnez un avertissement (si disponible), et appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer. Tournez le cadran pour définir le seuil d'avertissement.

6. **Fermer :** Maintenez la touche QUITTER enfoncée.

Sélection d'une jauge radiale



Sélection d'une jauge

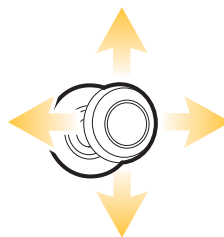


Sélection d'une boîte de données



Appuyez et tenez

OU



Sélectionner

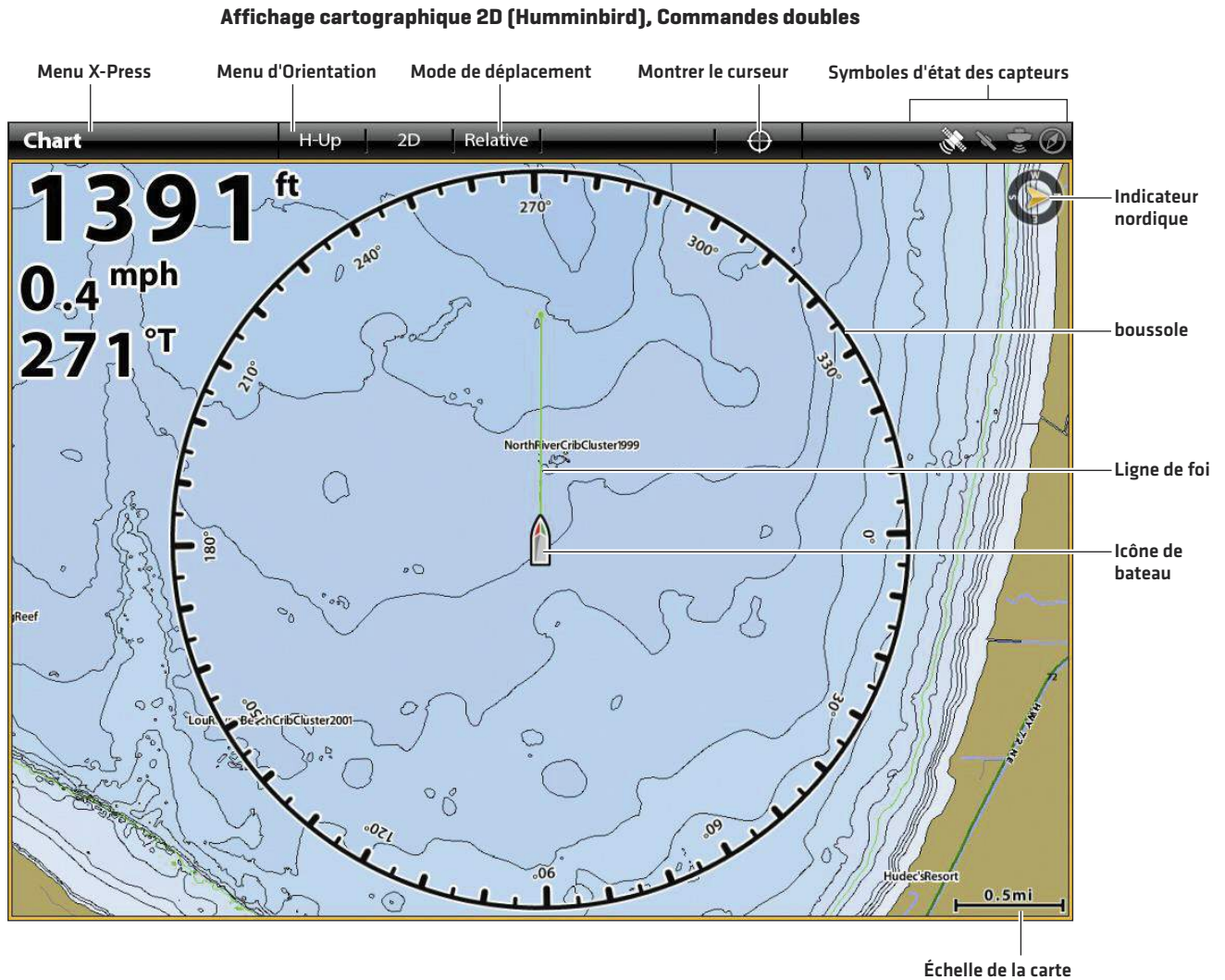


Ouvrir

# APERÇU CARTOGRAPHIQUE

Pour activer les options de navigation, la tête de commande doit avoir une position GPS d'un récepteur GPS interne ou externe [reportez-vous à section **Pour Commencer** pour vérification de la réception du capteurs]. Certaines de ces fonctions nécessitent aussi la connexion d'une boussole/capteur de cap à la tête de commande.

La source cartographique sélectionnée influence aussi le système de menus. Lorsque cette source est modifiée, les options de menus sur affichage cartographique sont aussi modifiées, permettant l'ajout de données de navigation, d'ombrages et d'alarmes.



## SOURCE CARTOGRAPHIQUE

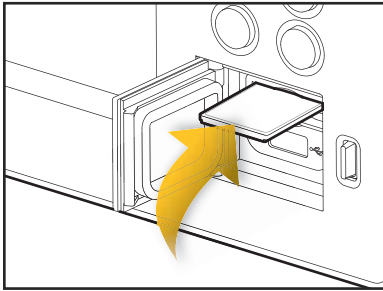
Les modèles ONIX et ION comprennent des cartes fournies par Humminbird, Navionics et C-MAP de Jeppesen. Vous pouvez aussi acheter des cartes SD avec d'autres informations cartographique pour un endroit particulier [vendues séparément].

Humminbird est la source par défaut, mais vous pouvez modifier la source cartographique à tout moment. Lorsque vous installez une carte SD, la tête de commande sélectionne automatiquement la meilleure carte à afficher. Si vous installez plus d'une carte SD, vous pouvez sélectionner quelle source cartographique utiliser.

**Sources cartographiques compatibles :** Humminbird LakeMaster, Navionics, et C-MAP de Jeppesen. Consultez le site Web [humminbird.com](http://humminbird.com) pour plus d'informations sur la compatibilité.

### Installation d'une carte SD cartographique

#### Chargement des cartes



Insérez la carte dans la fente, en orientant l'étiquette vers le haut

#### Installation d'une carte SD

1. Insérez la carte dans la fente, en orientant l'étiquette vers le haut.
2. La tête de commande sélectionne automatiquement la carte à afficher. Si plus d'un type de carte SD est installé, suivez les instructions à l'écran et sélectionnez la source cartographique.

#### Éjection d'une carte SD

1. **Cartes SD C-MAP de Jeppesen exclusivement :** Touchez le coin droit de la barre d'état, ou appuyez sur la touche MISE EN MARCHE. Sélectionnez Éjection de la carte C-MAP du menu.
2. **Toutes les cartes SD :** enfoncez la carte SD dans la fente et lâchez. Retirez la carte de la fente.



**AVERTISSEMENT !** Ne laissez pas le couvercle de la fente pour carte SD ouvert. Le couvercle doit toujours être rabattu pour prévenir les dommages à l'appareil causés par l'eau.

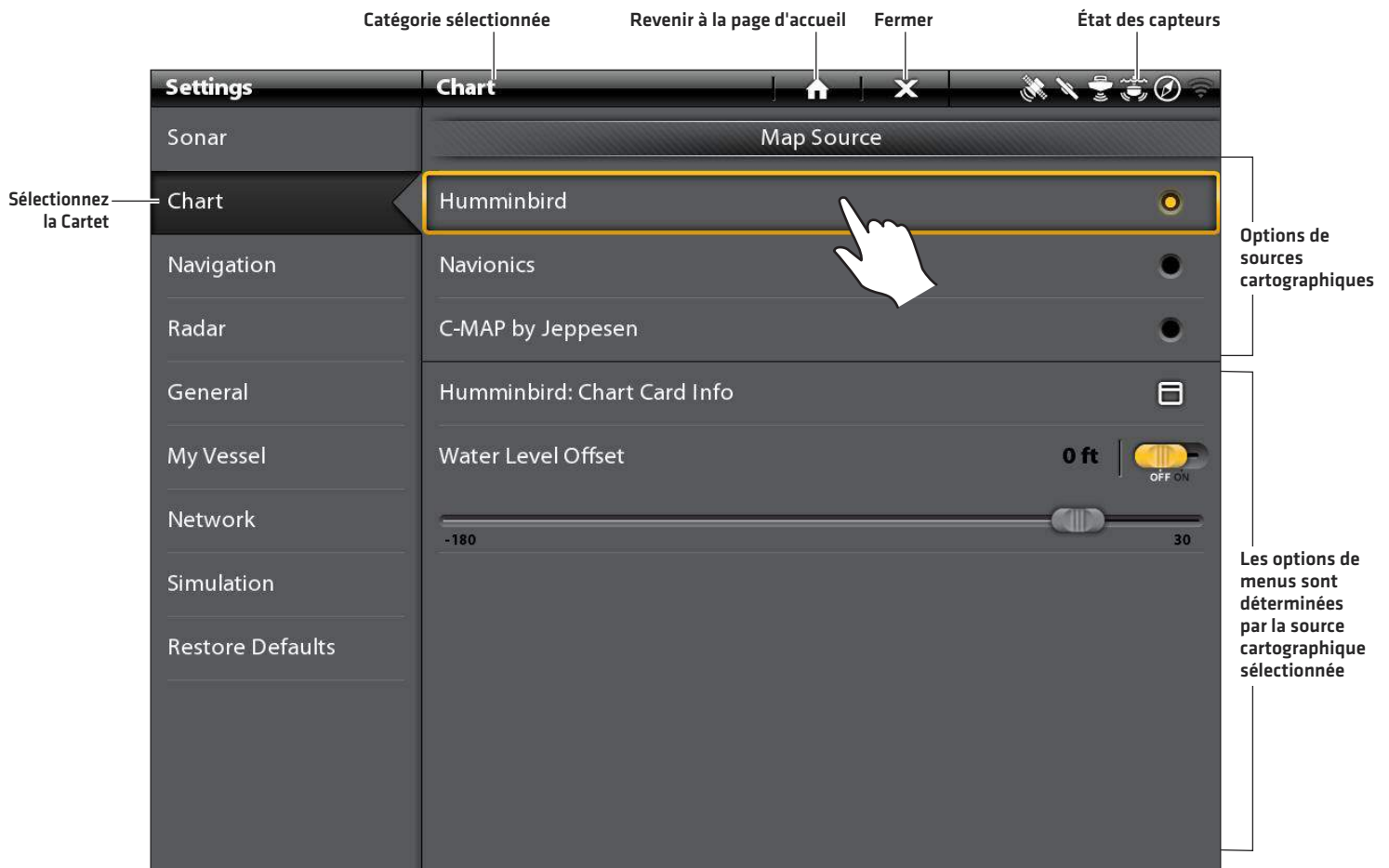
## Modification de la source cartographique

Lorsque vous installez une carte SD, la source cartographique est automatiquement modifiée à celle correspondant à la source de la carte SD. Vous pouvez aussi modifier la source cartographique à l'aide de l'outil des Réglages.

Lorsque cette source est modifiée, les options de menus sur l'affichage cartographique sont aussi modifiées, permettant l'ajout de données de navigation, d'ombrages, d'alarmes, et plus encore. Reportez-vous à chacune des sections pertinentes pour plus d'informations.

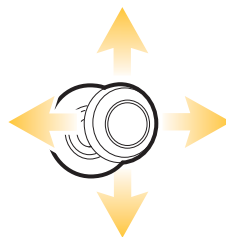
1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez la Carte.
4. Sélectionnez la source cartographique.

### Sélection de la source cartographique (Commandes doubles)



Toucher pour sélectionner

OU



Sélectionner



Confirmez

## Réglage Humminbird

Lorsque Humminbird est sélectionné comme source cartographique, vous pouvez utiliser les réglages par défaut ou configurer ceux-ci selon votre préférence. Vous pouvez utiliser la carte Humminbird comprise ou installer une carte SD cartographique comprenant les fonctions Humminbird LakeMaster additionnelles.

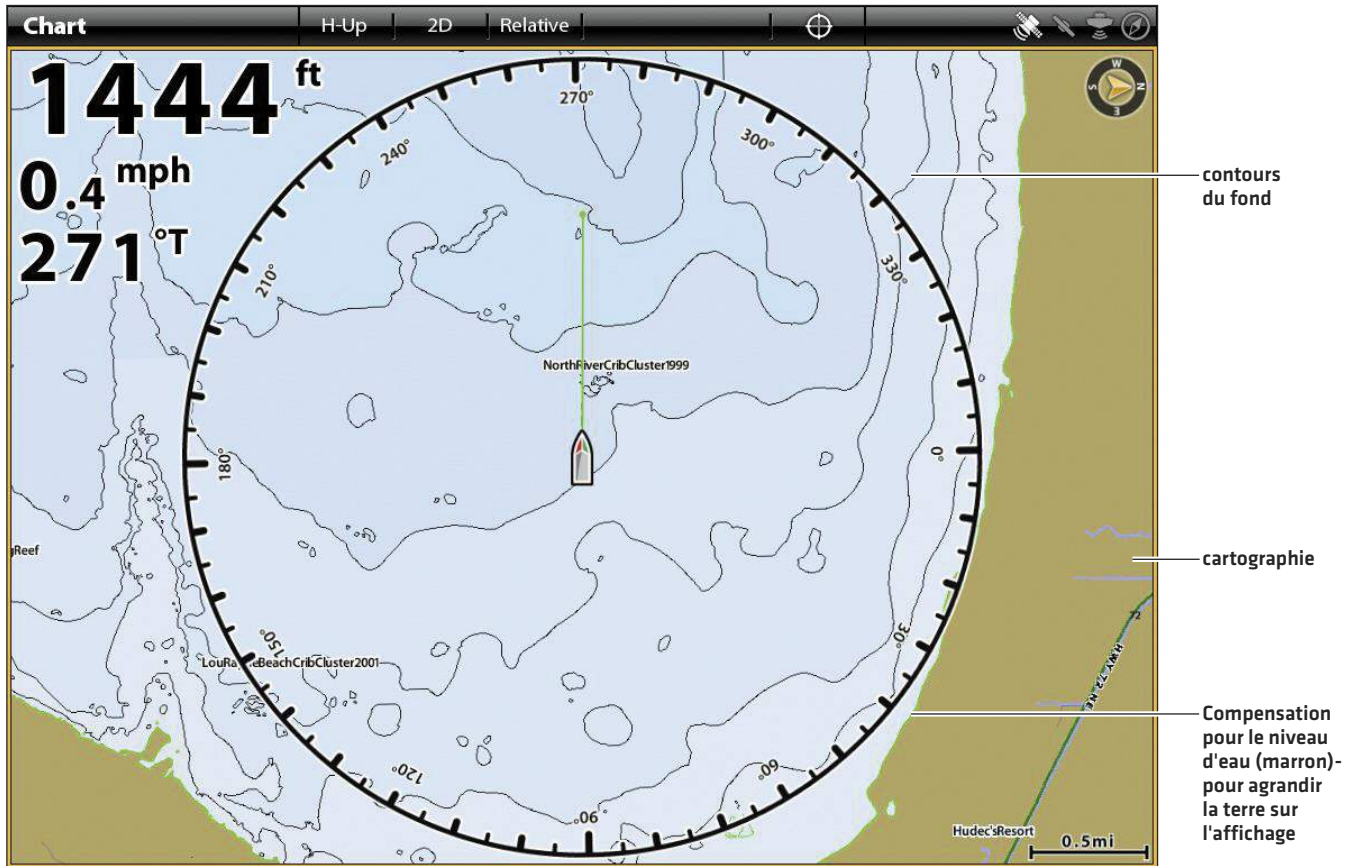
1. Sélectionnez Humminbird comme source cartographique.
2. Réglez les menus suivants selon votre préférence :

<b>Humminbird : Informations cartographiques</b>	Sélectionnez ce menu pour passer en revue les informations au sujet de la cartographie Humminbird.
<b>Compensation pour le niveau d'eau</b>	<p>Réglez le niveau d'eau à être lu par la tête de commande. Si, par exemple, le niveau du lac est plus bas de 5 pi, réglez la Compensation pour le niveau d'eau à -5. Les chiffres affichés sur Contour Lines (contours du fond) s'ajustent en fonction de la compensation définie pour le niveau d'eau. Cette valeur de compensation est ensuite mise en surbrillance en marron foncé pour agrandir la terre sur l'affichage.</p> <p>Pour les couleurs de profondeur et la portée de la mise en surbrillance des profondeurs, entre autres, reportez-vous au Menu cartographique X-Press &gt; Options cartographiques &gt; Préférences &gt; Profondeur. Reportez-vous à la section <b>Ouverture du menu des préférences cartographiques</b> pour plus d'information.</p>



**REMARQUE** : Certaines alarmes set options d'affichage ne sont accessibles qu'avec les cartes Humminbird LakeMaster. Reportez-vous aux sections **Aperçu des alarmes de navigation** et **Personnalisation de l'affichage cartographique** pour plus d'informations.

### Affichage cartographique 2D (Humminbird)



## Réglage Navionics

Lorsque Navionics est sélectionné comme source cartographique, vous pouvez utiliser les réglages par défaut ou configurer ceux-ci selon votre préférence. Vous pouvez utiliser la carte comprise ou installer une carte SD cartographique avec fonctions additionnelles.

1. Sélectionnez Navionics comme source cartographique.
2. Réglez les menus suivants selon votre préférence :

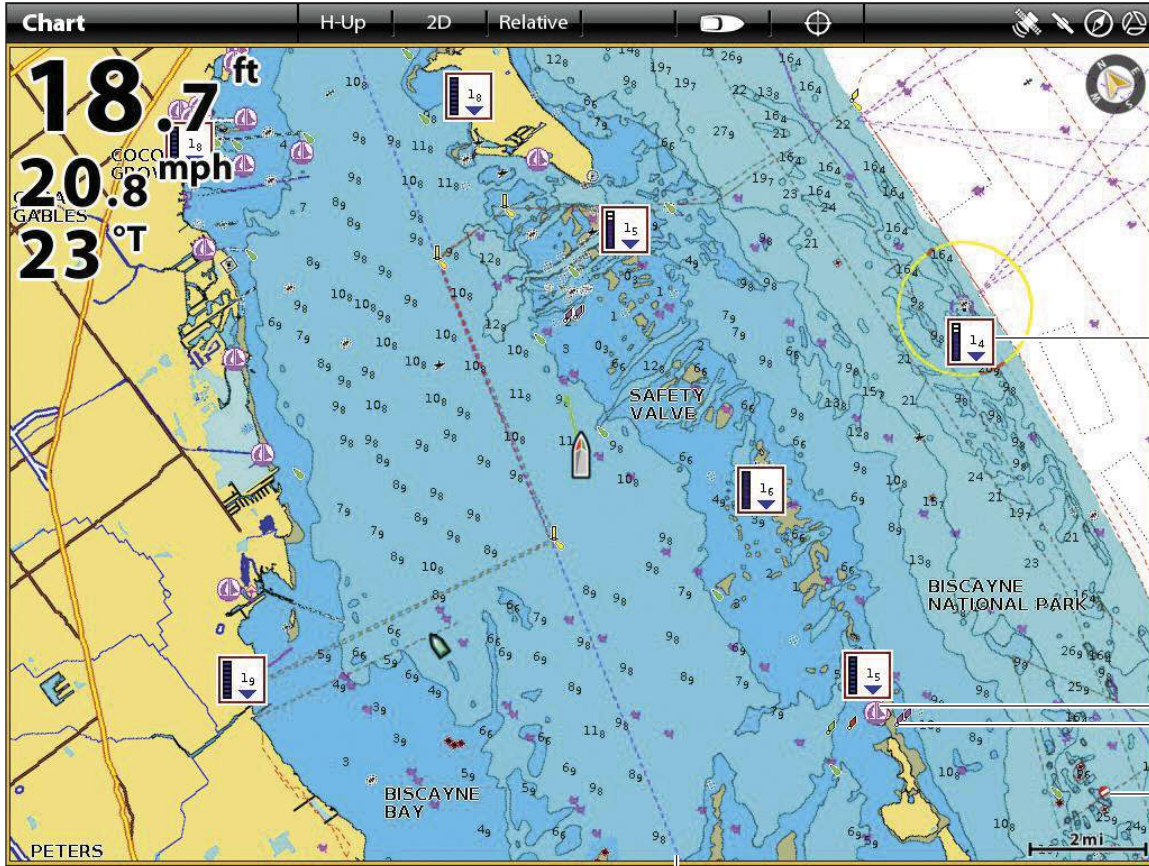
<b>Navionics : Informations cartographiques</b>	Sélectionnez ce menu pour passer en revue les informations au sujet de la cartographie Navionics.
<b>Affichage simple</b>	Mettez l'affichage simple en marche pour l'affichage cartographique simplifié. Les symboles et le texte sont grossis pour une lecture simplifiée.
<b>Marées/courants dynamiques</b>	Mettez en marche les marées/courants dynamiques pour afficher un symbole sur l'affichage cartographique qui indique l'état des marées et des courants. Les données fournies sont touchées par le fuseau horaire de la station.
<b>Symboles</b>	Sélectionnez les symboles américains ou internationaux à afficher dans l'affichage cartographique.
<b>Système de référence cartographique</b>	La fonction Système de référence cartographique permet de changer le système de coordonnées utilisé par la tête de commande afin qu'il corresponde à celui utilisé sur une carte en papier. Presque toutes les cartes électroniques utilisent le système de référence cartographique WGS84 et il est probable qu'aucune modification des réglages ne soit nécessaire. [Défaut = WGS84]
<b>Compensation cartographique</b>	À l'aide de la compensation cartographique, vous pouvez déplacer la position cartographique affichée à l'écran pour corriger toute erreur de positionnement. Mettez la compensation cartographique en marche, et ajuster les coordonnées en latitude/longitude. La compensation cartographique est appliquée à toutes les cartes et non seulement à la carte qui est corrigée.
<b>Limites cartographiques</b>	Mettez les limites cartographiques en marche pour afficher les limites sur l'affichage cartographique. Les lignes pointillées délimitant les cartes indiquent les zones contenues dans une autre carte. Vous pouvez déplacer le curseur à l'intérieur des limites cartographiques avec le levier et appuyer sur la touche AGRANDIR pour une vue plus rapprochée.



**REMARQUE :** Certaines alarmes set options d'affichage ne sont accessibles qu'avec les cartes Navionics. Reportez-vous aux sections **Aperçu des alarmes de navigation** et **Personnalisation de l'affichage cartographique** pour plus d'informations.



# Affichage cartographique 2D (Navionics)



Icônes des marées/courants dynamiques

Symboles

Limites cartographiques

## Réglage C-MAP de Jeppesen

Lorsque C-MAP de Jeppesen est sélectionné comme source cartographique, vous pouvez utiliser les réglages par défaut ou configurer ceux-ci selon votre préférence. Vous pouvez utiliser la carte comprise ou installer une carte SD cartographique avec fonctions additionnelles.

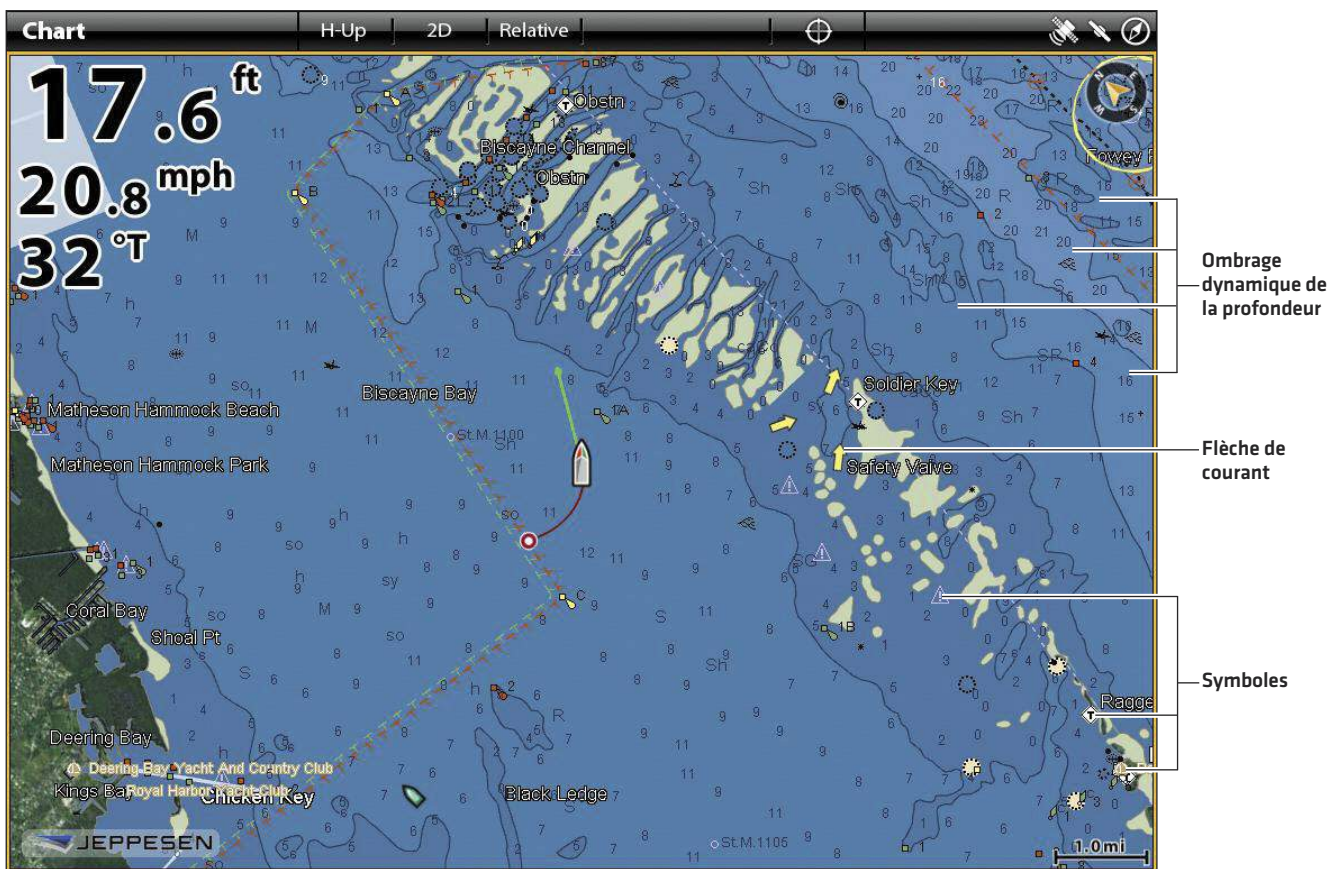
1. Sélectionnez C-MAP de Jeppesen comme source cartographique.
2. Réglez les menus suivants selon votre préférence :

<b>C-MAP : Informations cartographiques</b>	Sélectionnez ce menu pour passer en revue les informations au sujet de la cartographie C-MAP de Jeppesen.
<b>Symboles</b>	Sélectionnez la taille des symboles sur l'affichage cartographique.
<b>Police</b>	Sélectionnez la taille du texte sur l'affichage cartographique.
<b>Ombrage dynamique de la profondeur</b>	Réglez l'ombrage de l'eau sur l'affichage cartographique à Normal ou Inversé. Lorsque Normal est sélectionné, les zones foncées = eau profonde et les zones claires = bas-fonds. Lorsque Inversé est sélectionné, les zones claires = eau profonde et les zones foncées = bas-fonds.  Pour afficher l'ombrage dynamique de la profondeur sur la carte, reportez-vous au <b>Menu des préférences cartographiques : sélectionnez les données cartographiques</b> . Vous pouvez aussi modifier le nombre d'ombrages directement sur l'affichage.
<b>Flèches de courant</b>	Mettez les flèches de courant en marche pour montrer la direction du courant sur l'affichage cartographique.
<b>Symboles</b>	Sélectionnez les symboles américains ou internationaux à afficher dans l'affichage cartographique.
<b>Système de référence cartographique</b>	La fonction Système de référence cartographique permet de changer le système de coordonnées utilisé par la tête de commande afin qu'il corresponde à celui utilisé sur une carte en papier. Presque toutes les cartes électroniques utilisent le système de référence cartographique WGS84 et il est probable qu'aucune modification des réglages ne soit nécessaire. [Défaut = WGS84]
<b>Compensation cartographique</b>	À l'aide de la compensation cartographique, vous pouvez déplacer la position cartographique affichée à l'écran pour corriger toute erreur de positionnement. Mettez la compensation cartographique en marche, et ajuster les coordonnées en latitude/longitude. La compensation cartographique est appliquée à toutes les cartes et non seulement à la carte qui est corrigée.
<b>Limites cartographiques</b>	Mettez les limites cartographiques [standard] en marche pour afficher les limites sur l'affichage cartographique. Les lignes pointillées délimitant les cartes indiquent les zones contenues dans une autre carte. Vous pouvez déplacer le curseur à l'intérieur des limites cartographiques avec le levier et appuyer sur la touche AGRANDIR pour une vue plus rapprochée.  Mettez le système de données à valeur ajoutée en marche pour afficher plus d'informations de la carte SD cartographique installée [vendu séparément].




**REMARQUE :** Certaines alarmes set options d'affichage ne sont accessibles qu'avec les cartes C-MAP by Jeppesen. Reportez-vous aux sections **Aperçu des alarmes de navigation** et **Personnalisation de l'affichage cartographique** pour plus d'informations.

### Affichage cartographique 2D (C-MAP de Jeppesen)

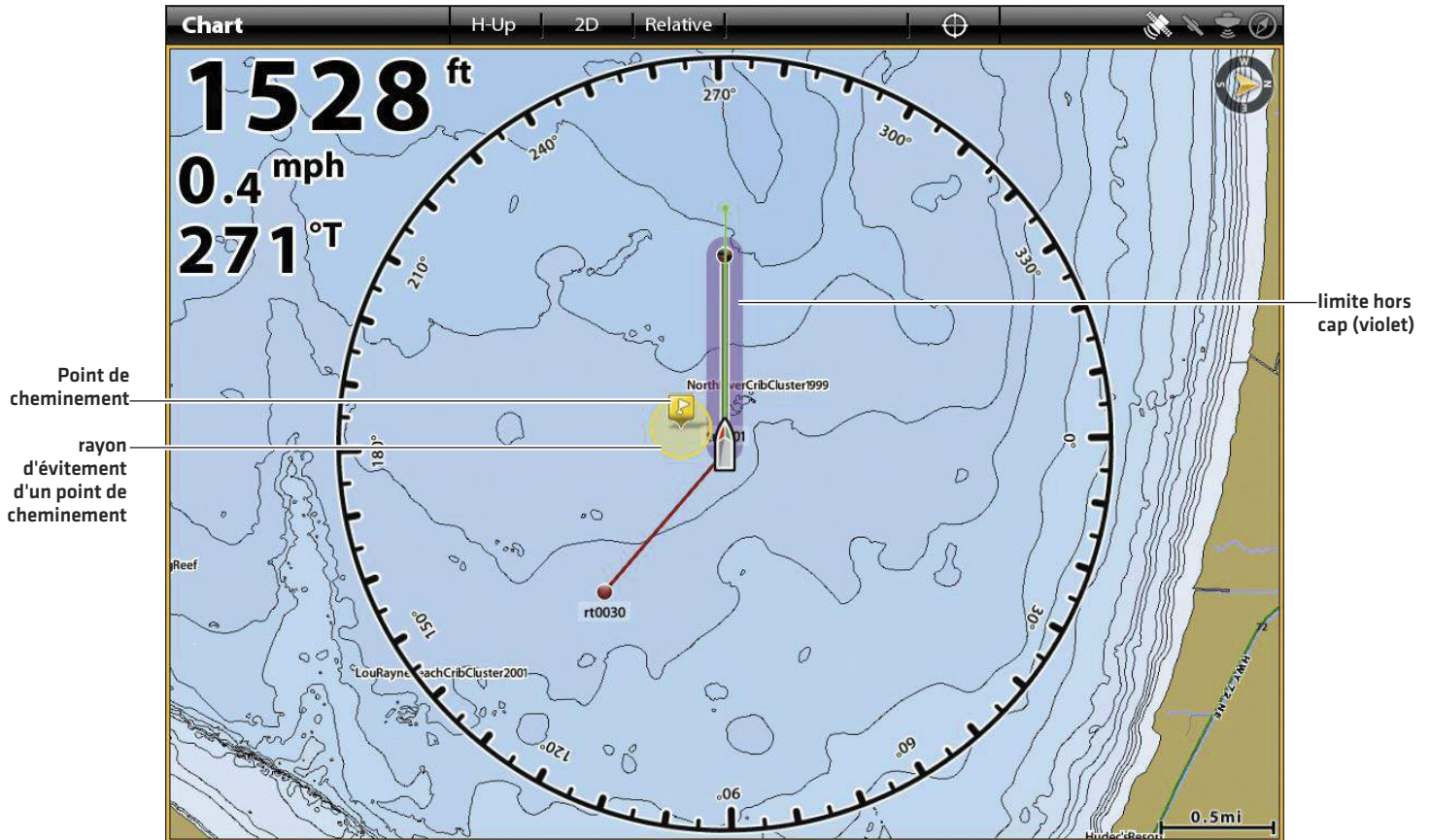


# APERÇU DES ALARMES DE NAVIGATION

Lorsqu'une alarme se déclenche, une alerte sonne ou s'affiche à l'écran de la tête de commande pour signaler que la limite a été dépassée. Les réglages décrits dans la présente section indiquent comment activer une alarme de navigation, ajuster son seuil et afficher les limites à l'écran, si celles-ci sont disponibles. Les options d'alarmes sont déterminées par la source cartographique.

 **REMARQUE :** Pour activer les autres alarmes relatives à l'embarcation et à la navigation, telles les alarmes de Cap perdu, de dérive, de tangage et de roulis, entre autres, sélectionnez Accueil > Alarmes > Système et accueil > Alarmes > Embarcation.

Affichage cartographique avec des superpositions affichée (Humminbird)



## Alarme hors cap (XTE)

Activez l'alarme hors cap [XTE] pour recevoir une alerte lorsque l'embarcation s'éloigne hors de la route sélectionnée. Vous pouvez aussi régler la distance à laquelle l'embarcation doit s'éloigner du cap avant de déclencher l'alarme. Si l'alarme est désactivée, la limite hors cap peut être montrée sur l'affichage cartographique, mais aucune alerte ne sera émise si l'embarcation la franchit.

### Activation de l'alarme

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Alarmes > Navigation.
3. Sélectionnez Hors cap [XTE]. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

### Réglage des paramètres (facultatif)

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Réglages > Navigation > Hors cap [XTE].
3. Faites glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée pour régler la distance que l'embarcation peut parcourir hors cap.

### Affichage de la limite Hors cap (XTE) (facultatif)

1. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état ou appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez > Options cartographiques > Superposition > Données de navigation.
3. Sélectionnez les limites XTE.
4. Touchez la case à cocher, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour la cocher et montrer les limites sur l'affichage.

## Alarme d'arrivée

Activez l'Arrivée pour recevoir une alerte lorsque l'embarcation atteint le point de destination du cheminement, de la route ou de l'itinéraire. Vous pouvez aussi régler le rayon d'arrivée, afin d'indiquer à quelle distance de ce point l'alarme est déclenchée. Si l'alarme est désactivée, le rayon d'arrivée cap peut être montré sur l'affichage cartographique, mais aucune alerte ne sera émise lorsque l'embarcation le franchit.

Le rayon d'arrivée affecte également la navigation. Si le rayon d'arrivée est réglé à 60 pieds du point de destination, l'arrivée est réalisée à 60 pieds du point de destination. S'il existe un autre point de route, la navigation commencera alors au point suivant.

### Activation de l'alarme

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Alarmes > Navigation.
3. Sélectionnez Arrivée. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

### Réglage des paramètres (facultatif)

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Réglages > Navigation > Rayon d'arrivée.
3. Faites glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée pour ajuster le rayon.

## Alarme d'évitement d'un point de cheminement

Activez l'Évitement d'un point de cheminement pour déclencher une alerte si l'embarcation franchit le rayon d'évitement d'un point de cheminement. Si l'alarme est désactivée, le rayon d'évitement peut être mis en marche pour un point de cheminement particulier, et il sera montré sur l'affichage cartographique, mais aucune alerte ne sera déclenchée s'il est franchi.

### Activation de l'alarme

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Alarmes > Navigation.
3. Sélectionnez Évitement d'un point de cheminement. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

### Création d'un point de cheminement à éviter

1. Reportez-vous aux *Points de cheminement : Réglez le rayon du point de cheminement et la distance d'évitement* pour identifier un point de cheminement à éviter.

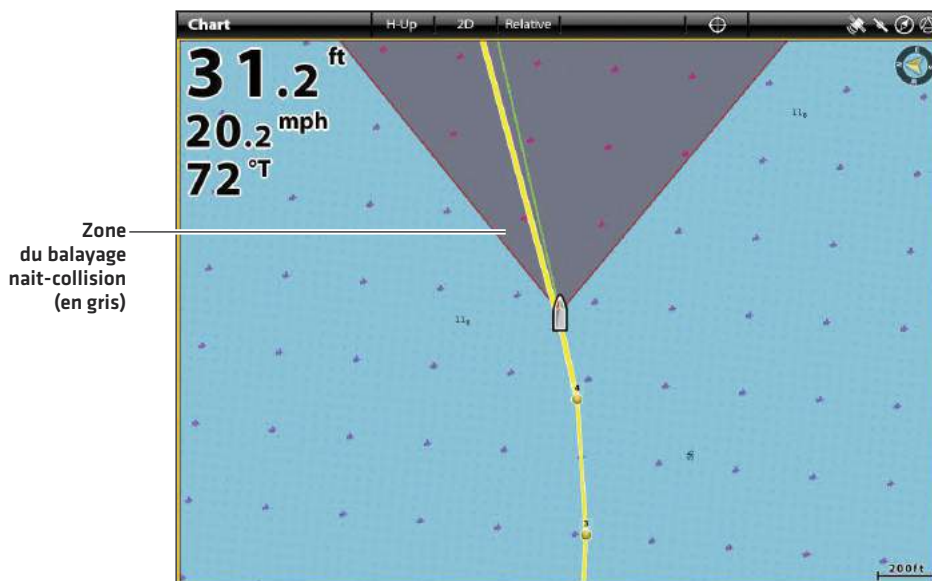
## Alarme anticollision

Si Navionics est sélectionné et que l'alarme anticollision est en marche, une alerte sera déclenchée selon les dangers possibles détectés par les données cartographiques disponibles pour la zone au-devant de l'embarcation, tels la terre, les rochers ou des zones interdites. Il est aussi possible de sélectionner les objets anticollision et de déterminer la distance en avant de l'embarcation à balayer dépendamment des distances et du temps.



**REMARQUE :** L'utilisation de cette fonction requiert la sélection de Navionics comme source cartographique.

### Affichage cartographique avec superposition nait-collision activée (Navionics)



### Mise en marche du système l'Anticollision

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Réglages > Navigation.
3. Sélectionnez le système Anticollision. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

Servez-vous des réglages Anticollision par défaut ou réglez le balayage de la zone à l'aide des menus de la présente section [Paramètres de balayage, Balayage [Temps], Balayage [Distance] et Objets anticollision].

## Activation de l'alarme

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Alarmes > Navigation.
3. Sélectionnez l'Alarme anticollision. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

## Superposition de la zone Anticollision

Lorsque la superposition est activé, la zone de balayage n'est affichée que lorsqu'un danger est détecté.

Lorsque la superposition est activée, la zone de balayage est affichée en tout temps. Lorsqu'un danger possible est détecté, la zone de balayage devient rouge.

1. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état ou appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Options cartographiques > Superposition > Embarcation.
3. Sélectionnez le système Anticollision.
4. Touchez la case à cocher, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour la cocher et montrer les limites sur l'affichage.

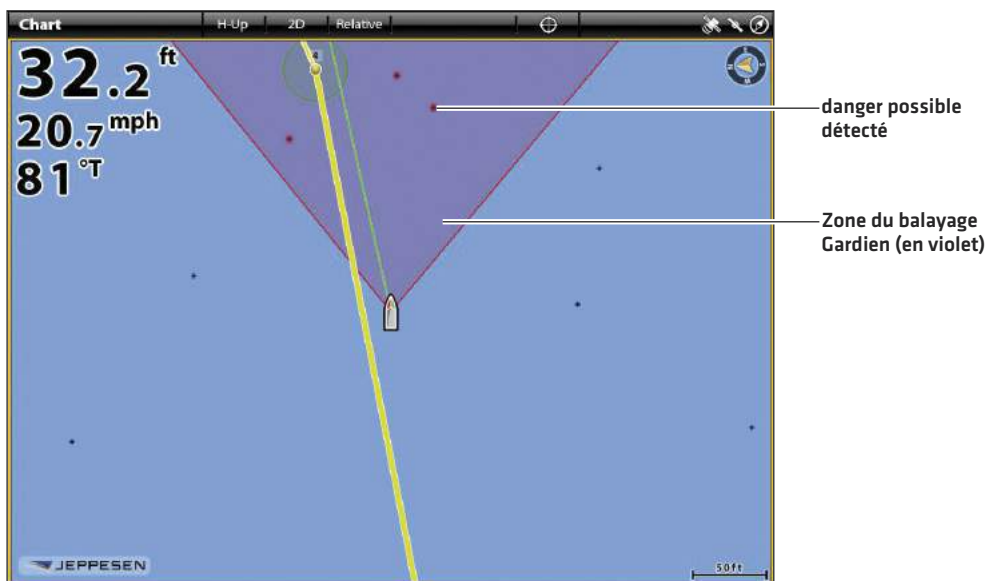
## Alarme Gardien

Si C-MAP de Jeppesen est sélectionné, et que l'alarme Gardien est mise en marche, une alerte sera déclenchée selon les dangers possibles détectés par les données cartographiques disponibles pour la zone au-devant de l'embarcation, tels les obstacles submergés, la terre, les rochers et bien d'autres [objets Gardiens]. Il est aussi possible de sélectionner les objets Gardiens et de déterminer la distance devant l'embarcation à balayer dépendamment des distances et du temps.



**REMARQUE :** Une carte C-MAP de Jeppesen doit être sélectionnée comme source cartographique pour activer cette fonction.

### Affichage cartographique avec superposition de la zone Gardien activée (C-MAP de Jeppesen)



### Mise en marche du Gardien

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Réglages > Navigation.
3. Sélectionnez Gardien. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

Servez-vous des réglages du Gardien par défaut ou réglez le balayage de la zone à l'aide des menus de la présente section [Paramètres de balayage, Balayage [Temps], Balayage [Distance] et Objets Gardiens].

### Activation de l'alarme

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Alarmes > Navigation.
3. Sélectionnez l'alarme Gardien. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

### Superposition de la zone du Gardien

Lorsque la superposition est activé, la zone de balayage n'est affichée que lorsqu'un danger est détecté.

Lorsque la superposition est activée, la zone de balayage est affichée en tout temps. Lorsqu'un danger possible est détecté, la zone de balayage devient rouge.

1. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état ou appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Options cartographiques > Superposition > Embarcation.
3. Sélectionnez la zone du Gardien.
4. Touchez la case à cocher, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour la cocher et montrer les limites sur l'affichage.



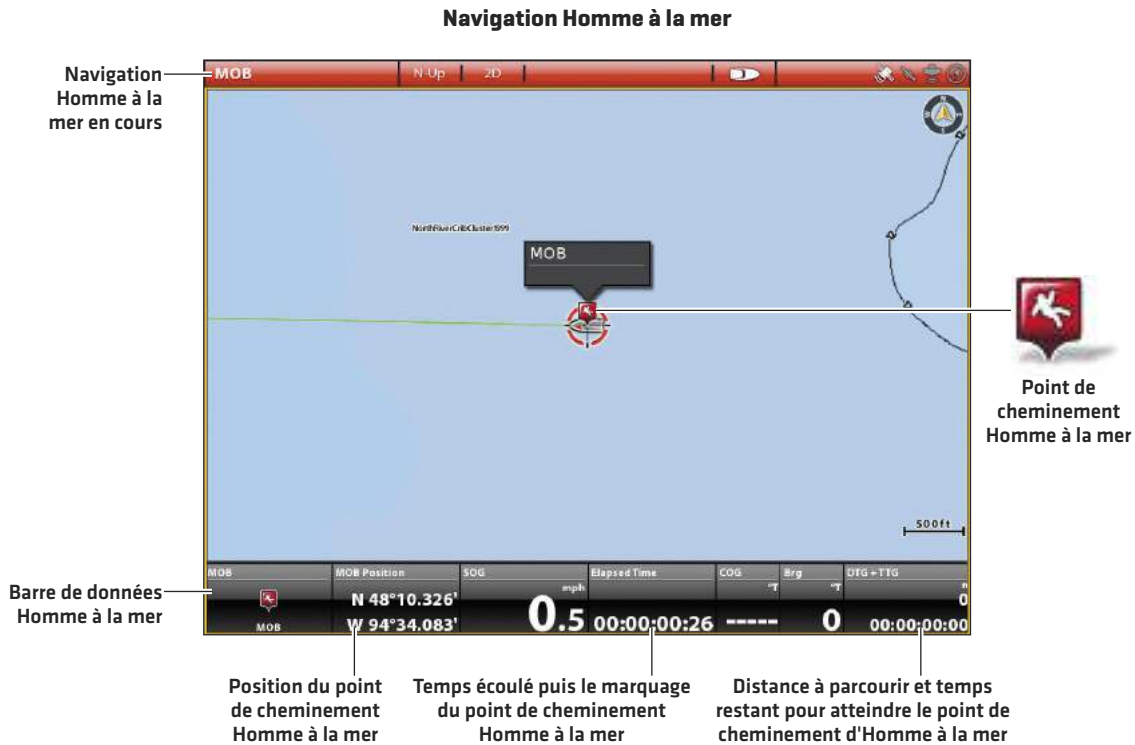
# HOMME À LA MER (MOB)

Dès que vous savez que vous avez un homme à la mer, vous devez activer la Navigation Homme à la mer pour maximiser les chances de sauvetage. La navigation Homme à la mer marque le point approximatif d'entrée à l'eau de la personne et calcule la navigation vers le point de cheminement Homme à la mer.

## Activer la navigation Homme à la mer



1. Appuyez et tenez la touche MARQUER/HOMME À LA MER.



Après avoir activé le mode Homme à la mer, toute navigation actuelle sera annulée et la route actuelle sera supprimée sans avis. La navigation Homme à la mer commence immédiatement et l'affichage sera effectué comme suit :

**Affichage cartographique :** l'affichage passera automatiquement à l'affichage cartographique.

**Point de cheminement Homme à la mer :** un point de cheminement Homme à la mer est créé à la position actuelle de l'embarcation, peu importe si le curseur cartographique est activé ou non.

**Navigation en continu :** la tête de commande commencera la navigation en continu vers le point de cheminement Homme à la mer.

**Zoom automatique :** l'écran agrandit la zone où se situe le point de cheminement Homme à la mer et l'embarcation.

**Barre de données :** la barre d'état affiche des indications numériques pour Homme à la mer, y compris la position en latitude et longitude du point de cheminement d'Homme à la mer, le temps écoulé depuis l'activation d'Homme à la mer et la distance à parcourir et le temps restant pour atteindre le point de cheminement d'Homme à la mer [DTG + TTG].

## Annulation de la navigation Homme à la mer

1. Maintenez la touche MARQUER/HOMME À LA MER enfoncée. Sélectionnez Annuler la navigation.

OU

Appuyez sur la touche ATTEINDRE. Sélectionnez Annuler la navigation.

## PERSONNALISATION DE L’AFFICHAGE CARTOGRAPHIQUE

---

Les réglages décrits dans la présente section sont facultatifs. Il vous est possible d'utiliser les paramètres d'apparence et de source cartographique par défaut, ou de personnaliser l'affichage cartographique avec les préférences. Reportez-vous à l'onglet **Affichages** pour plus d'informations.

## OUVERTURE DU MENU DES PRÉFÉRENCES CARTOGRAPHIQUES

---

Le menu des préférences vous permet de régler l'orientation cartographique, le mode de déplacement et la compensation de l'embarcation. Pour plus d'informations au sujet des préférences d'affichage, reportez-vous à la section **Affichages**.

1. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options cartographiques.
3. Sélectionnez les Préférences.

## Ajustement de la portée et des couleurs des indicateurs de profondeur



**REMARQUE :** Humminbird doit être sélectionnée à titre de source cartographique pour activer cette fonction.

1. À partir du menu des Préférences, sélectionnez la Profondeur.

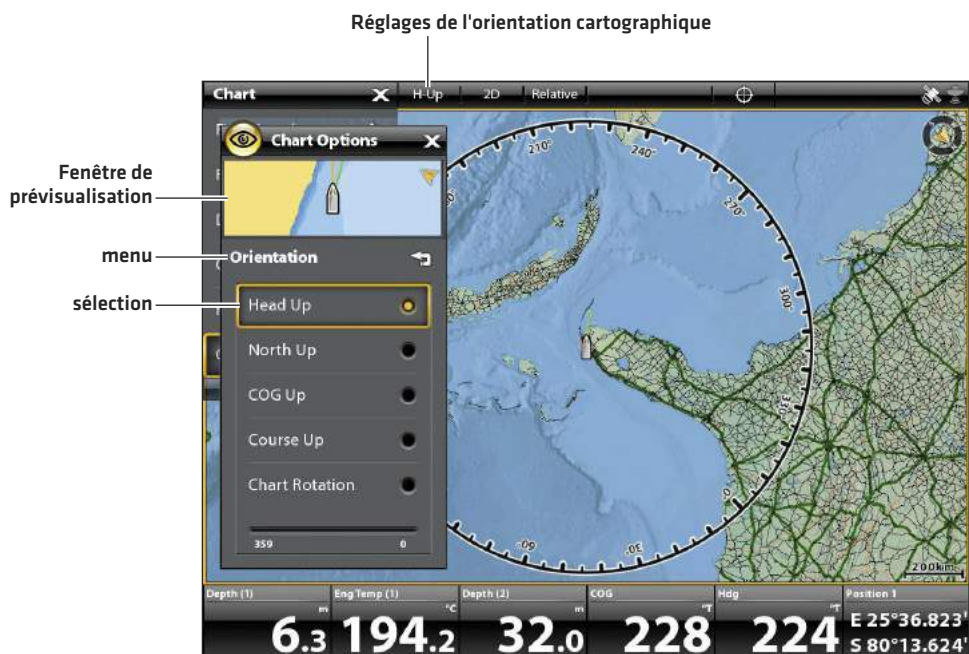


<b>Couleur des indicateurs de profondeur</b>	Mettez en marche les Couleurs des indicateurs de profondeur et réglez la les ombrages à montrer sur les affichages cartographiques.
<b>Surbrillance Fonds</b>	Mettez en marche la Surbrillance des fonds et vous pourrez mettre en surbrillance une profondeur particulière sur les affichages cartographiques La profondeur sélectionnée sera mise en évidence en vert. Utilisez la Surbrillance de fond avec la Portée de la surbrillance des fonds.
<b>Portée de la surbrillance des fonds</b>	Lorsque la Surbrillance des fonds est activée sur l'affichage cartographique, utilisez la fonction de Portée de la surbrillance des fonds afin de déterminer la portée de la surbrillance, au-dessus et en dessous de la profondeur en choisie. Si, par exemple, vous savez qu'un poisson se tient entre 18 et 20 pieds, vous pouvez régler la Surbrillance des fonds à 19 pieds et la Portée de la surbrillance des fonds à +/- 1 pied. L'affichage montrera une bande verte entre 18 et 20 pieds.
<b>Bas-fonds</b>	Activez Bas-fonds et réglez le curseur. Lorsque la profondeur est égale ou inférieure à la valeur définie, elle apparaît en surbrillance dans l'affichage cartographique. Par exemple, si votre bateau a un tirant de 3 pieds, réglez le menu de Bas-fonds à 3 pieds et une bande rouge apparaîtra entre 0 et 3 pieds.
<b>Équidistance des courbes de niveau</b>	Activez Équidistance des courbes de niveau pour afficher des lignes à des intervalles définis sur l'affichage cartographique. Réglez le curseur pour définir la distance entre chaque ligne. L'équidistance des courbes de niveau est également affectée par le réglage de Compensation du niveau de l'eau. Reportez-vous à <b>Source cartographique : configuration du Humminbird</b> .

## Paramétrage de l'orientation cartographique

Vous pouvez modifier l'orientation cartographique dans le menu des Préférences. Vous pouvez aussi sélectionner le menu d'orientation cartographique dans la barre d'état.

1. À partir du menu des Préférences, sélectionnez l'Orientation.
2. Sélectionnez l'orientation à appliquer à l'affichage cartographique.



<p><b>Cap vers le haut (boussole ou GPS nécessaire)</b></p>	<p>Le cap actuel du bateau se trouve vers le haut, et la carte tourne autour du symbole du navire pour que celui-ci soit toujours vers le haut sur l'affichage. La boussole ou le capteur de cap branché(e) à la tête de commande indique le cap. Si la boussole n'est pas connectée, le bateau sera orienté selon la route sur le fond [COG].</p>
<p><b>Nord vers le haut</b></p>	<p>La carte est orientée de façon à faire apparaître le Nord vers le haut et le bateau tourne en fonction de son cap ou de la route sur le fond [COG].</p>
<p><b>Route vraie [COG] vers le haut</b></p>	<p>Sur l'affichage, le bateau est orienté vers le haut en direction d'une position fixe et la carte tourne en fonction de la Route sur fond [COG] du bateau.</p>
<p><b>Route vers le haut</b></p>	<p>Durant la navigation, la route ou segment de route prévue s'affiche en haut de l'écran. Les objets situés devant l'embarcation sont dessinés au-dessus de celle-ci. Lorsque l'embarcation ne navigue pas, le cap actuel est affiché.</p>
<p><b>Orientation cartographique</b></p>	<p>Faites glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée pour faire pivoter l'angle cartographique. L'angle cartographique sélectionné pointera vers le haut à l'écran.</p>

## Réglage du Mode de déplacement

Le Mode de déplacement contrôle le déplacement de la carte affichée à l'écran.

1. À partir du menu des Préférences, sélectionnez le Mode de déplacement.
2. Sélectionnez Relatif ou Véritable.

<b>Relatif</b>	La position de l'embarcation est fixe et la carte se déplace à la même vitesse.
<b>Véritable</b>	La carte est fixe et l'embarcation se déplace vers les objets sur l'affichage cartographique.

## Mise en marche/arrêt de la Compensation de l'embarcation

La Compensation de l'embarcation permet d'afficher une plus grande section de la carte, dépendamment de la vitesse de l'embarcation. Elle fonction aussi avec la fonction Vitesse de compensation.

1. Dans le menu des Préférences, sélectionnez la Compensation de l'embarcation.
2. Sélectionnez Marche, Arrêt ou Automatique.

<b>Arrêt</b>	L'embarcation est montrée au milieu de l'affichage cartographique.
<b>Marche</b>	L'embarcation est montrée au bas de l'affichage cartographique.
<b>Automatique</b>	Lorsque l'embarcation se déplace à une vitesse plus basse que la vitesse de compensation, son symbole est montré au milieu de l'affichage cartographique. Lorsque l'embarcation atteint ou dépasse la vitesse de compensation réglée, son symbole se déplace sur le bord de l'affichage pour permettre d'afficher une plus grande partie de l'affichage cartographique à l'écran.

3. **Fermer** : Appuyez sur la touche QUITTER jusqu'à ce que le Menu se ferme.
4. Pour modifier les réglages de la Vitesse de compensation, appuyez deux fois sur la touche MENU. Sélectionnez Mon embarcation > Vitesse de compensation.

## Mise en marche du zoom automatique

Le zoom automatique concentre l'affichage sur le segment de la route en cours de navigation. À mesure que la vitesse de l'embarcation augmente, la portée cartographique augmente aussi. À l'aide des touches ZOOM, vous pouvez montrer une section plus ou moins importante sur l'affichage cartographique. Le zoom automatique sera arrêté.




**REMARQUE** : Le réglage de la fonction Zoom automatique ne s'applique pas à l'affichage 3D.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Navigation.
4. Sélectionnez le Zoom automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

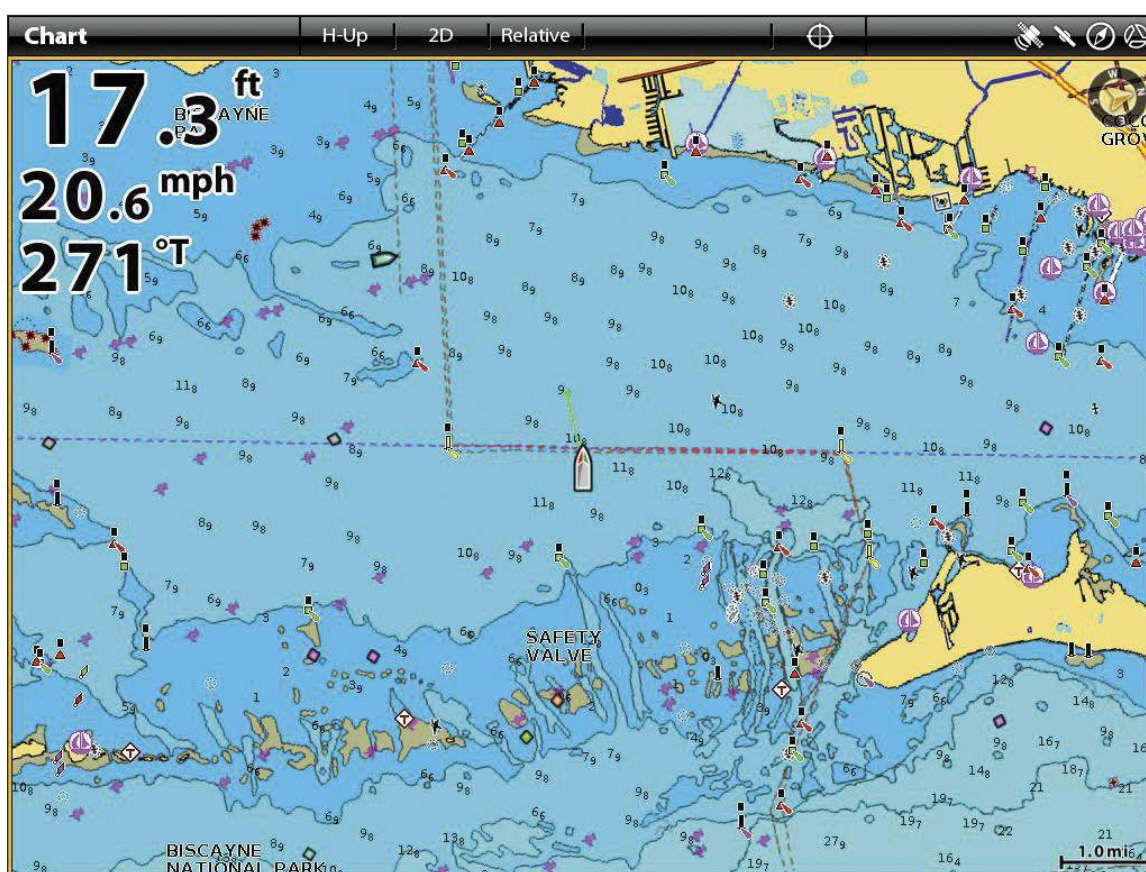
## Sélection des données cartographiques

Lorsqu'une carte Navionics ou C-MAP de Jeppesen est installée et sélectionnée comme source cartographique, il est possible de paramétrer les symboles d'aide à la navigation, marins et terrestres pour qu'ils soient masqués ou visibles. Le menu Profondeur permet d'ombrager la carte selon les profondeurs réglées.

 **REMARQUE** : Les options de menus changeront avec la source cartographique. Navionics ou C-MAP de Jeppesen doit être sélectionnée à titre de source cartographique pour activer cette fonction.

1. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options cartographiques.
3. Sélectionnez les Données cartographiques.
4. À l'aide de l'écran tactile ou du levier, sélectionnez un menu et modifiez le réglage.

### Affichage cartographique avec des Icônes affichées (Navionics)

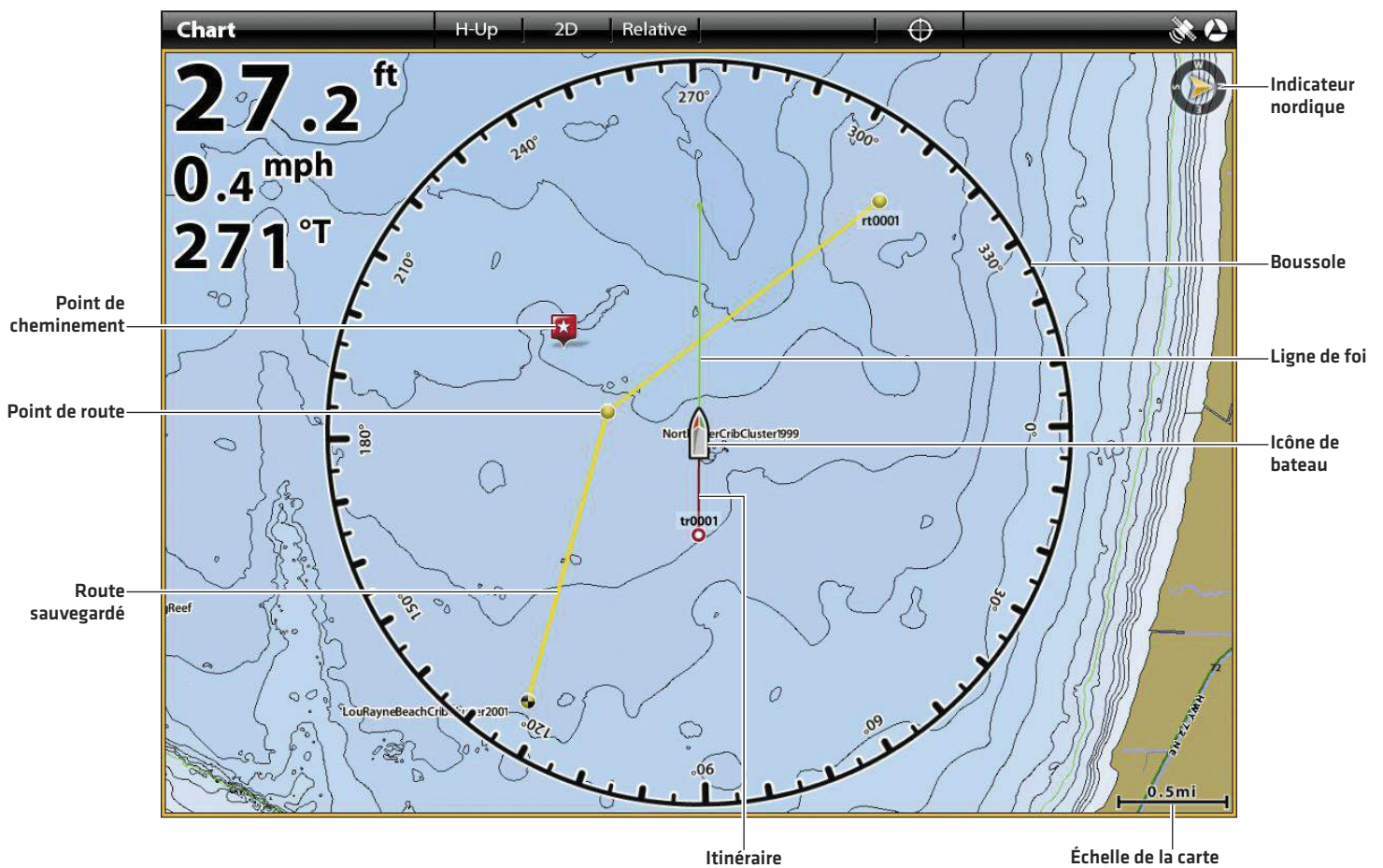


# MODIFICATION DE LA SUPERPOSITION DES AFFICHAGES

À l'aide du menu de Superposition, affichez ou masquez les informations de l'affichage. Dans l'Affichage cartographique, vous pouvez montrer ou masquer le symbole de l'embarcation, les données de navigation [points de cheminement, routes, itinéraires], les superpositions des données, les cibles des systèmes d'identification automatique et MARPA et les anneaux de distance. Les menus accessibles sont déterminés par les accessoires qui sont connectés au réseau de la tête de commande. Reportez-vous aussi à la section des **Affichages** pour plus d'informations au sujet de la Superposition.

1. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options cartographiques.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. À l'aide de l'écran tactile ou du levier, sélectionnez un menu et modifiez le réglage. [case cochée = visible, décochée = masqué].

Affichage cartographique avec des superpositions affichées (Humminbird)




## CARTE ET RADAR

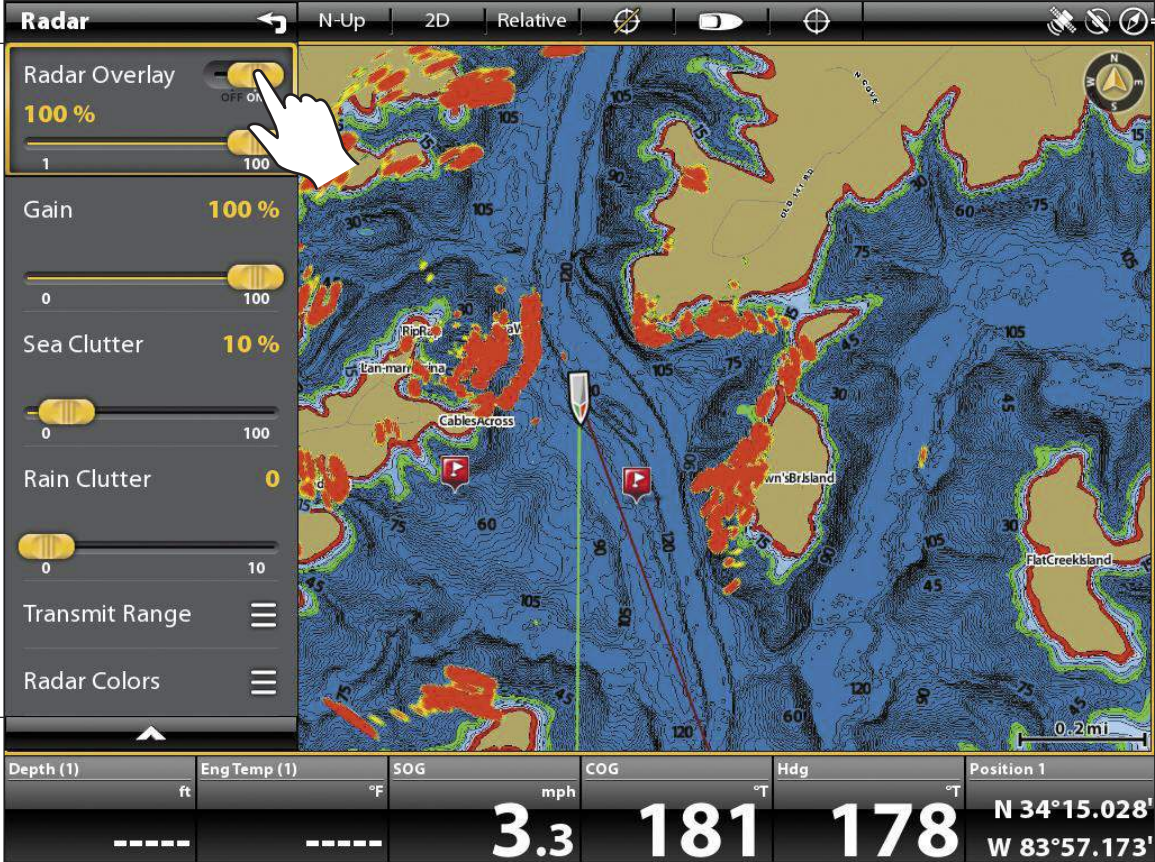
Si un radar est connecté au réseau de la tête de commande, les données radar peuvent être montrées sur l'affichage cartographique. Pour plus d'informations au sujet du réglage du menu Radar, reportez-vous à la section *Aperçu Radar*.

### Affichage du radar sur la carte

1. **Pour commencer la transmission radar** : Appuyez une fois sur la touche MISE EN MARCHÉ. Sélectionnez la Transmission radar et mettez-la en marche.
2. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
3. Sélectionnez le Radar.
4. Sélectionnez Superposition radar. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

 **REMARQUE** : Vous pouvez aussi montrer les anneaux de distance et les cibles MARPA sur l'affichage cartographique. Reportez-vous à **la Modification de la superposition des affichages cartographiques** dans la présente section pour plus d'informations.

### Activer la superposition radar (Commandes doubles)



Barre d'état

Menu du Radar

Depth (1)	Eng Temp (1)	SOG	COG	Hdg	Position 1
ft	°F	mph	°T	°T	N 34°15.028'
----	----	3.3	181	178	W 83°57.173'



# MODIFICATION DE LA MODE CARTOGRAPHIQUE

---

Suivez les instructions de cette section pour passer de l'affichage cartographique en 2D à celui en 3D. C-MAP de Jeppesen permet également de choisir Perspective.



**REMARQUE :** Navionics ou C-MAP de Jeppesen doit être sélectionnée à titre de source cartographique pour activer cette fonction.

## Modification de la Mode cartographique

---

### Écran Tactile

1. Touchez l'écran deux fois de suite avec deux doigts.

**OU**

1. Touchez la Carte dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Mode cartographique.
3. Choisissez une option de menu.

### Clavier

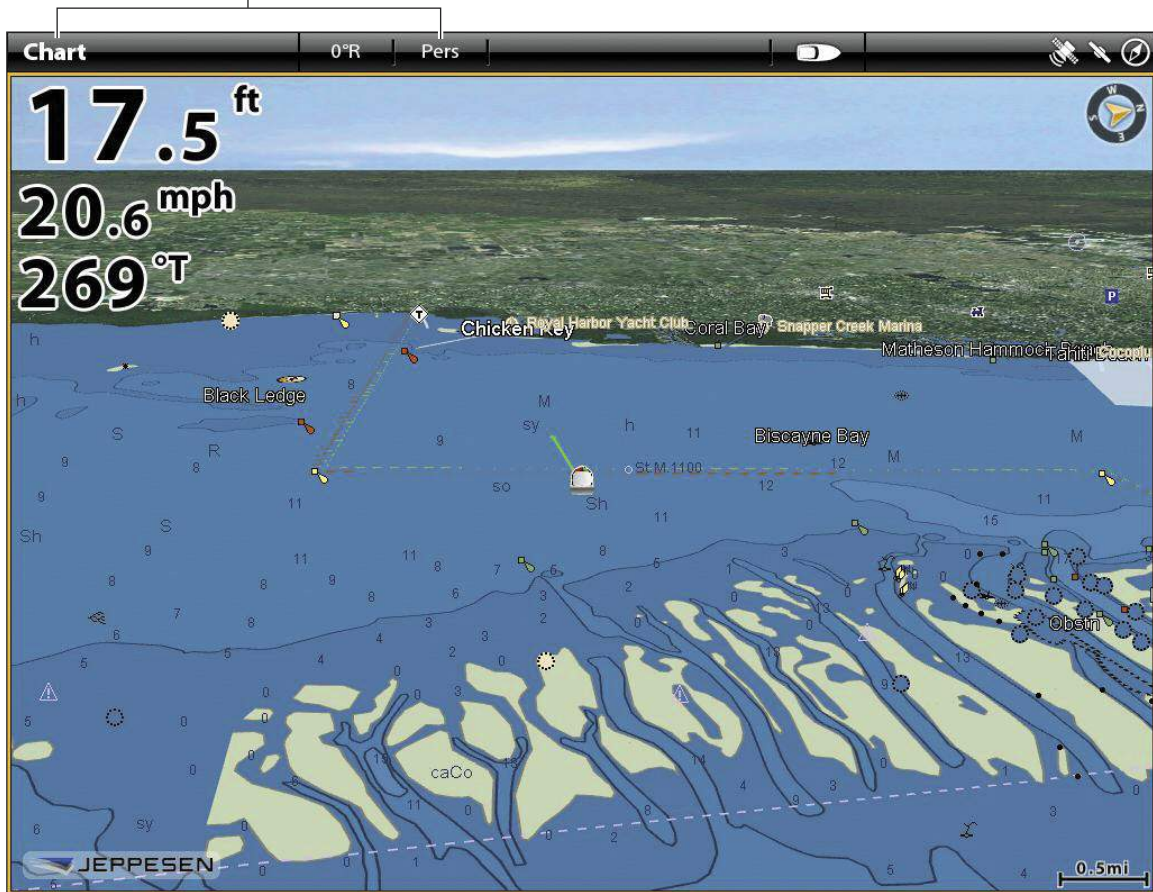
1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Mode cartographique.
3. Choisissez une option de menu.



**REMARQUE :** Sur les modèles à commandes doubles, les options de menu sont également accessibles dans la barre d'état. Reportez-vous à l'illustration **Passer à mode en perspective**.

### Passer à mode en perspective (C-MAP de Jeppesen), Commandes doubles

Les options d'affichage sont accessibles depuis la barre d'état ou le Menu cartographique X-Press.

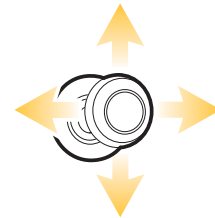


Touchez deux fois

OU



Appuyez sur la  
touche MENU




Sélectionnez Mode  
cartographique

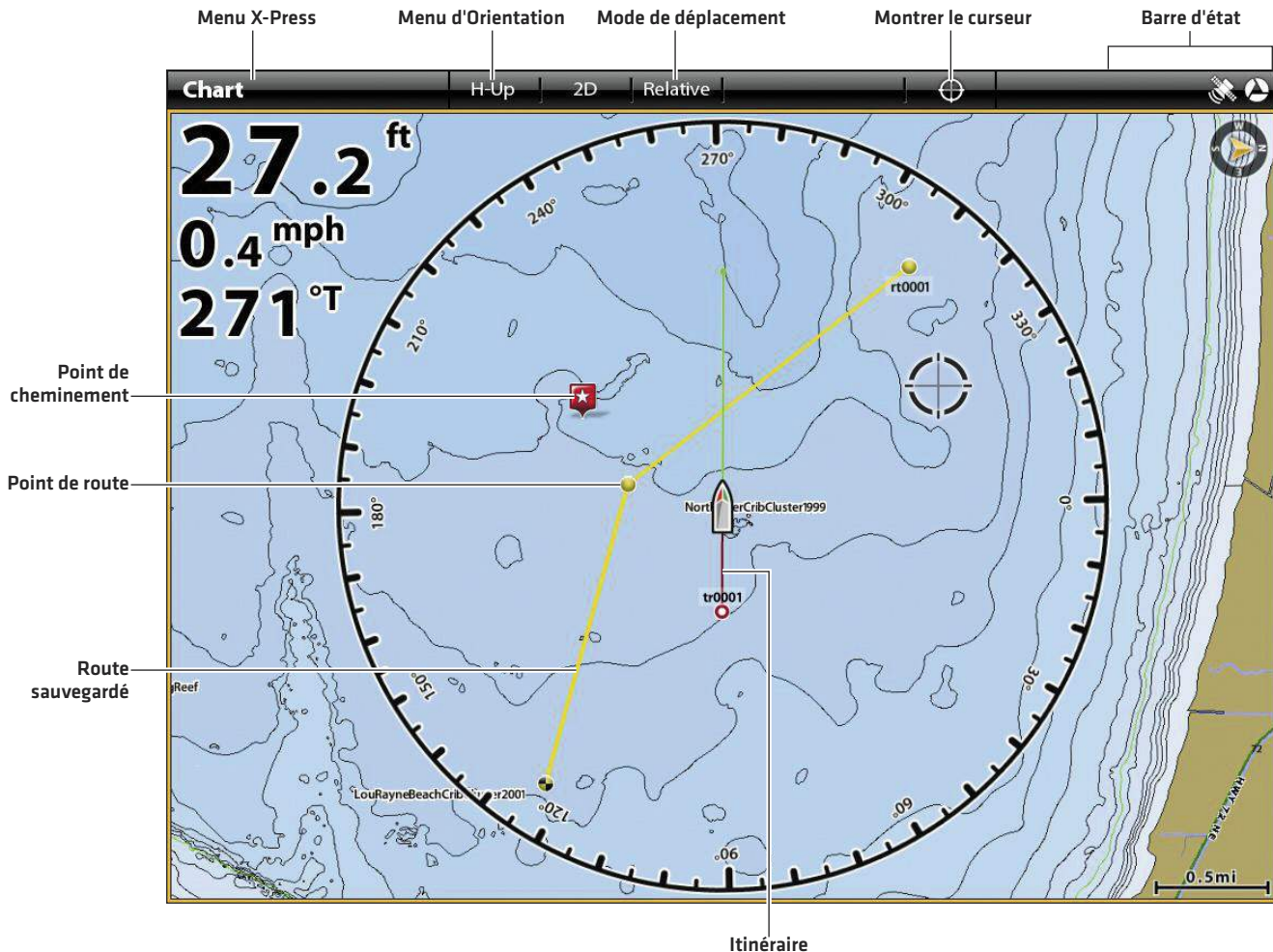
# INTRODUCTION À LA NAVIGATION

La tête de commande Humminbird vous permet de marquer des points de cheminement, de créer une route et de commencer à naviguer. Les points de cheminement, les routes et les itinéraires peuvent être gérés à l'écran. À partir duquel vous pouvez sauvegarder les favoris, modifier les noms et facilement revenir aux destinations préférées.

Il existe plusieurs moyens de commencer à naviguer ou de modifier les données de navigation avec la tête de commande Humminbird. Les instructions données dans la présente section passent en revue les fonctions de navigation disponibles sur l'affichage cartographique. Pour utiliser les fonctions de navigation de l'Outil des données de navigation, reportez-vous à la **Gestion des données de navigation**.

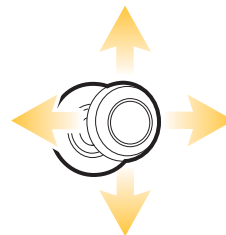
 **REMARQUE** : Pour commencer à naviguer de la tête de commande au pilote automatique, reportez-vous à la section **Autopilote** du présent guide.

## Affichage cartographique avec points de cheminement, routes et itinéraires [Commandes doubles]



Toucher pour activer  
le curseur

OU



Déplacer le levier  
pour activer le curseur

## APERÇU DU MENU DE NAVIGATION

Que vous possédiez un modèle commandes doubles ou un modèle non tactile à commande uniquement par clavier, il existe plusieurs façons d'utiliser les fonctions de navigation sur la tête de commande. Le menu de navigation X-Press et le menu des Curseurs sont ouverts avec l'écran tactile. Les mêmes menus sont aussi ouverts à l'aide des touches MARQUER, ATTEINDRE ou ENTRÉE.

Cette section présente un aperçu des menus mis à disposition pour la navigation. Les options de menu disponibles sont déterminées par le mode de navigation et votre modèle Humminbird. Pour apprendre à appliquer ces fonctions, reportez-vous aux sections *Points de cheminement*, *Routes*, *Itinéraires* et *Balayage*.

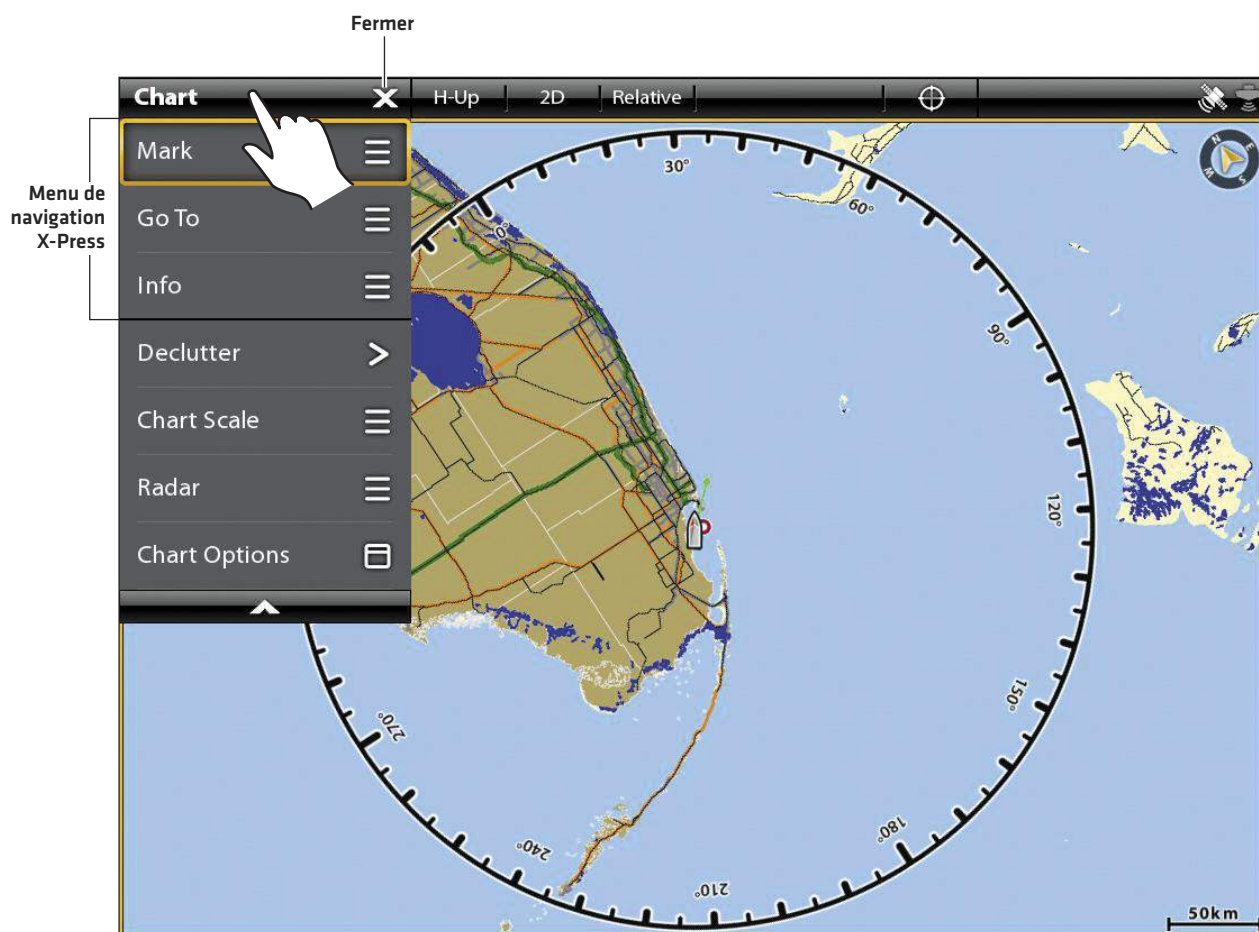
### Menu de navigation X-Press (Commandes doubles modèles exclusivement)

Le menu de navigation X-Press permet d'ouvrir les menus de navigation suivants : Marquer, Atteindre et Information. Le menu X-Press de navigation est uniquement disponible sur les modèles à doubles commandes lorsque l'affichage cartographique, l'affichage sonar et l'affichage radar apparaissent sur l'écran avec l'activation de la navigation.

#### Ouverture du menu de navigation X-Press

1. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Marquer, Atteindre ou Information.
3. Sélectionnez une action dans le sous-menu. Par exemple, pour marquer un point de cheminement, sélectionnez Marquer > Point de cheminement.

#### Ouverture du menu de navigation X-Press à partir de l'écran tactile (Commandes doubles)



## Menu de Marquage



Le menu de **Marquage** bloque un point de cheminement à l'emplacement sélectionné. Vous pouvez aussi créer une route sauvegardée ou marquer la position de l'embarcation. Reportez-vous aux sections **Points de cheminement** et **Routes** pour plus d'informations au sujet de l'utilisation de ce menu.

### Ouverture du menu de Marquage

1. **Écran Tactile** : Sélectionnez Marquer dans le menu de navigation X-Press.

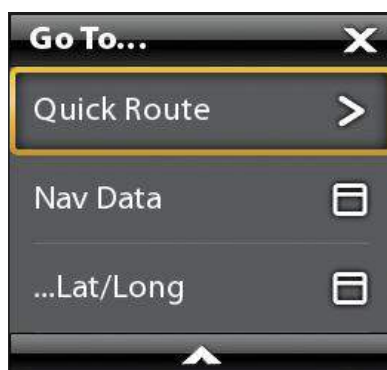
OU

**Clavier** : Appuyez sur la touche MARQUER.

### Options du menu de Marquage

Point de cheminement	Sélectionnez Point de cheminement pour sauvegarder un point de cheminement à la position actuelle de l'embarcation. Si le curseur est actif, le point de cheminement est sauvegardé à la position du curseur.
Route	Sélectionnez Route pour créer une route à sauvegarder. Reportez-vous à la section <b>Routes</b> pour plus d'informations.
Latitude/longitude	À l'aide du clavier à l'écran, saisissez manuellement la latitude et la longitude d'une position pour y créer un point de cheminement.
Position de l'embarcation [avec curseur actif]	Sélectionnez la Position de l'embarcation pour sauvegarder un point de cheminement à l'emplacement de l'embarcation, même si le curseur est actif.

## Menu Atteindre



Le menu **Atteindre** commence la navigation vers l'élément sélectionné. Reportez-vous à la section des **Routes** pour plus d'informations au sujet de l'utilisation de ce menu.

### Ouverture du menu ATTEINDRE

1. **Écran Tactile** : Sélectionnez Atteindre dans le menu de navigation X-Press.

OU

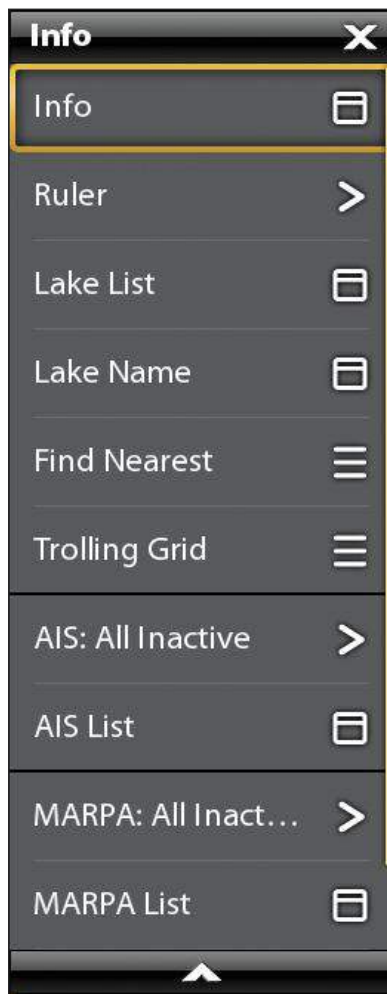
**Clavier** : Appuyez sur la touche ATTEINDRE.

<b>Options du menu Atteindre</b>	
<b>Route rapide</b>	Sélectionnez la Route rapide pour marquer les points de route rapide et lancer la navigation. Reportez-vous à la section <b>Routes</b> pour plus d'informations.
<b>Données de navigation</b>	Ouvrez l'outil de données de navigation pour y sélectionner des données de navigation sauvegardées et commencer à naviguer.
<b>Latitude/ longitude</b>	À l'aide du clavier à l'écran, saisissez la latitude et la longitude d'une position. Sélectionnez Atteindre pour commencer à naviguer vers celle-ci.
<b>Curseur Atteindre</b>	Si le curseur est actif, la navigation commencera vers la position de celui-ci.

Lorsque le menu Atteindre est ouvert pendant la navigation, d'autres options sont accessibles, y compris celles décrites ci-dessous.

<b>Options du menu Atteindre (pendant la navigation)</b>	
<b>Annuler la navigation</b>	Sélectionnez Annuler la navigation pour annuler la navigation à partir de la tête de commande.
<b>Recalculer la route</b>	Sélectionnez Recalculer la route pour relancer la navigation à partir de l'emplacement actuel de l'embarcation et non du premier point de route. La tête de command recalculera la navigation vers le prochain point le plus rapproché de la route. C'est utile lorsque le bateau a navigué hors cap par rapport à la route actuelle.
<b>Prochain point</b>	Sélectionnez le Prochain point pour sauter le point actif et naviguer vers le prochain point de la route.
<b>Inverser la route</b>	Sélectionnez Inverser route pour inverser la route actuellement suivie. La navigation commencera de la position du bateau et continuera en ordre inverse.

## Menu Information



À l'aide du **menu Information**, vous pouvez effectuer une recherche de proximité. Vous pouvez aussi configurer une grille de pêche à la traîne à partir de ce menu.

Si vous utilisez Humminbird comme source cartographique, vous pouvez effectuer une recherche des informations sur le lac. Les cartes Navionics et C-MAP de Jeppesen présentent aussi d'autres options de recherche.

Si le radar et le système d'identification automatique sont connectés, utilisez ce menu pour effectuer les recherches de cibles [sur **Aperçu Radar, système d'identification automatique** et **MARPA**].

### Ouverture du menu d'information

1. **Écran Tactile** : Sélectionnez les Informations du menu de navigation X-Press.

OU

**Clavier** : Appuyez sur la touche ENTRÉE.



**REMARQUE** : Si vous sélectionnez un point de cheminement, de route ou d'itinéraire à l'aide du curseur, et que vous appuyez ensuite sur la touche ENTRÉE, le menu d'information pour l'élément en question sera affiché.

<b>Options du menu Informations</b>	
<b>Informations</b>	Sélectionnez Informations pour effectuer une recherche au sujet du secteur, dans des limites prédéfinies, pour un éventail de données différentes, incluant les avertissements, les stations d'observation des marées et des courants, et les ports. Les informations accessibles sont déterminées par la source cartographique sélectionnée et par les informations qui sont accessibles dans le secteur en question. Reportez-vous à la section <b>Recherche</b> pour plus d'informations. [Navionics et C-MAP de Jeppesen exclusivement]
<b>Échelle</b>	Sélectionnez l'Échelle pour mesurer la distance entre deux positions sur l'affichage. Appuyez sur la touche ENTRÉE pour sélectionner le point de départ de la mesure. Déplacez ensuite le levier jusqu'à ce que le curseur soit à la seconde position et appuyez sur la touche ENTRÉE pour marquer le point d'arrivée de la mesure.
<b>Liste des lacs</b>	Sélectionnez la Liste des lacs pour effectuer une recherche des lacs situés dans un rayon prédéfini. Humminbird doit être sélectionnée comme source cartographique [reportez-vous à la section <b>Recherche</b> pour plus d'informations].
<b>Recherche par nom de lac</b>	Sélectionnez la Recherche par nom de lac pour ouvrir le clavier à l'écran et chercher un lac par son nom. Humminbird doit être sélectionnée comme source cartographique. Reportez-vous à la section <b>Recherche</b> pour plus d'informations.
<b>Trouver le point le plus rapproché</b>	Sélectionnez Trouver le point le plus rapproché pour chercher les points de cheminement, de route et d'itinéraires situés à l'intérieur d'un rayon prédéfini. Reportez-vous à la section <b>Recherche</b> pour plus d'informations.
<b>Grille de pêche à la traîne</b>	Sélectionnez la Grille de pêche à la traîne pour superposer une grille de pêche à la traîne à une position sur l'affichage cartographique. Reportez-vous à la section <b>Points de Cheminement</b> pour plus d'informations.
<b>Système d'identification automatique : Tous inactifs</b>	Sélectionnez ce menu pour mettre toutes les cibles du système d'identification automatique à l'état inactif [reportez-vous aux <b>systèmes d'identification automatique et MARPA</b> ].
<b>Liste des cibles du système d'identification automatique</b>	Sélectionnez ce menu pour afficher la liste de toutes les cibles du système d'identification automatique qui sont à portée [reportez-vous aux <b>systèmes d'identification automatique et MARPA</b> ].
<b>MARPA : Tous inactifs</b>	Sélectionnez ce menu pour annuler toutes les cibles MARPA [reportez-vous aux <b>systèmes d'identification automatique et MARPA</b> ].
<b>Liste des cibles du système MARPA</b>	Sélectionnez ce menu pour afficher la liste de toutes les cibles du système MARPA à portée [reportez-vous aux <b>systèmes d'identification automatique et MARPA</b> ].

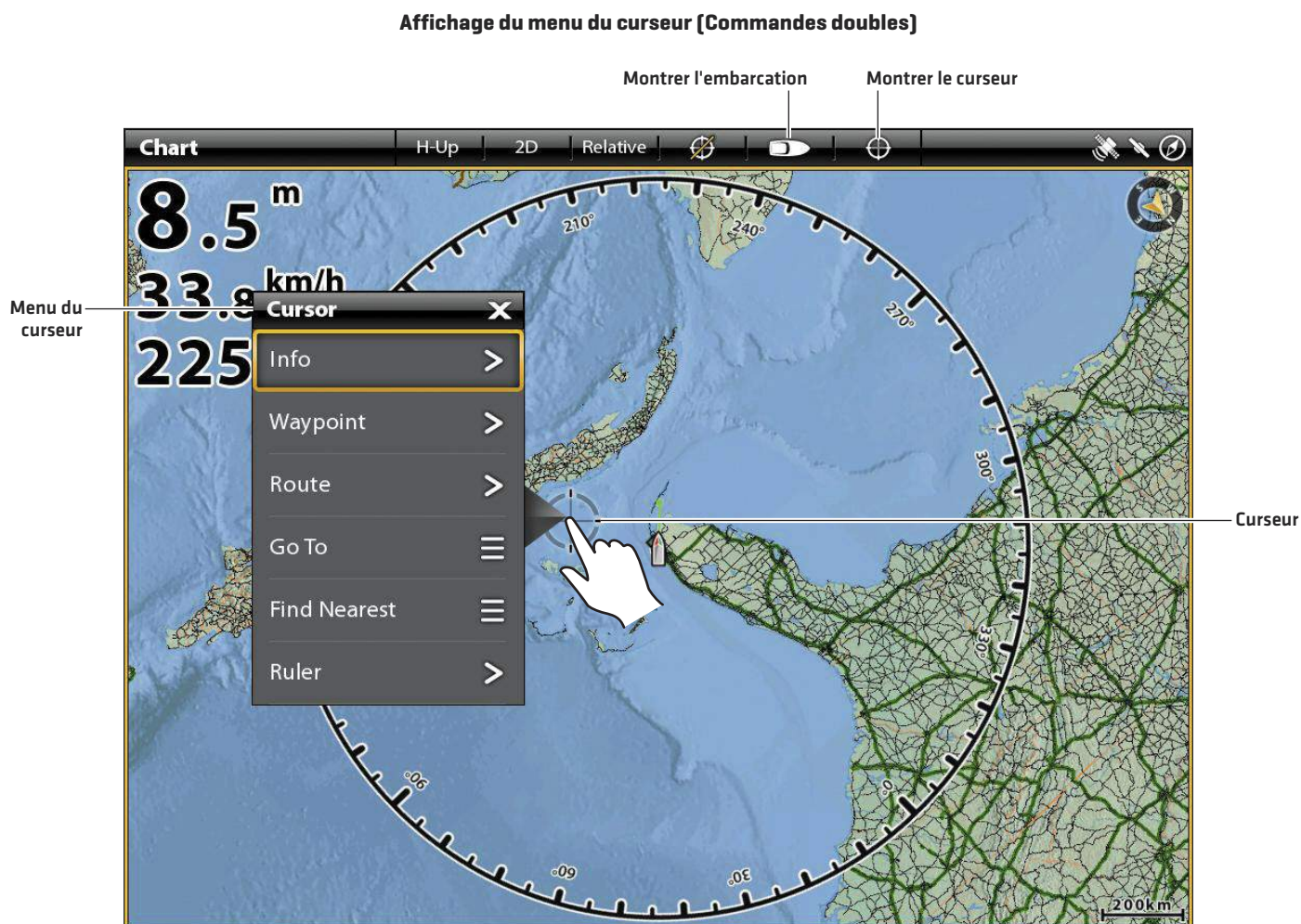


## Menu du curseur (Commandes doubles modèles exclusivement)

Le menu du curseur est un autre moyen de marquer les points de cheminement, créer une route ou commencer une recherche à même l'écran tactile. Le menu du curseur n'est disponible que sur les modèles à commandes doubles lorsque l'affichage cartographique 2D, l'affichage sonar et l'affichage radar apparaissent sur l'écran.

### Ouverture du menu du curseur

1. Appuyez et tenez la position dans l'affichage cartographique.



Appuyez et tenez

## POINTS DE CHEMINEMENT

---



Les points de cheminement sont sauvegardés avec leurs positions en latitude/longitude. Ils marquent toute position d'intérêt, telle une zone de pêche, structure ou bouée préférée. La tête de commande sauvegarde cette position et vous permet de modifier son nom, son symbole, et bien plus encore (reportez-vous à la section **Gestion des données de navigation**). Vous pouvez sauvegarder 5 000 points de cheminement dans la tête de commande.

### Marquage des points de cheminement

Les points de cheminement peuvent être marqués à la position de l'embarcation ou à la position du curseur. Pour modifier le point de cheminement, reportez-vous à **la Modification d'un point de cheminement sur l'affichage cartographique** ou à la section **Gestion des données de navigation**. Pour afficher les points de cheminement à l'écran au fur et à mesure qu'ils sont marqués reportez-vous aux **Modification de la superposition des affichages**.

### Marquage d'un point de cheminement à la position de l'embarcation

---

#### Écran Tactile

1. Touchez la Carte dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Marquer.
3. Sélectionnez le point de cheminement.

#### Clavier

1. Appuyez deux fois sur la touche MARQUER.

### Marquage d'un point de cheminement à la position du curseur

---

#### Écran Tactile

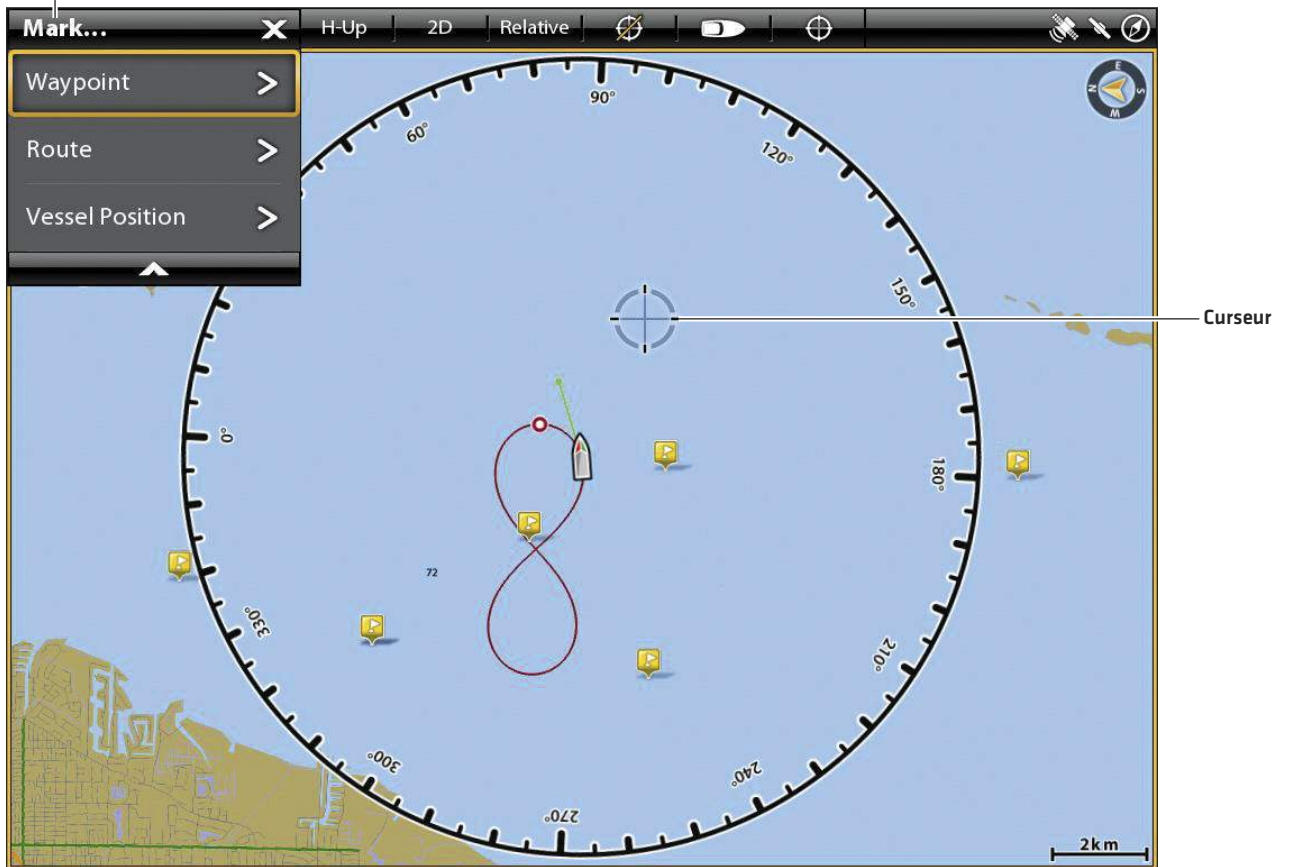
1. Appuyez et tenez la position dans l'affichage cartographique.
2. Sélectionnez le point de cheminement.

#### Clavier

1. À l'aide du levier, déplacez le curseur au-dessus de la carte.
2. Appuyez deux fois sur la touche MARQUER.

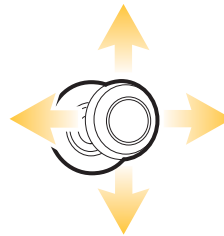
## Marquage d'un point de cheminement à la position du curseur

Le menu de Marquage s'ouvre lorsque vous appuyez sur le bouton MARQUER ou sélectionne une marque à partir du menu navigation X-Press.



Appuyez et tenez

OU



Déplacer le levier pour  
activer le curseur



Appuyez deux fois sur  
la touche MARQUER

## Marquage et modification des points de cheminement (au large)

Si vous réglez le mode de marquage à Marquer et modifier, vous pouvez immédiatement modifier un point de cheminement lorsqu'il est marqué sur l'affichage cartographique. Reportez-vous à la section **Gestion des données de navigation** pour plus d'informations.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Données de navigation.
3. Dans les options, sélectionnez les points de cheminement.
4. Sélectionnez Mode de marquage > Marquer et modifier.
5. Fermez l'outil Données de navigation et mettez l'affichage cartographique à l'écran.

Lorsque vous marquez un point de cheminement, le menu des Informations se l'onglet Point de cheminement s'affichera afin que vous puissiez modifier le point de cheminement.

## Marquage des Points de cheminement favoris (au large)

Si vous réglez le mode de marquage à Marquer les favoris, vous pouvez immédiatement marquer un point de cheminement à l'aide des réglages des Favoris. Les points de cheminement seront sauvegardés dans le groupe indiqué. Reportez-vous à la section **Gestion des données de navigation** pour plus d'informations.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Données de navigation.
3. Dans les options, sélectionnez les points de cheminement.
4. Sélectionnez Mode de marquage > Marquer les favoris.
5. Sélectionnez le symbole de retour pour revenir au menu précédent, ou appuyez sur la touche QUITTER.
6. Sélectionnez les réglages des Favoris et choisissez les symboles, couleurs et groupes préférés.
7. Fermez l'outil Données de navigation et mettez l'affichage cartographique à l'écran.

Lorsque vous marquez un point de cheminement, le menu des Favoris s'affichera afin que vous puissiez modifier ces options dans les réglages des Favoris.

## Déplacement d'un point de cheminement sur l'affichage cartographique

1. À l'aide du levier, déplacez le curseur à l'un des points de cheminement de la carte.
2. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
3. Sélectionnez Déplacer.
4. Le menu se fermera. À l'aide du levier, déplacez le point de cheminement vers une nouvelle position.
5. Appuyez sur la touche ENTRÉE pour confirmer la nouvelle position.

## Modification d'un point de cheminement sur l'affichage cartographique

1. Touchez le symbole du point de cheminement pour le sélectionner. Touchez le nom du point de cheminement.

OU

Déplacez, à l'aide du levier, le curseur vers le symbole du point de cheminement. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. À l'aide du menu d'information du point de cheminement, modifiez le nom, le symbole, la couleur et les autres caractéristiques du point de cheminement [reportez-vous à la section *Gestion des données de navigation* pour plus d'informations].

3. **Fermer** : Appuyez sur la touche QUITTER.

### Modification d'un point de cheminement sur l'affichage cartographique



## Création d'un marqueur de profondeur

Pour sauvegarder des informations au sujet de la profondeur avec un point de cheminement, marquez le point de cheminement à la position de l'embarcation. Si le point de cheminement est marqué à la position du curseur, les informations sur la profondeur ne seront pas accessibles, mais il est possible de saisir celles-ci manuellement. Lorsque le Marqueur de profondeur est activé, son symbole est montré sur l'affichage cartographique.

1. Touchez la Carte dans la barre d'état. Sélectionnez Marqueur > Point de cheminement.

OU

Appuyez deux fois sur la touche MARQUER.

2. Sélectionnez le symbole du point de cheminement sur l'affichage cartographique.
3. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
4. Sélectionnez Marqueur de profondeur. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.  
Pour modifier un marqueur de profondeur en point de cheminement, désactivez le marquage de la profondeur.



**REMARQUE :** Si le point de cheminement avait auparavant été marqué à la position du curseur, sélectionnez Informations complètes > Modification de la profondeur. Saisissez une profondeur à l'aide du clavier à l'écran. Si vous mettez le marquage de profondeur en marche, la profondeur saisie sera montrée.

## Réglage du rayon et de l'évitement du point de cheminement

Un rayon peut être établi autour d'un point de cheminement particulier. Si vous sélectionnez l'Évitement, ce rayon sera mis en surbrillance. Pour déclencher une alarme lorsque ce rayon est traversé, mettez en marche l'Alarme d'évitement des points de cheminement [reportez-vous à la section des *Aperçu des alarmes de navigation*].

1. Touchez le symbole du point de cheminement pour le sélectionner. Touchez le nom du point de cheminement.

**OU**

Déplacez, à l'aide du levier, le curseur vers le symbole du point de cheminement. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Informations complètes.

3. Sélectionnez le Rayon et mettez-le en marche.

Faites glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée pour régler la taille du rayon.

4. Pour régler l'Évitement du point de cheminement, sélectionnez Évitement. Touchez la case à cocher, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour la cocher.

5. **Facultatif :** Pour déclencher une alarme lorsque ce rayon est traversé, mettez en marche l'Évitement des points de cheminement, dans le menu des Alarmes de navigation [Accueil > Alarmes > Navigation > Évitement des points de cheminement > Marche].

## Affichage/masquage d'une grille de pêche à la traîne

La Grille de pêche à la traîne superpose sur l'affichage cartographique une grille qui peut être utilisée comme guide de pêche à la traîne autour d'une position particulière. La grille de pêche à la traîne peut être superposée à toutes les positions de l'affichage cartographique.

1. Touchez une position sur l'affichage cartographique.

**OU**

À l'aide du levier, déplacez le curseur vers l'une des positions sur l'affichage cartographique.

2. Touchez la Carte dans la barre d'état, ou appuyez sur la touche ENTRÉE.

3. Sélectionnez la Grille de pêche à la traîne.

4. À l'aide des options du menu, réglez la taille et la rotation de la grille.

**Montrer la grille :** sélectionnez Réglage de la grille.

**Retirer la grille :** sélectionnez Retirer la grille.

## Suppression d'un point de cheminement sur l'affichage cartographique

1. Touchez le symbole du point de cheminement pour le sélectionner. Touchez le nom du point de cheminement.

**OU**

Déplacez, à l'aide du levier, le curseur vers le symbole du point de cheminement. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Suppression.

# ROUTES



Les **routes** lient ensemble deux ou plusieurs points de cheminement pour créer un trajet à naviguer. Une route représente le chemin de navigation que vous désirez prendre et constitue le chemin le plus court d'un point de données à un autre. La distance entre chaque point d'une route est un **segment**. Vous pouvez sauvegarder 50 routes dans la tête de commande.



Les **points de route** sont des positions sauvegardées de latitude/longitude qui, une fois liées entre elles, forment les Routes de navigation.



**Point de départ de la route**



**Point d'arrivée de la route**



**AVERTISSEMENT !** Soyez toujours conscient des parages et surveillez les environs pour tous les obstacles possibles.

## Routes de navigation rapides

Une Route rapide vous permet de lier ensemble des points de route et de cheminement et de commencer immédiatement à naviguer. Une route rapide peut être construite à l'aide de la touche ATTEINDRE ou de l'écran tactile. Les routes rapides peuvent être sauvegardées ou supprimées. Pour créer une route à sauvegarder, reportez-vous aux sections **Création d'une route** ou **Gestion des données de navigation**.

## Lancer la navigation d'une route rapide

### Écran Tactile

1. Touchez la Carte dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Atteindre.
3. Sélectionnez Route rapide.
4. Touchez la carte là où vous souhaitez marquer un point de route.

**Supprimer le dernier point de route** : touchez le symbole de retour.

**Annuler la création de la route** : touchez le symbole X.

5. Pour lancer la navigation, touchez le crochet dans la barre d'état.

### Clavier

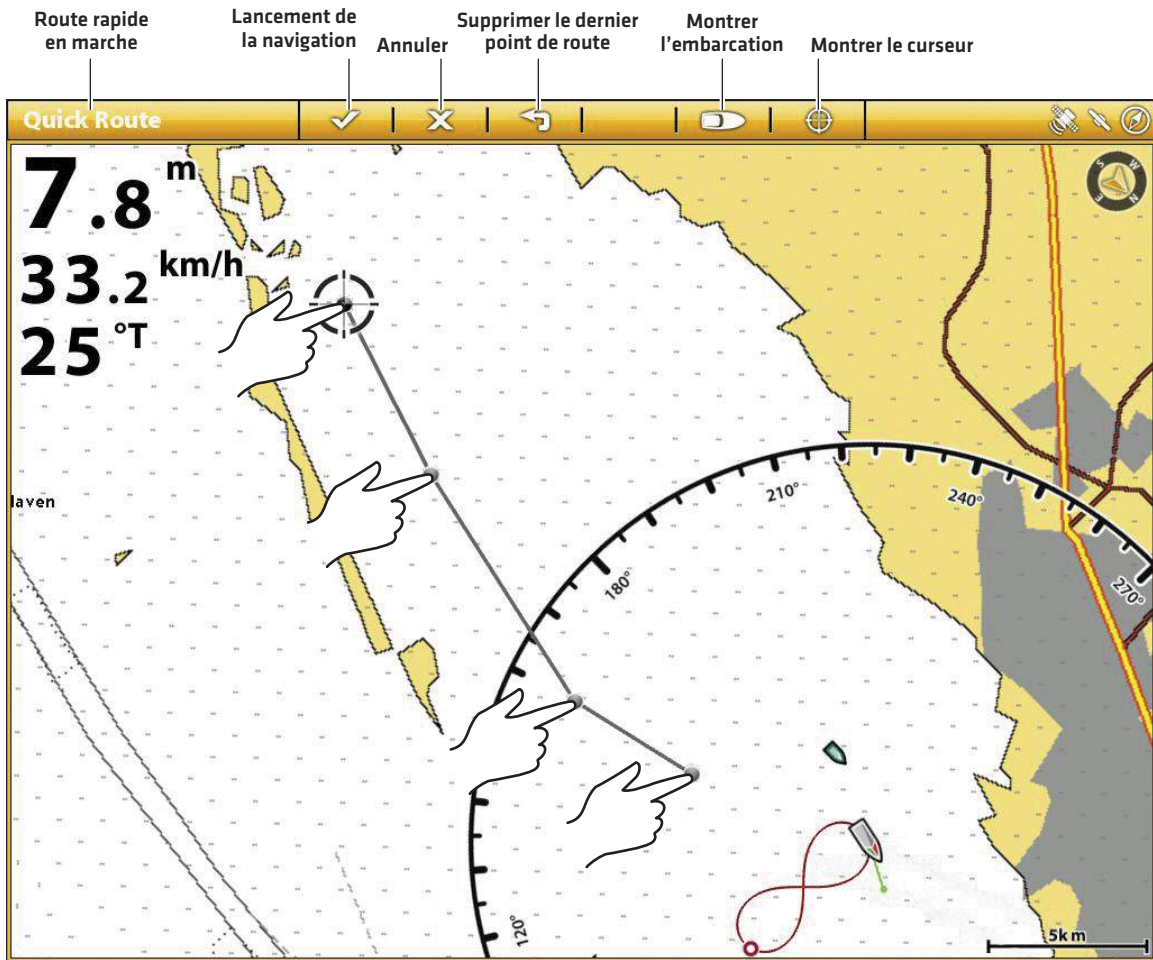
1. Appuyez sur la touche ATTEINDRE.
2. Sélectionnez Route rapide.
3. À l'aide du levier, déplacez le curseur à l'une des positions ou l'un des points de cheminement. Appuyez sur le levier pour marquer le premier point de la route.
4. Répétez l'étape 3 pour lier plus d'un point de route.

**Supprimer le dernier point de route** : appuyez une fois sur la touche QUITTER.

**Annuler la création de la route** : Maintenez la touche QUITTER enfoncée.

5. Pour lancer la navigation, appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Marquage des points de route à l'écran tactile (Commandes doubles)

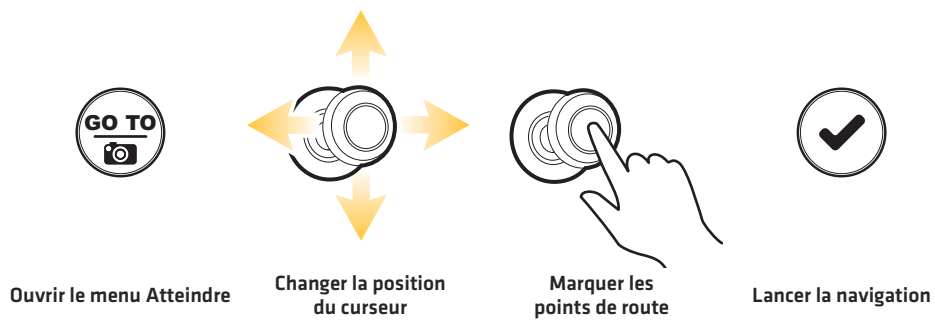


Toucher pour marquer  
les points de route



## Lancement de la navigation de route rapide à l'aide du clavier [Commandes doubles]

The screenshot shows the 'Quick Route' interface. At the top, there is a yellow bar with several icons: a checkmark, an 'X', a left-pointing arrow, a boat icon, and a target icon. Labels above these icons indicate their functions: 'Route rapide en marche', 'Lancement de la navigation', 'Annuler', 'Supprimer le dernier point de route', 'Montrer l'embarcation', and 'Montrer le curseur'. The main area is a circular compass with a map overlay. A red boat icon labeled 'rt0019' is positioned on the compass. A green line indicates a route segment. Labels on the left side point to 'Curseur marquant un point de route', 'point de route', and 'Segment de route'. The bottom of the screen displays various data points: Depth (1) 9.5 m, Eng Temp (1) 192.4 °C, SOG 16.4 km/h, COG 71 °T, Hdg 58 °T, and Position 1 E 25°37.442' S 80°14.509'. A 1km scale bar is also present.



## Changement de l'ordre de la route pendant la navigation

1. Pendant la navigation, touchez la Carte dans la barre d'état. Sélectionnez Atteindre.

**OU**

Appuyez sur la touche ATTEINDRE.

2. Sélectionnez l'une des options suivantes du menu :

**Recommencer la route** : Recalcule la navigation à partir de la position actuelle du bateau jusqu'au prochain point de la route.

**Prochain point** : Passe au prochain point de la route.

**Inverser la route** : Inverse la route actuellement suivie. La navigation commencera de la position du bateau et continuera en ordre inverse.

## Annulation de la navigation de route rapide

1. Pendant la navigation, touchez la Carte dans la barre d'état. Sélectionnez Atteindre.

**OU**

Appuyez sur la touche ATTEINDRE.

2. Sélectionnez Annuler la navigation.
3. Sélectionnez Sauvegarder la route ou Supprimer la route.

## Lancement de la navigation vers un point de cheminement ou une route sauvegardés

À l'aide du curseur, sélectionnez un point de cheminement ou de route sauvegardé sur l'affichage cartographique, et lancez la navigation vers celui-ci. Si vous sélectionnez un point de route, vous pouvez aussi choisir l'ordre de navigation pour la route.

## Lancer la navigation

### Écran Tactile

1. Touchez le symbole d'un point de cheminement ou de route.
2. Touchez la Carte dans la barre d'état.
3. Sélectionnez Atteindre.
4. Sélectionnez Atteindre : Route ou Atteindre : Point.

**Annuler la navigation** : Touchez la Carte dans la barre d'état. Sélectionnez Atteindre > Annuler la navigation.

### Clavier

1. À l'aide du levier, déplacez le curseur à un point de cheminement ou de route.
2. Appuyez sur la touche ATTEINDRE.
3. Sélectionnez Atteindre : Route ou Atteindre : Point.

**Annuler la navigation** : Appuyez sur la touche ATTEINDRE. Sélectionnez Annuler la navigation.

## Programmation d'une Position et Lancement de la navigation

À l'aide des instructions comprises dans la présente section, saisissez une position de latitude/longitude et lancez la navigation vers celle-ci.

### Lancement de la navigation vers une position de latitude/longitude

1. Touchez la Carte dans la barre d'état. Sélectionnez Atteindre.

**OU**

Appuyez sur la touche ATTEINDRE.

2. Sélectionnez Latitude/longitude.
3. Saisissez une position à l'aide du clavier à l'écran.
4. Sélectionnez Atteindre.

Annuler la navigation : appuyez sur la touche ATTEINDRE. Sélectionnez Annuler la navigation. La route sera supprimée.

### Création d'une route à sauvegarder

Les instructions comprises dans la présente section vous permettront de créer une route sur l'affichage cartographique et de la sauvegarder. Les étapes s'apparentent à celles de la création d'une route rapide, mis à part qu'il faut utiliser le menu de Marquage.

**Sauvegarder l'emplacement** : la route est sauvegardée dans l'outil des données de navigation.

**Navigation** : pour lancer la navigation sur cette route, reportez-vous à la section **Lancement de la navigation vers un point de cheminement ou une route sauvegardés**.

**Superposition** : pour montrer les routes sauvegardées sur l'affichage cartographique, appuyez une fois sur la touche MENU. Sélectionnez Options cartographiques > Superposition > Données de navigation > Routes [sauvegardées].

### Création d'une route à sauvegarder

#### Écran Tactile

1. Touchez la Carte dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Marquer.
3. Sélectionnez la Route.
4. Touchez l'écran là où vous souhaitez marquer un point de route.

**Supprimer le dernier point de route** : Touchez le symbole de retour.

**Annuler la création de la route** : Touchez le symbole X.

5. Pour sauvegarder la route, touchez le crochet dans la barre d'état.

#### Clavier

1. Appuyez sur la touche MARQUER.
2. Sélectionnez la Route.
3. À l'aide du levier, déplacez le curseur à l'une des positions ou l'un des points de cheminement. Appuyez sur le levier pour marquer le premier point de la route.
4. Répétez l'étape 3 pour lier plus d'un point de route.

**Supprimer le dernier point de route** : Appuyez une fois sur la touche QUITTER.

**Annuler la création de la route** : Maintenez la touche QUITTER enfoncée.

5. Pour sauvegarder la route, appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Créer une route à sauvegarder avec le clavier (Commandes doubles)

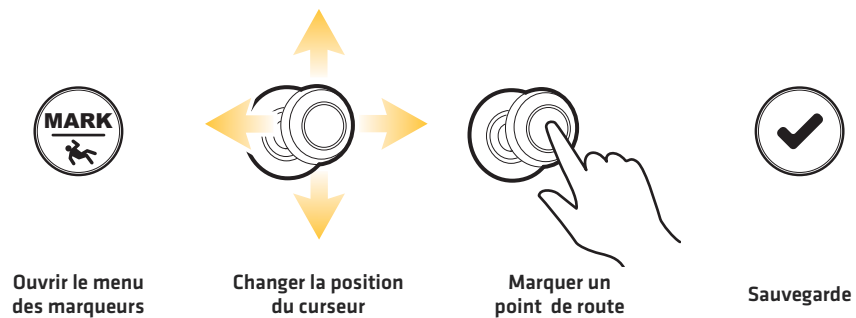
Créer une route à sauvegarder    Sauvegarder la route    Annuler    Supprimer le dernier point de route    Montrer l'embarcation    Montrer le curseur

Curseur marquant un point de route

Point de cheminement

Depth (1)    Eng Temp (1)    SOG    COG    Hdg    Position 1

9.6 m    188.9 °C    16.6 km/h    97 °T    86 °T    E 25°37.465' S 80°14.212'



## Modification d'une route sur l'affichage cartographique

1. Touchez une route pour la sélectionner. Touchez le nom de la Route.

OU

À l'aide du levier, déplacez le curseur vers une route sur l'affichage cartographique. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. À l'aide du menu d'information des routes, modifiez le nom, la couleur et les autres caractéristiques de la route [reportez-vous à la section **Gestion des données de navigation** pour plus d'informations].

3. **Fermer** : Appuyez sur la touche QUITTER.

## Ajout ou suppression de points dans une route

1. Touchez une route pour la sélectionner. Touchez le nom de la Route.

OU

À l'aide du levier, déplacez le curseur vers une route sur l'affichage cartographique. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Ajouter un point, Allonger la route ou Supprimer un point.

## Suppression d'une route sur l'affichage cartographique

1. Touchez une route pour la sélectionner. Touchez le nom de la Route.

OU

À l'aide du levier, déplacez le curseur vers une route sur l'affichage cartographique. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Supprimer la route.

### Modification d'une route sur l'affichage cartographique

The screenshot displays a navigation interface with a central chart and a 'Route Info' menu. The chart shows a red route segment labeled 'rt0019' with a distance of 4.5 km. A red circle highlights a point on the route. The 'Route Info' menu is open, showing options for 'Add Point', 'Extend Route', 'Delete Route', 'Ruler', and 'Full Info'. The 'Extend Route' option is highlighted with a yellow box. The chart also shows a boat icon, a compass, and a scale bar. The bottom status bar displays various navigation parameters.

**Menu d'information de la route**

**Options de modification de la longueur de la route**

**Point de route**

**Route sélectionnée à l'aide du curseur**

Depth (1)	Eng Temp (1)	SOG	COG	Hdg	Position 1
5.7	193.3	17.9	135	134	E 25°37.039' S 80°13.450'

## RECHERCHE

---

Il existe plusieurs moyens d'effectuer une recherche du secteur pour les ports, services, stations d'observation des marées et des courants, et autres points d'intérêts. Vous pouvez aussi effectuer la recherche des points de cheminement, des routes et des itinéraires les plus près. Dans plusieurs cas, vous pouvez aussi lancer la navigation immédiate vers la sélection, à l'aide du menu Atteindre. Les options et la distance de la zone de recherche sont déterminées par la source cartographique.



**REMARQUE :** Pour plus d'informations au sujet de la touche ENTRÉE et du menu Information, reportez-vous aux **Aperçu du menu de navigation**.

### Recherche selon la position de l'embarcation

Si Navionics ou C-MAP de Jeppesen est sélectionné comme source cartographique, vous pouvez lancer une recherche sur la base de la position de l'embarcation.

1. Touchez la Carte dans la barre d'état. Sélectionnez Information.

**OU**

Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Information.
3. Sélectionnez un des éléments de la liste. Touchez l'élément, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour plus d'informations, le cas échéant.
4. Pour lancer la navigation vers la sélection, appuyez sur la touche ATTEINDRE.

### Recherche selon la position du curseur

Si Navionics ou C-MAP de Jeppesen est sélectionné comme source cartographique, vous pouvez lancer une recherche sur la base de la position du curseur.

1. Appuyez et tenez la position dans l'affichage cartographique.

**OU**

À l'aide du levier, déplacez le curseur vers l'une des positions sur l'affichage cartographique. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Information.
3. Sélectionnez un des éléments de la liste. Touchez l'élément, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour plus d'informations, le cas échéant.
4. Pour lancer la navigation vers la sélection, appuyez sur la touche ATTEINDRE.

### Recherche d'un lac

Si Humminbird a été sélectionnée comme source cartographique, vous pouvez effectuer la recherche des lacs dans le secteur.

1. Touchez la Carte dans la barre d'état. Sélectionnez Information.

**OU**

Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. **Pour chercher par secteur**, sélectionnez la Liste des lacs.

**Pour chercher par nom**, sélectionnez Nom de lac. Saisissez un nom à l'aide du clavier à l'écran.

3. Sélectionnez un des éléments de la liste. Touchez l'élément, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour plus d'informations, le cas échéant.

## Trouver les données de navigation du secteur

À l'aide du menu Trouver dans le secteur, vous pouvez effectuer la recherche des points de cheminement, routes et itinéraires les plus près.

1. Touchez la Carte dans la barre d'état. Sélectionnez Information.

**OU**

Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Trouver dans le secteur.
3. Sélectionnez les points de cheminement, les routes ou les itinéraires.
4. Sélectionnez un des éléments de la liste. Touchez l'élément, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour plus d'informations, le cas échéant.
5. Pour lancer la navigation vers la sélection, appuyez sur la touche ATTEINDRE.

## ITINÉRAIRES



Un itinéraire est une collection de points d'itinéraire qui sauvegardent un historique détaillé de la position de l'embarcation à des intervalles réguliers. L'itinéraire actuel montre l'historique des positions depuis que la tête de commande est en marche. L'Enregistrement d'itinéraire doit être mis en marche pour l'utilisation de cette fonction [reportez-vous à la section **Enregistrer un itinéraire**]. Vous pouvez supprimer ou sauvegarder l'itinéraire actuel en tout temps. Pour modifier l'intervalle de temps entre les points d'itinéraire, modifiez un itinéraire sauvegardé et ajustez ses réglages. Reportez-vous à la section de **Gestion des données de navigation**. La tête de commande peut sauvegarder 50 itinéraires chacune avec 20 000 points d'itinéraire.



Point de départ



Point d'arrivée

### Réglage des Itinéraires

La tête de commande est réglée pour enregistrer les itinéraires et les afficher à l'écran. Suivez les directives de la présente section si vous avez modifié les réglages par défaut de la tête de commande.

#### Enregistrement d'un itinéraire

Lorsque la fonction Enregistrer l'itinéraire est en marche, la tête de commande sauvegarde l'itinéraire en cours.

Si la fonction Enregistrer l'itinéraire est désactivée, l'itinéraire ne sera pas enregistré ni sauvegardé.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil de données de navigation.
3. Dans les options, sélectionnez les Itinéraires.
4. Sélectionnez la fonction Enregistrer l'itinéraire. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

#### Sauvegarde automatique

Lorsque la sauvegarde automatique est active, la tête de commande sauvegarde l'itinéraire en cours à chaque fois qu'elle est mise hors tension. Un nouvel itinéraire est ensuite lancé lorsque la tête de commande est de nouveau mise sous tension.

Lorsque la sauvegarde automatique est désactivée, l'itinéraire en cours reste actif jusqu'à ce qu'il soit sauvegardé. Voir **Itinéraires : Sauvegarde de l'itinéraire actuel**.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil de données de navigation.
3. Dans les options, sélectionnez les Itinéraires.
4. Sélectionnez la sauvegarde automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

#### Montrer les itinéraires sur l'affichage cartographique

Vous pouvez montrer les itinéraires actifs ou sauvegardés sur l'affichage cartographique.

1. Sur l'affichage cartographique, touchez la Carte dans la barre d'état.

OU

- Appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options cartographiques.
3. Sélectionnez la Superposition > Données de navigation.



4. Cochez les Itinéraires [actifs] ou les Itinéraires [sauvegardés] pour les montrer sur l'affichage cartographique.



**REMARQUE :** Pour montrer ou masquer un itinéraire particulier, reportez-vous à la section de **Gestion des données de navigation : modification d'un itinéraire sauvegardé.**

## Sauvegarde de l'itinéraire en cours

Suivez les directives suivantes pour sauvegarder l'itinéraire en cours et en lancer un nouveau.

1. Touchez un point de départ ou un point d'arrivée pour l'itinéraire. Touchez le nom de l'itinéraire.

OU

À l'aide du levier, déplacez le curseur à un point de départ ou un point d'arrivée pour l'itinéraire. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Sauvegarder l'itinéraire.



**REMARQUE :** Vous pouvez aussi lancer le nouvel itinéraire à partir de l'outil de données de navigation. **Reportez-vous à la section Gestion des données de navigation. Gestion des itinéraires.**

## Supprimer l'itinéraire en cours

Suivez les directives suivantes pour supprimer l'itinéraire en cours et en lancer un nouveau à partir de la position actuelle de l'embarcation.

1. Touchez un point de départ ou un point d'arrivée pour l'itinéraire. Touchez le nom de l'itinéraire.

OU

À l'aide du levier, déplacez le curseur à un point de départ ou un point d'arrivée pour l'itinéraire. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Supprimer l'itinéraire.

### Affichage cartographique avec itinéraire

The screenshot displays a navigation chart interface. On the left, a 'Track Info' menu is open, showing details for track 'tr0002', including distance (0.0 m) and temperature (113.6 °T). The menu options are: tr0002 (with edit icon), Style, Color, Save Track, Clear Track, and Full Info. The main chart area shows a boat icon moving along a track. A callout box above the boat indicates a distance of 30.9 km to a point labeled 'tr0002'. A red circle marks the start point 'tr0001', and another red circle marks the end point 'tr0002'. A scale bar at the bottom right indicates 0.5 km. The bottom status bar shows various navigation parameters: Hdg 98, Eng Temp (1) 193.3, SOG 16.8, COG 109, Hdg 98, and Position 1 E 25°37.432' S 80°14.056'.

Menu d'information de l'itinéraire

Nom de l'itinéraire

Point de départ de l'itinéraire sélectionné à l'aide du curseur

Point d'arrivée de l'itinéraire

Hdg	Eng Temp (1)	SOG	COG	Hdg	Position 1
98	193.3	16.8	109	98	E 25°37.432' S 80°14.056'

## Modification d'un itinéraire sur l'affichage cartographique

1. Touchez un point de départ ou un point d'arrivée pour l'itinéraire. Touchez le nom de l'itinéraire.

**OU**

À l'aide du levier, déplacez le curseur à un point de départ ou un point d'arrivée pour l'itinéraire. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Modifiez le nom, le style de représentation, la couleur et les autres caractéristiques de l'itinéraire à partir du menu d'information sur l'itinéraire.

3. **Fermer** : appuyez sur la touche QUITTER.



**REMARQUE** : Pour modifier l'apparence par défaut des nouveaux itinéraires ou pour modifier l'Intervalle de calcul des points d'itinéraire, reportez-vous à la section de **Gestion des données de navigation : Gestion des itinéraires**.

## Suppression d'un itinéraire sauvegardé

Lorsqu'un itinéraire est supprimé il est effacé à jamais de la tête de commande.

1. Touchez un point de départ ou un point d'arrivée pour l'itinéraire. Touchez le nom de l'itinéraire.

**OU**

À l'aide du levier, déplacez le curseur à un point de départ ou un point d'arrivée pour l'itinéraire. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez Supprimer l'itinéraire.

# GESTION DES DONNÉES DE NAVIGATION

Utilisez les **Données de navigation** pour gérer les points de cheminement, routes, itinéraires et groupes sauvegardés. Vous pouvez modifier les données de navigation sauvegardées et lancer la navigation à partir de cet outil.

## Ouverture de l'outil de données de navigation

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil de données de navigation.

## Tri des listes

1. Appuyez sur la touche QUITTER pour sélectionner la barre de tri. Touchez le nom d'une des colonnes ou déplacez le levier et appuyez sur le nom d'une colonne. Le premier clic trie la colonne en ordre croissant ou de A à Z. Le second clic trie la colonne en ordre décroissant ou de Z à A.

**Outil des données de navigation**

**Nav Data**

- Lists
- Waypoints
- Routes
- Tracks
- Options**
- Waypoints
- Routes
- Tracks
- Groups
- Delete All >

**Waypoints**

Name	Group	Distance	Date
wpt0001	My Data	9.4 mi	8/1/2014 14:45:35
wpt0004	My Data	7.3 mi	8/1/2014 14:50:20
wpt0003	My Data	7.0 mi	8/1/2014 14:45:48

**Position:** N 25°33.072' W 80°17.647'

**Bearing:** 149.8 °T

**Depth:** 131.2 ft

**Cursor Depth:** 0.0 ft

**Radius:** 11.0 ft

**Temperature:** -

**Altitude:** -

Note: Preview notes here

1.0 mi

### Modification d'un point de cheminement

1. Dans les listes, sélectionnez celle des Points de cheminement.
2. Maintenez votre doigt sur un point de cheminement. Sélectionnez Information.

**OU**

Sélectionnez un point de cheminement à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

3. Modifiez le point de cheminement à l'aide des options offertes par le menu d'information de celui-ci. Pour la liste complète des options du point de cheminement pouvant être modifiées, sélectionnez Informations complètes.

Options de modification pour les Points de cheminement sauvegardés et les Réglages par défaut	
Nom du point de cheminement	Sélectionnez le nom du point de cheminement et modifiez-le à l'aide du clavier à l'écran.
Symbole	Sélectionnez une catégorie de symbole [eau, pêche, navigation, point d'intérêt, etc.] et sélectionnez le symbole qui représentera le point de cheminement sélectionné sur l'affichage cartographique.
Couleur	Sélectionnez la couleur qui représentera le point de cheminement sur l'affichage cartographique.
Marqueur de profondeur	Si le Marqueur de profondeur est mis en marche, le point de cheminement sera montré comme un marqueur de profondeur sur l'affichage cartographique. La profondeur est calculée à partir de la profondeur à l'emplacement de l'embarcation. Reportez-vous aux <b>Points de cheminement : Création d'un marqueur de profondeur</b> . Si le point de cheminement a été marqué à la position du curseur, la profondeur ne sera pas sauvegardée. Sélectionnez Modification de la profondeur pour saisir celle-ci manuellement.
Position	À l'aide du clavier à l'écran, modifiez les positions de latitude/longitude du point de cheminement.
Rayon	Mettez la fonction de Rayon en marche et réglez le rayon autour du point de cheminement. La fonction de Rayon sert à l'évitement des points de cheminement [reportez-vous à la section des <b>Aperçu des alarmes de navigation</b> ].
Évitement	Cochez la case Évitement pour montrer le rayon d'évitement d'un point de cheminement.
Visibilité	Pour afficher le point de cheminement à l'écran, activez cette fonction. Pour masquer le point de cheminement, désactivez la fonction. Vous pouvez choisir d'afficher le symbole ou le symbole et le nom du point de cheminement.
Mes données [Nom du groupe]	Le nom du menu varie en fonction du nom par défaut du groupe. Sélectionnez le nom du groupe pour modifier l'emplacement où le point de cheminement est sauvegardé. Reportez-vous à la section <b>Groupes</b> pour d'informations.
Modification de la profondeur	À l'aide du clavier à l'écran, saisissez une profondeur pour le point de cheminement si aucune n'a été marquée lorsque l'embarcation était en position. Reportez-vous à la section <b>Marqueur de profondeur</b> pour plus d'informations.
Modification des notes [sélectionnez les Informations complètes]	À l'aide du clavier à l'écran, ajoutez des notes au sujet du point de cheminement.

## Changement du mode de marquage des nouveaux points de cheminement

Lorsque vous marquez un point de cheminement, la tête de commande lui attribue un nom alphanumérique qui peut être modifié à partir de l'outil des données de navigation. Suivez les présentes directives pour modifier la façon dont de la tête de commande marque les points de cheminement, vous permettant ainsi de marquer et de modifier ceux-ci comme bon vous semble, ou de marquer et de modifier les points de cheminement avec les réglages favoris.

1. Dans les options, sélectionnez les points de cheminement.
2. Sélectionnez le Mode de marquage.

Options du Mode de marquage	
<b>Par défaut</b>	Lorsque vous marquez un point de cheminement, son nom est alphanumérique et commence avec les caractères wpt. Le point de cheminement peut être modifié ultérieurement. Vous pouvez aussi modifier les réglages par défaut (symbole, couleur, etc.) pour les nouveaux points de cheminement. <b>Modification des réglages par défaut</b> pour les nouveaux points de cheminement.
<b>Marquer + modifier</b>	Lorsque vous marquez un point de cheminement, le menu d'informations de celui-ci s'ouvre pour que vous puissiez modifier le point de cheminement dès sa création.
<b>Marquer les favoris</b>	Lorsque vous marquez un point de cheminement, le menu des Favoris s'ouvre afin que vous puissiez attribuer les paramètres favoris (symbole et couleur) au point de cheminement. Pour la création de réglages favoris, reportez-vous à la section <b>Création des réglages favoris</b> .

## Modification des réglages par défaut des nouveaux points de cheminement

Chaque fois qu'un point de cheminement est marqué, la tête de commande sauvegarde celui-ci à l'aide des réglages des points de cheminement.

1. Dans les options, sélectionnez les points de cheminement.
2. Sélectionnez les réglages par défaut. Vous pouvez modifier les réglages par défaut pour les symboles, la couleur et les autres caractéristiques. Reportez-vous au tableau des **Options de modification pour les points de cheminement sauvegardés ou aux réglages par défaut** (dans cette section) pour plus d'informations.

## Création des réglages favoris

Si vous avez sélectionné le marquage des favoris comme mode de marquage des points de cheminement, suivez les directives de la présente section pour prédéfinir les symboles, couleurs, marqueurs de profondeur, groupes par défaut et préférences d'affichage favoris. Lorsque vous marquez un point de cheminement, les options de menus des réglages préférés seront affichées pour que vous puissiez modifier le point de cheminement. Reportez-vous aussi aux **Points de cheminement : Marquage des points de cheminement préférés [au large]** pour plus d'informations.

1. Dans les options, sélectionnez les points de cheminement.
2. Sélectionnez les Réglages favoris. Touchez l'écran ou utilisez le levier pour effectuer les sélections.



<b>Options de modification pour les réglages favoris du point de commande</b>	
<b>Symbole</b>	Sélectionnez 5 symboles, ceux-ci seront les symboles favoris.
<b>Couleur</b>	Sélectionnez cinq couleurs, celle-ci seront les couleurs favorites.
<b>Marqueur de profondeur</b>	Si le Marqueur de profondeur est mis en marche, le point de cheminement sera montré comme un marqueur de profondeur sur l'affichage cartographique. La profondeur est calculée à partir de la profondeur à l'emplacement de l'embarcation. Reportez-vous aux <b>Points de cheminement : Création d'un marqueur de profondeur</b> . Si le point de cheminement a été marqué à la position du curseur, la profondeur ne sera pas sauvegardée. Sélectionnez Modification de la profondeur pour saisir celle-ci manuellement.
<b>Groupe</b>	Le nom du menu varie en fonction du nom par défaut du groupe. Sélectionnez le nom du groupe pour modifier l'emplacement où le point de cheminement est sauvegardé. Reportez-vous à la section <b>Groupes</b> pour d'informations.
<b>Visibilité</b>	Pour afficher le point de cheminement à l'écran, activez la fonction. Pour masquer le point de cheminement à l'écran, désactivez la fonction.

## Suppression d'un point de cheminement

1. Dans les listes, sélectionnez celle des Points de cheminement.
2. Touchez un point de cheminement ou sélectionnez-le à l'aide du levier.
3. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
4. Sélectionnez Informations complètes.
5. Sélectionnez Suppression.

## Navigation vers un point de cheminement sélectionné

1. Dans les listes, sélectionnez celle des Points de cheminement.
2. Touchez un point de cheminement ou sélectionnez-le à l'aide du levier.
3. Appuyez sur la touche ATTEINDRE.
4. Appuyez sur la touche ENTRÉE sur le clavier ou sur « Aller à » sur l'écran.

## Gestion des routes

### Modifier une route

1. Dans les Listes, sélectionnez celle des Routes.
2. Maintenez votre doigt sur une route. Sélectionnez Information.

**OU**

Sélectionnez une route à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

3. Modifiez la route à l'aide des options offertes dans le menu d'information des routes.

Pour la liste complète des options des routes pouvant être modifiées, sélectionnez Informations complètes.

Modification des options pour les nouvelles routes ou les routes sauvegardées	
<b>Nom de la route</b>	Sélectionnez le nom de la route et modifiez-le à l'aide du clavier à l'écran.
<b>Couleur</b>	Sélectionnez la couleur qui représentera la route sur l'affichage cartographique.
<b>Visibilité</b>	Pour montrer la route sur l'affichage, activez cette fonction. Pour masquer la route, désactivez-la.
<b>Mes données [Nom du groupe]</b>	Le nom du menu varie en fonction du nom par défaut du groupe. Sélectionnez le nom du groupe pour modifier l'emplacement où la route est sauvegardée. Reportez-vous à la section <b>Groupes</b> pour d'informations.
<b>Modification des notes [sélectionnez les Informations complètes]</b>	À l'aide du clavier à l'écran, ajoutez des notes au sujet de la route.



## Modifier les réglages par défaut pour les nouvelles routes

1. Dans les options, sélectionnez les Routes.
2. Sélectionnez les réglages par défaut.

### Route sélectionnée et points

The screenshot shows a navigation application interface. On the left is a sidebar menu with sections: **Nav Data**, **Lists**, **Waypoints**, **Routes**, **Tracks**, **Options**, **Waypoints**, **Routes**, **Tracks**, **Groups**, and **Delete All**. The **Routes** section is expanded, showing a list of routes. The first route, **rt0006**, is highlighted with a yellow border. Below the list, a detailed view of the selected route is shown, including a map and summary statistics.

Name	Group	Distance	Date
rt0006	My Data	312.4 ft	5/25/2013 8:47:08 PM
000	Route Point	---	
001	Route Point	2577.9 ft	
002	Route Point	4506.0 ft	
003	Route Point	1.6 mi	
Total Distance		2.9 mi	
rt0007	My Data	1.4 mi	5/25/2013 8:47:34 PM

Position: **N 25°36.559'**  
**W 80°14.248'**  
Bearing: **286.3 °T**

Route Distance: **2.9 mi**  
Route Points: **4**

Map details: **Black Ledge**, **1.0 mi** scale bar.

Annotations: **Routes sélectionnées** (points to the sidebar menu), **Route sélectionnée** (points to the highlighted row), **Points de route** (points to the route points list), **Route sélectionnée et fenêtre d'aperçu** (points to the detailed view area).

## Supprimer un point de la route

### Écran Tactile

1. Dans les Listes, sélectionnez celle des Routes.
2. Touchez une route pour l'ouvrir et afficher ses points de route.
3. Maintenez le doigt sur un point de route.
4. Sélectionnez Information.
5. Sélectionnez Informations complètes.
6. Sélectionnez Supprimer le point.

### Clavier

1. Dans les Listes, sélectionnez celle des Routes.
2. Sélectionnez une route à l'aide du levier. Appuyez sur le levier pour ouvrir la route et afficher ses points de route.
3. Sélectionnez un point de route.
4. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
5. Sélectionnez Informations complètes.
6. Sélectionnez Supprimer le point.

## Suppression d'une route

Cette option de menu n'est pas accessible lorsque la route sélectionnée est en cours de navigation.

1. Dans les Listes sélectionnez celle des Routes.
2. Maintenez votre doigt sur une route. Sélectionnez Supprimer.

**OU**

1. Sélectionnez une route à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
2. Sélectionnez Informations complètes.
3. Sélectionnez Supprimer la route.

## Navigation d'une route sélectionnée

1. Dans les Listes sélectionnez celle des Routes.
2. Touchez une route ou sélectionnez-la à l'aide du levier.
3. Appuyez sur la touche ATTEINDRE.
4. Appuyez sur la touche ENTRÉE sur le clavier ou sur « Aller à » sur l'écran.

## Gestion des itinéraires

### Options d'itinéraire de l'itinéraire en cours



## Lancement d'un nouvel itinéraire

Le menu d'enregistrement des itinéraires doit être en marche si vous souhaitez utiliser cette fonction.

1. Dans les options, sélectionnez les Itinéraires.
2. Sélectionnez un Nouvel itinéraire.

## Enregistrement d'un itinéraire

Lorsque la fonction Enregistrer l'itinéraire est en marche, la tête de commande sauvegarde l'itinéraire en cours. Si vous éteignez la tête de commande et la remettez en marche à différents points, il se peut qu'il y ait des trous dans l'itinéraire.

Si l'enregistrement d'itinéraire est désactivé, l'itinéraire ne sera pas montré sur l'affichage cartographique et il ne sera pas non plus enregistré ou sauvegardé.

1. Dans les options, sélectionnez les Itinéraires.
2. Sélectionnez la fonction Enregistrer l'itinéraire et activez-la. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

## Sauvegarde automatique

Lorsque la sauvegarde automatique est active, la tête de commande sauvegarde l'itinéraire en cours à chaque fois qu'elle est mise hors tension. Un nouvel itinéraire est ensuite lancé lorsque la tête de commande est de nouveau mise sous tension.

Lorsque la sauvegarde automatique est désactivée, l'itinéraire en cours reste actif jusqu'à ce qu'il soit sauvegardé [reportez-vous à la section **Itinéraires : Sauvegarde de l'itinéraire actuel**].

1. Dans les options, sélectionnez les Itinéraires.
2. Sélectionnez la fonction Enregistrer l'itinéraire. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer. La tête de commande se mettra à enregistrer l'itinéraire en cours dès la mise en marche du menu.

## Modification des réglages par défaut pour les nouveaux itinéraires

1. Dans les options, sélectionnez les Itinéraires.
2. Sélectionnez les réglages par défaut.

Modification des réglages par défaut pour les nouveaux itinéraires	
Style de représentation	Sélectionnez un style de ligne.
Couleur	Sélectionnez un couleur.
Groupe	Sélectionnez le nom de groupe pour modifier l'emplacement où les itinéraires sont sauvegardés. Vous pouvez aussi ouvrir un nouveau groupe à partir de ce menu. Reportez-vous à la section <b>Groupes</b> pour d'informations.

## Modification de l'intervalle entre chaque point de l'itinéraire

1. Dans les options, sélectionnez les Itinéraires.
2. Sélectionnez Intervalle entre chaque point de l'itinéraire.
3. Sélectionnez la Distance ou le Temps.
4. Sélectionnez le symbole retour dans la barre d'état, ou sélectionnez l'onglet des Itinéraires dans les Options, pour revenir au menu des Options d'itinéraire.
5. Si vous avez sélectionné la Distance à l'étape 3, ajustez la barre coulissante pour choisir la distance entre les points de l'itinéraire.

Si vous avez sélectionné le Temps à l'étape 3, sélectionnez Temps et ouvrez le menu. Sélectionnez le temps à laisser entre les points.

## Édition d'un itinéraire sauvegardé

1. Dans les Listes, sélectionnez celle des Itinéraires.
2. Maintenez votre doigt sur un itinéraire. Sélectionnez Information.

**OU**

Sélectionnez un itinéraire à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

3. Modifiez l'itinéraire sauvegardé à l'Aide des options présentées dans le menu d'information des itinéraires.  
Pour la liste complète des options d'itinéraire pouvant être modifiées, sélectionnez Informations complètes.

<b>Modification des options d'un itinéraire sauvegardé</b>	
<b>Nom de la route</b>	Sélectionnez le nom de l'itinéraire et modifiez-le à l'aide du clavier à l'écran.
<b>Style de représentation</b>	Sélectionnez un style de ligne.
<b>Couleur</b>	Sélectionnez un couleur.
<b>Visibilité</b>	Pour afficher l'itinéraire à l'écran, activez cette fonction. Pour masquer l'itinéraire à l'écran, désactivez-la.
<b>Mes données [Nom du groupe]</b>	Le nom du menu varie en fonction du nom par défaut du groupe. Sélectionnez le nom du groupe pour modifier l'emplacement où l'itinéraire est sauvegardé. Reportez-vous à la section <b>Groupes</b> pour d'informations.
<b>Modification des notes [sélectionnez les Informations complètes]</b>	À l'aide du clavier à l'écran, ajoutez des notes au sujet de l'itinéraire.

## Suppression d'un itinéraire

1. Dans les Listes sélectionnez celle des Itinéraires.
2. Maintenez votre doigt sur un itinéraire. Sélectionnez Information.

**OU**

Sélectionnez un itinéraire à l'aide du levier. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

3. Sélectionnez Informations complètes.
4. Sélectionnez Supprimer l'itinéraire.

## Gestion des groupes

Utilisez les groupes pour organiser les données de navigation [points de cheminement, routes et itinéraires] en un seul groupe. Certains pêcheurs préfèrent regrouper leurs données de navigation par voyage, type de pêche, plan d'eau ou période du jour.

**Groupe par défaut** : les données de navigation sont sauvegardées dans Mes données, le groupe par défaut de la tête de commande. Vous pouvez créer de nouveaux groupes et y sauvegarder les nouvelles données de navigation. Vous pouvez aussi déplacer les données de navigation sauvegardées d'un groupe à un autre.

### Création d'un nouveau groupe

1. Dans les options, sélectionnez les Groupes.
2. Sélectionnez un Nouveau groupe.
3. À l'aide du clavier à l'écran, modifiez le nom du nouveau groupe.
4. Sélectionnez Sauvegarder.

### Réglage du groupe par défaut

Les données de navigation sont sauvegardées dans Mes données, le groupe par défaut. Les directives comprises dans la présente section vous permettent de sauvegarder les nouvelles données de navigation dans un autre groupe. Au fur et à mesure que les points de cheminement, routes et itinéraires sont sauvegardés, ils seront ajoutés au groupe qui a été créé. Vous pouvez attribuer les différents points de cheminement, routes et itinéraires à différents groupes ou au même groupe.

1. Dans les options, sélectionnez les Points de cheminement, les Routes ou les Itinéraires.
2. Sélectionnez les réglages par défaut.
3. Sélectionnez le Groupe.
4. Sélectionnez un des groupes de la liste.  
Pour créer un nouveau groupe, sélectionnez Nouveau groupe.
5. Suivez à nouveau les directives ci-dessous pour chaque type de données de navigation.

### Déplacement de données de navigation vers un groupe

1. Dans les Listes, sélectionnez les Points de cheminement, les Routes ou les Itinéraires.
2. Touchez un élément sauvegardé ou sélectionnez-le à l'aide du levier.
3. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
4. Sélectionnez Mes données [ou le nom du groupe activé].
5. Sélectionnez un des groupes de la liste.  
Pour créer un nouveau groupe, sélectionnez Nouveau groupe.

### Attribuer une route à un groupe



## Suppression de toutes les données de navigation

Le menu Tout supprimer permet de sélectionner une catégorie de données de navigation et de supprimer tous les éléments compris dans cette catégorie. Si, par exemple, vous sélectionnez Tout supprimer > Points de cheminement, tous les points de cheminement seront supprimés.

Pour supprimer les points de cheminement, ou tout autre élément de navigation, un par un, reportez-vous aux rubriques précédentes de la section *Gestion des données de navigation*.



**AVERTISSEMENT !** Utilisez ce menu avec prudence!

1. Dans les Options, sélectionnez Tout supprimer.
2. Sélectionnez une catégorie. **Suivez les instructions à l'écran pour confirmer la suppression.**

## Importation/exportation des données de navigation

Les modèles ONIX et ION vous permettent d'Exporter les points de cheminement, routes et itinéraires vers un ordinateur personnel afin que vous puissiez les consulter. Vous pouvez aussi importer ces données de navigation.



**AVERTISSEMENT!** Humminbird réfute toute responsabilité en cas de perte de fichiers de données (points de cheminement, routes, itinéraires, groupes, captures, enregistrements, etc.) pouvant être causée par des dommages directs et indirects liés au logiciel ou aux composants physiques de l'appareil. Il est important de sauvegarder régulièrement les fichiers de données de la tête de commande. Les fichiers de données doivent également être sauvegardés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour son logiciel. Reportez-vous à votre compte en ligne Humminbird sur **humminbird.com** pour plus d'informations.

### Importation des données de navigation

**Exigences :** sauvegarde des données de navigation Humminbird en format GPX.

1. Installez la carte SD ou la clé USB [contenant les données de navigation] dans le port avant de la tête de commande.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Fichiers.
4. Dans l'Importation, sélectionnez les Données de navigation.
5. Sélectionnez un fichier GPX. Les données de navigation seront importées dans la tête de commande.

### Exportation des données de navigation

1. Installez une carte SD ou une clé USB formatée dans le port avant de la tête de commande.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Fichiers.
4. Dans l'Exportation, sélectionnez les Données de navigation.
5. **Sélectionner Où sauvegarder :** sélectionnez le port dans lequel est installé la carte SD ou la clé USB.

Toutes les données de navigation sauvegardées seront exportées à l'emplacement sélectionné.

# PRÉSENTATION D'AUTOCHART LIVE

AutoChart LIVE utilise les données d'un récepteur GPS installé et d'un transducteur 2D (faisceau vers le bas, DualBeam PLUS) pour créer des cartes de profondeur détaillées de vos eaux favorites.

**Source cartographique :** Humminbird ou Navionics

**Stockage :** AutoChart LIVE enregistre 8 heures de données cartographiques sur votre tête de commande. Après 8 heures de collecte de données, vous pouvez effacer les données et poursuivre la cartographie, ou vous pouvez acheter une carte ZeroLine et bénéficier d'une cartographie illimitée.

**Carte ZeroLine :** Pour acheter une carte ZeroLine et télécharger le guide d'installation des accessoires, visitez notre site Web à [humminbird.com](http://humminbird.com).

**Complément d'informations :** Visitez aussi notre site Web pour regarder les vidéos informationnelles.

## PLANIFIER VOTRE CARTE

Avant de commencer, pensez aux zones pour lesquelles vous souhaitez créer une carte. Consultez les conseils suivants pour vous aider à planifier votre carte :

### Conseils généraux

- Commencez par vos zones sensibles de pêche préférées. L'enregistrement des données de balayage d'un lac complet n'est pas recommandé, car l'établissement de la cartographie prendrait beaucoup de temps et pourrait comprendre des zones qui ne vous intéressent pas.
- Changez d'itinéraire vers/à partir de chaque point de pêche à chaque voyage. Vous pourriez découvrir de nouvelles zones intéressantes à cartographier.
- Démarrez un nouvel itinéraire ou enregistrement lorsque vous démarrez la journée. Enregistrez de nouvelles données à chaque voyage pour créer de nouvelles cartes ou améliorer les cartes existantes.
- Naviguez à une vitesse constante lors de l'enregistrement des données.
- Référez-vous à l'illustration ci-dessous pour obtenir des instructions sur la façon de naviguer lors de l'enregistrement des données de balayage.

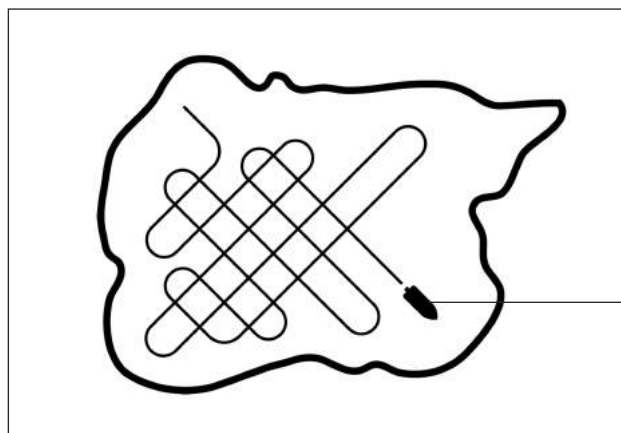
### Cartographier une zone ou un objet spécifique en détail

- Naviguez dans l'ensemble de la zone plutôt que le long de la zone.
- Virez de bord lorsque la zone ou l'objet est hors de portée du ou des faisceaux du transducteur.
- Essayez de réduire le temps de mesure, afin de réduire les erreurs dues aux variations possibles de GPS.

### Cartographier un lac complet

- Suivez un plan.
- Suivez la pente maximale du fond lacustre (ascendante ou descendante).
- Maintenez une vitesse constante. Des vitesses de pêche à la traîne ou basses sont recommandées.
- Virez de bord où le fond est plat si possible.

#### Navigation pour enregistrer des données de balayage



Dirigez votre bateau en zigzag, tout d'abord dans une direction puis dans l'autre.

# 1. PRÉPARER LA TÊTE DE COMMANDE POUR LA CARTOGRAPHIE

Lorsque vous démarrez votre cartographie pour la journée, il est important de noter si le niveau de l'eau est plus élevé ou plus bas que d'habitude. Il est également important d'utiliser vos faisceaux de transducteurs 2D exclusivement.

## 1 | Régler la source cartographique

AutoChart LIVE peut être utilisé lorsque Humminbird LakeMaster ou Navionics est sélectionné comme source cartographique. Lorsque vous installez une carte SD, la source cartographique est automatiquement modifiée à celle correspondant à la source de la carte SD. Vous pouvez aussi modifier la source cartographique à l'aide de l'outil Paramètres.

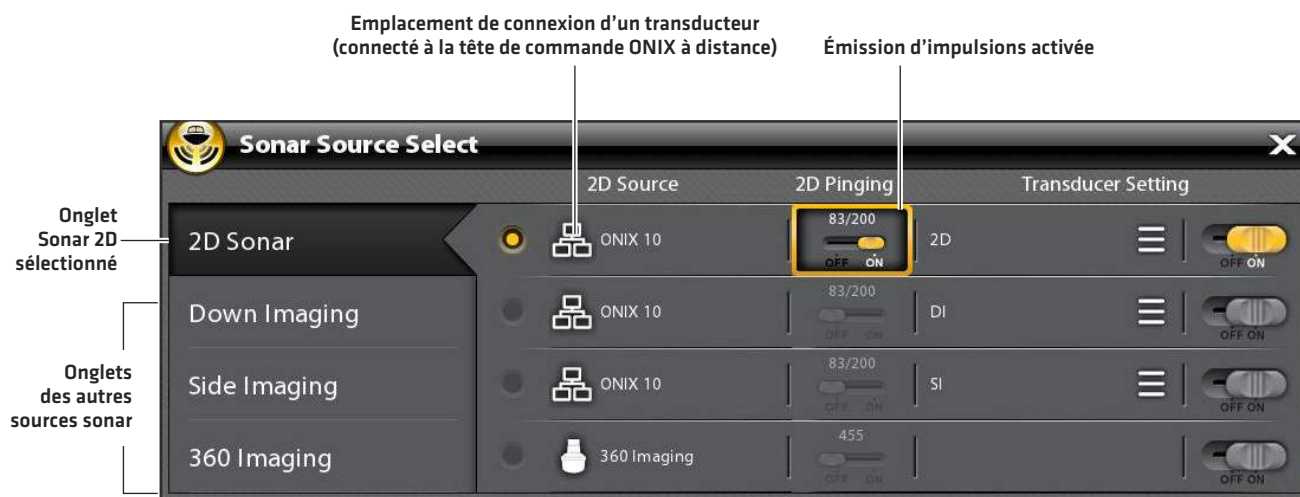
1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Paramètres.
3. Sélectionnez Carte.
4. Sélectionnez Humminbird ou Navionics.

## 2 | Confirmer le transducteur 2D et désactiver les autres transducteurs

Pour enregistrer votre carte personnalisée, vous devez avoir un indicateur numérique de la profondeur fiable et précis sur un transducteur 2D à impulsions. Vous pouvez utiliser un transducteur DualBeam PLUS Humminbird (83/200 kHz ou 50/200 kHz), un transducteur à imagerie latérale avec capacités 2D [faisceau vers le bas] ou un transducteur CHIRP avec capacités 2D [faisceau vers le bas].

Lorsque vous enregistrez votre carte, votre transducteur 2D doit être le seul transducteur émetteur d'impulsions à bord. Si vous avez d'autres transducteurs 2D qui émettent des impulsions sur des têtes de commande à distance, vous devez les désactiver. Down Imaging et Side Imaging poutres peuvent fonctionner en même temps. Vous ne devez pas les désactiver.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Paramètres.
3. Sélectionnez Sonar.
4. Sélectionnez Source sonar.
5. Sélectionnez l'onglet Sonar 2D.
6. Confirmez que **l'émission d'impulsions 2D** est activée. Touchez le bouton d'activation/de désactivation de l'émission d'impulsions ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour **l'activer**.



**REMARQUE :** Pour plus d'informations dans la boîte de dialogue de sélection de la source sonar, voir la section **Configuration du réseau Humminbird : Sélection de sources sonar**.

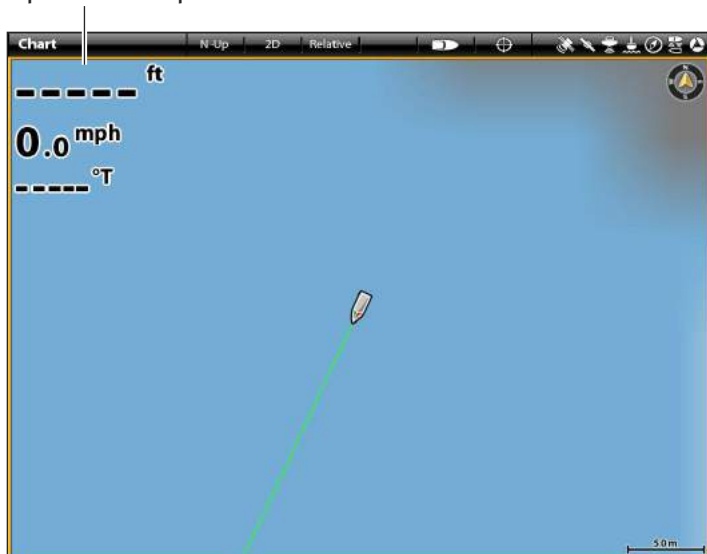


- Maintenez la touche QUITTER enfoncée pour fermer le système de menu.
- Si d'autres têtes de commande se trouvent à bord avec un transducteur 2D, vérifiez qu'elles n'émettent pas d'impulsions lorsque vous établissez la cartographie. Un seul transducteur 2D doit émettre des impulsions à bord pendant le processus d'enregistrement.

### 3 | Confirmer l'indicateur numérique de la profondeur et la position GPS

- Appuyez sur la touche ACCUEIL.
- Sélectionnez un affichage cartographique à partir de la barre des Favoris ou de l'outil Affichages.
- Confirmez l'indicateur numérique de la profondeur :** Vérifiez que l'indicateur numérique de la profondeur est affiché. L'affichage de l'indicateur numérique de la profondeur prend un certain temps.
- Confirmez la position GPS :** Examinez la barre d'état et confirmez que l'icône GPS est blanche. Vérifiez que l'indicateur numérique de vitesse est affiché. Reportez-vous aux sections *Mise en route : Vérification de la réception et des connexions du capteur* pour obtenir de plus amples renseignements.

Indicateur numérique de la profondeur manquant



Indicateur numérique de la profondeur détecté



### 4 | Ajuster la compensation du niveau d'eau

Lorsque vous démarrez votre cartographie pour la journée, il est important de noter si le niveau de l'eau est plus élevé ou plus bas que d'habitude. Si, par exemple, le niveau du lac est plus bas de 3 pi, réglez la compensation du niveau d'eau à -3.

- Sur l'affichage cartographique, touchez Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
- Sélectionnez AutoChart LIVE.
- Sélectionnez Options cartographiques.
- Sélectionnez Compensation de niveau d'eau.  
Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
- Réglez le paramètre en faisant glisser le curseur ou en maintenant la touche ENTRÉE enfoncée.

**Si le niveau d'eau est supérieur à la normale,** définissez une valeur positive.

**Si le niveau d'eau est inférieur à la normale,** définissez une valeur négative.

**Si le niveau d'eau n'a pas changé [normal],** désactivez la compensation de niveau d'eau.

## 5 | Afficher l'itinéraire actuel [facultatif]

L'affichage de l'itinéraire actuel vous permet de voir le parcours déjà effectué par le bateau pendant que vous enregistrez la carte.

1. Sur l'affichage cartographique, touchez Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Options cartographiques.
3. Sélectionnez Superposition > Données de navigation.
4. Touchez le bouton d'activation/désactivation des données de navigation ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour les activer.
5. Cochez les Itinéraires [actifs].
6. Maintenez la touche QUITTER enfoncée jusqu'à ce que le système de menu se ferme.

Pour modifier la couleur de l'itinéraire, reportez-vous à la section **Gestion des données de navigation : Gestion des itinéraires**.

## 6 | Lancer un enregistrement sonar pour AutoChart PC [facultatif]

Si vous envisagez d'utiliser AutoChart PC, lancez un enregistrement sonar avant de commencer à enregistrer votre carte personnalisée. L'enregistrement sonar peut être lancé à partir de l'outil Enregistrements ou du menu X-Press dans un mode d'affichage sonar. Les instructions relatives à l'outil Enregistrements sont indiquées ici.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Enregistrements.
3. Sélectionnez Enregistrer sonar.
4. Sélectionnez Enregistrement de sources. Touchez Sonar 2D ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour cocher la case.
5. Appuyez sur la touche QUITTER.
6. Sélectionnez Lancer l'enregistrement.



**REMARQUE :** Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section **Enregistrement sonar**. Pour acheter AutoChart PC et télécharger le manuel, rendez-vous sur notre site Web **humminbird.com**.

## 2. ENREGISTRER VOTRE CARTE PERSONNALISÉE

1. **Préparation** : Avant de commencer la cartographie pour la journée, vérifiez que la tête de commande est configurée comme indiqué dans la section *Préparer la tête de commande pour la cartographie*.
2. Sur l'affichage cartographique, touchez Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
3. Sélectionnez AutoChart LIVE.
4. Sélectionnez Enregistrer.
5. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

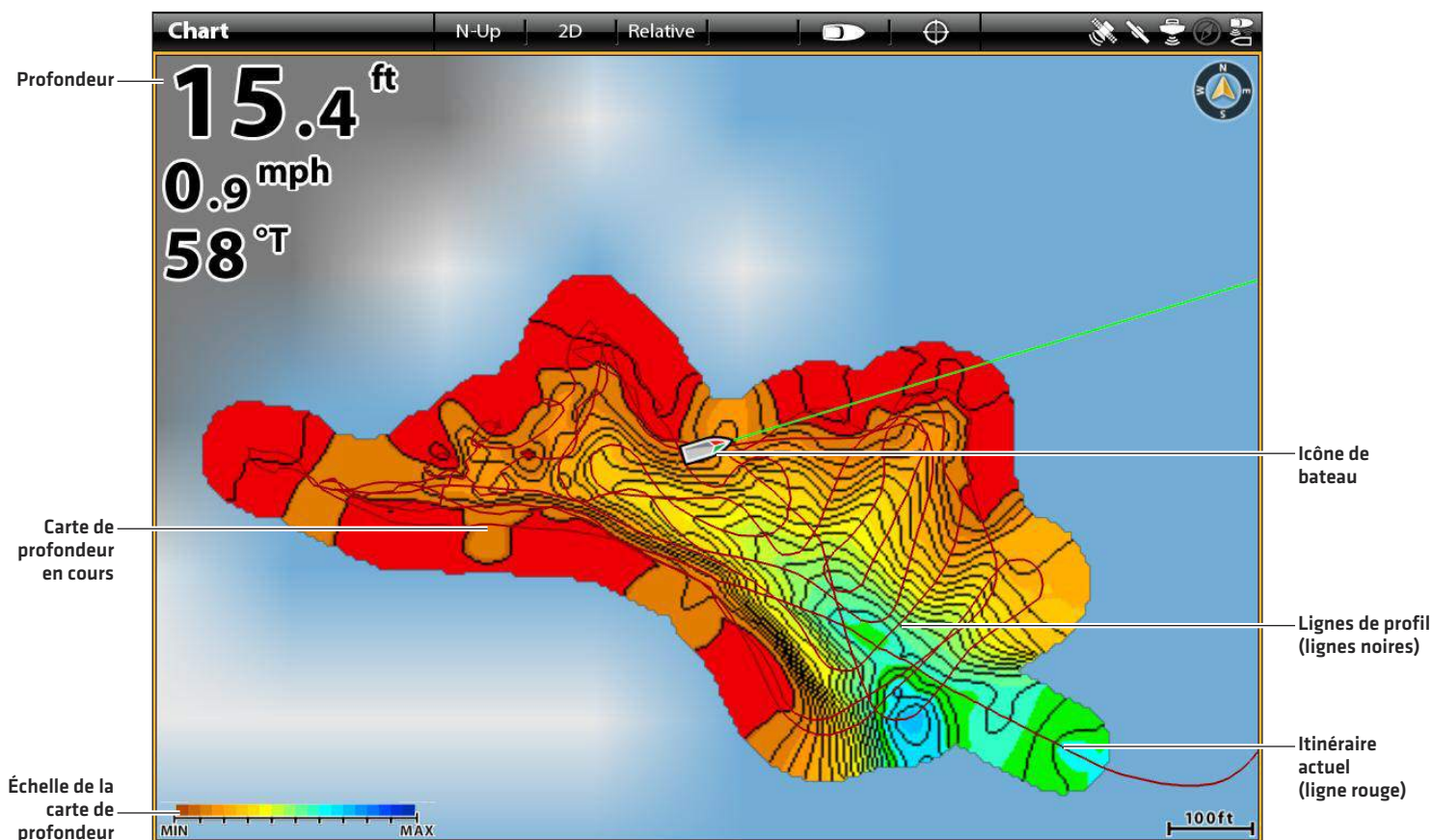
**Affichage** : Sélectionnez AutoChart LIVE. Touchez la case à cocher ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour la cocher.

**Agrandir** : Appuyez sur la touche + ZOOM pour afficher les données de profondeur dans l'affichage cartographique.

Dirigez votre bateau en zigzag, tout d'abord dans une direction puis dans l'autre. Maintenez constamment une vitesse faible ou une vitesse de pêche à la traîne lorsque vous établissez la cartographie. Reportez-vous à la section *Planifier votre carte* pour plus de détails.

### Lancement d'un enregistrement AutoChart LIVE





### 3. ARRÊTER L'ENREGISTREMENT

Suivez les instructions de cette section pour arrêter l'enregistrement. Votre carte est automatiquement enregistrée sur la tête de commande [interne] ou sur la carte AutoChart ZeroLine si elle est installée.

1. Sur l'affichage cartographique, touchez Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez AutoChart LIVE.
3. Sélectionnez Enregistrer. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'arrêter.

Si une carte AutoChart ZeroLine est installée et que le stockage de la tête de commande [8 heures] est atteint, la tête de commande fournira une boîte de dialogue pour confirmer ou effacer les données. Pour enregistrer votre carte et désactiver l'enregistrement, sélectionnez Confirmer. Pour effacer votre carte et recommencer, sélectionnez Effacer les données.

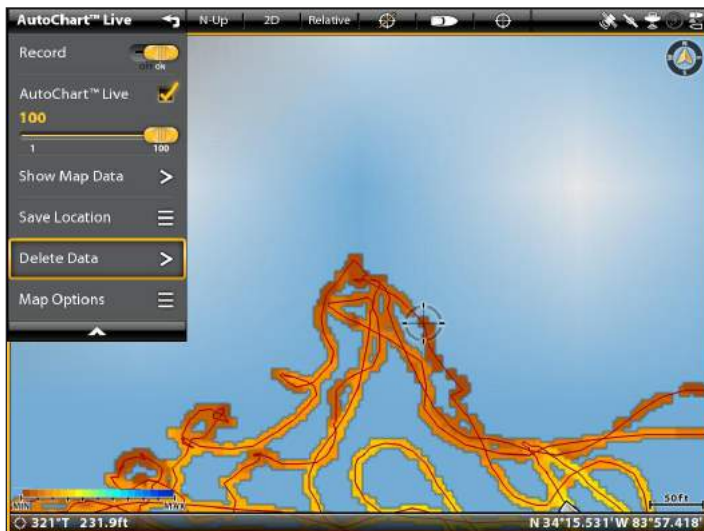
## CORRIGER LES DONNÉES

Si vous voyez une irrégularité dans les données (telles que la profondeur perdu), elle peut être corrigée. L'enregistrement doit être désactivé lorsque vous corrigez les données.

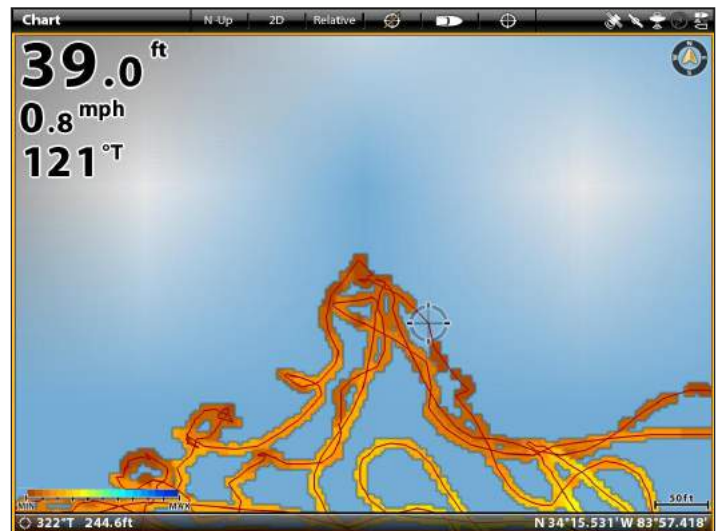
1. Sur l'affichage cartographique, touchez Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez AutoChart LIVE.
3. **Désactivez l'enregistrement** : Sélectionnez Enregistrer. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'arrêter.
4. Sélectionnez Afficher les données brutes.
5. Appuyez sur la touche + Zoom pour afficher chaque point de données.
6. Touchez le point de données ou utilisez le levier pour le sélectionner.
7. À partir du menu AutoChart LIVE, sélectionnez Supprimer les données.

**Facultatif** : Enregistrez la zone à nouveau. Reportez-vous à la section *Enregistrer votre carte personnalisée*.

**Sélection d'un point de données**



**Le point de données est supprimé**



## AFFICHER/MASQUER VOTRE CARTE PERSONNALISÉE

La carte personnalisée peut être affichée ou masquée pendant ou après l'enregistrement de la carte. Vous pouvez aussi ajuster la transparence.

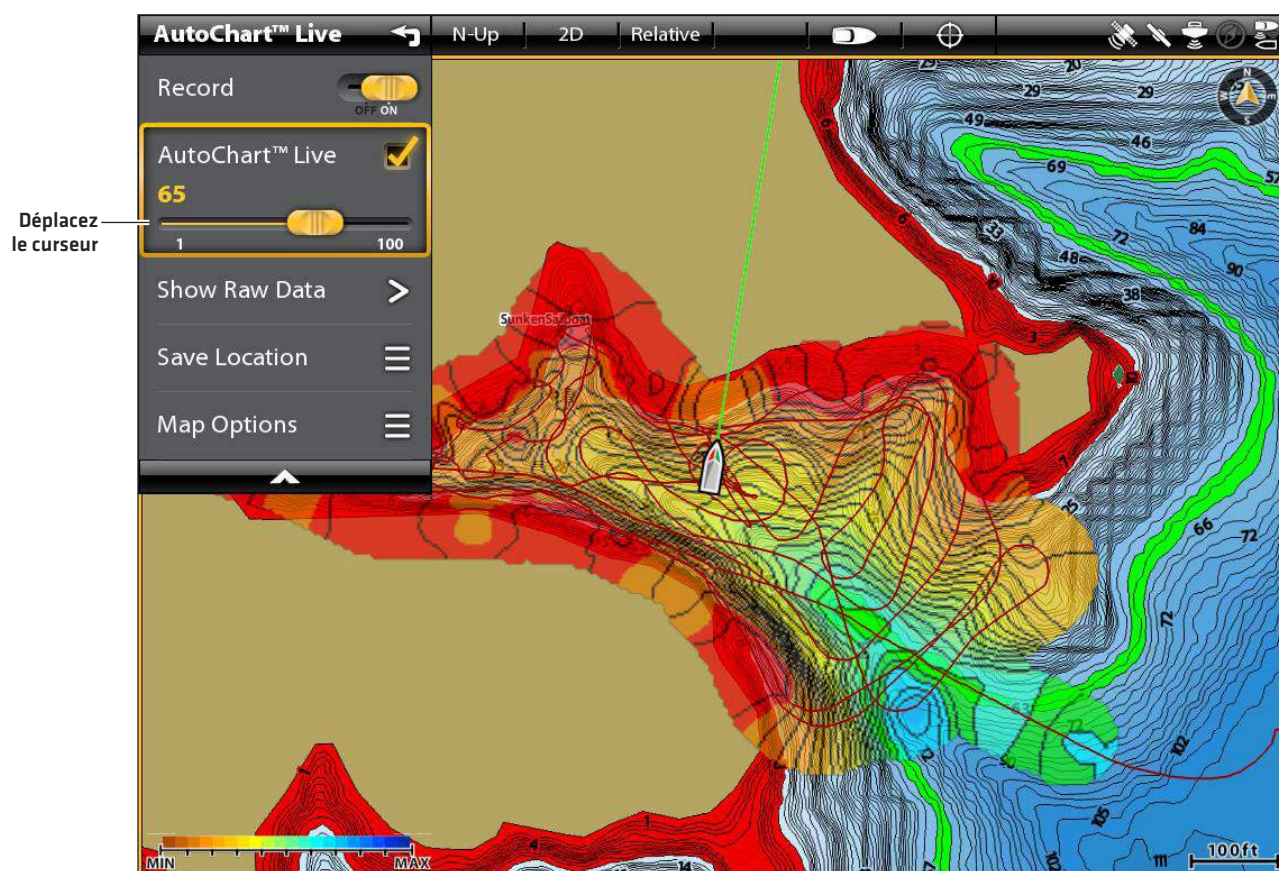
### Afficher la carte

1. Sur l'affichage cartographique, touchez Carte dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez AutoChart LIVE.
3. Sélectionnez AutoChart LIVE. Touchez la case à cocher ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour la cocher.

### Ajuster la transparence

1. Ajustez la transparence en faisant glisser le curseur AutoChart LIVE ou en tournant le cadran.

#### Ajustement de la transparence de superposition



## AJUSTER LES PARAMÈTRES D’AFFICHAGE DE LA CARTE

Le menu Options cartographiques vous permet d’ajuster l’échelle de profondeur, les intervalles de profil, la compensation de niveau d’eau et la position de la carte. Certaines de ces options de menu dans cette section peuvent s’afficher dans d’autres parties du système de menu afin que vous puissiez y accéder rapidement. Peu importe où vous effectuez la modification, la tête de commande met le paramètre à jour pour l’ensemble du système.

### Ouvrir le menu Options cartographiques

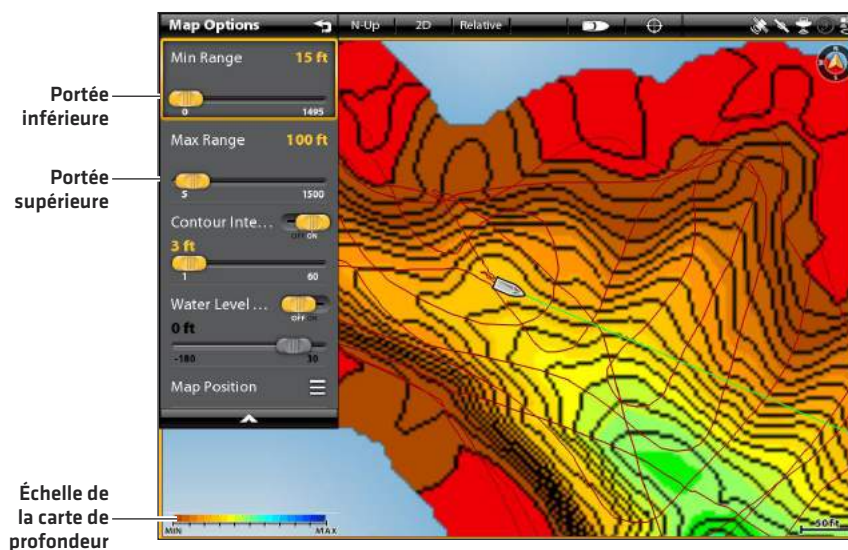
1. Sur l’affichage cartographique, touchez Carte dans la barre d’état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez AutoChart LIVE.
3. Sélectionnez Options cartographiques.

### Ajuster l’échelle de profondeur

Vous pouvez ajuster la portée des données affichées sur la carte en modifiant la portée minimale et la portée maximale à l’écran. La portée que vous sélectionnez influe sur la façon d’afficher les couleurs de profondeur. Pour les options de couleur ou d’ombrage associées, reportez-vous à la section *Ajouter des paramètres avec des options cartographiques*.

1. Dans le menu Options cartographiques, sélectionnez Portée min.
2. Réglez le paramètre en faisant glisser le curseur ou en maintenant la touche ENTRÉE enfoncée.
3. Sélectionnez Portée max.
4. Réglez le paramètre en faisant glisser le curseur ou en maintenant la touche ENTRÉE enfoncée.

#### Réglage de la portée verticale de l’affichage

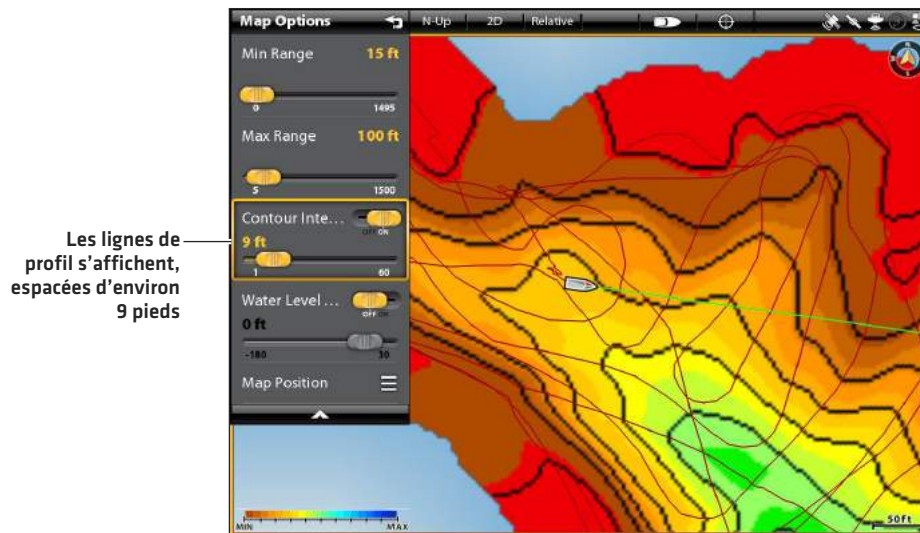


## Afficher ou ajuster les intervalles de profil

Vous pouvez afficher ou masquer les lignes de profil sur la carte, et vous pouvez régler le curseur pour définir la distance entre chaque ligne de profil. Les intervalles de profil sont également affectés par le paramètre Compensation de niveau d'eau.

1. Dans le menu Options cartographiques, sélectionnez Intervalles de profil.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
3. Réglez le paramètre en faisant glisser le curseur ou en maintenant la touche ENTRÉE enfoncée.

### Ajustement des intervalles de profil



## Modifier la compensation du niveau d'eau

Lorsque vous démarrez votre cartographie pour la journée, il est important de noter si le niveau de l'eau est plus élevé ou plus bas que d'habitude. Reportez-vous à la section **Préparer la tête de commande pour la cartographie** pour obtenir de plus amples renseignements.

1. Dans le menu Options cartographiques, sélectionnez Compensation de niveau d'eau.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
3. Réglez le paramètre en faisant glisser le curseur ou en maintenant la touche ENTRÉE enfoncée.

**Si le niveau d'eau est supérieur à la normale**, définissez une valeur positive.

**Si le niveau d'eau est inférieur à la normale**, définissez une valeur négative.

**Si le niveau d'eau n'a pas changé (normal)**, désactivez la compensation de niveau d'eau.

## Modifier la position de la carte

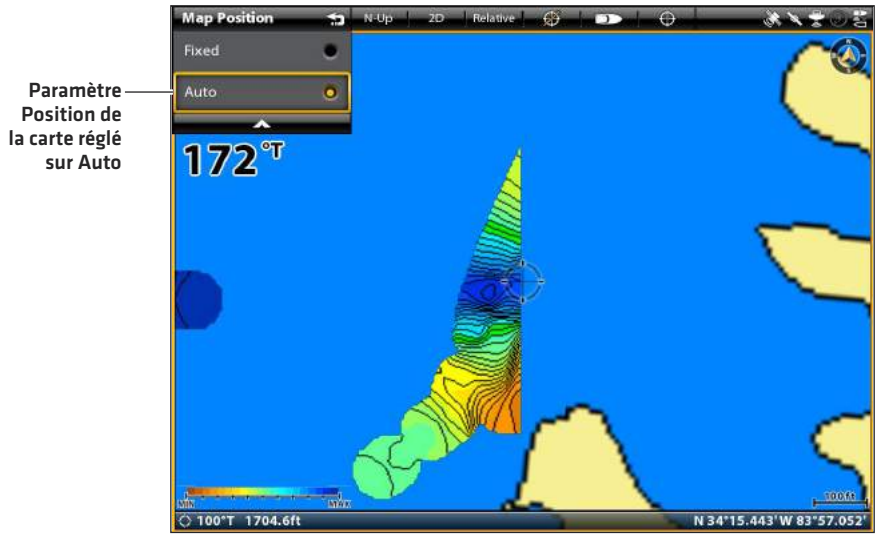
La carte personnalisée s'affiche à l'écran en fonction du paramètre Position de la carte. **Lorsque vous enregistrez une carte, le paramètre Position de la carte doit être réglé sur Auto.**

1. Dans le menu Options cartographiques, sélectionnez Position de la carte.
2. Sélectionnez Fixe ou Auto.



Fixe	Les données cartographiques sont bloquées dans la position actuelle lorsque Fixe est sélectionné. L'emplacement de la carte reste fixe jusqu'à ce que vous changiez le paramètre Position de la carte pour Auto.
Auto	Les données cartographiques se déplacent avec l'icône de bateau à l'écran. Si le curseur est actif, les données cartographiques les plus proches de la position du curseur s'affichent.

**Auto : Données affichées au plus près de la position du curseur**

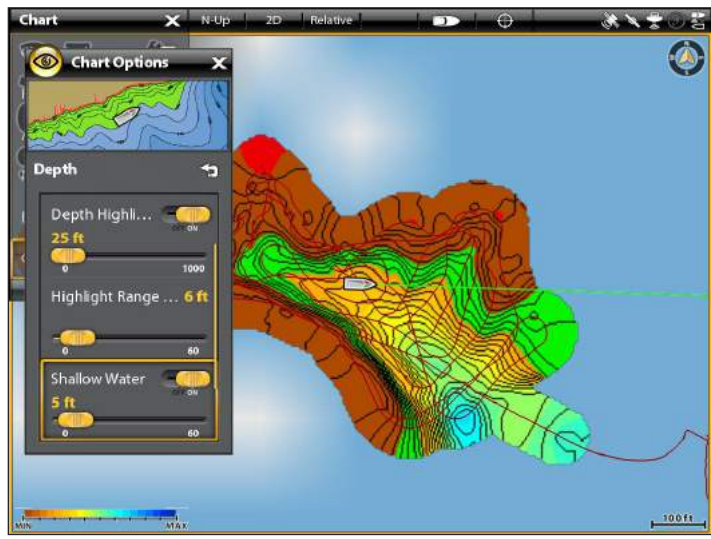


**Ajouter des paramètres avec des options cartographiques**

Vous pouvez également ajouter des ajustements à votre carte personnalisée à l'aide du menu Options cartographiques. Par exemple, si Humminbird est sélectionné comme source cartographique, vous pouvez ajouter des couleurs de profondeur, des eaux peu profondes, etc. à votre carte AutoChart LIVE. Reportez-vous à la section *Personnaliser l'affichage cartographique : Ajustement de la portée et des couleurs des indicateurs de profondeur* pour obtenir de plus amples renseignements.

Si Navionics est sélectionné comme source cartographique, vous pouvez afficher les lignes et l'ombrage sur votre carte AutoChart LIVE. Reportez-vous à la section *Personnaliser l'affichage cartographique : Sélection des données cartographiques* pour obtenir de plus amples renseignements.

**Ajout de paramètres en eaux peu profondes à la carte  
Source cartographique : Humminbird**



## APERÇU MOSAÏQUE

---

La fonction de mosaïque permet d'afficher des données d'imagerie latérale dans l'affichage cartographique. Une mosaïque peut s'afficher sous forme d'une superposition lorsqu'elle est enregistrée, et vous pouvez afficher des mosaïques sauvegardées dans l'affichage cartographique. Une mosaïque peut aussi s'utiliser avec un transducteur 360 Imaging (achat à part).

**Matériel requis :** Un transducteur d'imagerie latérale ou un transducteur 360 Imaging, et une carte SD pour sauvegarder les enregistrements.

**Source cartographique :** Humminbird LakeMaster ou Navionics

**AutoChart PC :** Pour afficher les données de mosaïque dans AutoChart PC, utilisez l'enregistrement sonar. Reportez-vous à la section **Enregistrement sonar** du présent manuel et consultez le guide d'installation et des opérations d'AutoChart PC pour des détails (achat à part).

**Accessoires :** Pour l'achat d'un transducteur 360 Imaging, AutoChart PC, ou d'autres équipements connexes, visitez notre site Web à [humminbird.com](http://humminbird.com).

## POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

---

Plusieurs fonctions disponibles dans l'affichage d'imagerie latérale ou dans l'affichage 360 Imaging sont disponibles quand une mosaïque apparaît dans l'affichage cartographique.

Si vous utilisez un transducteur d'imagerie latérale ou un transducteur 360 Imaging pour afficher des données de mosaïque, il est important de prendre en compte les conseils suivants pour obtenir de meilleurs résultats :

### Transducteur d'imagerie latérale

- **Vitesse de l'embarcation :** 3,2 à 9,6 km/h [2 à 6 mph]
- Navigation en ligne droite
- Temps de giration minimum et turbulence d'ondes
- Pour comprendre le fonctionnement de l'imagerie latérale, consultez la section **Présentation de l'imagerie latérale** du présent manuel.

### Transducteur 360 Imaging

- **Vitesse de l'embarcation :** 0 à 11 km/h [0 à 7 mph]. La nacelle du transducteur NE doit PAS se trouver dans l'eau pendant un déplacement à haute vitesse.
- Navigation en ligne droite
- Temps de giration minimum et turbulence d'ondes
- Pour comprendre le fonctionnement de 360 Imaging, consultez le manuel livré avec le transducteur.

Lors de l'enregistrement de la mosaïque, vous devriez avoir un seul source de sonar Side Imaging émetteur d'impulsions à bord. Pour sélectionner une source de sonar d'imagerie latérale ou confirmer impulsions, voir **Configurer votre réseau Humminbird: Sélection de sources sonar**.

## OUVERTURE DU MENU MOSAÏQUE

---

1. Appuyez sur la touche d'ACCUEIL.
2. Sélectionnez un affichage cartographique.
3. Touchez Cartographie dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
4. Sélectionnez Mosaïque.

## Sélection d'un emplacement de sauvegarde

Utilisez les consignes suivantes pour configurer l'emplacement de sauvegarde de la mosaïque sur une carte SD ou une clé USB (ION uniquement). Vous devez sauvegarder la mosaïque quand vous avez fini d'enregistrer ou avant d'arrêter la tête de commande, sous peine de perdre les données.

1. Dans le menu Mosaïque, sélectionnez Sauvegarder la mosaïque.
2. Sélectionnez l'emplacement de sauvegarde.
3. Sélectionnez l'emplacement où vous avez installé une carte SD débloquée ou une clé USB. [Carte SD 1 ou clé USB 1 = port du haut; carte SD 2 ou clé USB 2 = port du bas]
4. Maintenez la touche QUITTER enfoncée jusqu'à ce que le système de menu se ferme.

## Enregistrement d'une mosaïque

Quand vous enregistrez une mosaïque, la tête de commande affiche les données sous forme d'une superposition dans l'affichage cartographique. Si vous envisagez d'utiliser AutoChart PC, lancez un enregistrement sonar avant de commencer à enregistrer votre mosaïque [reportez-vous à la section **Enregistrement sonar**].

1. Ouvrez le menu Mosaïque.
2. Sélectionnez Enregistrer. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

**Vitesse** : Reportez-vous à la section **Pour de meilleurs résultats**.

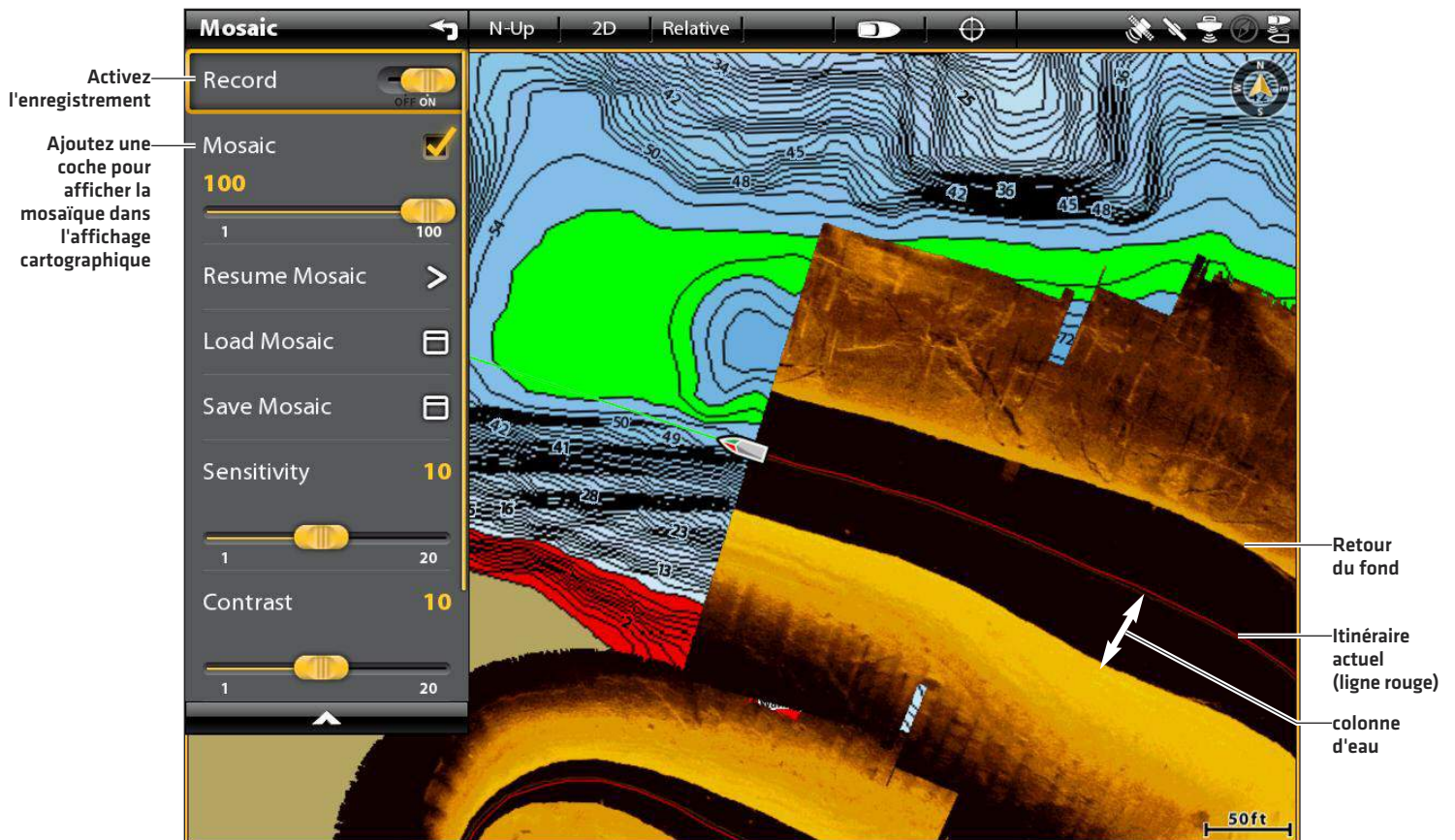
**Affichez la mosaïque** : Sélectionnez Mosaïque. Touchez la case à cocher ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour la cocher.

3. **Sauvegardez** : Ouvrez le menu Mosaïque. Sélectionnez Sauvegarder la mosaïque > Sauvegarder.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Vous devez sauvegarder une mosaïque quand vous avez fini d'enregistrer ou avant d'arrêter la tête de commande, sous peine de perdre les données. Sauvegardez l'enregistrement avant de désactiver le menu d'enregistrement.

4. **Arrêtez l'enregistrement** : Sélectionnez Enregistrer. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'arrêter.

### Enregistrement d'une mosaïque dans l'affichage cartographique



## PERSONNALISATION DE L’AFFICHAGE D’UNE MOSAÏQUE

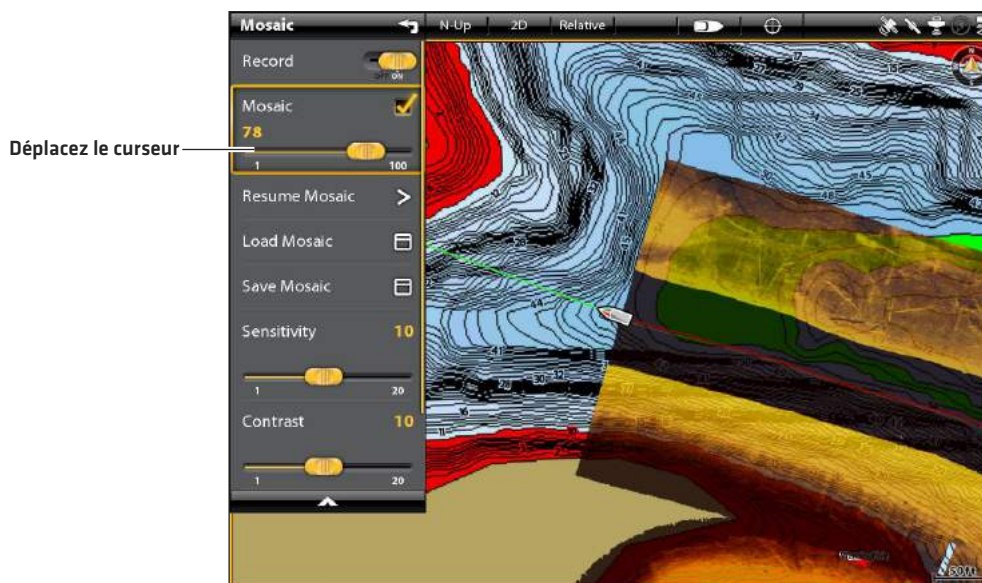
Vous pouvez afficher ou masquer une mosaïque, et vous pouvez régler les paramètres d’affichage de la mosaïque pendant son enregistrement ou son chargement dans l’affichage cartographique.

### Affichage/Masquage de la superposition de la mosaïque

Affichez ou masquez la superposition de la mosaïque en accord avec les consignes dans cette section. Vous pouvez aussi ajuster la transparence.

1. Dans le menu Mosaïque, sélectionnez Mosaïque.
2. **Afficher** : Touchez la case à cocher ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour la cocher.  
**Masquer** : Touchez la case à cocher, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour décocher la case.
3. **Ajustez la transparence de la superposition** : Faites glisser le curseur ou maintenez la touche ENTRÉE enfoncée.

#### Ajustement de la transparence de la superposition de la mosaïque



### Chargement d'une mosaïque sauvegardée

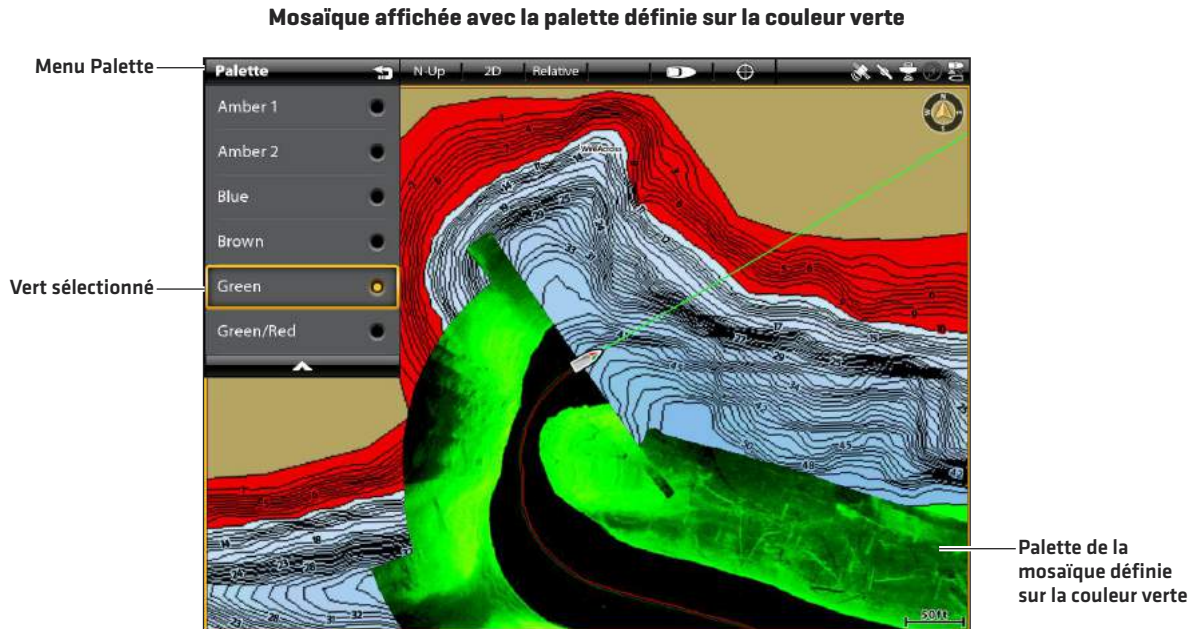
Suivez les consignes dans cette section pour afficher une mosaïque sauvegardée. Il est possible d’afficher les mosaïques à partir d’une carte SD vierge ou d’une clé USB.

1. Dans le menu Mosaïque, sélectionnez Charger la mosaïque.
2. Sélectionnez l’emplacement de sauvegarde.
3. Sélectionnez le fichier de la mosaïque.

## Modification de palette

Le menu Palette permet de changer les couleurs utilisées pour afficher la mosaïque. Vous pouvez modifier la palette pendant l'enregistrement d'une mosaïque, ou vous pouvez l'appliquer à une mosaïque sauvegardée dans l'affichage cartographique.

1. Dans le menu Mosaïque, sélectionnez Options de mosaïque.
2. Sélectionnez Palette.
3. Sélectionnez une palette de couleurs.



## Modification du mode de traçage

Vous pouvez aussi modifier la façon dont la mosaïque est tracée dans l'affichage cartographique lorsqu'elle est enregistrée.

1. Dans le menu Mosaïque, sélectionnez Options de mosaïque.
2. Sélectionnez le mode de traçage.
3. Sélectionnez l'une des options suivantes :

<b>Remplacer</b>	Si le bateau parcourt la même zone, les anciennes données seront supprimées et les plus récentes seront affichées.
<b>Regrouper</b>	Si le bateau parcourt la même zone, AutoChart LIVE mélangera les anciennes et les nouvelles données dans l'affichage.
<b>Garder le maximum</b>	Si le bateau parcourt la même zone, AutoChart LIVE privilégiera les retours intenses par rapport aux retours faibles dans l'affichage.
<b>Garder le plus proche</b>	Si le bateau parcourt la même zone, AutoChart LIVE affichera les données les plus proches du bateau.

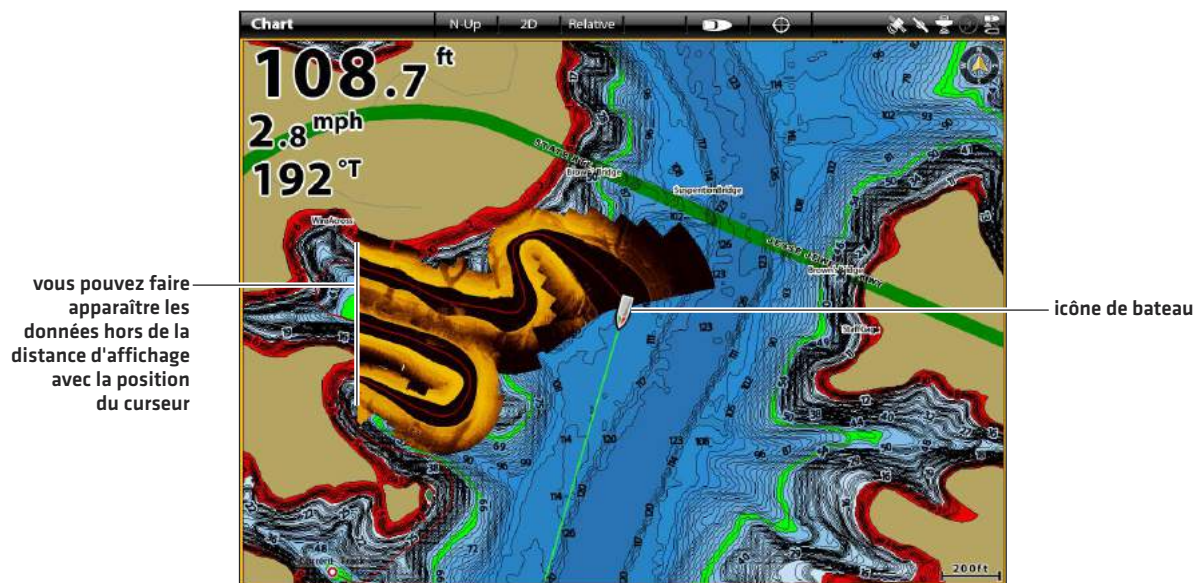
## Modification de la position de l'affichage de la mosaïque

La mosaïque s'affiche à l'écran en fonction du paramètre Position de la carte. Lorsque vous enregistrez une mosaïque, le paramètre Position de la carte doit être réglé sur Auto.

1. Dans le menu Options cartographiques, sélectionnez Position de la carte.
2. Sélectionnez Fixe ou Auto.

Fixe	Les données mosaïque sont bloquées dans la position actuelle lorsque Fixe est sélectionné. L'emplacement de la mosaïque reste fixe jusqu'à ce que vous changiez le paramètre Position de la carte pour Auto.
Auto	Les données mosaïque se déplacent avec l'icône de bateau à l'écran. Si le curseur est actif, les données mosaïque les plus proches de la position du curseur s'affichent.

### Auto : Données affichées au plus près de la position du bateau



## Activation/désactivation du paramètre Correction du gain

Activez le paramètre Correction du gain pour régler automatiquement le signal du transducteur et filtrer tout parasite pouvant apparaître dans les données de la mosaïque.

1. Dans le menu Mosaïque, sélectionnez Options de mosaïque.
2. Sélectionnez Correction du gain.
3. Touchez le bouton marche/arrêt, ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer ou le désactiver.

## Réglage de la sensibilité et du contraste

Il est possible de régler la sensibilité et le contraste pendant l'enregistrement de la mosaïque, ou bien pendant le chargement d'une mosaïque sauvegardée dans l'affichage cartographique.



## Réglage de la sensibilité et du contraste

1. Dans le menu Mosaïque, sélectionnez Sensibilité ou Contraste.
2. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou en tournant le cadran.

<b>Sensibilité</b>	La sensibilité contrôle les détails présentés à l'écran et règle la sensibilité de toutes les fréquences du sonar. <b>Diminuez la sensibilité</b> pour supprimer de l'écran l'encombrement que l'on retrouve parfois dans l'eau boueuse ou trouble. Lorsque vous pêchez en eau très claire ou très profonde, une <b>augmentation de la sensibilité</b> permet d'afficher des retours plus faibles qui pourraient être intéressants.
<b>Contraste</b>	Ajustez le réglage du contraste pour accentuer les parties claires et foncées des données de la mosaïque et améliorer la définition.

## Activation/désactivation du mode Contour

Le mode Contour contrôle comment la colonne d'eau est présentée dans la mosaïque. L'emplacement d'une cible dans la mosaïque est influencé par le réglage du mode contour. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, reportez-vous à la section *Personnalisation du mode d'affichage Imagerie latérale : Activation/désactivation du mode Contour*.

Lorsque le mode Contour est désactivé, la colonne d'eau s'affiche à l'écran. L'emplacement d'une cible à l'écran est basé sur la portée oblique par rapport à la cible.

Lorsque le mode Contour est activé, le fond est tracé sur un point constant de l'écran, peu importe les changements dans la profondeur. Les faisceaux d'imagerie latérale sont séparés par une ligne verticale. La colonne d'eau disparaît de l'écran, ce qui permet d'afficher les cibles et leurs distances horizontales linéaires. L'emplacement d'une cible peut être plus facile à interpréter si la colonne d'eau a été désactivée.

### Activation/désactivation du mode Contour

1. Dans le menu Mosaïque, sélectionnez Mode contour.
2. Touchez le bouton marche/arrêt, ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer/désactiver.

**Arrêt:** la colonne d'eau est affichée.

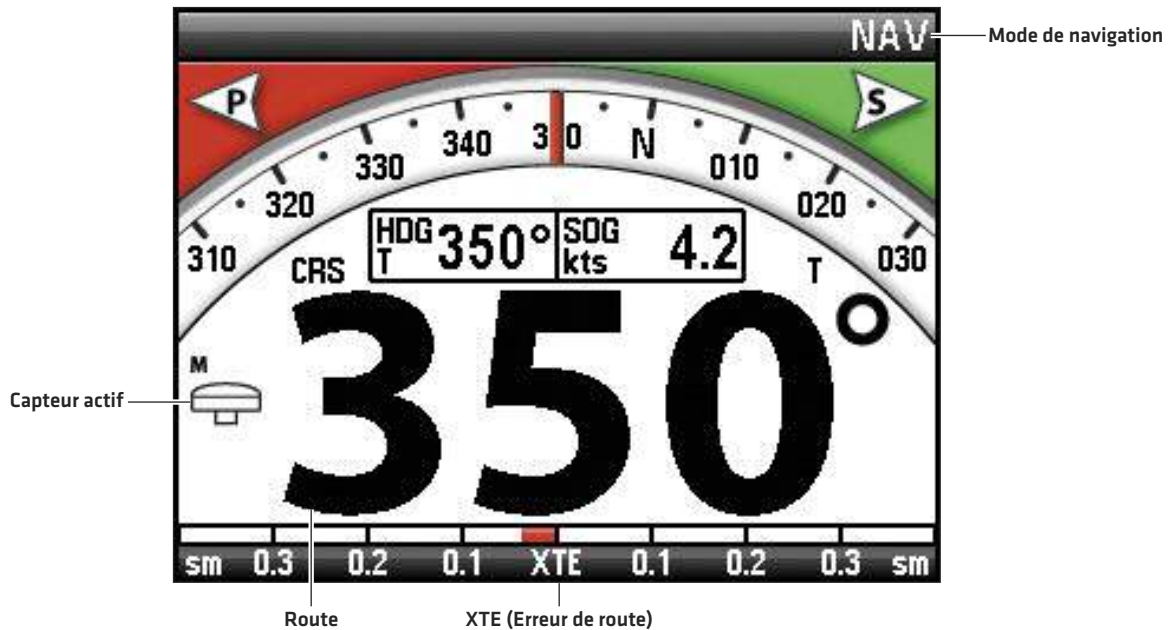
**Marche:** la colonne d'eau est masquée.



## PRÉSENTATION DU PILOTE AUTOMATIQUE

Le pilote automatique Humminbird [SC 110] se connecte au réseau de la tête de commande. Le système de pilote automatique Humminbird doit être acheté séparément. Pour des produits et équipements supplémentaires du pilote automatique, rendez-vous sur notre site Web sur [humminbird.com](http://humminbird.com).

### Mode de navigation du pilote automatique SC 110 Humminbird avec entrée du traceur graphique



**⚠ AVERTISSEMENT!** Il incombe à l'opérateur de prendre de bonnes décisions concernant sa sécurité personnelle et l'utilisation de l'embarcation. Ne laissez PAS le pilote automatique sans surveillance lorsqu'il gouverne l'embarcation. Méfiez-vous des obstacles et des dangers potentiels à tout moment. Soyez prêt à réagir aux conditions changeantes et à prendre le contrôle manuel de l'embarcation, le cas échéant.

**⚠ AVERTISSEMENT!** N'utilisez PAS le pilote automatique là où l'eau est peu profonde, où des obstacles sont présents ou lorsque la navigation manuelle est requise, surtout dans les situations suivantes :

- navigation ou circulation en eaux peu profondes ou dans des fonds marins dangereux,
- entrée ou sortie du port, amarrage ou départ en mer,
- déplacement à grande vitesse,
- dans les zones de trafic intense, à proximité des brise-lames, des canaux,
- ou face à des obstacles potentiels.

## Envoyer des données de navigation au pilote automatique

Lorsque vous commencez une route depuis la tête de commande, elle communique avec le pilote automatique pour lui indiquer quel chemin emprunter pour rester sur sa trajectoire. Le menu Navigation sur pilote automatique doit être activé pour utiliser cette fonction sur la tête de commande.



### Activer la navigation sur pilote automatique

Utilisez les instructions suivantes pour activer le pilote automatique sur la tête de commande.

1. Reportez-vous aux sections **Information d'installation**, **Configuration de la tête de commande**, **Réglage du pilote automatique**. Le pilote automatique doit être correctement réglé avec la tête de commande lorsqu'il est installé pour la première fois.
2. Appuyez sur la touche PILOT/STANDBY.  
**OU**  
Sélectionnez Accueil > Paramètres > Navigation.
3. Sélectionnez Navigation sur pilote automatique.
4. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.


### Désactiver la navigation sur pilote automatique

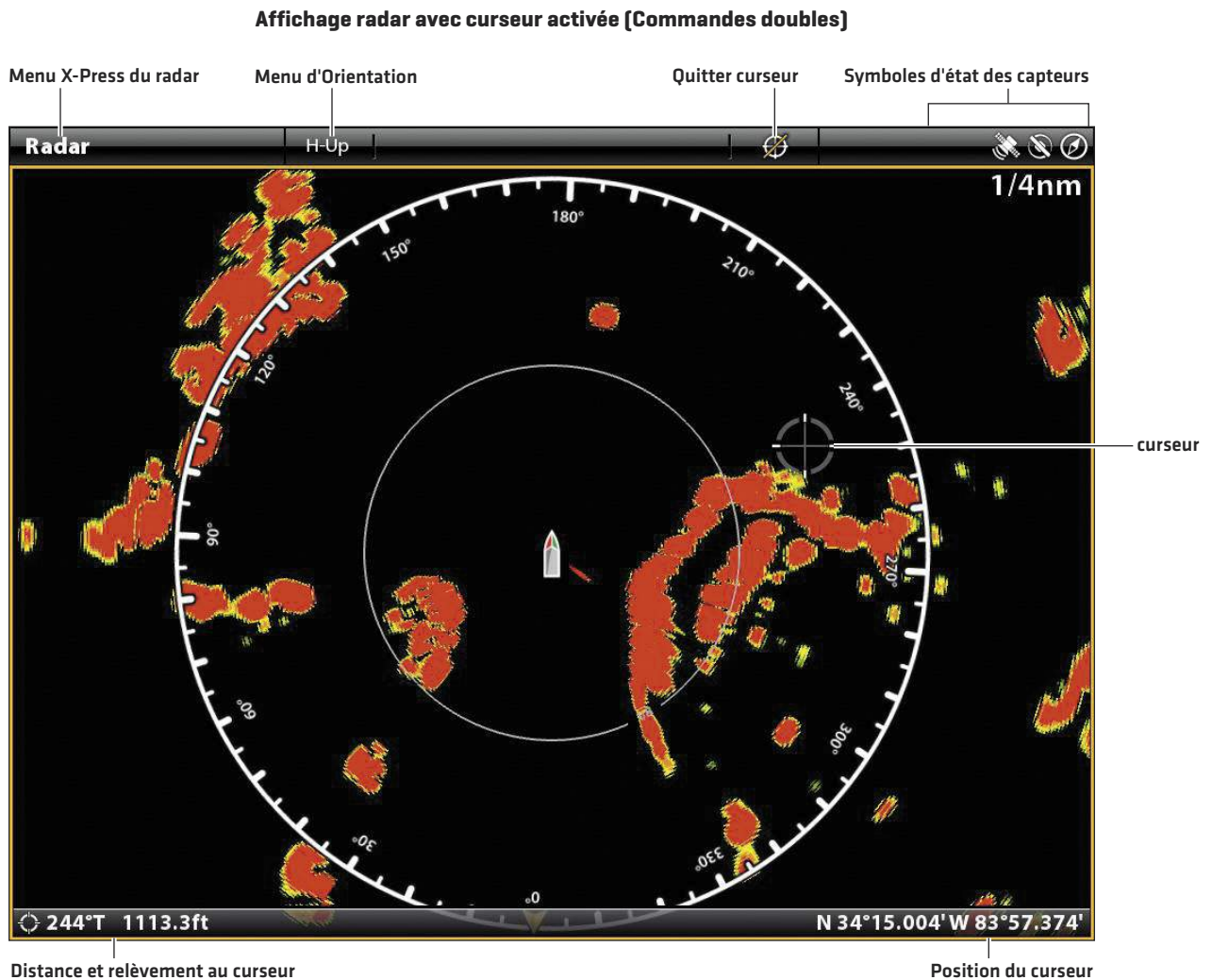
Utilisez les instructions suivantes pour désactiver la navigation sur pilote automatique. Lorsque le Pilote automatique est désactivé, la tête de commande n'enverra pas de données au pilote automatique.

1. Appuyez sur la touche PILOT/Standby.  
**OU**  
Sélectionnez Accueil > Paramètres > Navigation.
2. Sélectionnez Navigation sur pilote automatique.
3. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'arrêter.

# APERÇU RADAR

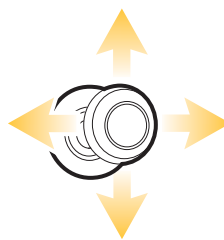
Le capteur radar doit être connecté à la tête de commande pour activer les fonctions Radar. Certaines de ces fonctions requièrent aussi la boussole ou le capteur de cap.

 **REMARQUE :** Pour configurer le radar après l'installation ou l'entretien de l'équipement, reportez-vous à la section de **Informations d'installation : Configuration du radar.**



Toucher pour activer  
le curseur

OU



Déplacer le levier pour  
activer le curseur



Ouverture de menu  
du curseur

## ALARMES RADAR

Lorsqu'une alarme est mise en marche, elle utilise les réglages par défaut de la tête de commande pour donner l'alerte, vous pouvez aussi ajuster ces réglages. Si vous détectez les cibles à l'aide du système d'identification automatique ou MARPA, reportez-vous à la section **Système d'identification automatique et MARPA**.

### Mise en marche des Alarmes radar

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Alarmes.
3. Sélectionnez Alarmes > Cibles.
4. Sous la fonction Radar, sélectionnez une alarme. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

<b>Cible dangereuse</b>	Mettez en marche la fonction Cible dangereuse pour recevoir une alerte lorsqu'une cible MARPA dangereuse est détectée dans la portée de transmission du radar. Reportez-vous à la section des <b>Systèmes d'identification automatique et MARPA</b> pour plus d'informations.
<b>Cible perdue</b>	Mettez en marche la fonction Cible perdue pour recevoir une alerte lorsqu'une cible MARPA passe en mode perdu dans portée de transmission du radar. Une cible est perdue lorsque son signal n'est plus reçu depuis 30 secondes. Reportez-vous à la section des <b>Systèmes d'identification automatique et MARPA</b> pour plus d'informations.
<b>Zone à garder [secteur]</b>	Mettez en marche la fonction Zone à garder [secteur] pour recevoir une alerte lorsqu'un retour radar ou une cible MARPA entre dans le secteur de la zone à garder. Reportez-vous aux <b>Réglages dans la commande Zone à garder</b> .
<b>Zone à garder [cercle]</b>	Mettez en marche la fonction Zone à garder [cercle] pour recevoir une alerte lorsqu'un retour radar ou une cible MARPA entre dans le cercle de la zone à garder. Reportez-vous aux <b>Réglages dans la commande Zone à garder</b> .

Pour régler la portée de la transmission, reportez-vous à la section des **Réglages de la transmission radar**.

Pour régler la Zone à garder, reportez-vous à la section de **Réglage de la zone à garder**.



**REMARQUE** : Vous pouvez aussi mettre le système d'identification automatique en marche à partir de ce menu. Reportez-vous à la section des **Systèmes d'identification automatique et MARPA** pour plus d'informations.

## Réglage de la zone à garder

Si vous avez mis en marche les alarmes de la zone à garder dans l'outil Alarmes, cette section vous expliquera comment modifier les réglages de déclenchement des alarmes. Les réglages de cette section sont optionnels. Vous pouvez activer les alarmes de zone à garder et recevoir des alarmes à l'aide des réglages par défaut de la tête de commande.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Ouvrez l'Affichage radar.
3. Touchez l'option Radar dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
4. Sélectionnez Zone à garder.
5. Choisissez le Cercle ou le Secteur. [Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.]
6. Sélectionnez Régler le cercle ou Régler le secteur.

**Cercle [rayon]** : À l'aide du levier, réglez le rayon. Appuyez sur la touche ENTRÉE pour configurer la zone à garder. Un aperçu de la zone à garder sera affiché en surbrillance entre les lignes pointillées.

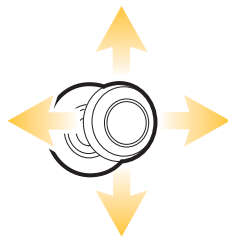
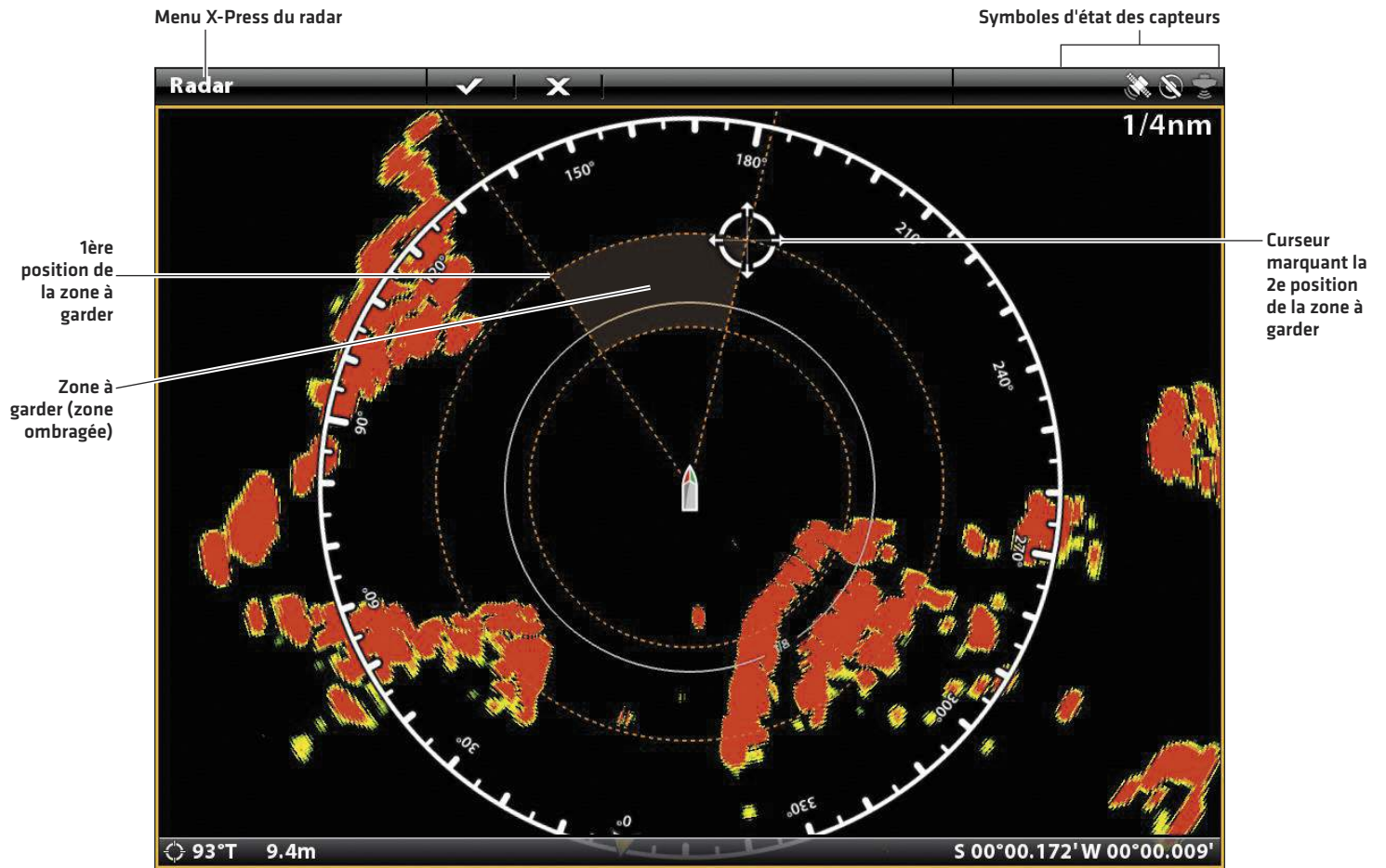
**Secteur [angles]** : À l'aide du levier, déplacez le curseur au-dessus de l'affichage du radar. Appuyez sur la touche ENTRÉE pour sélectionner le premier coin de la zone à garder. Recommencez pour sélectionner le second coin de la zone à garder. Un aperçu de la zone à garder sera affiché en surbrillance entre les lignes pointillées.

7. Sélectionnez le Type d'alarme.
8. Pour recevoir une alerte lorsqu'une cible entre dans les limites de la zone à garder, sélectionnez l'Alarme d'entrée.  
Pour recevoir une alerte lorsqu'une cible sort des limites de la zone à garder, sélectionnez l'Alarme de sortie.
9. Sélectionnez le symbole de retour pour revenir au menu précédent, ou appuyez sur la touche QUITTER.
10. Sélectionnez la Sensibilité de l'alarme pour ajuster sa sensibilité aux cibles à l'intérieur de la zone à garder. Faites glisser le curseur ou tournez le cadran pour ajuster la portée. 1 est équivalent à une sensibilité plus faible et 10 à une sensibilité plus forte.

## Désactivation de la Zone à garder

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Ouvrez l'Affichage radar.
3. Touchez l'option Radar dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
4. Sélectionnez Zone à garder.
5. Sélectionnez le Cercle et désactivez-le.  
Sélectionnez le Secteur et désactivez-le.

## Réglages du secteur de la zone à garder (Clavier)



Sélectionnez une position



Confirmez

## RÉGLAGES DE LA TRANSMISSION RADAR

---

Le menu de transmission radar est accessible à partir du menu X-Press Mise en marche, du menu Radar X-Press et de l'onglet Radar dans les Réglages.

### Lancement de la transmission

1. **Mise en marche** : Activez la source d'alimentation du radar [disjoncteur ou commutateur].
2. Touchez le coin supérieur droit de la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ.

3. Sélectionnez la Transmission radar et mettez-la en marche.

### Réglage de la Transmission chronométrée

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez le Radar.
4. Sélectionnez la Transmission chronométrée et mettez-la en marche.
5. Sélectionnez l'Heure de transmission. Définissez le temps pendant lequel le radar transmettra en mode de Transmission chronométrée.
6. Sélectionnez le symbole de retour pour revenir au menu précédent, ou appuyez sur la touche QUITTER.
7. Sélectionnez la Durée de la mise en veille. Définissez le temps pendant lequel le radar marquera une pause entre les transmissions en mode Transmission chronométrée.

### Définition de la position de stationnement

Utilisez le paramètre Position de stationnement pour définir le point d'arrêt du scanner une fois la rotation de balayage terminée.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez le Radar.
4. Sélectionnez une Position de stationnement. Faites glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée, pour modifier les réglages.

### Arrêter la transmission

1. Touchez le coin supérieur droit de la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ.

2. Sélectionnez la Transmission radar et arrêtez-la.
3. **Mise en arrêt** : désactivez la source d'alimentation à partir du disjoncteur ou du commutateur.

## RÉGLAGE DE LA PORTÉE DE TRANSMISSION

---

La portée du scanner de transmission peut être réglée à partir du menu X-Press ou en appuyant sur les touches +/- ZOOM. Les paramètres de portée influencent tous les affichages du radar de la tête de commande. La tête de commande choisira par défaut la région la plus large de tous les affichages du radar.

### Réglage de la portée à partir du clavier

1. **Clavier** : Appuyez sur la touche [+] ou la touche [-] pour augmenter ou réduire la portée de la transmission.

### Réglage de la portée dans le système de menus

1. Lorsque l'affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Portée de la transmission.
3. Sélectionnez une portée du menu.



## PERSONNALISATION DE L'AFFICHAGE RADAR

Les réglages décrits dans la présente section sont facultatifs. Vous pouvez utiliser les réglages par défaut de l'affichage radar ou les modifier selon votre préférence. Reportez-vous à l'onglet **Affichages** pour plus d'informations.

### OUVERTURE DU MENU DES PRÉFÉRENCES RADAR

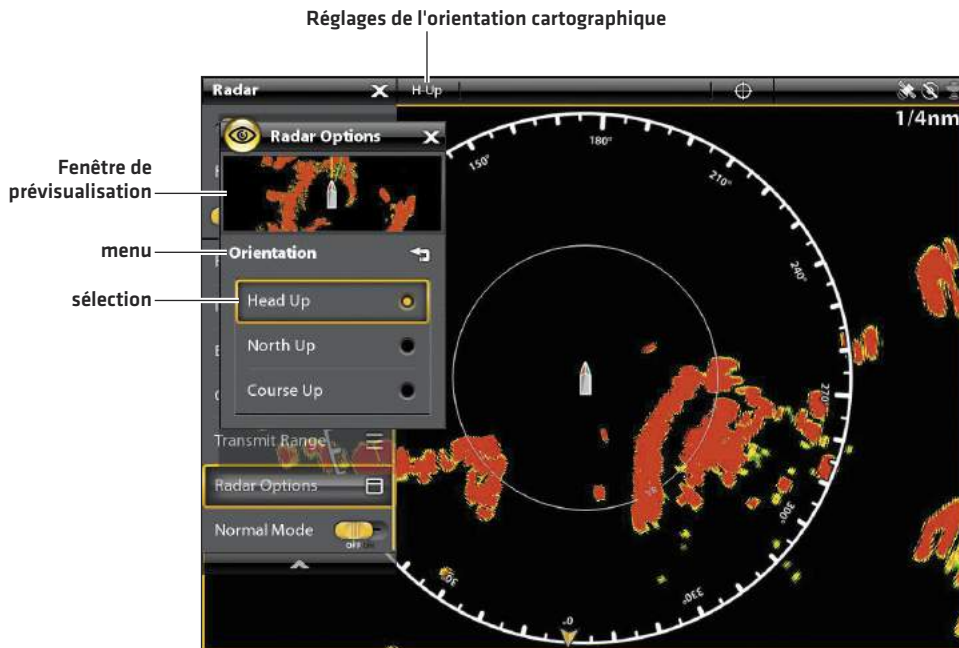
Le menu des préférences vous permet de régler l'orientation de l'affichage radar, la compensation de l'embarcation et les couleurs. Pour plus d'informations au sujet des préférences d'affichage, reportez-vous à la section **Affichages**.

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options radar.
3. Sélectionnez les Préférences.

### Paramétrage de l'orientation cartographique

Vous pouvez modifier l'orientation cartographique dans le menu des Préférences. Vous pouvez aussi sélectionner le menu d'orientation dans la barre d'état.

1. À partir du menu des Préférences, sélectionnez l'Orientation.
2. Sélectionnez l'orientation à appliquer à l'affichage cartographique.



Cap vers le haut	Le cap actuel de l'embarcation se trouve vers le haut, et la carte tourne autour du navire pour que celui-ci aille toujours en avant sur l'affichage. La boussole/capteur de cap branchée à la tête de commande indique le cap. Si aucune boussole n'est raccordée, le cap sera calculé à l'aide de la route vraie [COG] du récepteur de GPS.
Nord vers le haut [boussole requise]	Le nord géographique est affiché au haut de l'écran et l'embarcation tourne à l'écran pour se pointer vers le cap actuel.
Route vers le haut	Durant une navigation, la route projetée s'affiche en haut de l'écran. Les objets situés devant l'embarcation sont dessinés au-dessus de celle-ci. Lorsque le bateau ne navigue pas, la référence de route suivie est fournie par un calcul unique de route sur le fond [COG].

## Mise en marche/arrêt de la Compensation de l'embarcation

La Compensation de l'embarcation permet d'afficher une plus grande section de la carte, dépendamment de la vitesse de l'embarcation. Elle fonction aussi avec la fonction Vitesse de compensation.

1. Dans le menu des Préférences, sélectionnez la Compensation de l'embarcation.
2. Sélectionnez Marche, Arrêt ou Sélection automatique.

<b>Arrêt</b>	L'embarcation est montrée au milieu de l'affichage.
<b>Marche</b>	L'embarcation est montrée au bas de l'affichage cartographique.
<b>Sélection automatique</b>	Lorsque l'embarcation se déplace à une vitesse plus basse que la vitesse de compensation, son symbole est montré au milieu de l'affichage cartographique. Lorsque l'embarcation atteint ou dépasse la vitesse de compensation réglée, son symbole se déplace sur le bord de l'affichage pour permettre d'afficher une plus grande partie de l'affichage cartographique à l'écran..

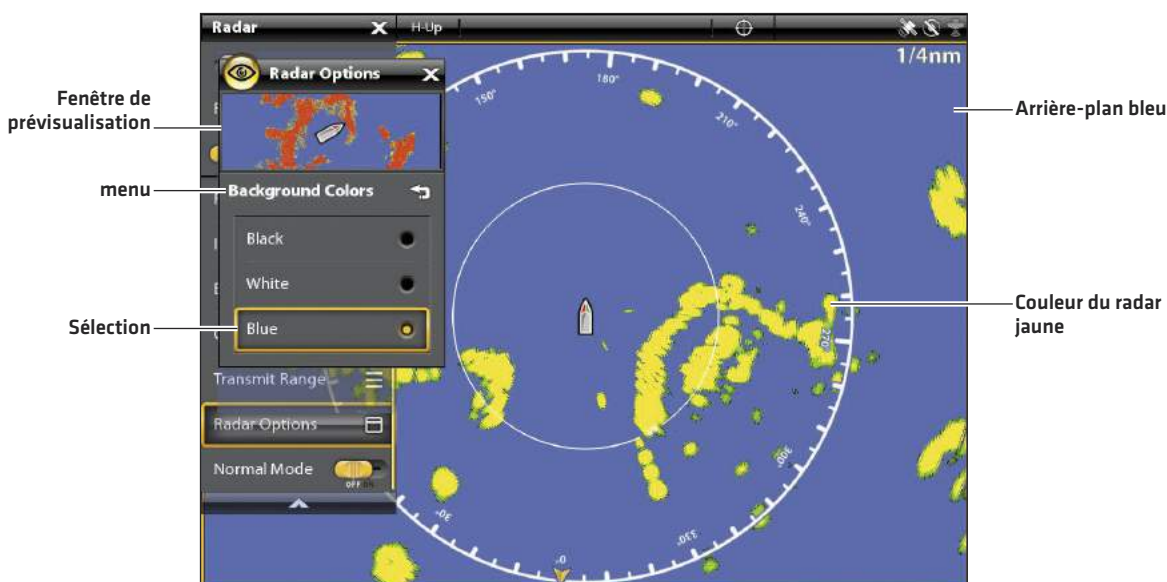
3. **Fermer** : Appuyez sur la touche QUITTER jusqu'à ce que le Menu se ferme.
4. Pour modifier les réglages de la Vitesse de compensation, appuyez deux fois sur la touche MENU. Sélectionnez Mon embarcation > Vitesse de compensation.

## Modification des couleurs de l'écran radar

Le menu des couleurs radar sert à modifier la palette de couleurs utilisée lors de l'affichage des échos radar. Le menu des couleurs d'arrière-plan sert à modifier la couleur d'arrière-plan de l'affichage radar.

1. À partir du menu des Préférences, sélectionnez les Couleurs du radar ou les Couleurs de l'arrière-plan.
2. Sélectionnez une palette de couleurs ou une couleur d'arrière-plan.

**Affichage radar avec palette personnalisée**



**Couleurs du radar :** Les couleurs de chaque palette sont répertoriées du renvoi le plus faible au renvoi le plus fort, comme suit :

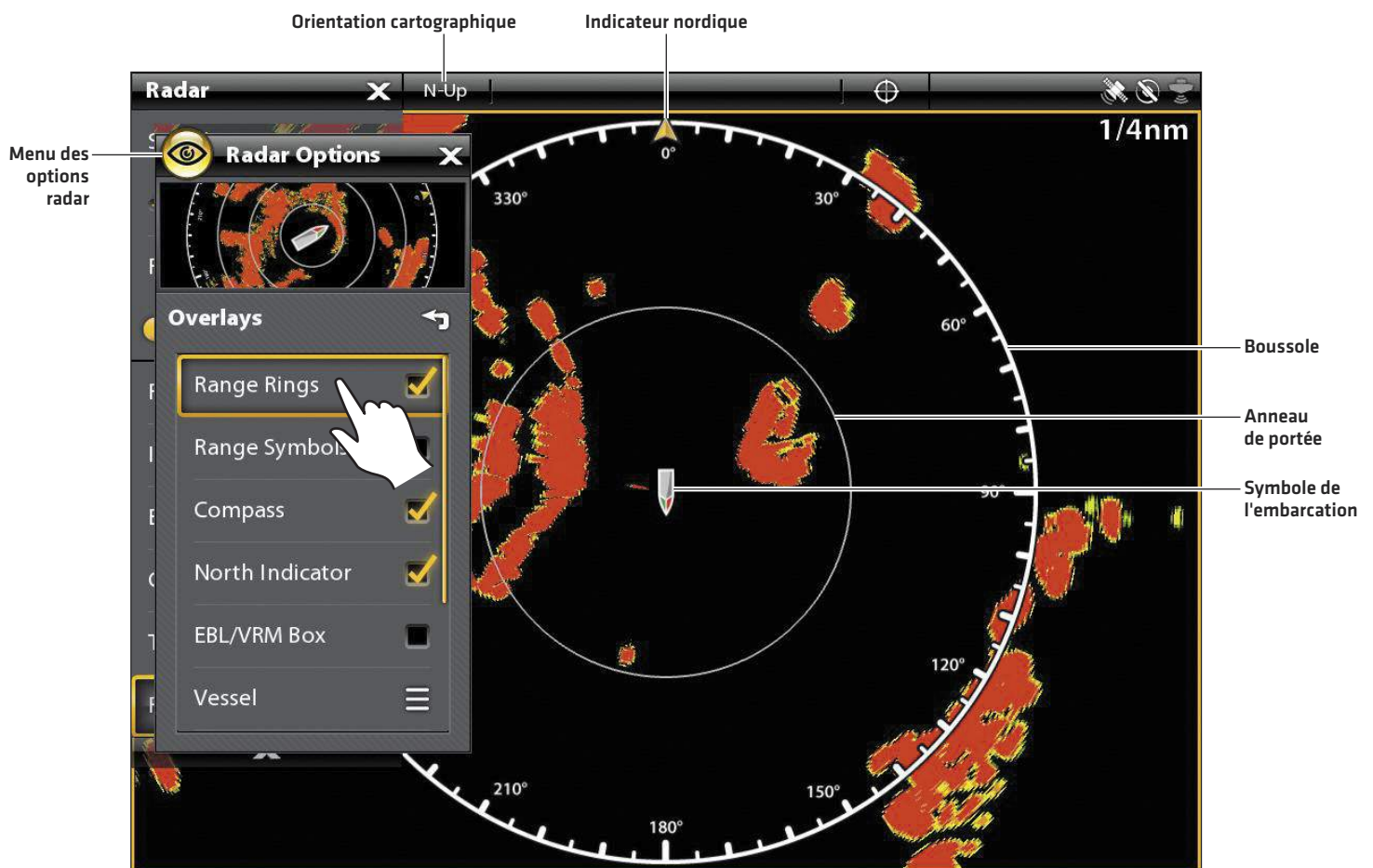
<b>Rouge</b>	vert foncé [faible], vert pâle [moyen], orange [fort], rouge [très fort]
<b>Jaune</b>	vert foncé [faible], vert [moyen], jaune [fort]
<b>Vert</b>	vert foncé [faible], vert [moyen], vert pâle [fort]
<b>Magenta</b>	rouge [faible], cramoisi [moyen], magenta [fort], rose [très fort]

## MODIFICATION DE LA SUPERPOSITION SUR L'AFFICHAGE RADAR

À l'aide du menu de Superposition, affichez ou masquez certaines informations sur l'affichage. Sur l'affichage radar, vous pouvez afficher ou masquer les anneaux et les symboles de portée, l'anneau boussole, l'indicateur nordique et la boîte de lecture EBL/VRM. Vous pouvez aussi afficher ou masquer les données de l'embarcation, les cibles des systèmes d'identification automatique et MARPA, les données de navigation et la superposition des données. Les menus accessibles sont déterminés par l'équipement qui est connecté au réseau de la tête de commande. Reportez-vous aussi à la section des **Affichages** pour plus d'informations au sujet de la Superposition.

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options radar.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. Sélectionnez un élément en touchant le menu ou à l'aide du levier, et cochez-le [case cochée = visible, case décochée = masqué].

### Sélection des informations à superposer sur l'affichage radar



## Affichage des Anneaux de portée

1. Dans le menu de Superposition, sélectionnez les Anneaux de portée.
2. Touchez le menu, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour cocher la case.

## Affichage des Symboles de l'embarcation

La superposition des données de l'embarcation permettent d'afficher le symbole de l'embarcation ainsi que d'autres informations visuelles, telles la ligne de foi, le COG (route vraie), la vitesse de virage et la limite de dérive.

1. Dans le menu de Superposition, sélectionnez l'Embarcation.
2. Sélectionnez Montrer. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
3. Touchez le nom du menu, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour cocher une case.

## Affiche les cibles des systèmes d'identification automatique et MARPA

La superposition des cibles affiche ou masque les cibles des systèmes d'identification automatique et MARPA, ainsi que la zone de sécurité. Le système d'identification automatique doit être connecté pour permettre l'identification des cibles sur l'affichage. Reportez-vous à la section des **Systemes d'identification automatique et MARPA** pour plus d'informations.

1. Dans le menu de Superposition, sélectionnez les Cibles.
2. Sélectionnez Montrer. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
3. Sélectionnez MARPA ou le système d'identification automatique et cochez chaque case.
4. Pour afficher la zone de sécurité, touchez le nom du menu, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour cocher une case.

## Affichage des données de navigation

Utilisez la superposition des données de navigation pour afficher les points de cheminement, les routes et les itinéraires sur l'affichage radar. Reportez-vous à **Introduction à la navigation** pour plus d'informations.

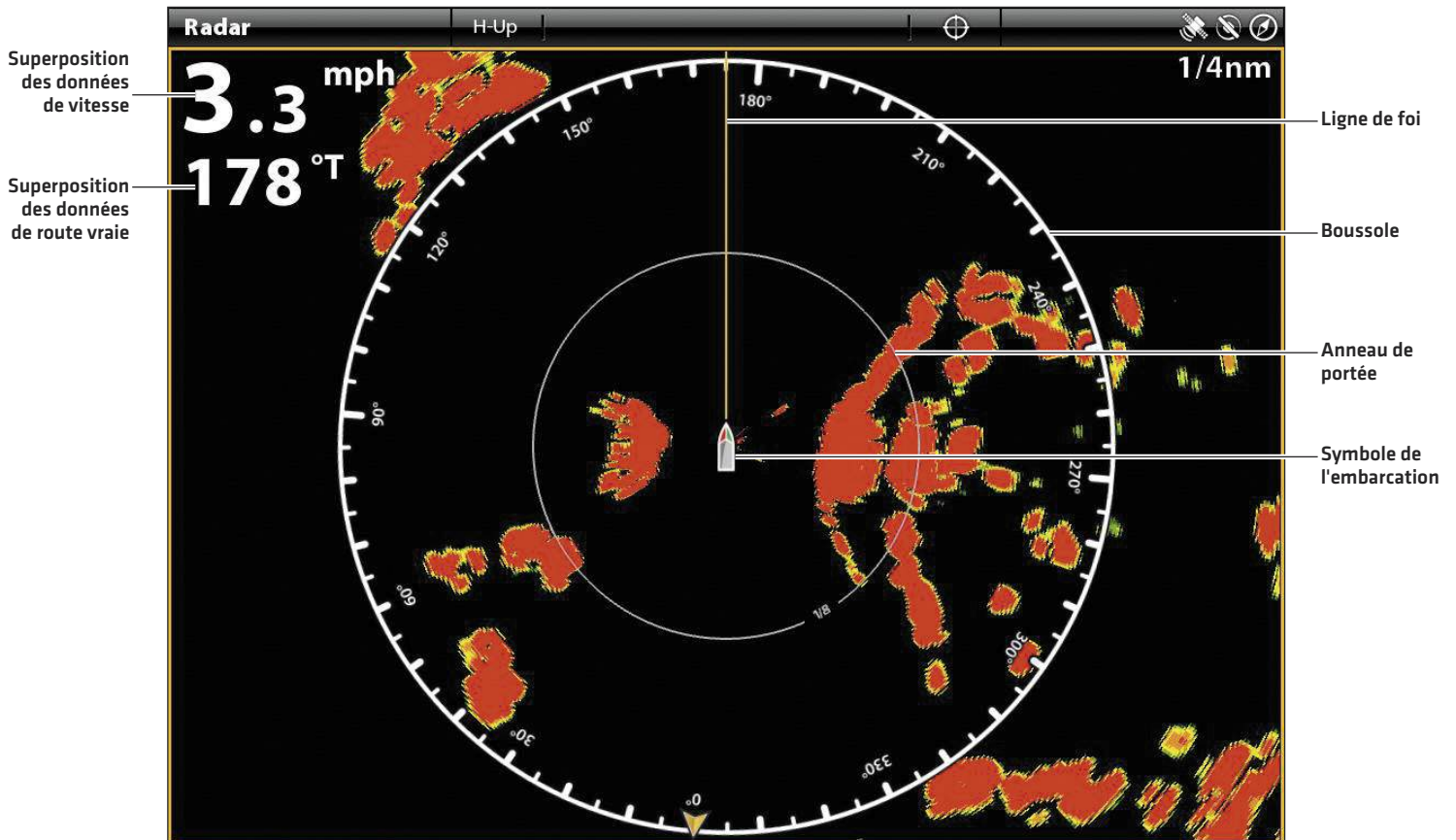
1. Dans le menu de Superposition, sélectionnez les Données de navigation.
2. Sélectionnez Montrer. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
3. Touchez le type de données de navigation, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour cocher une case.

## Affichage des données superposées

Les données de lecture numérique peuvent être superposées ou affichées dans la barre de données. Pour afficher la barre de données, reportez-vous à la section **Affichages : Affichage de la barre de données**. Reportez-vous aussi à la section des **Affichages** pour plus d'informations au sujet de la superposition des données.

1. Dans le menu de Superposition, sélectionnez la Superposition des données.
2. Sélectionnez Montrer. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
3. Touchez le nom du menu ou utilisez le levier pour sélectionner un élément à ajouter et cochez-le.

**Affichage radar avec affichages des superpositions**



## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DU SIGNAL RADAR

---

Utilisez les paramètres de cette section pour filtrer les renvois sur l'affichage ou augmenter la quantité de renvois sur l'affichage.

### Réglage des paramètres de gain

Utilisez l'option de Gain pour régler la sensibilité du radar. Augmentez le gain pour voir plus de cibles sur l'affichage et diminuez le gain pour réduire l'encombrement causé par la pluie ou la neige.

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez le Gain.
3. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.

### Réglage des paramètres d'échos de vagues

À l'aide de la fonction Échos de vagues, réduisez les échos qui peuvent apparaître sur l'affichage radar lorsque la mer est agitée.

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez les Échos de vagues.
3. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.

### Réglage des paramètres d'échos de pluie

À l'aide des paramètres d'Échos de pluie, réduisez les échos causés par la pluie ou la neige.

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez les Échos de pluie.
3. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.

### Réglez la réjection des interférences

Utilisez les paramètres de réjection des interférences pour réduire le bruit ou les interférences provenant des autres signaux radars de la région..

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez la Réjection des interférences.
3. Sélectionnez un réglage dans la liste pour paramétrer le filtre.

# EBL/VRM

Utilisez l'EBL [portée de relèvement électronique] et le VRM [Anneau de portée variable] pour mesurer la distance et le relèvement entre deux cibles sur l'affichage radar.

L'EBL et le VRM peuvent être réglés en paire, et il vous est possible de régler deux paires. Le marqueur est attaché au centre de l'embarcation. La position de l'embarcation et le cap bougent en même temps que l'EBL/VRM.

## Création d'un EBL/VRM

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MENU.

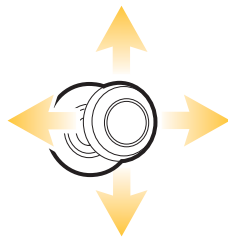
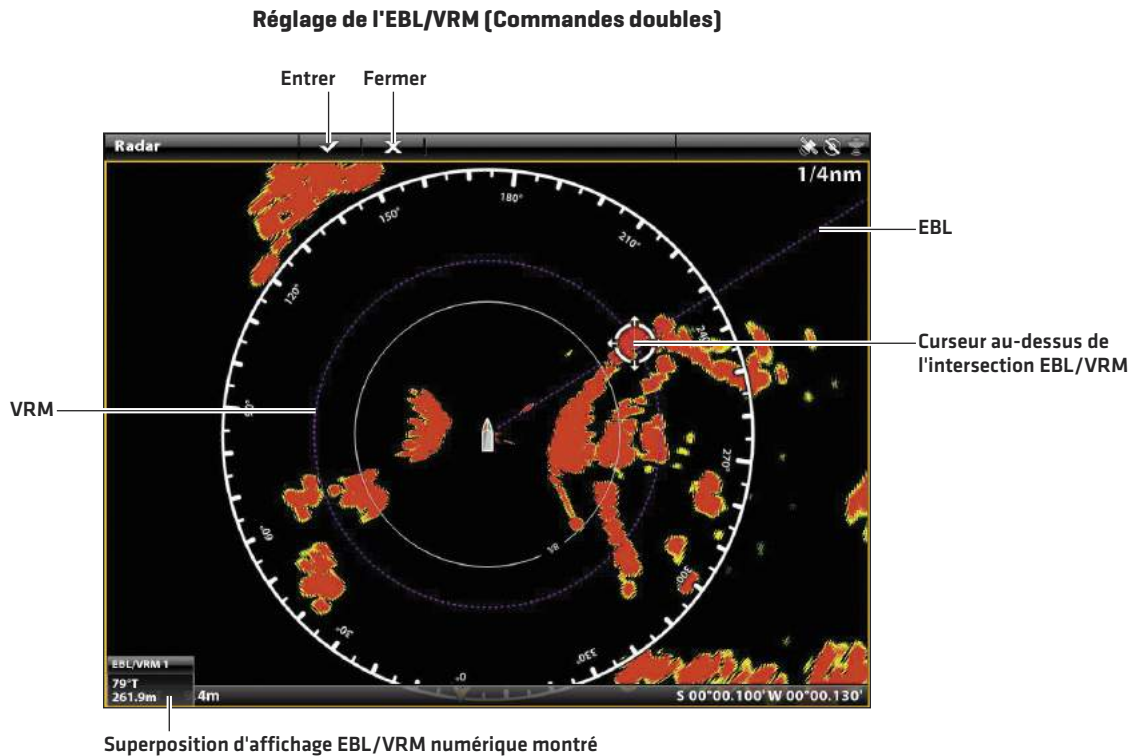
2. Sélectionnez l'EBL/VRM.

3. Sélectionnez l'EBL/VRM[1] ou l'EBL/VRM[2] et mettez-le en marche.

4. Sélectionnez Régler.

5. À l'aide du levier, déplacez le curseur jusqu'à ce qu'il soit positionné au-dessus de l'intersection EBL/VRM sélectionnée.

6. Appuyez sur la touche ENTRÉE.



Sélectionnez une position



Entrer

## **Modification d'un EBL/VRM**

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez l'EBL/VRM.

3. Dans l'EBL/VRM [1] ou l'EBL/VRM [2], sélectionnez Régler.

4. À l'aide du levier, déplacez le curseur jusqu'à ce qu'il soit positionné au-dessus de l'intersection EBL/VRM sélectionnée.

5. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

## **Arrêt d'un EBL/VRM**

1. Lorsqu'un affichage radar est à l'écran, touchez Radar dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez l'EBL/VRM.

3. Sélectionnez l'EBL/VRM [1] ou l'EBL/VRM [2] et désactivez-le.



# NAVIGATION DANS LA VUE RADAR

---

Vous pouvez marquer les points de cheminement et lancer la navigation à partir de l'affichage radar. Reportez-vous à **Introduction à la navigation** pour plus de fonctions et d'informations.



**REMARQUE** : Pour afficher les données de navigation sur l'affichage radar, reportez-vous à la section **Modification de la superposition sur l'affichage radar : Affichage des données de navigation**.

## Marquage d'un point de cheminement

Il existe plusieurs moyens de marquer un point de cheminement sur l'affichage radar. Les directives de base sont illustrées ici. Reportez-vous à **Introduction à la navigation** pour plus de fonctions et d'informations.

### Marquage d'un point de cheminement à la position de l'embarcation

---

#### Écran Tactile

1. Touchez le Radar dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Marquer.
3. Sélectionnez le point de cheminement.

#### Clavier

1. Appuyez deux fois sur la touche MARQUER.

### Marquage d'un point de cheminement à la position du curseur

---

#### Écran Tactile

1. Appuyez et tenez la position dans l'affichage radar.
2. Sélectionnez le point de cheminement.

#### Clavier

1. À l'aide du levier, déplacez le curseur au-dessus de la carte.
2. Appuyez deux fois sur la touche MARQUER.

## Lancement de la navigation

Il existe plusieurs moyens de lancer la navigation sur l'affichage radar. Les directives de base sont illustrées ici. Reportez-vous à *Introduction à la navigation* pour plus de fonctions et d'informations.

### Lancer la navigation d'une route rapide

---

#### Écran Tactile

1. Touchez le Radar dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Atteindre.
3. Sélectionnez Route rapide.
4. Touchez la carte là où vous souhaitez marquer un point de route.

**Supprimer le dernier point de route** : touchez le symbole de retour.

**Annuler la création de la route** : touchez le symbole X.

5. Pour lancer la navigation, touchez le crochet dans la barre d'état.

#### Clavier

1. Appuyez sur la touche ATTEINDRE.
2. Sélectionnez Route rapide.
3. À l'aide du levier, déplacez le curseur à l'une des positions ou l'un des points de cheminement. Appuyez sur le levier pour marquer le premier point de la route.
4. Répétez l'étape 3 pour lier plus d'un point de route.

**Supprimer le dernier point de route** : appuyez une fois sur la touche QUITTER.

**Annuler la création de la route** : Maintenez la touche QUITTER enfoncée.

5. Pour lancer la navigation, appuyez sur la touche ENTRÉE.

# SYSTÈMES D'IDENTIFICATION AUTOMATIQUE ET MARPA

Les systèmes d'identification automatique et MARPA permettent à la tête de commande de montrer les cibles sur les affichages cartographiques et radar. Bien que les systèmes d'identification automatique et MARPA partagent plusieurs menus et fonctions, leurs exigences d'utilisation et leur manipulation sont différentes.

**Système d'identification automatique :** Les cibles à l'intérieur de la portée de la transmission VHF du système d'identification automatique sont montrées sur les affichages cartographiques et radar. Le système d'identification automatique et la boussole/capteur de cap doivent être connectés à la tête de commande pour activer cette fonction. La tête de commande peut suivre simultanément 100 cibles. Si plus de 100 cibles sont rapportées par le système d'identification automatique, les 100 cibles les plus près de l'embarcation sont montrées. Reportez-vous à la section **Aperçu du système d'identification automatique** pour plus d'informations.

**MARPA :** Les cibles sont montrées et suivies sur l'affichage radar. Le scanner radar et la boussole/capteur de cap doivent être connectés à la tête de commande pour activer le système MARPA, qui permet à la tête de commande de suivre simultanément 20 cibles. Reportez-vous à la section **MARPA Cibles** pour plus d'informations.

## ALARMES DES SYSTÈMES D'IDENTIFICATION AUTOMATIQUE ET MARPA

Lorsqu'une alarme se déclenche, une alerte sonne ou s'affiche à l'écran de la tête de commande pour signaler que la limite a été dépassée. L'alarme utilise les réglages par défaut de la tête de commande pour donner l'alerte, vous pouvez aussi ajuster ces réglages. Les alarmes des systèmes d'identification automatique et MARPA sont aussi affectées par la Zone à garder. Pour régler la Zone à garder, reportez-vous à la section **Radar : Alarmes**.

### Mise en marche des alarmes du système d'identification automatique

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Alarmes.
3. Sélectionnez Alarmes > Cibles.
4. Dans le système d'identification automatique, sélectionnez une alarme et activez-la. [Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.]

<b>Cible dangereuse</b>	Mettez en marche la fonction Cible dangereuse pour recevoir une alerte lorsqu'une cible dangereuse est détectée dans la portée de la transmission du système d'identification automatique.
<b>Cible perdue</b>	Mettez en marche la fonction Cible perdue pour recevoir une alerte lorsqu'une cible est perdue par la transmission du système d'identification automatique. Une cible est perdue lorsque son signal n'est plus reçu depuis 8 minutes.
<b>Zone à garder [secteur]</b>	Mettez en marche la fonction Zone à garder [secteur] pour recevoir une alerte lorsqu'un écho traverse le cercle de la zone à garder. Pour régler la Zone à garder, reportez-vous à la section <b>Alarmes Radar</b> .
<b>Zone à garder [cercle]</b>	Mettez en marche la fonction Zone à garder [cercle] pour recevoir une alerte lorsqu'un écho traverse le cercle de la zone à garder. Pour régler la Zone à garder, reportez-vous à la section <b>Alarmes Radar</b> .

## Mise en marche des alarmes MARPA

Pour qu'une cible MARPA soit détectée, le radar doit être en cours de transmission et un écho doit être identifié comme cible. Les réglages de la présente section s'apparentent à ceux du radar.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Alarmes.
3. Sélectionnez Alarmes > Cibles.
4. Dans le radar, sélectionnez une alarme et activez-la. [Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.]

<b>Cible dangereuse</b>	Mettez en marche la fonction Cible dangereuse pour recevoir une alerte lorsqu'une cible MARPA dangereuse est détectée dans la portée de transmission du radar.
<b>Cible perdue</b>	Mettez en marche la fonction Cible perdue pour recevoir une alerte lorsqu'une cible MARPA passe en mode perdu dans portée de transmission du radar. Une cible est perdue lorsque son signal n'est plus reçu depuis 30 secondes.
<b>Zone à garder [secteur]</b>	Mettez en marche la fonction Zone à garder [secteur] pour recevoir une alerte lorsqu'un retour radar ou une cible MARPA entre dans le secteur de la zone à garder. Pour régler la Zone à garder, reportez-vous à la section <b>Alarmes Radar</b> .
<b>Zone à garder [cercle]</b>	Mettez en marche la fonction Zone à garder [cercle] pour recevoir une alerte lorsqu'un retour radar ou une cible MARPA entre dans le cercle de la zone à garder. Pour régler la Zone à garder, reportez-vous à la section <b>Alarmes Radar</b> .

## Réglage de la Zone de sécurité

Utilisez la Zone de sécurité pour paramétrer la distance à laquelle les cibles peuvent approcher l'embarcation. Si une cible entre dans la zone de sécurité, son état deviendra Dangereux. Vous pouvez paramétrer la taille de la zone de sécurité autour de l'embarcation en milles marins ou en temps. Pour montrer les Anneaux de sécurité sur les affichages radar ou cartographique, reportez-vous à la section **d'Affichage de la zone de sécurité**.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Sélectionnez les Réglages > Zone de sécurité [portée] ou Zone de sécurité [temps].

**Zone de sécurité [portée]** : Sélectionnez le point d'approche autorisé le plus rapproché pour un autre navire [sur la base du point d'approche autorisé le plus rapproché [CPA] et du temps restant avant le point d'approche autorisé le plus rapproché [TCPA]]. Ce montant est calculé en milles marins et sa valeur détermine le rayon de la zone de sécurité.

**Zone de sécurité [temps]** : Sélectionnez le point d'approche autorisé le plus rapproché, mesuré en temps.

# RÉGLAGES DE L’AFFICHAGE DES SYSTÈMES D’IDENTIFICATION AUTOMATIQUE ET MARPA

## Affichage des cibles des systèmes d’identification automatique et MARPA

Utilisez les directives suivantes pour montrer les cibles des systèmes d’identification automatique et MARPA sur les affichages cartographiques et radar.



**REMARQUE :** Si le suivi automatique des cibles du système d’identification automatique est mis en marche, mais que vous ne voyez pas de cible sur les affichages cartographiques et radar, suivez les directives suivantes pour vous assurer que les cibles sont correctement paramétrées dans le menu de Superposition.

1. Lorsqu’un affichage radar ou cartographique est à l’écran, touchez Radar ou Carte dans la barre d’état.

OU

Appuyez une fois sur la touche MENU.

2. Sélectionnez les options radar ou cartographiques.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. Sélectionnez les Cibles.
5. Sélectionnez Montrer et activez la fonction.
6. Sélectionnez le système MARPA ou d’identification automatique et cochez chaque case.

## Affichage de la zone de sécurité

La Zone de sécurité est montré sur l’affichage radar ou cartographique pour indiquer la portée de la zone de sécurité. Cette portée est mise en surbrillance rouge. Pour modifier la porte de la zone de sécurité, reportez-vous à la section des **Alarmes des systèmes d’identification automatique et MARPA : Réglage de la zone de sécurité**.

1. Lorsqu’un affichage radar ou cartographique est à l’écran, touchez Radar ou Carte dans la barre d’état.

OU

Appuyez une fois sur la touche MENU.

2. Sélectionnez les options radar ou cartographiques.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. Sélectionnez les Cibles.
5. Sélectionnez Montrer et activez-la.
6. Sélectionnez la Zone de sécurité et touchez-le, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour cocher la case.

Affichage cartographique avec zone de sécurité montré



zone de sécurité

## Réglage des paramètres d'affichage des cibles

Dans les systèmes d'identification automatique et MARPA, la cible est montrée à l'écran avec un symbole représentant son état de sécurité. Vous pouvez régler les paramètres par défaut d'affichage des cibles à l'écran.


1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Sélectionnez les Réglages > Réglages des cibles.

<b>Vecteur COG</b>	Le vecteur COG montre une ligne partant de la cible et indiquant la dernière vitesse enregistrée. Si vous mettez en marche l'affichage automatique, cette ligne est montrée lorsque vous sélectionnez la cible avec le curseur [reportez-vous à la section <b>Suivi des cibles dans le système d'identification automatique</b> ].
<b>Cible dormante [vitesse]</b>	Utilisez ce menu pour paramétrer la vitesse qu'une cible doit atteindre pour être considérée comme cible dormante.
<b>Vitesse de virage</b>	Ce menu vous permet de régler le seuil de virage pour l'affichage du symbole de vitesse de virage. Si le seuil est atteint, le symbole de virage de la cible (bâbord ou tribord) s'affiche.
<b>Suppression de cible perdue [temps]</b>	Utilisez ce menu pour paramétrer le temps pendant lequel la cible doit rester affichée à l'écran après avoir été jugée comme perdue.

## APERÇU DU SYSTÈME D'IDENTIFICATION AUTOMATIQUE

Lorsque le système d'identification automatique est connecté au réseau de la tête de commande, les cibles à portée de la transmission VHF du système sont montrées sur les affichages cartographiques et radar. Le système d'identification automatique et la boussole/capteur de cap sont nécessaires à cette fonction.

Le système d'identification automatique suit simultanément jusqu'à 100 cibles. Le système d'identification automatique échange ensuite des informations avec ces cibles, telles que l'identification du navire, sa position, son itinéraire et sa vitesse. Lorsque la cible quitte la portée de transmission du système d'identification automatique, les informations sont automatiquement supprimées.

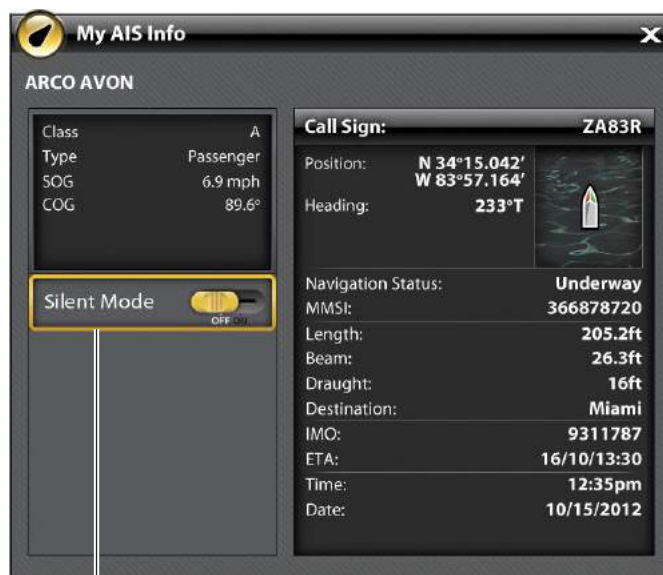
 **REMARQUE :** Dans certains cas, les données de l'embarcation peuvent ne pas être disponibles. Les informations envoyées par les autres embarcations sont déterminées par leur catégorie [catégorie A = obligatoire, catégorie B = facultatif], leur système d'identification automatique et les informations transmises par le capitaine

### Réglages de transmission du système d'identification automatique

Le système d'identification automatique transmet aussi des données aux embarcations à portée de transmission. Pour afficher votre indicatif d'appel, catégorie, type, position, cap, ISSM [Identification du service maritime mobile], et plus, ouvrez la boîte de dialogue Mes informations AIS.

#### Ouvrez la boîte de dialogue Mes informations AIS

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Mon embarcation.
4. Sélectionnez Mes informations AIS



Le mode passif peut être mis en marche à partir de cette boîte de dialogue


#### Mise en marche/arrêt du mode passif

Si le Mode passif est mis en marche, les informations AIS de l'embarcation ne seront pas transmises aux autres embarcations. Le cas échéant le système d'identification automatique ne fait que recevoir des données des autres embarcations dans le secteur.

Si le Mode passif est arrêté, les informations AIS de l'embarcation sont transmises aux autres embarcations et le système d'identification automatique transmet et capte.

Le Mode passif peut être mis en marche ou arrêté à partir de la boîte de dialogue Mes informations AIS, ou en suivant les directives suivantes.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Sélectionnez Réglages > Mode passif. [réglage par défaut = désactivé]

 **REMARQUE :** Il se peut que le mode passif ne puisse pas être activé, dépendamment de l'équipement. Reportez-vous au guide d'installation du système d'identification automatique pour plus d'informations.

## Réglage des filtres du système d'identification automatique

Vous pouvez aussi déterminer combien de cibles sont montrées sur l'affichage en modifiant les réglages des filtres.

### Mise en marche/arrêt du filtre de portée

**Si le filtre de portée est activé**, les cibles qui se trouvent dans la distance que vous avez définie de votre embarcation sont affichées. Les cibles hors de cette portée ne sont pas affichées.

**Si le filtre de portée est désactivé**, les cibles sont suivies dans toute la portée de transmission de l'équipement du système d'identification automatique.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Sélectionnez les Réglages > Filtre de portée. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer/désactiver.
4. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.

### Mise en marche/arrêt du filtre de catégorie B

Si le filtre de catégorie B est mis en marche, les cibles de catégorie B ne sont pas montrées. Si le filtre de catégorie B est arrêté, toutes les cibles du système d'identification automatique sont montrées.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Sélectionnez les Réglages > Filtre de catégorie B. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer/désactiver.



## Cibles du système d'identification automatique

Chaque cible est représentée par un symbole indiquant le type d'embarcation. La couleur du symbole de la cible est déterminée par le type de cible enregistré par le système d'identification automatique. Le type de cible démontre l'état à l'aide des formes et des couleurs suivante.



Par exemple, l'apparence d'une **Cible cargo** changera dépendamment de son état, de si elle est en mouvement ou amarrée, conformément au tableau suivant :

Symbole de mouvement	Symbole d'amarrage	État	Description
		Dangereuse	La cible est active et dangereuse, en vertu de son point d'approche le plus rapproché [CPA] et de son point d'approche le plus rapproché dans le temps [TCPA]. La cible est entourée de rouge.
		Incertaine	La cible est active, mais le point d'approche autorisé le plus rapproché [CPA] et le temps restant avant point d'approche autorisé le plus rapproché [TCPA] calculés n'ont pas été reçus depuis 4 minutes. La cible est entourée de blanc.
		Dormante	La cible est active ou inactive et elle se déplace à une vitesse inférieure au seuil de cible dormante. Pour modifier les seuils, reportez-vous aux sections des <b>Systèmes d'identification automatique et MARPA : réglages de l'affichage des cibles</b> .
		Inactive	La cible est identifiée et en mouvement, mais elle n'est pas suivie par le système d'identification automatique.
		Active	La cible est identifiée, suivie, en mouvement et transmet des données au système d'identification automatique.
		Perdue	La cible n'est pas accessible. Une cible est perdue lorsque son signal n'est plus reçu depuis 8 minutes. La cible est grisée et affichée à sa dernière position. Pour modifier les réglages dictant quand une cible est Perdue, reportez-vous aux sections des <b>Systèmes d'identification automatique et MARPA : Réglages de l'affichage des cibles</b> .



**REMARQUE :** Reportez-vous à la section **Ouverture de la liste des cibles AIS** pour d'informations sur la liste AIS et la touche Cible AIS.

## Suivi des cibles du système d'identification automatique

Vous pouvez mettre le suivi en marche pour toutes les cibles. Vous pouvez aussi sélectionner les cibles individuelles et mettre le suivi en marche ou l'arrêter.

### Mise en marche/arrêt du suivi automatique des cibles du système d'identification automatique

Lorsque le suivi automatique est mis en marche, toutes les cibles du système d'identification automatique sont suivies au meilleur de la capacité de l'équipement.

Lorsque le suivi automatique est à l'arrêt, les cibles du système d'identification automatique ne sont pas suivies, mais il est toujours possible de les suivre individuellement [reportez-vous à la section **Suivi d'une cible sélectionnée**].

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez l'outil des Cibles.
2. Sélectionnez les Réglages > Suivi automatique des cibles du système d'identification automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE.

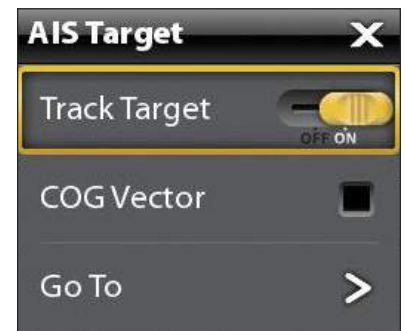


**REMARQUE :** Si le suivi automatique des cibles du système d'identification automatique est mis en marche, mais que vous ne voyez pas de cible sur les affichages cartographiques et radar, assurez-vous que les cibles sont correctement paramétrées dans le menu de Superposition. Reportez-vous à la section **d'Affichage des cibles des systèmes d'identification automatique et MARPA**.

### Suivi d'une cible sélectionnée

Si le suivi automatique des cibles du système d'identification automatique est arrêté, il est possible de sélectionner une cible et de la suivre individuellement. Si le suivi automatique des cibles du système d'identification automatique est en marche, le suivi d'une cible [pour le suivi d'une cible individuelle] n'est pas accessible dans le système de menus. Reportez-vous à la section **Mise en marche/arrêt du suivi automatique des cibles du système d'identification automatique** pour plus d'informations.

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez l'outil des Cibles.
2. Dans les Listes, sélectionnez celle du Système d'identification automatique.
3. Maintenez le doigt sur une cible ou sélectionnez-la à l'aide du levier.
4. Sélectionnez Suivre la cible. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.



### Annuler le suivi de la cible sélectionnée

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez l'outil des Cibles.
2. Dans les Listes, sélectionnez celle du Système d'identification automatique.
3. Maintenez le doigt sur une cible ou sélectionnez-la à l'aide du levier.
4. Sélectionnez la fonction Suivre la cible et désactivez-la.

### Mettre toutes les cibles à l'état Inactif (Menu X-Press)

Cette section vous expliquera comment annuler le suivi depuis le Menu X-Press. Ce menu est disponible si le suivi automatique des cibles du système d'identification est arrêté, mais que les cibles individuelles font l'objet d'un suivi [reportez-vous à la section **Suivi d'une cible sélectionnée**].

1. Lorsqu'un affichage cartographique ou radar est à l'écran, touchez Carte ou Radar dans la barre d'état. Sélectionnez les Informations.

**OU**

Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez le Système d'identification automatique : Toutes inactives.

## Mettre toutes les cibles à l'état Inactif (Outil Cibles)

Cette section vous expliquera comment annuler le suivi depuis l'outil Cibles. Ce menu est disponible si le suivi automatique des cibles du système d'identification est arrêté, mais que les cibles individuelles font l'objet d'un suivi [reportez-vous à la section **Suivi d'une cible sélectionnée**].

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Sélectionnez Annuler toutes les cibles du système d'identification automatique.

## Lancer la navigation vers une cible sélectionnée

Lancez la navigation vers une cible sélectionnée en suivant les directives suivantes. Reportez-vous à **Introduction à la navigation** pour plus de fonctions et d'informations.

### Lancer la navigation vers une cible sélectionnée

---

#### Écran Tactile

1. Sur l'affichage cartographique ou radar, touchez la cible pour la sélectionner.
2. Touchez le radar ou la carte dans la barre d'état et sélectionnez Atteindre.
3. Sélectionnez le curseur Atteindre.

#### Clavier

1. Sur l'affichage cartographique ou radar, à l'aide du levier, déplacez le curseur vers la cible.
2. Appuyez sur la touche ATTEINDRE.
3. Sélectionnez le curseur Atteindre.



**REMARQUE :** vous pouvez aussi démarrer la navigation depuis la liste des cibles du système d'identification dans l'outil Cibles. Sélectionnez une cible et appuyez sur la touche MENU, ou appuyez et maintenez le doigt enfoncé sur le nom de la cible. Sélectionnez Atteindre.

## Ouverture de la liste des cibles du système d'identification automatique

La liste des cibles du système d'identification automatique est compilée à partir de la dernière transmission reçue et comprend le nom, l'ISSM (Identification du service maritime mobile), la distance, le relèvement, le SOG et la catégorie de chaque cible. La liste des cibles du système d'identification automatique peut être ouverte à partir de l'outil des Cibles ou sur les affichages cartographiques et radar.

### Ouverture de la liste des cibles du système d'identification automatique à partir de l'outil des cibles

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Dans les Listes sélectionnez celle du Système d'identification automatique.

### Ouverture de la liste des cibles du système d'identification automatique à partir d'un affichage

1. Lorsqu'un affichage cartographique ou radar est à l'écran, touchez Carte ou Radar dans la barre d'état. Sélectionnez les Informations.

OU

Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez la Liste des cibles du système d'identification automatique.

#### Réception des données de la cible du système d'identification automatique

The screenshot shows the 'Targets' application window with the 'AIS List' panel open. The table below lists the vessels, with 'REEF CHIEF' selected. Below the table, the detailed information for the selected vessel is displayed.

Name	MMSI	Distance	Bearing	SOG	Status	Class
REEF CHIEF	310525000	4.9 km	156.217°T	189.5 km/h	Lost	A
WISHLIST	338132433	9.6 km	37.6847°T	11.1 km/h	Lost	B
MAKING MEMORIES	367116160	5.9 km	163.277°T	30.8 km/h	Lost	B
STEPHEN DANN	369560000	3.7 km	106.12°T	165.2 km/h	Lost	A
M/Y "VAMOOSE"	538070490	9.8 km	1.82378°T	0.0 km/h	Lost	A
ARCO AVON	603916439	8.7 km	139.652°T	145.9 km/h	Lost	A
TUCHKOV BRIDGE	636011644	5.0 km	209.562°T	79.1 km/h	Lost	A
	664444000	10.6 km	199.744°T	67.4 km/h	Lost	A

Vessel:	<b>Pleasure craft</b>	Position:	<b>N 25°34.800'</b>	Heading:	<b>0°</b>	Destination:	<b>PORT LAUDERDALE</b>
Call sign:	<b>ZCAM6</b>		<b>W 80°10.833'</b>	Length:	<b>40.0 m</b>	ETA:	<b>16/03/16.00</b>
IMO:	<b>N/A</b>	CPA:	<b>2.2 km</b>	Beam:	<b>9.0 m</b>	Time:	<b>4:06:19 PM</b>
COG:	<b>0°</b>	TCPA:	<b>1 min</b>	Draught:	<b>8.0 m</b>	Date:	<b>12/11/2012</b>

**AIS Target Key**

Type	Status
Unknown	Dangerous
Tug/Pilot	Uncertain
Yachts	Sleeping
Tankers	Inactive
Passenger	Active
Fishing	Lost
High-Speed	
Cargo	
Underway	
Anchor	

### Tri de la liste des cibles du système d'identification automatique

1. Appuyez sur la touche QUITTER pour sélectionner la barre de tri. Touchez le nom d'une des colonnes ou déplacez le levier et appuyez sur le nom d'une colonne. Le premier clic trie la colonne en ordre croissant ou de A à Z. Le second clic trie la colonne en ordre décroissant ou de Z à A.

## Affichage des données du système d'identification automatique pour la cible sélectionnée (Outil des cibles)

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez l'outil des Cibles.
2. Dans les Listes, sélectionnez celle du Système d'identification automatique.
3. Touchez une cible ou sélectionnez-la à l'aide du levier. Vérifiez les informations résumées dans la boîte de dialogue (reportez-vous à l'illustration *Données de cible AIS reçues*).

## Affichage des données du système d'identification automatique pour une cible sélectionnée (sur l'affichage cartographique ou radar)

1. Sur l'affichage cartographique ou radar, touchez la cible pour la sélectionner. Touchez le nom de la cible.

OU

À l'aide du levier, déplacez le curseur vers la cible. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. La boîte de dialogue affiche la catégorie, le SOG [vitesse de fond], le COG [route vraie], le CPA [point d'approche le plus rapproché] et le TCPA [temps au point d'approche le plus rapproché] de la cible.

Pour consulter toutes les informations au sujet de la cible, sélectionnez Informations complètes.

**AIS Info**

TUCHKOV BRIDGE

Class	A
Type	Unknown
SOG	79.1 km/h
COG	116.21°
CPA	4.4 km
TCPA	----

COG Vector

Ruler >

AIS List

**Call sign: A8AP8** 4.4 km

Position: N 25°34.874'  
W 80°13.500'

Bearing: 188.071°T

Heading: 268°

ROT: 708.709°

Target Status: Lost

Navigation Status: Underway

MMSI: 636011644

Length: 182.0 m

Beam: 32.0 m

Draught: 10.8 m

Destination: EVERGLADES

IMO: 9258179

ETA: 19/08/16.30

Time: 4:06:43 PM

Date: 12/11/2012

Informations au sujet de la cible

Cocher la case pour montrer le vecteur COG

Sélectionner pour montrer toutes les cibles

Informations de sécurité au sujet de la cible

## Affichage du vecteur COG de la cible sélectionnée





Le vecteur COG montre une ligne partant de la cible et indiquant la dernière vitesse enregistrée. Le COG signifie la route vraie, par rapport au fond.

1. Sélectionnez une cible dans l'outil des Cibles, l'affichage radar ou l'affichage cartographique.
2. Touchez le nom de la cible ou appuyez sur la touche ENTRÉE.
3. Sélectionnez le Vecteur COG.
4. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la levier pour cocher une case.

# CIBLES MARPA

Utilisez le système MARPA pour suivre les cibles sur l'affichage radar. Une boussole/capteur de cap doivent être connectés à la tête de commande pour permettre l'utilisation du système MARPA et le radar doit être en cours de transmission [reportez-vous à la section **Aperçu Radar**]. Si un système d'identification automatique est connecté, ses cibles seront aussi montrées sur l'affichage radar. Reportez-vous à la section des **Systèmes d'identification automatique et MARPA** pour plus d'informations.

La tête de commande suit jusqu'à 20 cibles simultanément. Chaque cible reçoit un numéro [entre 1 et 20] et un symbole pour représenter son état de sécurité. Les différents états des cibles sont ceux qui suivent :

Symbole	État	Description
	Acquisition	La tête de commande traite les données de la cible. La cible a été identifiée, mais n'est pas encore suivie.
	Dangereuse	La cible est suivie et se trouve dans la zone de sécurité ou à garder.
	Perdue	La cible n'est pas accessible. Une cible est perdue lorsqu'elle n'a pas été balayée dans les 30 dernières secondes. La cible est affichée à sa dernière position.
	Sécuritaire	La cible est suivie et n'a pas encore traversé les limites des zones de sécurité ou à garder.

## Mise en marche du suivi MARPA

Le radar doit être en cours de transmission si vous souhaitez suivre des cibles. Les cibles MARPA peuvent être suivies sur les affichages radar et cartographiques.



**REMARQUE :** La portée de la transmission radar affecte aussi le nombre de cibles suivies. Si la portée de la transmission est trop basse, il se peut que vous perdiez certaines informations au sujet des cibles. Reportez-vous à la section **Aperçu Radar** pour plus d'informations.

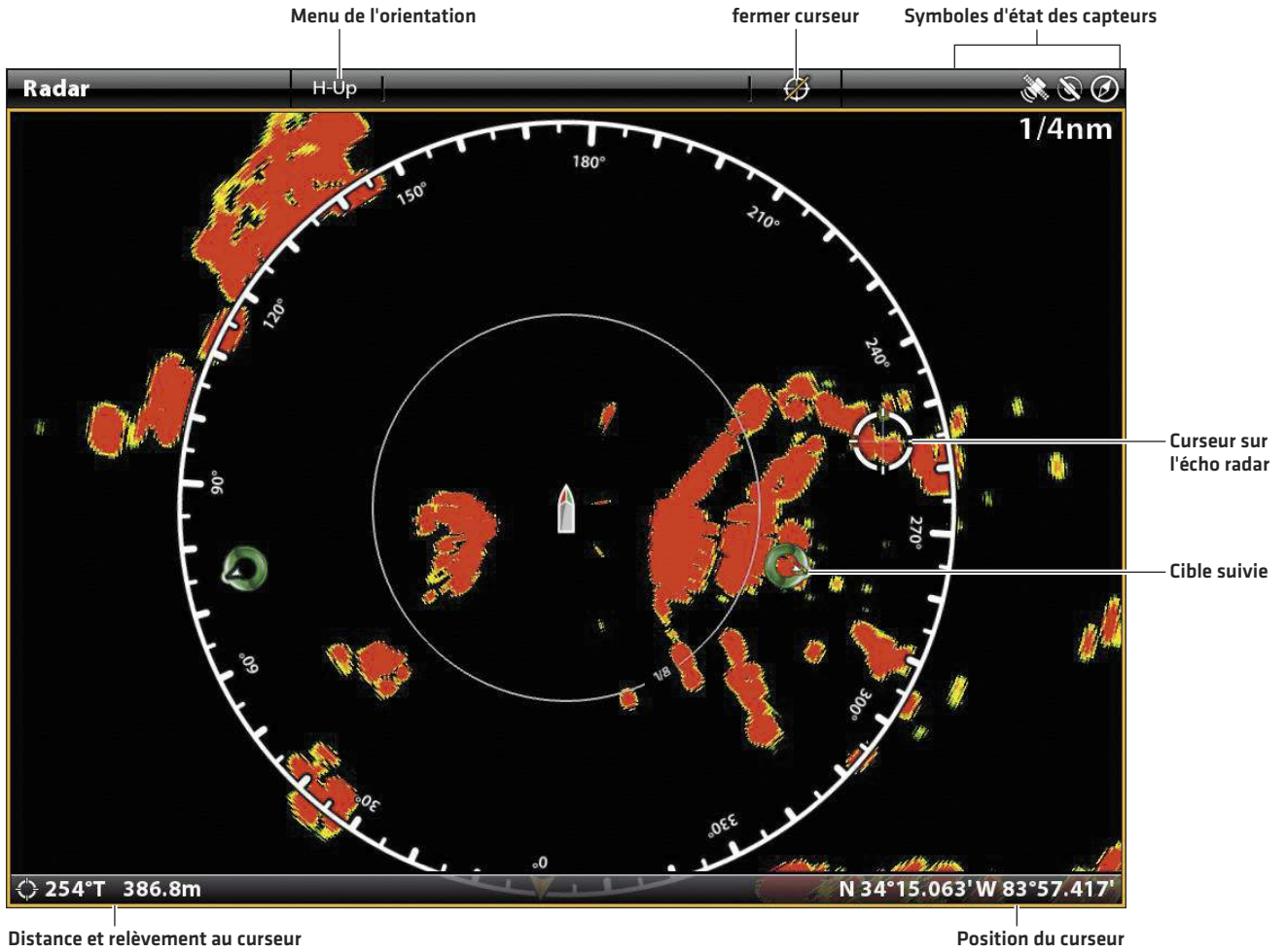
## Suivi d'une cible

1. Touchez et tenez l'écho radar. Sélectionnez Suivi MARPA pour suivre la cible.

OU

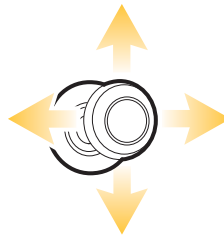
À l'aide du levier, déplacez le curseur vers l'écho radar. Appuyez sur le levier pour suivre la cible.

## Affichage radar avec cibles MARPA montrées (Commandes doubles)



Touchez et tenez l'écho radar

OU



Déplacez le curseur l'écho radar



Appuyez sur le levier pour suivre la cible

## Annuler le suivi de la cible sélectionnée

1. Sélectionnez une cible dans l'outil des Cibles, l'affichage radar ou l'affichage cartographique.
2. Touchez le nom de la cible ou appuyez sur la touche ENTRÉE.
3. Sélectionnez Annuler le suivi de la cible.



## Annulation du suivi de toutes les cibles (Menu X-Press)

Cette section vous expliquera comment annuler le suivi depuis le Menu X-Press.

1. Lorsqu'un affichage cartographique ou radar est à l'écran, touchez Carte ou Radar dans la barre d'état. Sélectionnez les Informations.

**OU**

Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez MARPA : Toutes inactives.

## Annulation du suivi de toutes les cibles (l'outil Cibles)

Cette section vous expliquera comment annuler le suivi depuis l'Outil Cibles.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Sélectionnez Annuler le suivi de toutes les cibles MARPA.

## Lancer la navigation vers une cible sélectionnée

Lancez la navigation vers une cible sélectionnée en suivant les directives suivantes. Reportez-vous à *Introduction à la navigation* pour plus d'informations et caractéristiques.

## Lancer la navigation vers une cible sélectionnée

### Écran Tactile

1. Sur l'affichage cartographique ou radar, touchez la cible pour la sélectionner.
2. Touchez le radar ou la carte dans la barre d'état et sélectionnez Atteindre.
3. Sélectionnez le curseur Atteindre.

### Clavier

1. Sur l'affichage cartographique ou radar, à l'aide du levier, déplacez le curseur vers la cible.
2. Appuyez sur la touche ATTEINDRE.
3. Sélectionnez le curseur Atteindre.



**REMARQUE :** vous pouvez aussi démarrer la navigation depuis la liste des cibles du système MARPA dans l'outil Cibles. Sélectionnez une cible et appuyez sur la touche MENU, ou appuyez et maintenez le doigt enfoncé sur le nom de la cible. Sélectionnez Atteindre.



## Ouverture de la liste des cibles MARPA

### Ouvrez la liste des cibles MARPA à partir de l'outil des Cibles

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Cibles.
3. Dans les Listes sélectionnez celle du système MARPA.

### Ouverture de la liste des cibles du système MARPA à partir d'un affichage

1. Lorsqu'un affichage cartographique ou radar est à l'écran, touchez Carte ou Radar dans la barre d'état. Sélectionnez les Informations.

OU

Appuyez sur la touche ENTRÉE.

2. Sélectionnez la Liste des cibles MARPA.

#### Réception des données de la cible du système MARPA

**MARPA List** Total Tracked 5 X

ID	Distance	CPA	TCPA	Brg	COG	SOG	Status
2	440.9 m	447.5 m	34 sec	79.8848°	148.434°	2.0 km/h	Lost
3	2.2 km	184.3 m	----	318.052°	330.724°	20.5 km/h	Lost
4	1.1 km	58.3 m	----	357.197°	0.0194883°	14.5 km/h	Safe
5	804.4 m	296.7 m	----	277.163°	274.246°	11.0 km/h	Safe
6	654.1 m	600.9 m	1 min	274.831°	40.5772°	11.0 km/h	Safe

**MARPA Target Key**

Acquiring Dangerous Lost Safe

### Tri de la liste des cibles MARPA

1. Appuyez sur la touche QUITTER pour sélectionner la barre de tri. Touchez le nom d'une des colonnes ou déplacez le levier et appuyez sur le nom d'une colonne. Le premier clic trie la colonne en ordre croissant ou de A à Z. Le second clic trie la colonne en ordre décroissant ou de Z à A.

## Affichage des données MARPA pour la cible sélectionnée

1. Sur l'affichage cartographique ou radar, touchez la cible. Touchez le nom de la cible.

OU

À l'aide du levier, sélectionnez la cible. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

La boîte de dialogue affiche l'identité, le SOG [vitesse de fond], le COG [route vraie], le CPA [point d'approche le plus rapproché] et le TCPA [temps au point d'approche le plus rapproché] de la cible.

### Affichage des données MARPA pour la cible sélectionnée

**Informations de sécurité au sujet de la cible**

MARPA ID 5	
SOG	15.1 km/h
COG	278.188°
CPA	41.4 m
TCPA	---

**Annulation du suivi**

**Cocher la case pour montrer le vecteur COG**

**Sélectionner pour toutes les cibles**

**nom de la cible**

**Cible sélectionnée**

## Affichage du vecteur COG de la cible sélectionnée

Le vecteur COG montre une ligne partant de la cible et indiquant la route de celle-ci.

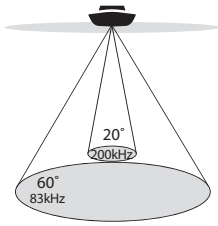
1. Sélectionnez une cible dans l'outil des Cibles, l'affichage radar ou l'affichage cartographique.
2. Touchez le nom de la cible ou appuyez sur la touche ENTRÉE.
3. Sélectionnez le Vecteur COG.
4. Touchez la case à cocher, ou appuyez sur le levier, et cochez-la.

# PRÉSENTATION DU SONAR

Un transducteur opérationnel doit être fixé à la tête de commande ou sélectionné comme source du transducteur sur le réseau pour activer les fonctions du sonar. Pour acheter des transducteurs et le sonar à boîtier noir, rendez-vous sur notre site Web sur [humminbird.com](http://humminbird.com).

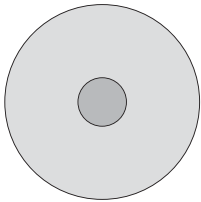
## Sonar DualBeam PLUS

Les faisceaux du sonar **DualBeam PLUS** assurent une couverture conique directement sous l'embarcation. Les faisceaux sur le transducteur utiliseront 83/200 kHz ou 50/200 kHz, selon le modèle du transducteur. Les retours de sonar DualBeam PLUS s'affichent sur les Vues [2D] de sonar. Les faisceaux peuvent être regroupés, visualisés séparément ou comparés en les visualisant l'un à côté de l'autre.

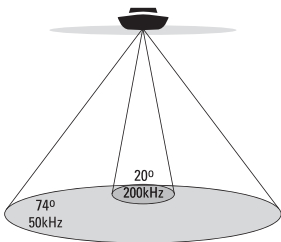


❖ 60 Degree Total Coverage

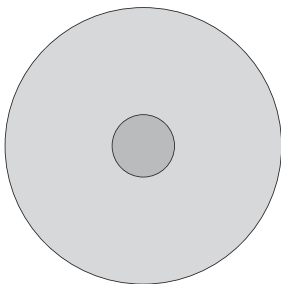
❖ Bottom Coverage = 1 x Depth



Le transducteur de 200 kHz et 83 kHz émet un faisceau sonar à double fréquence ayant une grande couverture de 60°. Le transducteur dispose d'un faisceau central concentré de 20°, enveloppé d'un second faisceau de 60° étendant la couverture à une zone égale à la profondeur. Dans 6 m (20 pi) d'eau, le faisceau large couvre une zone de 6 m. Le transducteur de 200 kHz et 83 kHz peut couvrir une profondeur pouvant atteindre 1500 pi (500 m).



❖ 74 Degree Total Coverage



Le transducteur de 200 kHz et 50 kHz émet un faisceau sonar à double fréquence ayant une grande couverture de [74°]. Le faisceau large à fréquence basse [50 kHz] permettant de couvrir les grandes profondeurs jusqu'à 5 000 pi [1 524 m]. Le faisceau étroit à fréquence élevée [200 kHz] procure un maximum de détails dans les eaux peu profondes.



**REMARQUE :** La capacité de profondeur dépend de certains facteurs tels que la vitesse de l'embarcation, l'action des vagues, la dureté du fond, les conditions de l'eau et la façon dont le transducteur est installé.

## Sonar à imagerie latérale haute définition

Le transducteur HDSI fournit un sonar Side Imaging, un sonar Down Imaging, et un sonar DualBeam PLUS sur la tête de commande.

Le **sonar à imagerie latérale** émet deux faisceaux sonar très précis orientés à angle droit sur le parcours de l'embarcation. La couverture du faisceau latéral est très mince de l'avant vers l'arrière, mais très large du haut vers le bas. Les faisceaux fournissent des « tranches minces » du fond pour une imagerie à haute résolution.

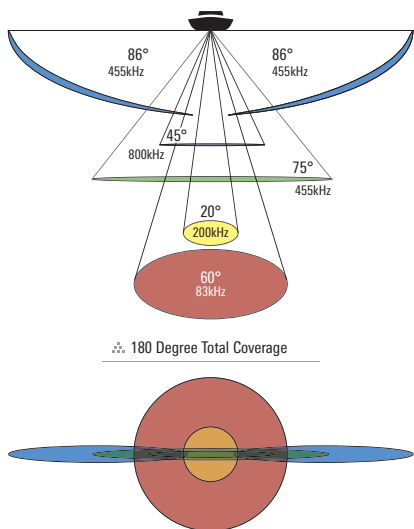
Les faisceaux latéraux peuvent émettre à une fréquence de 455 kHz ou 800 kHz. Sélectionnez le faisceau de 800 kHz pour des images plus nettes, et le faisceau de 455 kHz pour une meilleure couverture du fond. Les faisceaux balayent une zone de 146 m [480 pi] de largeur [78 m [240 pi] de chaque côté du bateau], à une profondeur maximale de 50 m [150 pi] quand la fréquence du sonar à imagerie latérale est réglée à 455 KHz.

Les faisceaux de **sonar Down Imaging** pointent vers le bas et balayent sous l'eau avec des faisceaux étroits à haute définition. Les faisceaux sont très minces de l'avant vers l'arrière, mais très minces du haut vers le bas. Les faisceaux peuvent émettre à deux fréquences : 455 kHz [75°] ou 800 kHz [45°]. Sélectionnez le faisceau de 455 kHz pour une meilleure qualité générale de l'image et une meilleure profondeur [107 m [350 pi]]. Sélectionnez le faisceau de 800 kHz pour des images plus nettes.

Les faisceaux du sonar **DualBeam PLUS** assurent une couverture conique directement sous l'embarcation. Les faisceaux sur le transducteur utiliseront 83/200 kHz ou 50/200 kHz, selon le modèle du transducteur. [pour plus de renseignements, reportez-vous à la section **Sonar DualBeam PLUS**]. Les retours de sonar DualBeam PLUS sont affichés sur les affichages [2D] du sonar, et ils seront utilisés dans l'affichage de l'imagerie latérale lorsqu'une zone directement sous le bateau n'est pas couverte par le faisceau d'imagerie latérale. Les faisceaux peuvent être regroupés, visualisés séparément ou comparés en les visualisant l'un à côté de l'autre.

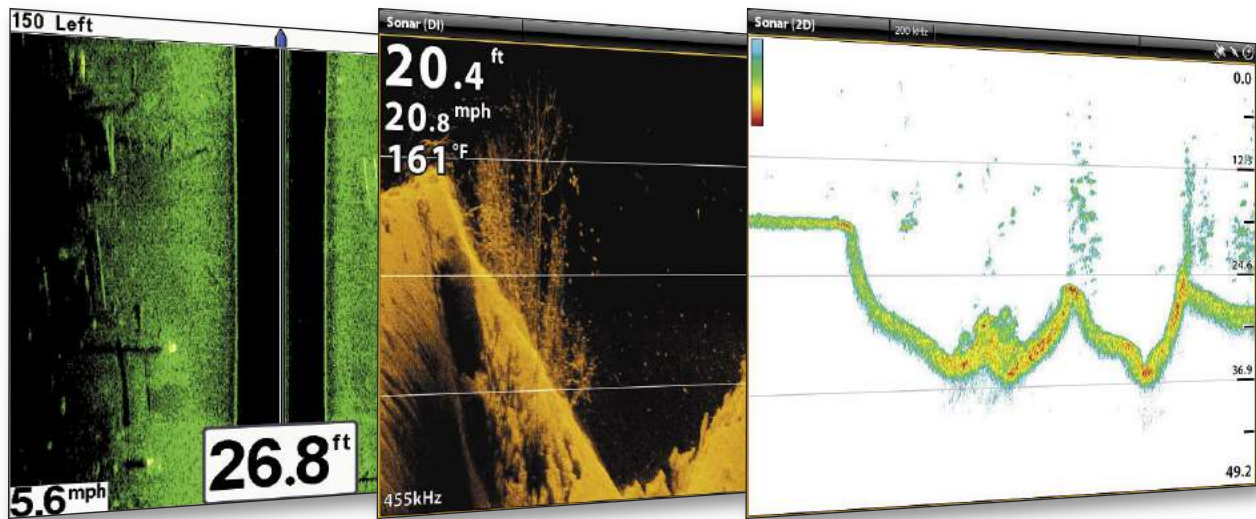


**REMARQUE :** La capacité de profondeur dépend de certains facteurs tels que la vitesse de l'embarcation, l'action des vagues, la dureté du fond, les conditions de l'eau et la façon dont le transducteur est installé.



## RÉGLAGE DU SONAR

Les affichages et les menus de sonar disponibles sur la tête de commande sont déterminés par le transducteur raccordé et par la source du transducteur sélectionné. Le transducteur sélectionné doit émettre des impulsions pour activer les affichages.



Lorsque vous raccordez un transducteur à un sonar à boîtier noir ou à la tête de commande ONIX, le transducteur sera détecté dans le réseau automatiquement. La meilleure source du sonar sera choisie et l'émission d'impulsions démarrera automatiquement.

Pour sélectionner manuellement une source de sonar, reportez-vous à la section **Informations d'installation : Configuration du réseau Humminbird**.

**Paramètres du transducteur** : pour afficher les paramètres du transducteur, y compris les fréquences du sonar, la compensation de la profondeur, et la profondeur maximale, consultez la partie **Informations sur l'installation : configuration ou modification des paramètres du transducteur**. Vous pouvez aussi vous rendre sur [humminbird.com](http://humminbird.com) pour télécharger le Guide de configuration du transducteur et revoir les options de résolution de problèmes.

**Paramètres du sonar** : vous pouvez aussi modifier le type d'eau, régler le filtrage du bruit, et sélectionner les faisceaux du transducteur. Les principaux paramètres du sonar sont affichés sous l'onglet Sonar de l'outil Paramètres [Accueil > Paramètres > Sonar]. Si un transducteur accessoire est ajouté à la configuration (par exemple, un transducteur 360 Imaging ou Airmar CHIRP), les options de menu associées seront ajoutées au système du menu. Consultez la partie **Informations sur l'installation : configuration ou modification des paramètres du transducteur**.



**REMARQUE** : rendez-vous sur [humminbird.com](http://humminbird.com) pour obtenir les derniers transducteurs et accessoires compatibles pour votre tête de commande.

## ALARMES DU SONAR

Avant de commencer la navigation et la pêche à l'aide de votre tête de commande, réglez les alarmes du sonar. Un transducteur opérationnel doit être fixé à la tête de commande ou sélectionné comme source du transducteur sur le réseau pour activer toutes les fonctions du sonar.

### Activez les alarmes du sonar

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Alarmes.
3. Sélectionnez Alarmes > Sonar.
4. Sélectionnez une alarme et activez-la. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
5. Faites glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée pour régler la plage.

<b>Poissons en eaux peu profondes</b>	Activer la fonction Poissons [eaux peu profondes] pour recevoir une alarme si des poissons sont détectés en eaux peu profondes. Vous pouvez également régler la portée en eaux peu profondes à l'aide du curseur.
<b>Poissons en eaux profondes</b>	Activer la fonction Poissons [eaux profondes] pour recevoir une alarme si des poissons sont détectés en eaux profondes. Vous pouvez également régler la portée en eaux profondes à l'aide du curseur.
<b>Eaux peu profondes</b>	Si la profondeur du fond est inférieure à la profondeur réglée, la tête de commande émet une alarme.
<b>Eaux profondes</b>	Si la profondeur du fond dépasse la profondeur réglée, la tête de commande émet une alarme.

## PRÉSENTATION DU SONAR 2D (TRANSDUCTEUR DUALBEAM PLUS OBLIGATOIRE)

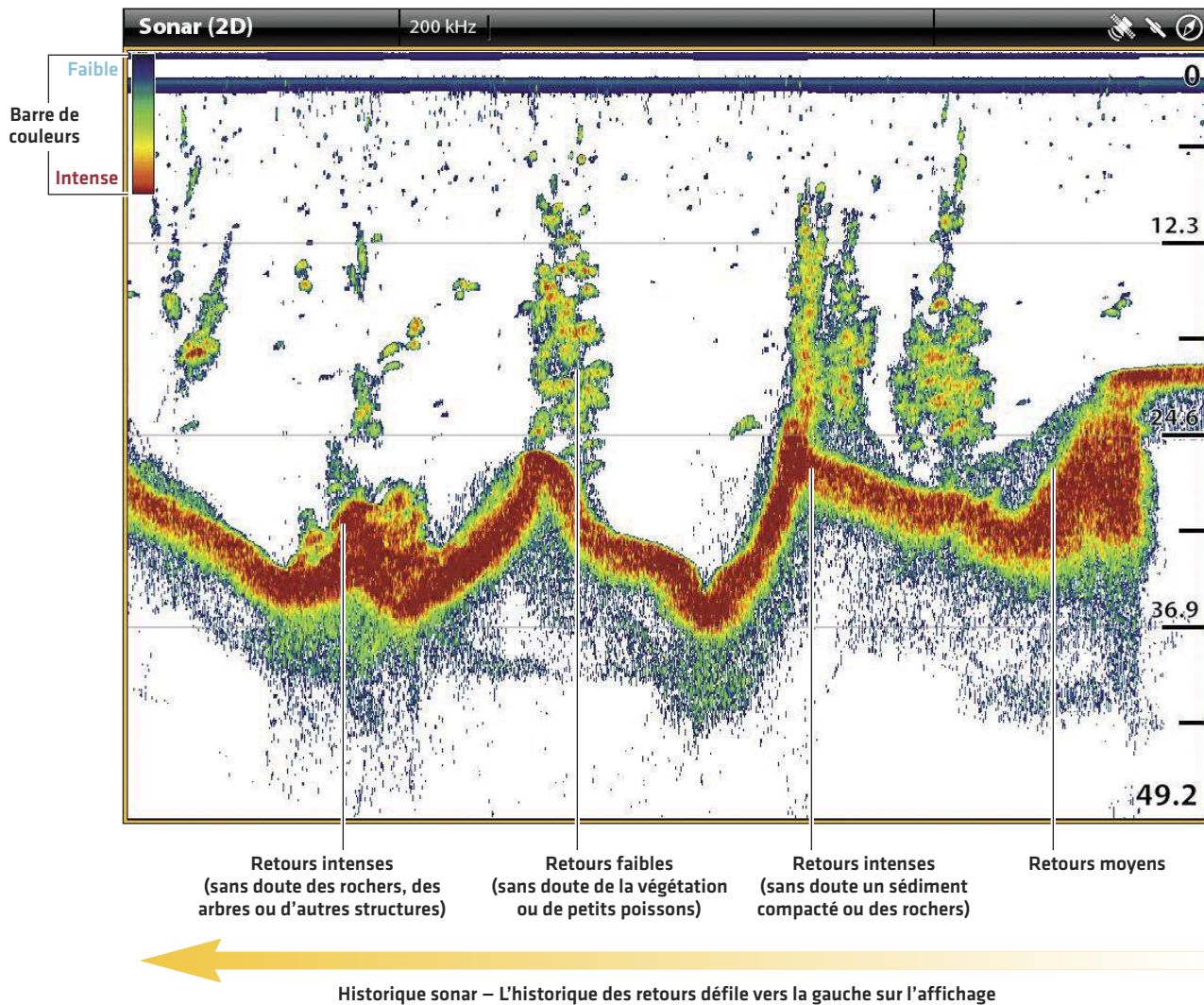
Lorsque l'embarcation se déplace, l'appareil représente graphiquement les changements de profondeur sur l'affichage pour créer un profil du contour du fond. L'affichage sonar 2D affiche l'intensité des retours sonar de différentes couleurs.

Les retours intenses résultent souvent de fonds durs ou rocheux (sédiments compactés, rocs, arbres tombés), et les retours plus faibles de fonds meubles (sable, boue), de la végétation et de petits poissons.

Les couleurs utilisées pour représenter les retours d'intensité élevée, moyenne à faible sont déterminées par la palette choisie dans le menu Préférences [reportez-vous à la section **Ouvrir le menu Préférences du sonar 2D : Modifiez la palette et l'arrière-plan**].

La tête de commande affiche l'intensité des retours en fonction des paramètres du menu Affichage de la palette et du fond. Vous pouvez afficher la fenêtre RTS [Sonar en temps réel], activer/désactiver les symboles des poissons [Identification des poissons +], modifier le mode SwitchFire, régler la sensibilité, etc.

Affichage Sonar 2D : Palette d'origine



Faites glisser pour voir l'historique

OU



Déplacez pour voir l'historique

# PERSONNALISER L'AFFICHAGE SONAR 2D

Les réglages sont optionnels dans cette section. Vous pouvez utiliser les réglages par défaut de l'affichage sonar 2D ou les personnaliser selon votre préférence. Reportez-vous à la section **Affichages** pour plus d'informations.

## OUVRIR LE MENU PRÉFÉRENCES DU SONAR

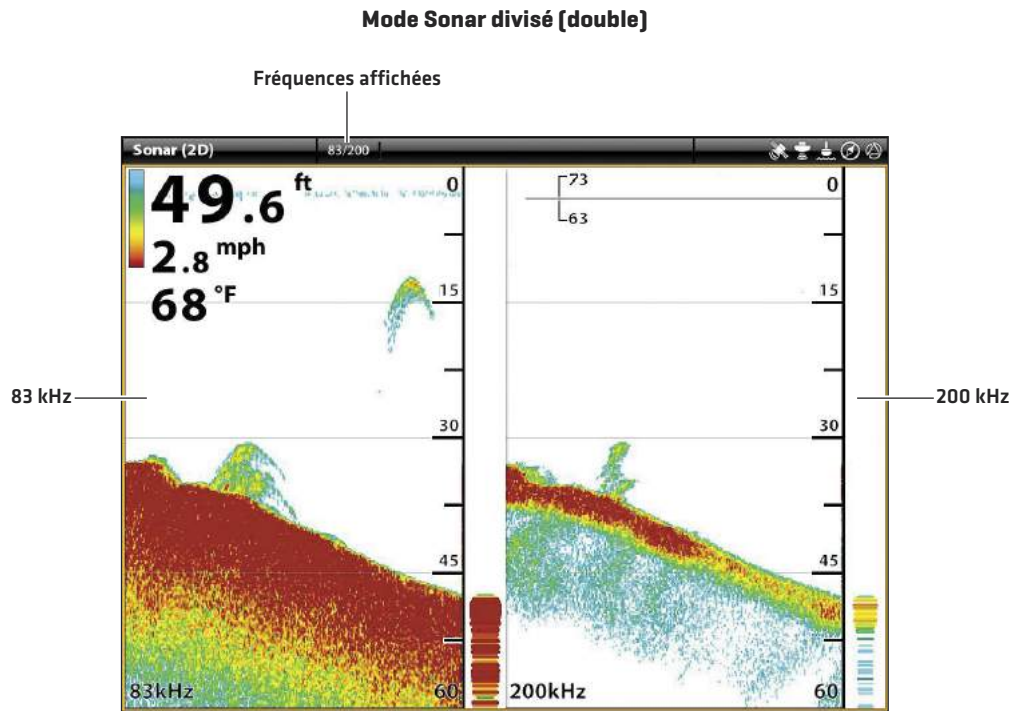
Le menu Préférences vous permet de régler le mode sonar, le mode zoom, la palette de retour, la couleur d'arrière-plan, l'affichage du fond, et la fenêtre RTS. Pour plus d'informations au sujet des préférences d'affichage, reportez-vous à la section **Affichages**.

1. Lorsqu'un affichage sonar 2D est à l'écran, touchez Sonar [2D] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options sonar.
3. Sélectionnez les Préférences.

### Modification du mode sonar

Le mode Sonar 2D peut s'afficher sur tout l'écran. Vous pouvez également choisir un écran divisé pour afficher les faisceaux séparément, ou vous pouvez afficher une vue du zoom divisé.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez le Mode sonar.
2. Sélectionnez un mode à appliquer à l'affichage.



<b>Normal</b>	Le sonar 2D s'affiche sur tout l'écran.
<b>Zoom divisé</b>	L'affichage est divisé en deux parties. L'affichage Sonar 2D est affiché à droite avec une case de prévisualisation du zoom. La vue zoomée s'affiche à gauche. Zoom divisé Sélectionnez Zoom divisé dans le menu des préférences et vous pouvez activer Fond plat et modifier la taille de la fenêtre de zoom.
<b>Fenêtre double</b>	La vue affiche les retours de sonar de chaque fréquence à faisceau inférieur sur les différents côtés de l'écran. Vous pouvez utiliser le mode divisé pour comparer les retours des faisceaux en les regardant côte à côte.



## Réglage du mode Zoom

Le mode Zoom vous permet de choisir si les commandes de zoom agrandiront le plein écran ou la sélection du curseur. Reportez-vous à la section **Utilisation du curseur et du zoom** dans les vues de sonar pour appliquer les fonctions du zoom.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez le Mode zoom.
2. Sélectionnez Zoom de l'écran ou Zoom du curseur.

<b>Zoom de l'écran</b>	Lorsque vous serrez pour faire un zoom arrière/avant (écran tactile), ou que vous appuyez sur les touches ZOOM +/-, l'affichage est agrandi.
<b>Zoom du curseur</b>	Lorsque vous serrez pour faire un zoom arrière/avant (écran tactile), ou que vous appuyez sur les touches ZOOM +/-, la sélection du curseur est agrandie.

## Modification de palette et d'arrière-plan

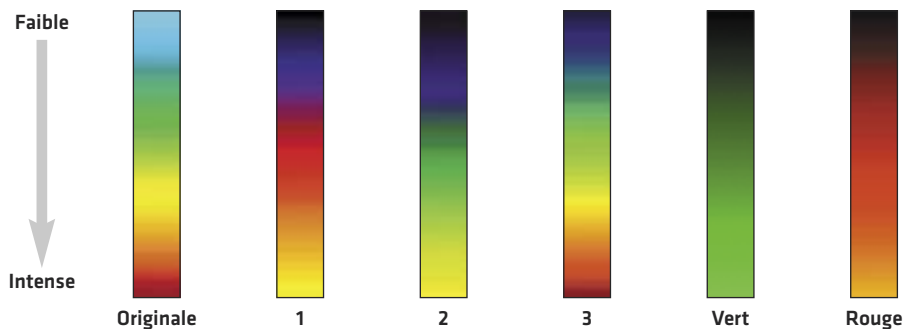
Le menu Palette change les couleurs utilisées pour afficher les retours de sonar sur la vue. Le menu Arrière-plan sert à modifier la couleur d'arrière-plan de la vue.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez la palette ou l'arrière-plan.
2. Sélectionnez une palette de couleurs ou une couleur d'arrière-plan.

**Vue du sonar avec palette et arrière-plan personnalisés**



**Options de palette**

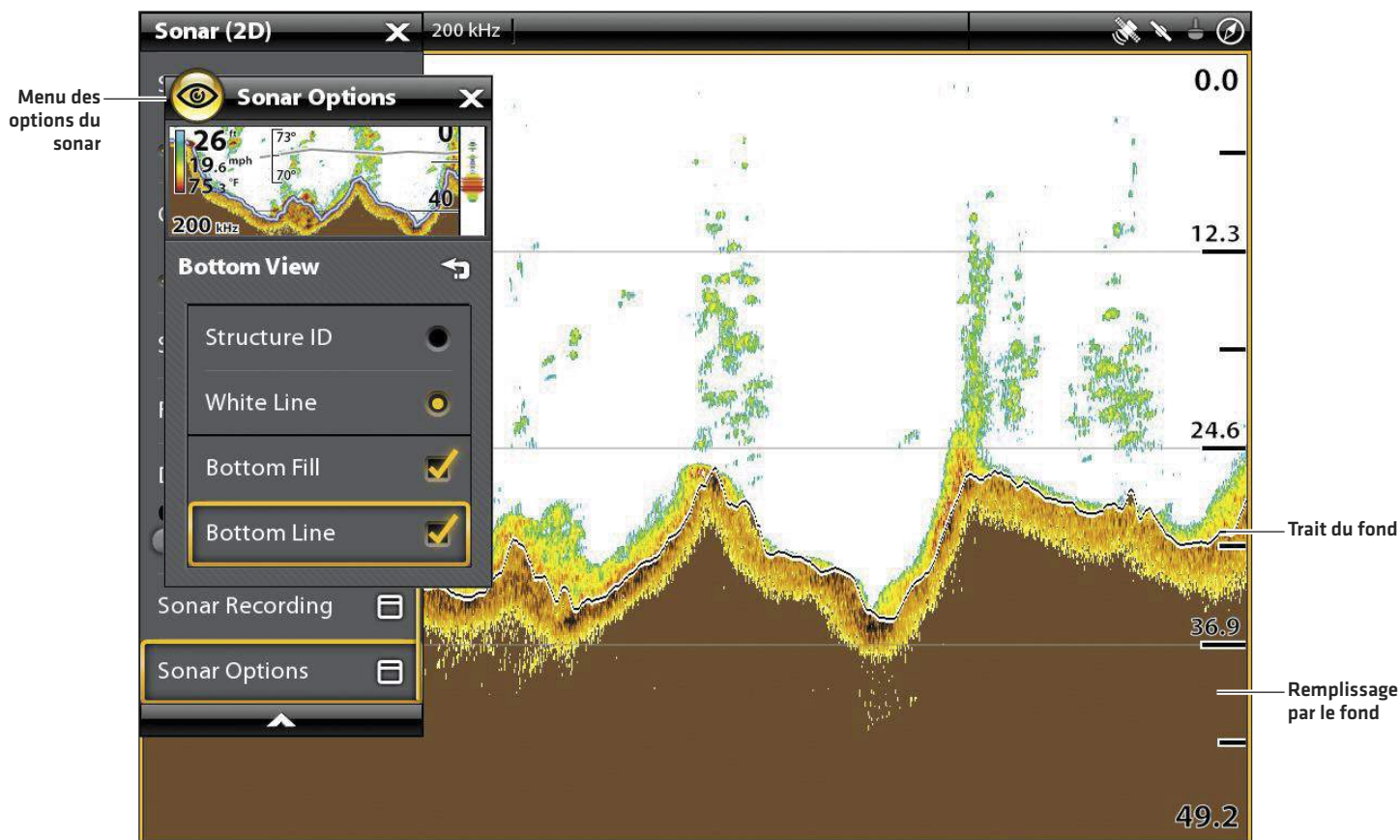


## Réglage des préférences de l'affichage du fond

L'affichage du fond permet de sélectionner la méthode d'affichage du profil et de la structure du fond. Il est possible d'afficher le fond sur l'écran de différentes façons.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez Affichage du fond.
2. Sélectionnez l'identification de la structure ou le trait blanc. Sélectionnez ensuite Remplissage par le fond et/ou Trait du fond pour les ajouter à l'affichage.

Affichage 2D avec les options d'affichage du fond sélectionnées



Identification de structure	L'identification de la structure affiche les retours faibles en bleu et les retours intenses en rouge [palette originale]. Si la Palette de couleurs du sonar est modifiée, la fonction Identification de structure affichera les retours intenses tels que spécifiés sur la palette.
Trait blanc	Le trait blanc met en évidence les retours de sonar les plus intenses en blanc. L'avantage de cette fonction est qu'elle définit clairement le fond à l'écran.
Remplissage par le fond	Sélectionnez le remplissage par le fond pour que le fond pointillé soit rempli d'une couleur solide sur l'affichage. L'avantage de cette fonction est qu'elle définit clairement le fond à l'écran.
Trait du fond	Sélectionnez Trait du fond pour afficher la lecture de la profondeur à partir de la source de profondeur sous forme de trait, soit à partir du transducteur sélectionné, soit à partir d'une autre source numérique de la profondeur. Pour plus de détails sur les sources sélectionnées, reportez-vous à la section <i>Configuration du réseau Humminbird</i> .

## Affichage de la fenêtre RTS

La fenêtre RTS indique la profondeur et l'intensité des retours de sonar. Elle est mise à jour au rythme le plus rapide possible selon la profondeur et montre seulement les retours de la structure du fond et les poissons qui sont à l'intérieur du faisceau du transducteur. Lorsque vous passez en revue l'historique du sonar à l'aide du curseur, l'historique du sonar sera arrêté, mais la fenêtre RTS continuera d'afficher les retours de sonar en temps réel.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez la fenêtre RTS.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer. Ensuite, choisissez le type de fenêtre RTS à afficher.

<b>Couleur (Présentation de type A)</b>	Les retours de sonar s'affichent en couleur. La taille des lignes affichées correspond à l'intensité des retours de sonar provenant des faisceaux de transducteur.
<b>Couleur (pleine)</b>	Les retours de sonar s'affichent en couleur, et ils remplissent la largeur de la fenêtre RTS.
<b>Mono</b>	Les retours de sonar s'affichent en noir.

## Activation/Arrêt de l'option d'identification des poissons +

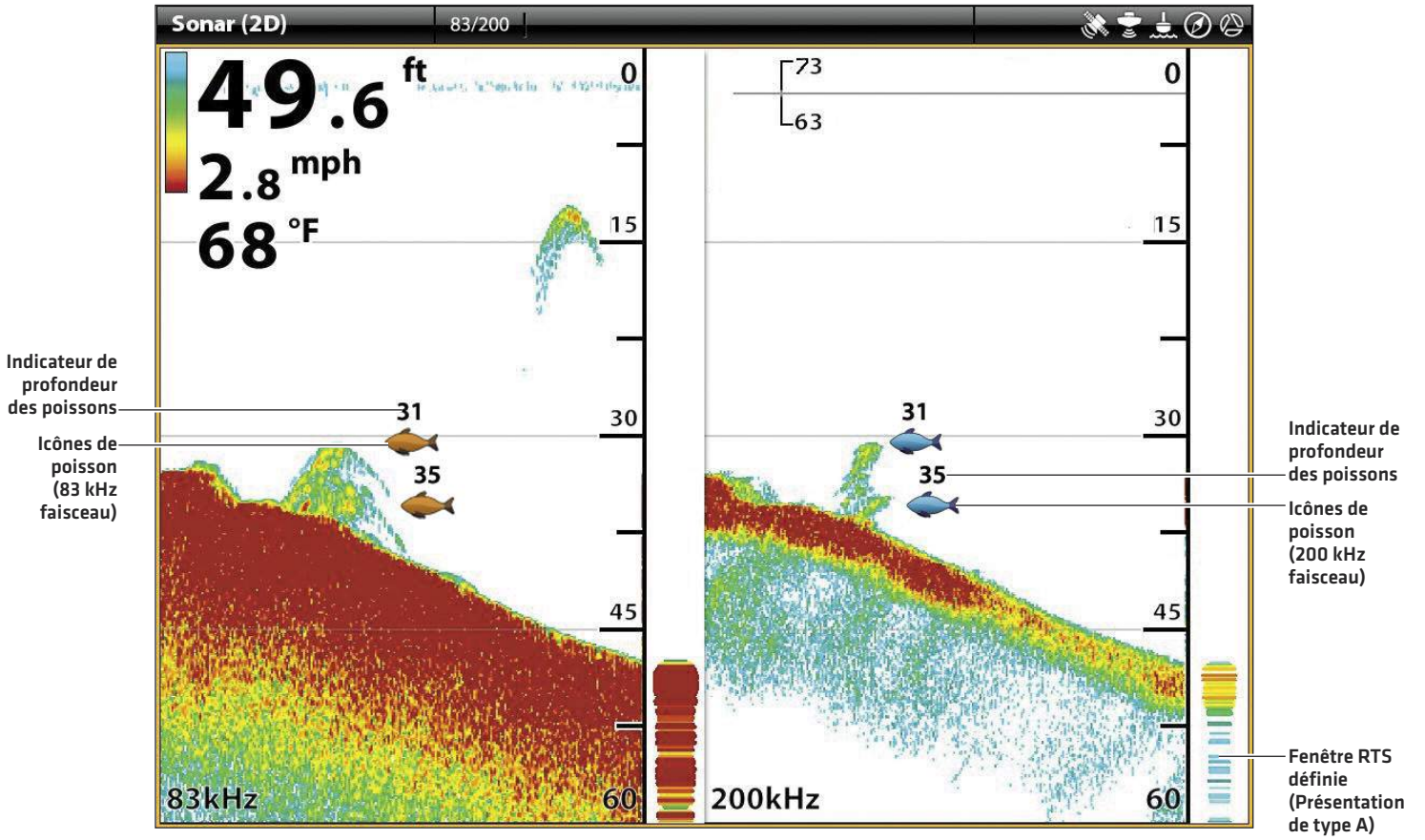
Identification de poisson+ utilise un traitement avancé des signaux pour interpréter les retours sonar. **Lorsque Identification de poisson+ est sélectionné**, les symboles de poissons apparaissent sur l'affichage sonar dans des cas bien spécifiques.

**Lorsque l'option Identification de poisson+ est désactivée**, la tête de commande affiche uniquement les retours sonar bruts à l'écran. Les retours apparaissent sous forme d'arcs à l'écran pour indiquer les cibles potentielles.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez Identification des poissons +.
2. Les options de menu suivantes servent à afficher les icônes de poisson, à régler la sensibilité, etc.

<b>Icônes de poisson</b>	Sélectionnez Icônes de poisson pour afficher les icônes de poisson sur l'affichage de sonar 2D lorsqu'un poisson est détecté. Icônes de poisson bleues = cibles détectées dans le faisceau étroit de 200 kHz. Icônes de poisson orange = cibles détectées dans le faisceau large de 83 kHz ou 50 kHz.
<b>Profondeur des poissons</b>	La profondeur des poissons est affichée au-dessus de l'icône des poissons.
<b>Sensibilité de l'identification</b>	Utilisez la sensibilité de l'identification afin de régler le seuil utilisé pour détecter un poisson à l'aide de l'identification de poisson +. [1 = faible sensibilité, lorsque seul un gros poisson sera affiché, et 10 = haute sensibilité, lorsque des petits poissons aux gros poissons seront affichés]
<b>Alarmes poissons</b>	Pour recevoir une alarme à l'écran lorsqu'un poisson est détecté, activez cette option de menu.

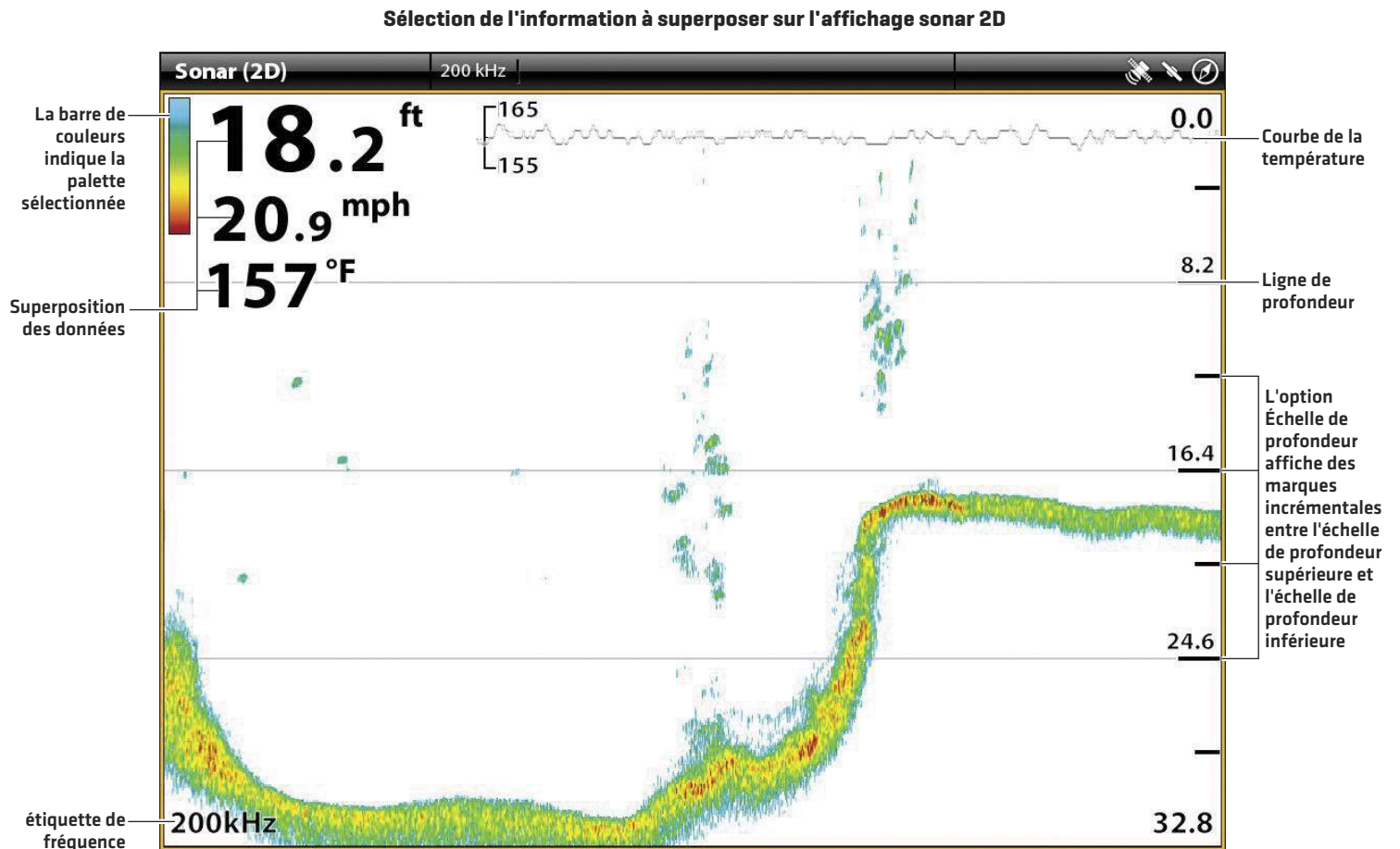
**Affichage sonar 2D en Mode double  
avec fenêtre RTS et identification des poissons + activées**



## MODIFICATION DE LA SUPERPOSITION DES AFFICHAGES

À l'aide du menu de Superposition, affichez ou masquez les renseignements de l'affichage. Dans l'Affichage sonar 2D, vous pouvez afficher les éléments suivants : lignes de profondeur, échelle de profondeur, barre de couleurs pour la palette sélectionnée, courbe de la température, étiquette de fréquence des faisceaux et superposition des données. Les données de lecture numérique peuvent être superposées ou affichées dans la barre de données. Pour afficher la barre de données, reportez-vous à la section **Affichages : Affichage de la barre de données**. Reportez-vous aussi à la section des **Affichages** pour plus d'informations au sujet de la **superposition des données**.

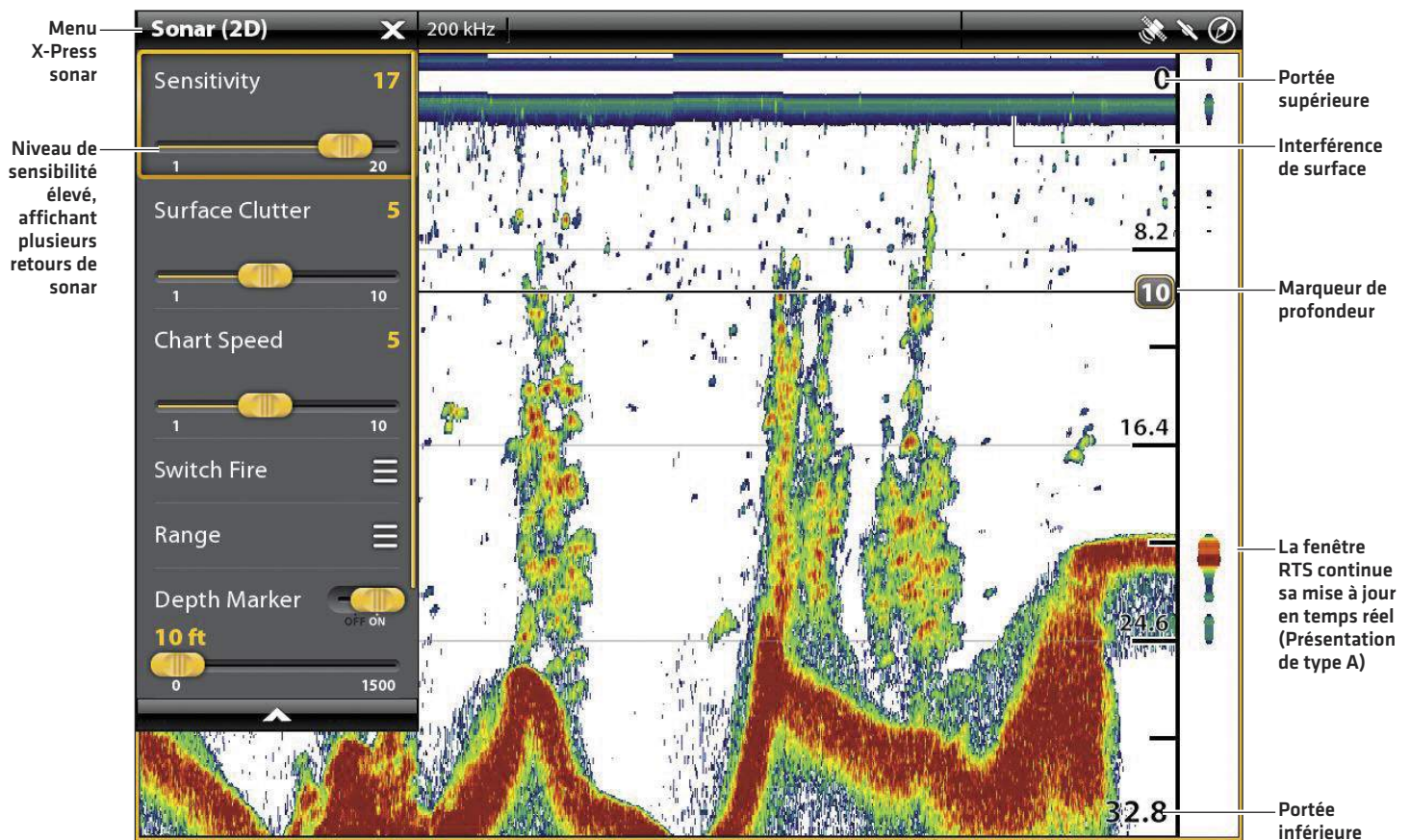
1. Lorsqu'un affichage sonar 2D est à l'écran, touchez Sonar [2D] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options sonar.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. Sélectionnez un élément en touchant le menu ou à l'aide du levier, et cochez-le. [case cochée = visible, décochée = masqué].



# RÉGLAGE DES PARAMÈTRES D'AFFICHAGE SONAR 2D

Le menu X-Press fournit des options de menu pour régler la sensibilité et la portée lorsque vous pêchez. Vous pouvez aussi marquer une profondeur particulière et contrôler la vitesse de défilement de l'historique du sonar à l'écran. Les options de menu vous permettent d'afficher à peu près les retours de sonar tirés des faisceaux du transducteur lorsque vous réglez chaque paramètre.

## Réglage des paramètres d'affichage sonar



## Réglage des paramètres d'affichage

1. Lorsqu'un affichage sonar 2D est à l'écran, touchez Sonar [2D] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez la sensibilité, l'interférence de surface ou la vitesse de défilement.
3. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou en tournant le cadran.

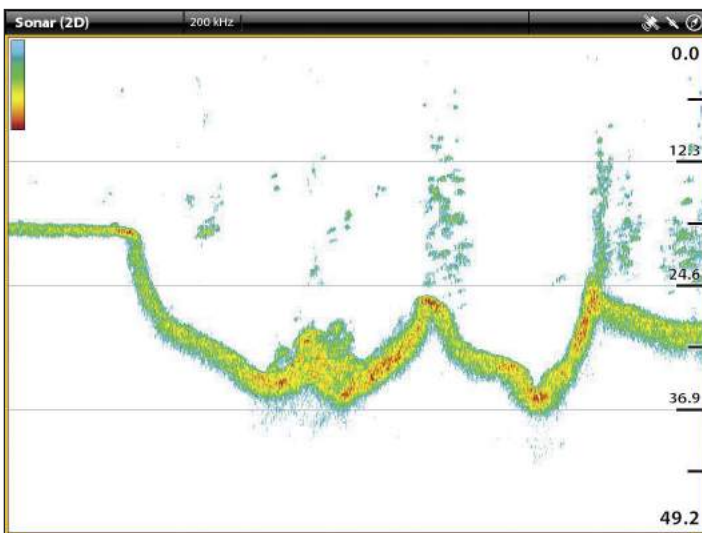
<b>Sensibilité</b>	La sensibilité contrôle les détails présentés à l'écran et règle la sensibilité de toutes les fréquences du sonar. <b>Diminuez la sensibilité</b> pour supprimer de l'écran l'encombrement que l'on retrouve parfois dans l'eau boueuse ou trouble. Lorsque vous pêchez en eau très claire ou très profonde, une <b>augmentation de la sensibilité</b> permet d'afficher des retours plus faibles qui pourraient être intéressants.
<b>Interférence de surface</b>	L'interférence de surface permet de régler le filtre qui élimine les interférences de surface causées par les algues et l'aération. Plus la valeur est faible, moins l'interférence de surface est affichée.
<b>Vitesse de défilement</b>	La vitesse de défilement détermine la vitesse à laquelle l'historique du sonar défile sur l'écran et la quantité de détails qui s'affichent. Sélectionnez une vitesse plus rapide pour afficher plus de détails. Sélectionnez une vitesse plus lente pour conserver plus longtemps l'historique du sonar à l'écran.

## Changement du mode SwitchFire

SwitchFire gère la présentation des retours sonar dans l'écran Vues Sonar 2D.

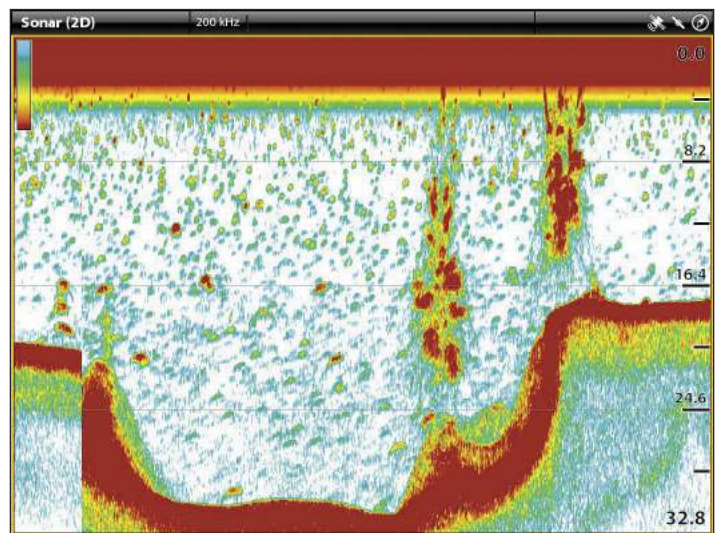
1. Lorsqu'un affichage sonar 2D est à l'écran, touchez Sonar [2D] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez SwitchFire.
3. Sélectionnez Mode effacer ou Mode max.

**SwitchFire : Mode Effacer**



Choisissez le mode Effacer pour montrer un encombrement moindre et des tailles de poissons plus précises. Lorsque le mode Effacer est sélectionné, l'encombrement est filtré, et les renvois sonar sont interprétés pour fournir plus de détails sur les objets détectés dans le faisceau du transducteur, quel que soit leur emplacement. Autrement dit, la présence d'un grand arc à l'écran indique qu'un gros poisson a été détecté.

**SwitchFire : Mode Max**



Choisissez le mode Max pour n'afficher que les retours sonar bruts sur l'affichage. Lorsque le mode Max est sélectionné, les informations maximum disponibles du sonar dans le faisceau du transducteur s'affichent en révélant davantage d'arcs de poisson et un meilleur suivi de l'hameçon à l'écran.

## Réglage de la portée

La portée contrôle la quantité de colonne d'eau présentée dans l'affichage. À titre d'exemple, si vous êtes intéressé à la zone située entre 6 m et 15 m [20 pi et 50 pi] de profondeur, vous devriez régler la portée supérieure à 6 m [20 pi] et la portée inférieure à 15 m [50 pi]. L'affichage ne présentera pas des retours de sonar en dehors des limites données, et de plus amples détails de la limite sélectionnée seront affichés.

1. Lorsqu'un affichage sonar 2D est à l'écran, touchez Sonar [2D] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez la portée.
3. Sélectionnez la portée supérieure. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.
4. Sélectionnez la portée inférieure.

**Auto** : déplacez le curseur sur Auto. La portée inférieure est réglée par la tête de commande de façon à suivre automatiquement le fond.

**Man [Manuel]** : déplacez le curseur sur Manuel et réglez le paramètre.

## Affichage du marqueur de profondeur

Pour marquer une profondeur précise sur l'affichage, activez le marqueur de profondeur.

1. Lorsqu'un affichage sonar 2D est à l'écran, touchez Sonar [2D] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Marqueur de profondeur.
3. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'allumer.
4. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.

## Sélection des fréquences

Si plusieurs faisceaux sont disponibles dans un transducteur, vous pouvez afficher les différentes fréquences sur l'affichage sonar 2D. Pour plus de détails, reportez-vous à la section *Informations d'installation : Configuration du réseau Humminbird, les sources de sonar* et *Configuration ou modification des paramètres du transducteur*.

1. Lorsqu'un affichage sonar 2D est à l'écran, touchez le menu des fréquences dans la barre d'état.

OU

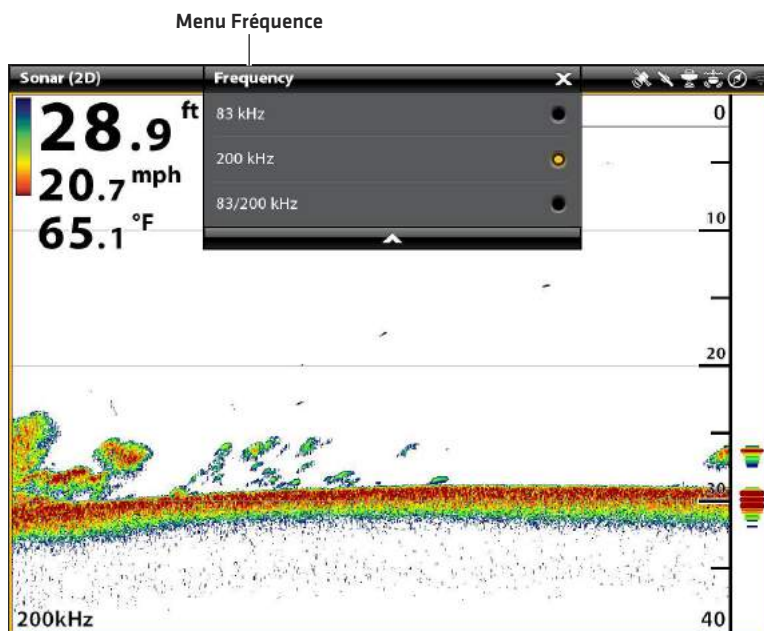
Appuyez sur la touche MENU. Sélectionnez Options du sonar > Préférences > Fréquence.

2. Sélectionnez une fréquence dans la liste.



**REMARQUE** : Si la tête de commande utilise une source de sonar avec une seule fréquence de faisceau, la liste des fréquences ne proposera pas d'autres options.

### Affichage sonar [Commandes doubles, sonar 2D]

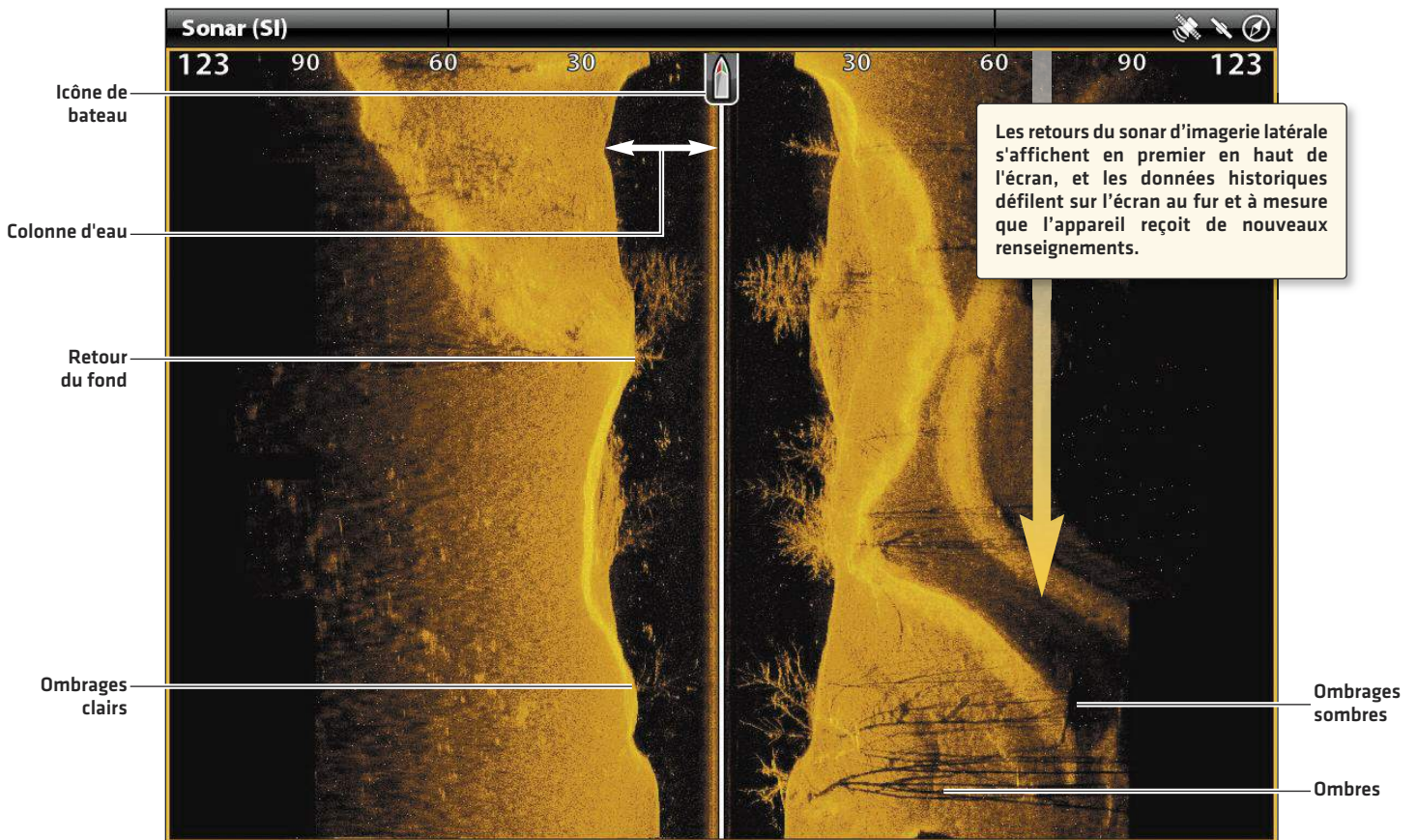




## PRÉSENTATION DE L'IMAGERIE LATÉRALE (TRANSDUCTEUR D'IMAGERIE LATÉRALE OBLIGATOIRE)

Les faisceaux d'imagerie latérale « éclairent » le profil du fond, la structure et les poissons. La couverture du faisceau latéral est très mince de l'avant vers l'arrière, mais très large du haut vers le bas. La composition du fond détermine l'intensité du retour sonar. Les pentes ascendantes faisant face au transducteur reflètent mieux les signaux sonar que les pentes descendantes lui faisant dos.

Affichage d'imagerie latérale



Utilisez les zones lumineuses et sombres de l'affichage pour évaluer comme indiqué ci-dessous les objets figurant sur l'affichage.

**Ombres** : plus l'ombre est longue et plus l'objet est haut. Les poissons peuvent également projeter des ombres et la distance les séparant du fond peut être estimée à l'aide de cette ombre.

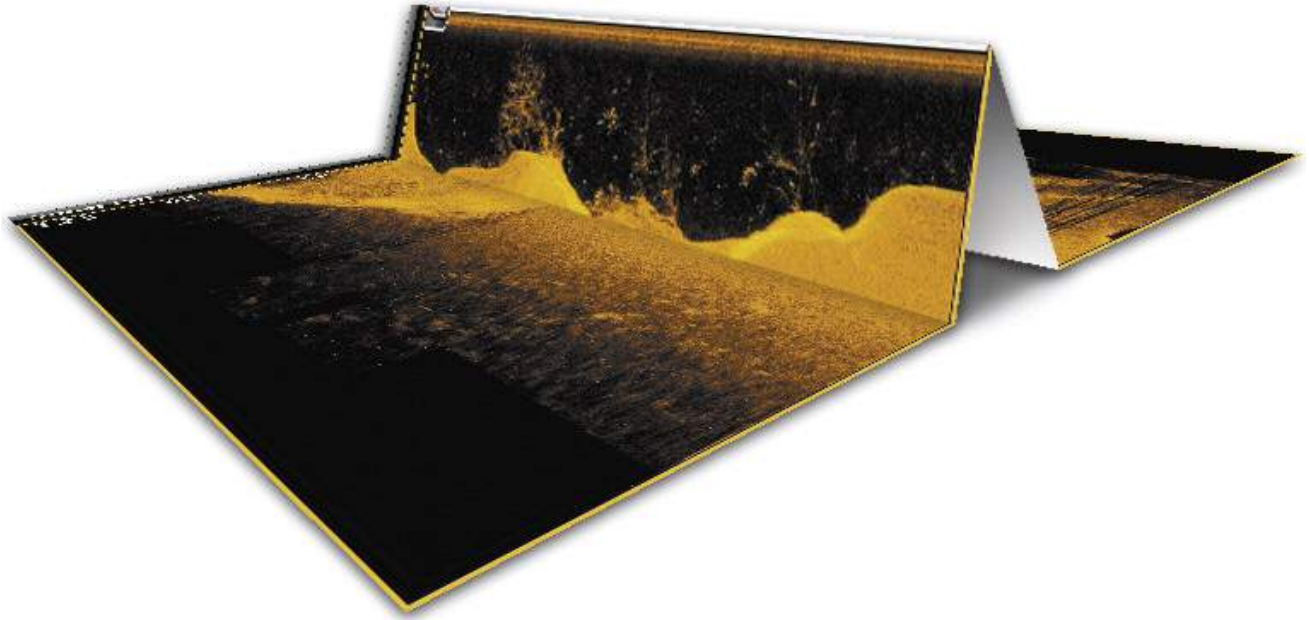
**Les ombres clairs** représentent un terrain plus dense (sans doute un sédiment compacté, un arbre ou des rochers) ou un terrain ascendant.

**Colonne d'eau** : indique à tout instant la profondeur relative de l'eau à l'aplomb de l'embarcation. Les variations dans la largeur de la colonne d'eau montrent les variations dans la distance séparant l'embarcation du fond, lorsque celle-ci est en mouvement. Reportez-vous à l'illustration *Interprétation de l'affichage Imagerie latérale*.

**Les stries** ou **les nuages blancs** sur l'affichage peuvent représenter des poissons.

**Les ombres sombres** représentent des retours faibles (sans doute du sable ou de la boue) ou un terrain descendant.

## Interprétation de l'affichage Imagerie latérale



Pour visualiser le fonctionnement de Side Imaging, une illustration de cet affichage peut être pliée au milieu puis pliée encore, au point le plus bas de la colonne d'eau. La zone élevée révèle la colonne d'eau, avec sa profondeur relative à l'aplomb de l'embarcation. Sur l'Affichage Imagerie latérale, les variations dans la largeur de la colonne d'eau montrent les variations dans la distance séparant l'embarcation du fond, lorsque celle-ci est en mouvement.

### Pour obtenir la meilleure performance de l'imagerie latérale

- Vitesse de l'embarcation : 3,2 km/h à 9,6 km/h [2 à 6 mph]
- Navigation en ligne droite
- Temps de giration minimum et turbulence d'ondes

Rendez-vous également sur [humminbird.com](http://humminbird.com) pour visionner des tutoriels et des vidéos d'imagerie latérale.

## PERSONNALISATION DE L'AFFICHAGE IMAGERIE LATÉRALE

Les réglages décrits dans la présente section sont facultatifs. Vous pouvez utiliser les réglages par défaut de l'affichage ou les personnaliser selon votre préférence. Reportez-vous à l'onglet **Affichages** pour plus d'informations.

### OUVRIR LE MENU PRÉFÉRENCES DE L'IMAGERIE LATÉRALE

Le menu Préférences vous permet de sélectionner un faisceau à afficher, de régler le mode de zoom, de retourner la palette, et d'activer le mode Contour et la Navigation SI. Pour plus d'informations au sujet des préférences d'affichage, reportez-vous à la section **Affichages**.

1. Lorsqu'un affichage Imagerie latérale est à l'écran, touchez Sonar [SI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options sonar.
3. Sélectionnez les Préférences.

#### Sélection des faisceaux à afficher

L'Affichage Imagerie latérale affiche les deux faisceaux à l'écran. Vous pouvez aussi choisir d'afficher le côté gauche ou le côté droit des faisceaux du transducteur d'imagerie latérale.

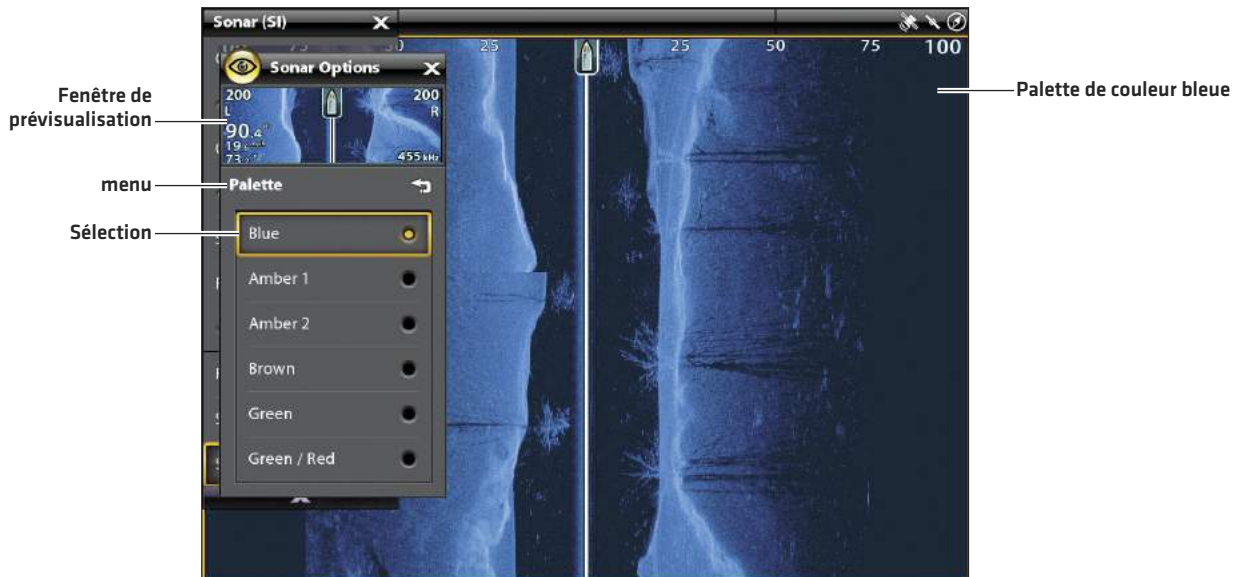
1. Dans le menu Préférences, sélectionnez Côté SI.
2. Sélectionnez un côté à afficher.

#### Modification de palette

Le menu Palette change les couleurs utilisées pour afficher les retours sur la vue.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez Palette.
2. Sélectionnez une palette de couleurs.

**Affichage Imagerie latérale avec une palette personnalisée**



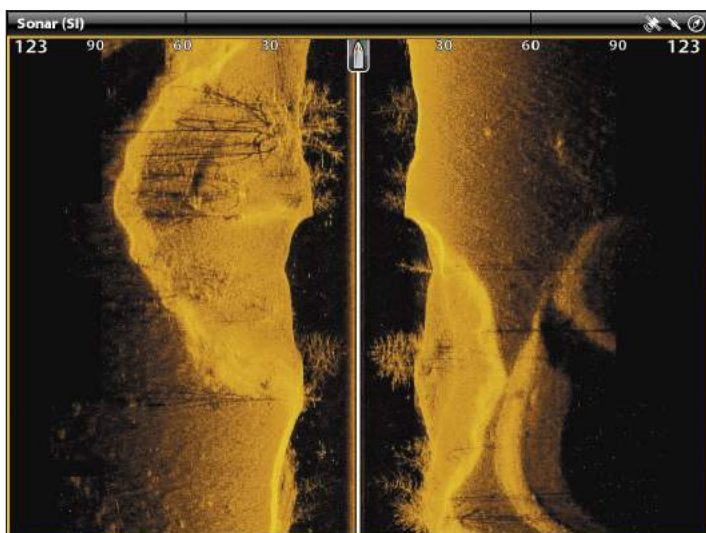
## Activation/Désactivation du mode Contour

Le mode Contour contrôle comment la colonne d'eau est présentée dans les Vues Imagerie latérale. Lorsque le mode Contour est désactivé, la colonne d'eau s'affiche à l'écran. L'emplacement d'une cible à l'écran est basé sur la portée oblique par rapport à la cible.

Lorsque le mode Contour est activé, le fond est tracé sur un point constant de l'écran, peu importe les changements dans la profondeur. Les faisceaux d'imagerie latérale sont séparés par une ligne verticale. La colonne d'eau disparaît de l'écran, ce qui permet d'afficher les cibles et leurs distances horizontales linéaires. L'emplacement d'une cible peut être plus facile à interpréter si la colonne d'eau a été désactivée.

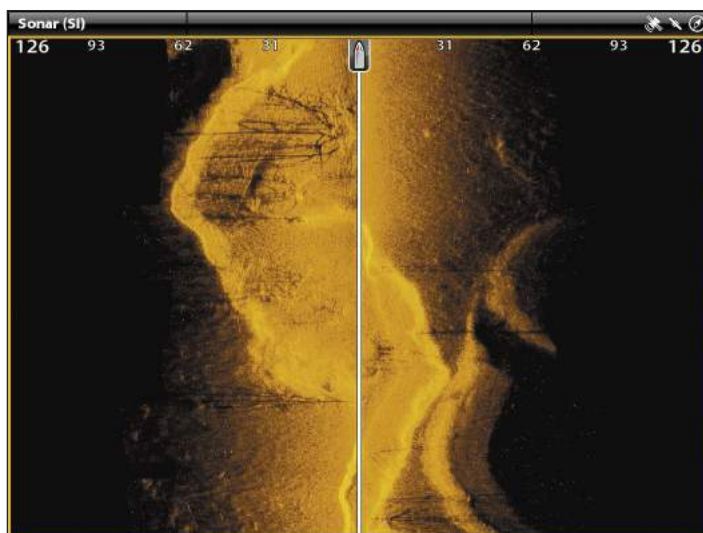
1. Dans le menu Préférences, sélectionnez Mode contour.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer/désactiver.

**Mode Contour désactivé**



La colonne d'eau est visible sur l'Affichage Imagerie latérale.

**Mode Contour activé**



La colonne d'eau est absente de l'Affichage Imagerie latérale.

## Activation/Désactivation de la navigation SI

La navigation SI contrôle comment l'icône de bateau s'affiche dans les Vues Imagerie latérale. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section **Navigation dans les affichages sonar**. Si Navigation SI est activé, l'icône de bateau indique dans quel sens doit tourner le bateau pour atteindre le prochain point de cheminement pendant la navigation.

Si Navigation SI est désactivé, l'icône de bateau restera inchangée pendant la navigation, même si vous pouvez toujours marquer des points de cheminement et lancer la navigation à partir d'un Affichage Imagerie latérale.

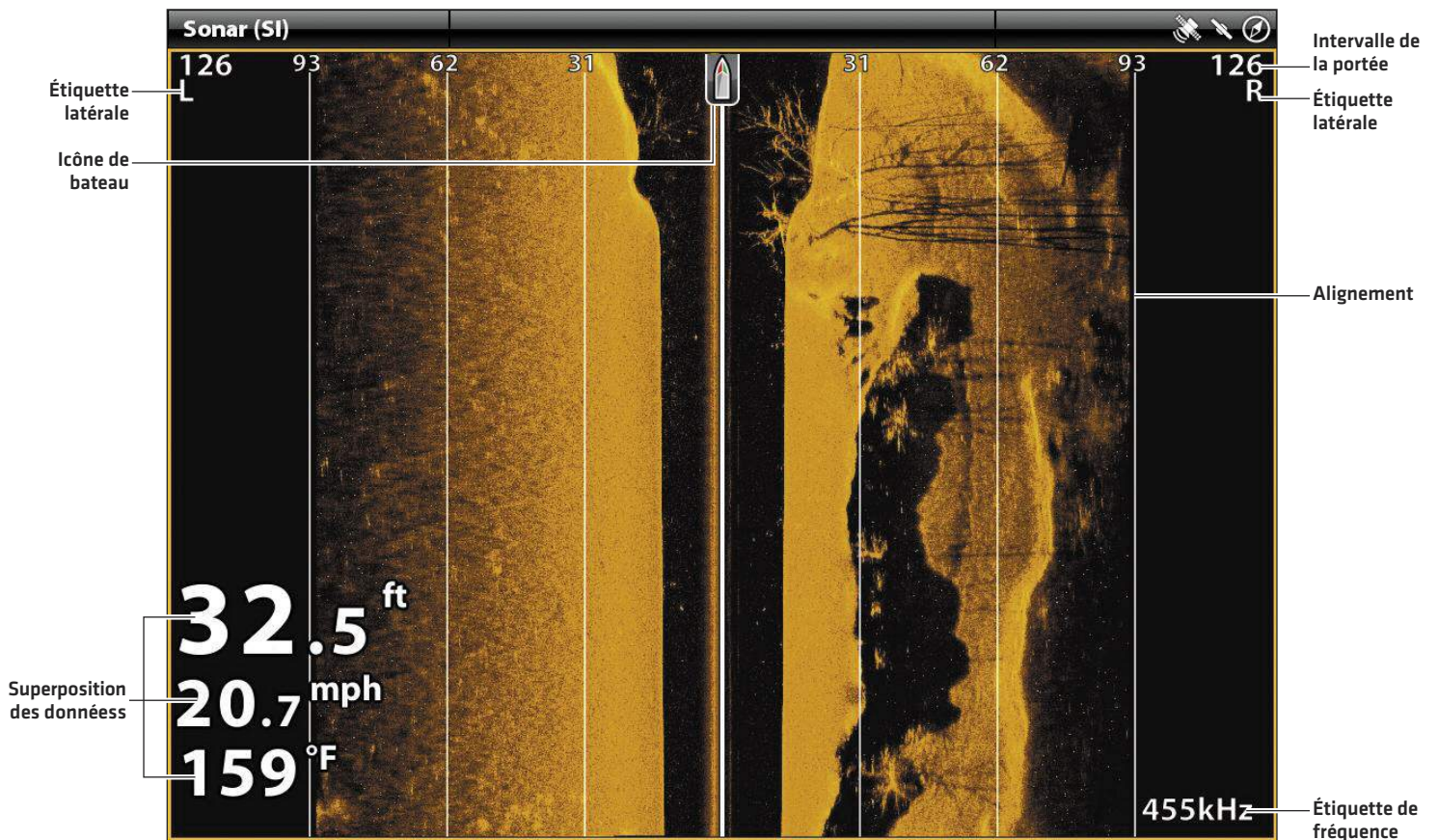
1. Dans le menu Préférences, sélectionnez Navigation SI.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer/désactiver.

## MODIFICATION DE LA SUPERPOSITION DES AFFICHAGES IMAGERIE LATÉRALE

À l'aide du menu de Superposition, affichez ou masquez les renseignements de l'affichage. Dans l'Affichage Imagerie latérale, vous pouvez afficher les éléments suivants : icône de bateau, alignement, intervalles de la portée, étiquette latérale, étiquette de fréquence et superposition des données. Pour afficher la barre de données, reportez-vous à la section **Affichages : Affichage de la barre de données**. Reportez-vous aussi à la section des **Affichages** pour plus d'informations au sujet de la superposition des données.

1. Lorsqu'un affichage Imagerie latérale est à l'écran, touchez Sonar [SI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options sonar.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. Sélectionnez un élément en touchant le menu ou à l'aide du levier, et cochez-le [case cochée = visible, décochée = masqué].

### Sélection de la superposition pour l'Affichage Imagerie latérale



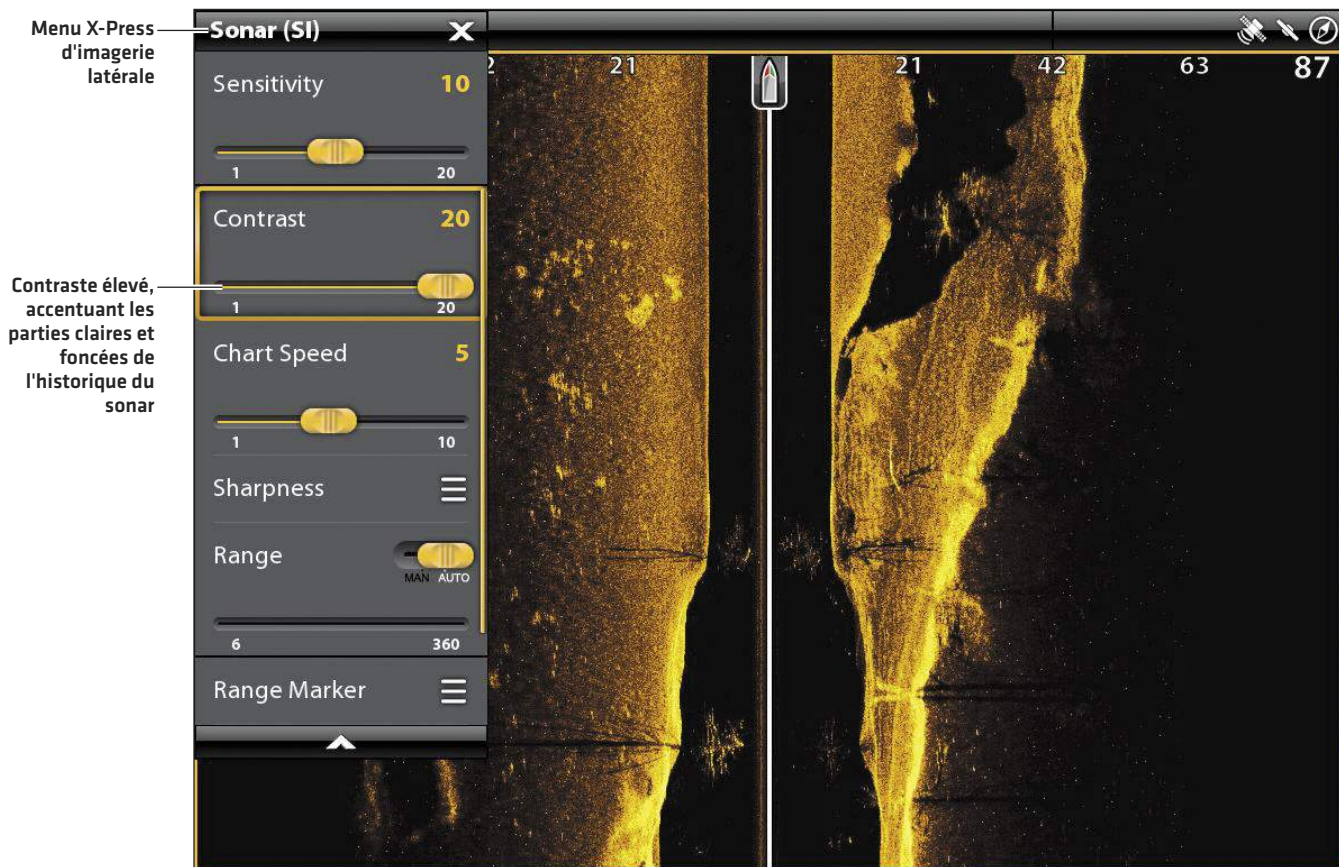
## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES D'AFFICHAGE IMAGERIE LATÉRALE

Le menu X-Press fournit des options de menu pour régler la sensibilité, le contraste, la précision et la portée lorsque vous pêchez. Vous pouvez aussi marquer une portée particulière et contrôler la vitesse de défilement de l'historique du sonar à l'écran. Les options de menu vous permettent d'afficher à peu près les retours de sonar tirés des faisceaux du transducteur lorsque vous réglez chaque paramètre.

### Réglage des paramètres d'affichage

1. Lorsqu'un affichage Imagerie latérale est à l'écran, touchez Sonar [SI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez la sensibilité, contraste, vitesse de défilement, ou la précision.
3. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou en tournant le cadran.

#### Réglages des paramètres de l'affichage Imagerie latérale



<b>Sensibilité</b>	La sensibilité contrôle les détails présentés à l'écran et règle la sensibilité de toutes les fréquences du sonar. <b>Diminuez la sensibilité</b> pour supprimer de l'écran l'encombrement que l'on retrouve parfois dans l'eau boueuse ou trouble. Lorsque vous pêchez en eau très claire ou très profonde, <b>une augmentation de la sensibilité</b> permet d'afficher des retours plus faibles qui pourraient être intéressants.
<b>Contraste</b>	Ajustez le réglage du contraste pour accentuer les parties claires et foncées des données d'imagerie latérale pour offrir une meilleure définition.
<b>Vitesse de défilement</b>	La vitesse de défilement détermine la vitesse à laquelle l'historique du sonar défile sur l'écran et la quantité de détails qui s'affichent. Sélectionnez une vitesse plus rapide pour afficher plus de détails. Sélectionnez une vitesse plus lente pour conserver plus longtemps l'historique du sonar à l'écran.
<b>Précision</b>	Activez la précision et sélectionnez un niveau de filtrage pour accentuer les angles des données d'imagerie latérale.

## Réglage de la portée

La portée contrôle la quantité de colonne d'eau présentée dans l'affichage.

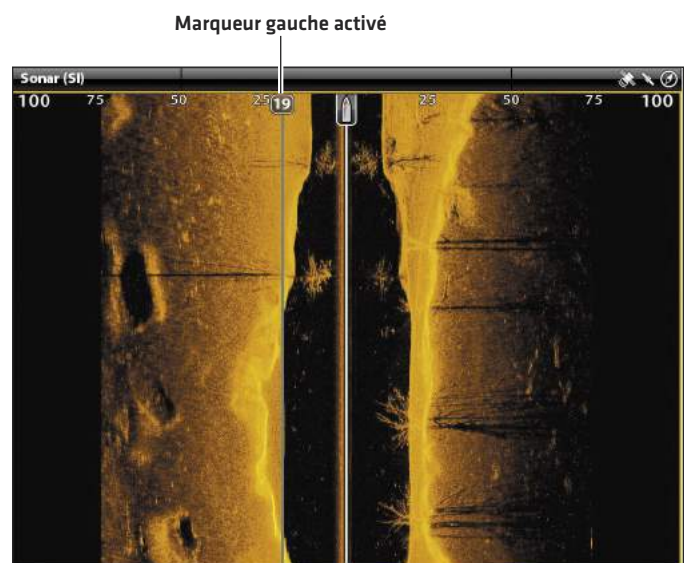
1. Lorsqu'un affichage Imagerie latérale est à l'écran, touchez Sonar [SI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez la portée.
3. Faites glisser le curseur sur Auto ou Man [Manuel] ou appuyez sur la touche ENTRÉE.

<b>Auto</b>	La portée est réglée par la tête de commande de façon à suivre automatiquement le fond.
<b>Man [Manuel]</b>	Pour régler la plage d'affichage, appuyez et tenez le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée. Choisissez un chiffre de portée plus bas pour vous concentrer sur une distance plus courte de colonne d'eau et voir plus de détails à l'écran. Choisissez un chiffre de portée plus élevé pour voir plus loin dans l'eau et avoir un survol des détails à l'écran.

## Affichage des marqueurs de portée

Pour marquer une portée spécifique sur l'affichage, activez le marqueur de portée.

1. Lorsqu'un affichage Imagerie latérale est à l'écran, touchez Sonar [SI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez le Marqueur de portée.
3. Sélectionnez le marqueur gauche ou le marqueur droit.
4. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
5. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.

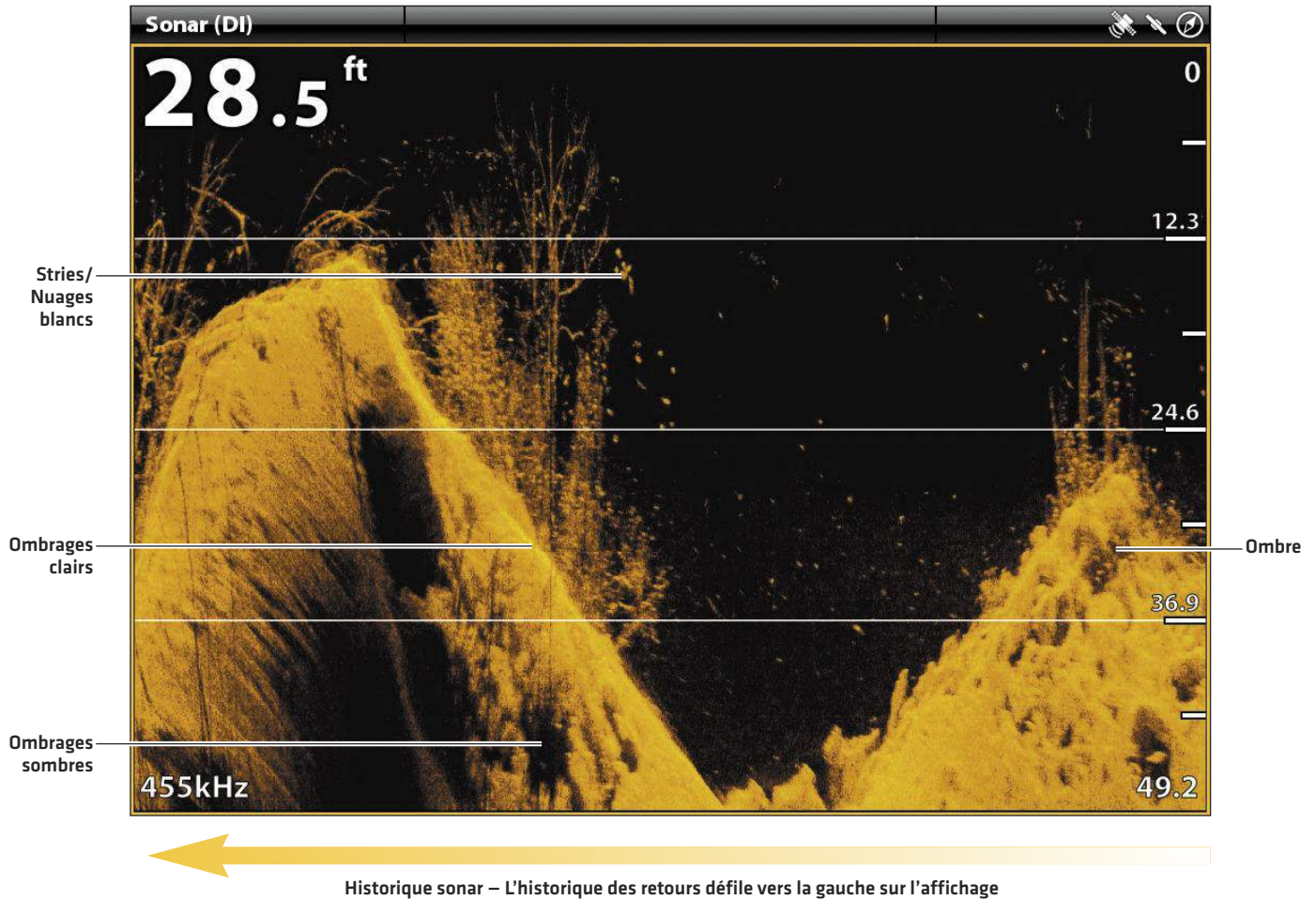


## PRÉSENTATION DU DOWN IMAGING (TRANSDUCTEUR DOWN IMAGING OBLIGATOIRE)

Les images que vous voyez à l'écran Down Imaging sont produites à l'aide de la technologie de sonar. Chaque fois que l'appareil émet un signal sonore, une bande de données représentant les échos reçus par le transducteur est affichée à l'écran pour former les images que vous voyez. Comme pour le sonar 2D, l'historique du sonar défile à gauche de l'écran.

Les faisceaux Down Imaging « illuminent » le profil du fond, la structure et les poissons. Les faisceaux sont très minces de l'avant vers l'arrière, mais très larges du haut vers le bas.

### Affichage sonar Down Imaging : Palette d'origine



Utilisez les zones lumineuses et sombres de l'affichage pour évaluer comme indiqué ci-dessous les objets se trouvant sous votre bateau :

**Les ombres foncées** représentent les fonds mous (boue, sable) ou un terrain en pente descendante.

**Les ombres pâles** représentent un terrain plus dense (bois, roc) ou un terrain en pente ascendante. Un fond très dur pourrait apparaître en blanc à l'écran.

**Les stries** ou **les nuages blancs** sur l'affichage peuvent représenter des poissons.

**Les ombres** ne sont pas causées par la lumière mais plutôt par l'absence d'un retour du sonar. Les objets au fond peuvent projeter une ombre sonar sur l'affichage. Plus l'ombre est longue et plus l'objet est haut. Les poissons peuvent aussi projeter des ombres. Vous pouvez utiliser les ombres pour interpréter les endroits où les poissons ou objets se situent par rapport au fond.



## PERSONNALISATION DE L’AFFICHAGE DOWN IMAGING

Les réglages décrits dans la présente section sont facultatifs. Vous pouvez utiliser les réglages par défaut de l’affichage ou les personnaliser selon votre préférence. Reportez-vous à l’onglet **Affichages** pour plus d’informations.

### OUVRIR LE MENU PRÉFÉRENCES DOWN IMAGING

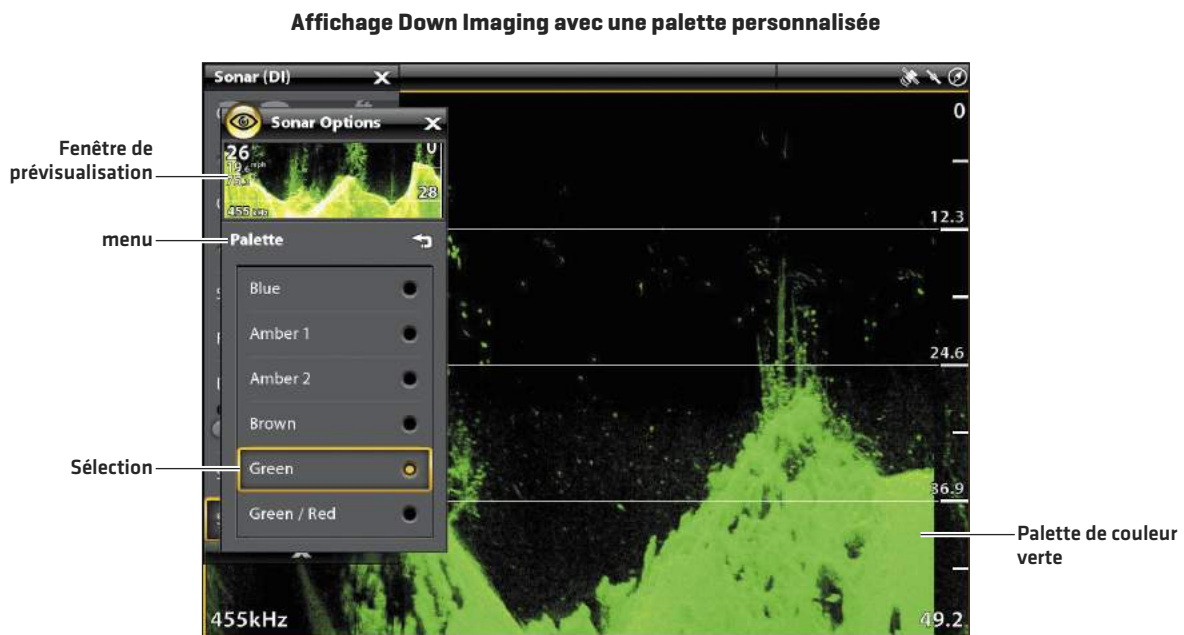
Le menu Préférences vous permet de régler la palette, le mode de zoom et le trait du fond. Pour plus d’informations au sujet des préférences d’affichage, reportez-vous à la section **Affichages**.

1. Lorsqu’un affichage Down Imaging est à l’écran, touchez Sonar [DI] dans la barre d’état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options sonar.
3. Sélectionnez les Préférences.

### Modification de palette

Le menu Palette change les couleurs utilisées pour afficher les retours sur la vue.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez Palette.
2. Sélectionnez une palette de couleurs.



## Réglage du mode zoom

Le mode Zoom vous permet de choisir si les commandes de zoom agrandiront le plein écran ou la sélection du curseur. Reportez-vous à la section **Utilisation du curseur et du zoom dans les vues de sonar** pour appliquer les fonctions du zoom.

1. Dans le menu Préférences, sélectionnez le Mode zoom.
2. Sélectionnez Zoom de l'écran ou Zoom du curseur.

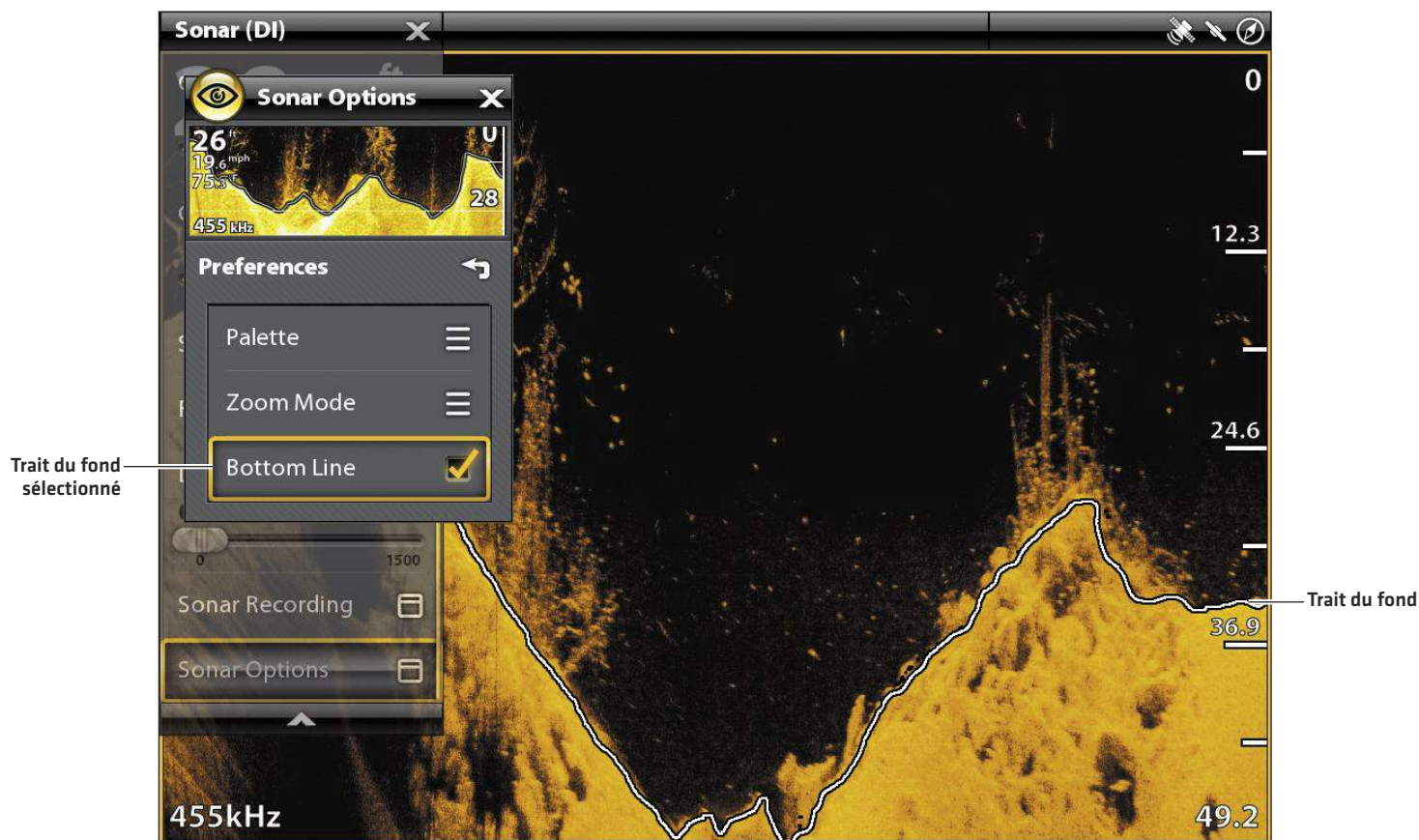
Zoom de l'écran	Lorsque vous serrez pour faire un zoom arrière/avant (écran tactile), ou que vous appuyez sur les touches ZOOM +/-, l'affichage est agrandi.
Zoom du curseur	Lorsque vous serrez pour faire un zoom arrière/avant (écran tactile), ou que vous appuyez sur les touches ZOOM +/-, la sélection du curseur est agrandie.

## Affichage du trait du fond

Cochez l'option Trait du fond pour afficher la lecture de la profondeur à partir de la source de profondeur sous forme de trait, soit à partir du transducteur sélectionné, soit à partir d'une autre source numérique de la profondeur. Pour plus de détails sur les sources sélectionnées, reportez-vous à la section **Configuration du réseau Humminbird**.

1. Dans le menu Préférences, touchez Trait du fond ou appuyez sur la touche ENTRÉE.

Vue Down Imaging avec trait du fond affiché

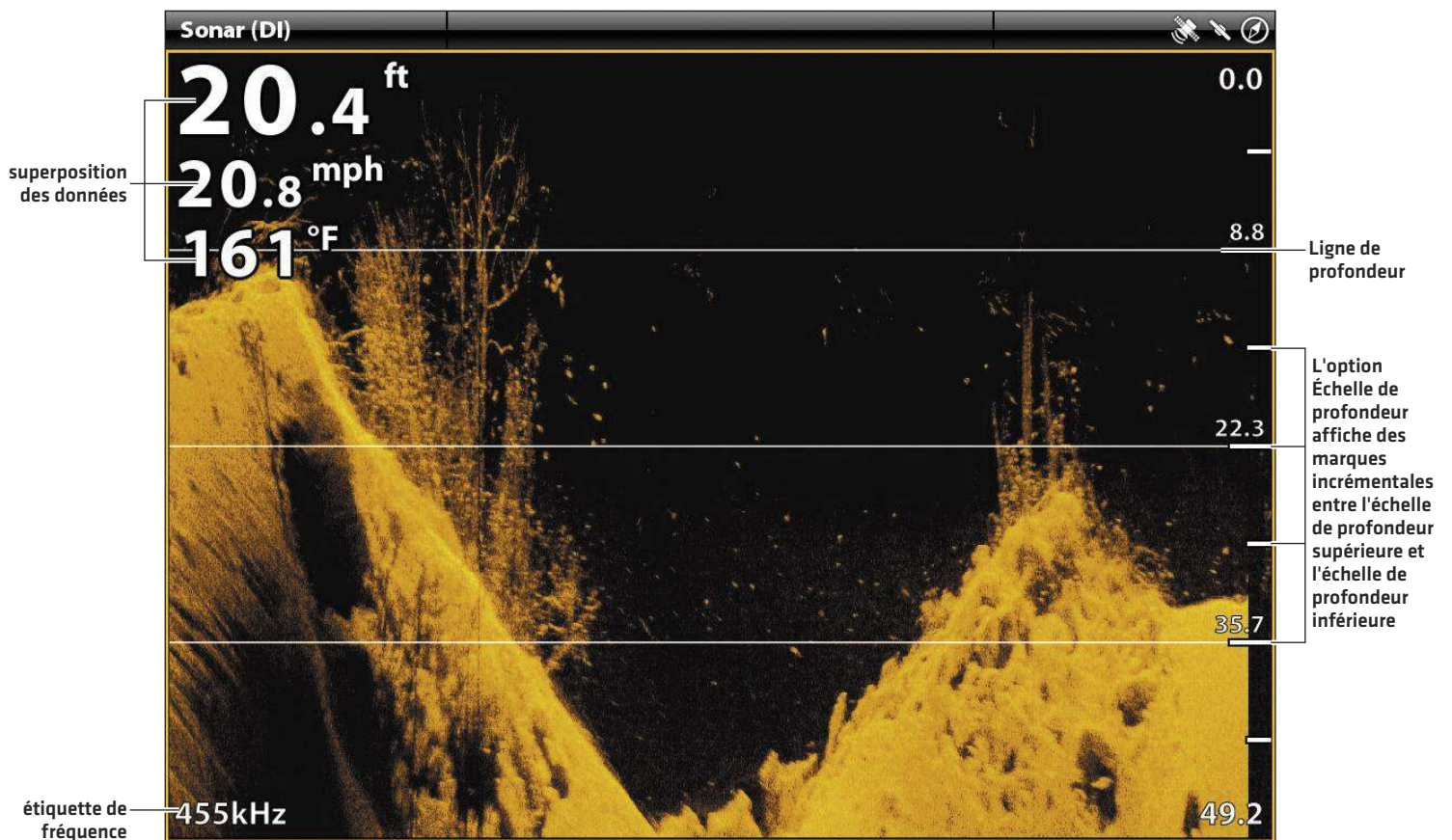


# MODIFICATION DE LA SUPERPOSITION DES AFFICHAGES DOWN IMAGING

À l'aide du menu de Superposition, affichez ou masquez les renseignements de l'affichage. Dans l'Affichage Down Imaging, vous pouvez afficher les éléments suivants : échelle de profondeur, étiquette de fréquence des faisceaux et superposition des données. Les données de lecture numérique peuvent être superposées ou affichées dans la barre de données. Pour afficher la barre de données, reportez-vous à la section **Affichages : Affichage de la barre de données**. Reportez-vous aussi à la section des **Affichages** pour plus d'informations au sujet de la superposition des données.

1. Lorsqu'un affichage Down Imaging est à l'écran, touchez Sonar [DI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez les Options sonar.
3. Sélectionnez la Superposition.
4. Sélectionnez un élément en touchant le menu ou à l'aide du levier, et cochez-le [case cochée = visible, décochée = masqué].

## Sélection de la superposition pour l'Affichage Down Imaging



# RÉGLAGE DES PARAMÈTRES D'AFFICHAGE DOWN IMAGING

Le menu X-Press fournit des options de menu pour régler la sensibilité et la portée lorsque vous pêchez. Vous pouvez aussi marquer une profondeur particulière et contrôler la vitesse de défilement de l'historique du sonar à l'écran. Les options de menu vous permettent d'afficher à peu près les retours de sonar tirés des faisceaux du transducteur lorsque vous réglez chaque paramètre.

**Réglages des paramètres de l'affichage Down Imaging**

**Menu X-Press Down Imaging**

- Sonar (DI)**
- Niveau de sensibilité élevé, affichant plusieurs retours de sonar: 1 / 20
- Contrast: 10
- Chart Speed: 5
- Sharpness
- Range
- Depth Marker: 10 ft (OFF ON)
- Sonar Recording

**Portée supérieure**: 0.0

**Marqueur de profondeur**: 3

**Portée inférieure**: 49.2

**Vitesse de défilement**

## Réglage des paramètres d'affichage

1. Lorsqu'un affichage Down Imaging est à l'écran, touchez Sonar [DI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez la sensibilité, contraste, vitesse de défilement, ou la précision.
3. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou en tournant le cadran.

<b>Sensibilité</b>	La sensibilité contrôle les détails présentés à l'écran et règle la sensibilité de toutes les fréquences du sonar. <b>Diminuez la sensibilité</b> pour supprimer de l'écran l'encombrement que l'on retrouve parfois dans l'eau boueuse ou trouble. Lorsque vous pêchez en eau très claire ou très profonde, <b>une augmentation de la sensibilité</b> permet d'afficher des retours plus faibles qui pourraient être intéressants.
<b>Contraste</b>	Ajustez le réglage du contraste pour accentuer les parties claires et foncées des données Down Imaging pour offrir une meilleure définition.
<b>Vitesse de défilement</b>	La vitesse de défilement détermine la vitesse à laquelle l'historique du sonar défile sur l'écran et la quantité de détails qui s'affichent. Sélectionnez une vitesse plus rapide pour afficher plus de détails. Sélectionnez une vitesse plus lente pour conserver plus longtemps l'historique du sonar à l'écran..
<b>Précision</b>	Activez la précision et sélectionnez un niveau de filtrage pour accentuer les angles des données Down Imaging.

## Réglage de la portée

La portée contrôle la quantité de colonne d'eau présentée dans l'affichage. À titre d'exemple, si vous êtes intéressé à la zone située entre 6 m et 15 m [20 pi et 50 pi] de profondeur, réglez la portée supérieure à 6 m [20 pi] et la portée inférieure à 15 m [50 pi]. L'affichage ne présentera pas des retours de sonar en dehors des limites données, et de plus amples détails de la limite sélectionnée seront affichés.

1. Lorsqu'un affichage Down Imaging est à l'écran, touchez Sonar [DI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez la portée.
3. Sélectionnez la portée supérieure. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.
4. Sélectionnez la portée inférieure.

**AUTO** : Déplacez le curseur sur Auto. La portée inférieure est réglée par la tête de commande de façon à suivre automatiquement le fond.

**Man [Manuel]** : déplacez le curseur sur Manuel et réglez le paramètre.

## Affichage du marqueur de profondeur

Pour marquer une profondeur précise sur l'affichage, activez le marqueur de profondeur.

1. Lorsqu'un affichage Down Imaging est à l'écran, touchez Sonar [DI] dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Marqueur de profondeur.
3. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
4. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou appuyez sur la touche ENTRÉE et maintenez-la enfoncée.

## UTILISATION DES FONCTIONS CURSEUR ET ZOOM DANS LES AFFICHAGES SONAR (2D, SI, DI)

Vous pouvez utiliser le curseur dans les affichages sonar 2D, Side Imaging et Down Imaging. Lorsque le curseur est activé, vous pouvez agrandir les retours de sonar sur l'affichage pour observer la zone plus attentivement.



**REMARQUE :** Pour afficher l'affichage sonar 2D dans le mode Zoom divisé, reportez-vous à la section **Personnalisation de l'affichage sonar 2D : Changer le mode Sonar**.

### Changer le mode de Zoom

---

En 2D mode d'affichage Sonar et Down Imaging View, les retours sonar seront amplifiés en fonction du réglage du mode Zoom. Vous pouvez agrandir en plein écran [volet Zoom] ou une zone sélectionnée de l'affichage [curseur Zoom]. Voir **Personnaliser le mode d'affichage Sonar 2D** ou **Personnaliser le Down Imaging Voir** pour plus d'informations.

#### Écran Tactile

1. Lorsque l'Affichage sonar [2D, SI, DI] est à l'écran, touchez Sonar dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Options de sonar.
3. Sélectionnez Préférences.
4. Sélectionnez Mode zoom.
5. Sélectionnez Zoom du volet ou Zoom du curseur.

#### Clavier

1. Lorsque l'Affichage sonar [2D, SI, DI] est à l'écran, appuyez une fois sur la touche MENU.
2. Sélectionnez Options de sonar.
3. Sélectionnez Préférences.
4. Sélectionnez Mode zoom.
5. Sélectionnez Zoom du volet ou Zoom du curseur.

### Activez le curseur

---

#### Écran Tactile

1. Touchez un point sur l'affichage sonar 2D, Down Imaging ou Side Imaging.

#### Clavier

1. Déplacez le levier.

### Zoom avant/arrière

---

#### Écran Tactile

1. **Agrandir** : appuyez deux fois sur la position [double pression].
2. **Réduire** : appuyez un fois sur l'écran avec deux doigts [simple pression].

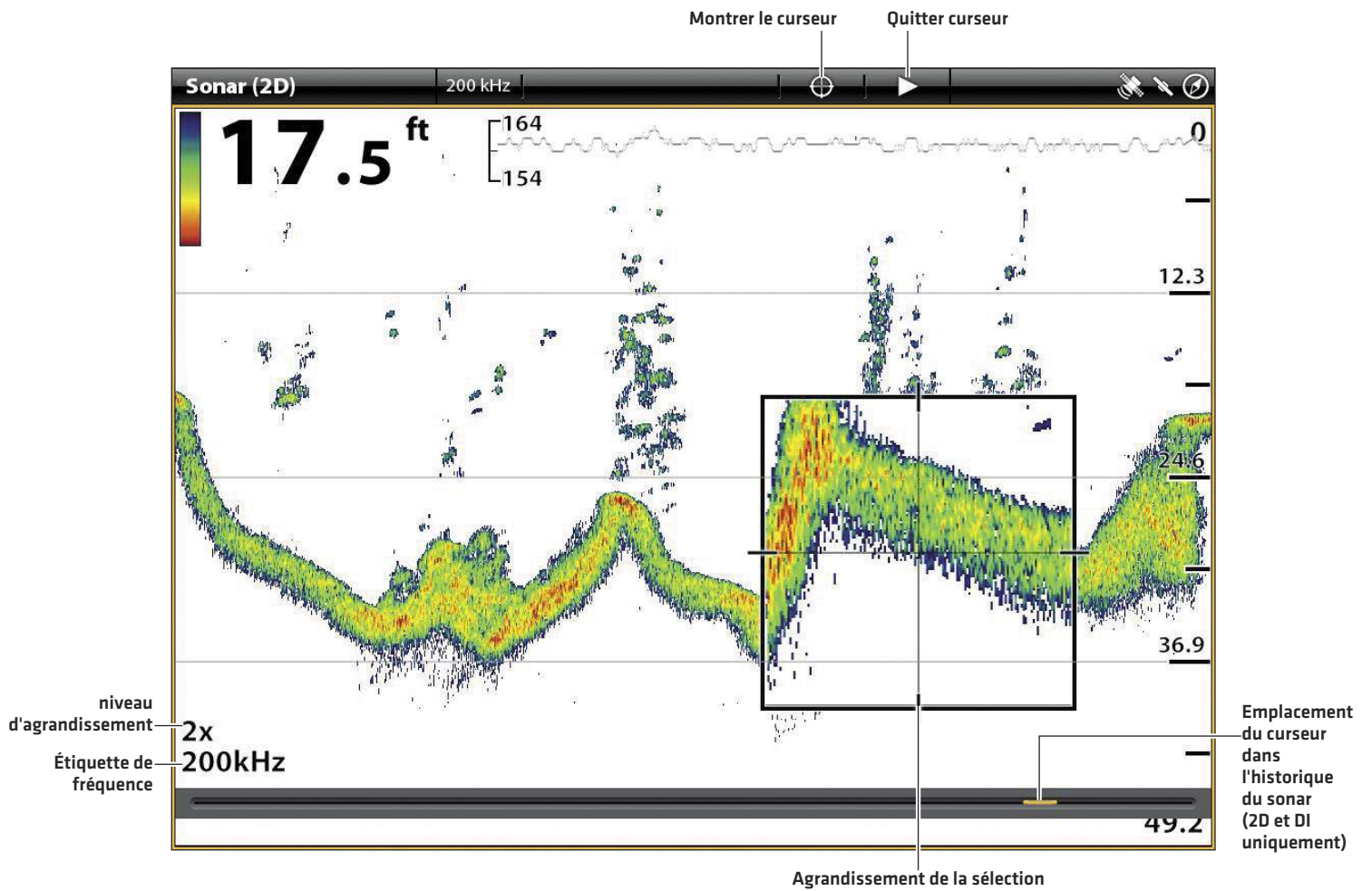
OU

1. **Agrandir** : touchez l'écran de deux doigts et éloignez-les l'un de l'autre [écarter].
2. **Réduire** : touchez l'écran de deux doigts et rapprochez-les l'un de l'autre [serrer].

#### Clavier

1. **Agrandir** : appuyez sur la touche + ZOOM.
2. **Réduire** : appuyez sur la touche - ZOOM.

## Utilisation du mode zoom du curseur (Commandes doubles, affichage sonar 2D)

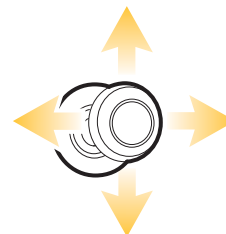


Toucher pour activer le curseur



Écarter pour agrandir la sélection

OU



Déplacer le levier pour activer le curseur



Appuyer sur la touche ZOOM+ pour agrandir la sélection

Pour marquer des points de cheminement et lancer la navigation, la tête de commande doit avoir une position GPS tirée d'un récepteur GPS connecté ou interne. Les menus de navigation sont accessibles à partir du menu X-Press, touchez l'écran et le clavier.

## Marquage de point de cheminement

Vous pouvez marquer un point de cheminement sur les modes d'affichage Sonar en utilisant l'écran tactile ou clavier [Commandes doubles modèles exclusivement]. Vous pouvez aussi marquer un point de cheminement à la position de l'embarcation ou à la position du curseur.

## Marquage d'un point de cheminement à la position de l'embarcation

### Écran Tactile

1. Touchez le sonar dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Marquer.
3. Sélectionnez le point de cheminement.

### Clavier

1. Appuyez deux fois sur la touche MARQUER.

## Marquage d'un point de cheminement à la position du curseur

### Écran Tactile

1. Appuyez et tenez la position dans l'affichage sonar.
2. Sélectionnez le point de cheminement.

### Clavier

1. À l'aide du levier, déplacez le curseur au-dessus dans l'affichage sonar.
2. Appuyez deux fois sur la touche MARQUER.



## Marquage d'un point de cheminement sur l'écran tactile (Commandes doubles, affichage sonar 2D)

Montrer le curseur      Quitter curseur

**Sonar (2D)**      200 kHz

**31.6 ft**

166  
156

0  
12.3  
24.6  
36.9

**Cursor** X

- Waypoint >
- Go To Cursor >
- Set Depth Marker >
- Clear Depth Mar... >
- Ruler >

Menu du curseur

Curseur

254°T 1.1mi      26.0ft 26.1ft

Distance et relèvement au curseur      Position du curseur



Appuyez et tenez

## Naviguer jusqu'à une position

Servez-vous des instructions présentées dans cette section pour lancer la navigation jusqu'à une position dans les affichages sonar. Reportez-vous à *Introduction à la navigation* pour plus de renseignements sur ces fonctions..

### Lancer la navigation

---

#### Écran Tactile

1. Appuyez et tenez la position dans l'affichage sonar.
2. Sélectionnez le curseur Atteindre.

#### Clavier

1. Appuyez sur la touche ATTEINDRE.
2. **Pour lancer la navigation jusqu'à une position enregistrée**, sélectionnez Données de navigation. Sélectionnez une position sauvegardée et appuyez sur la touche ATTEINDRE.  
  
**Pour indiquer une position de latitude/longitude**, sélectionnez Lat/Long.
3. Continuez de suivre les invites à l'écran pour lancer la navigation.



**REMARQUE :** dans les Affichages Side Imaging, si l'option Navigation SI est activée, l'icône de bateau sera activée pour indiquer dans quelle direction l'embarcation doit tourner pour atteindre le prochain point de cheminement pendant la navigation [se référer à *Personnalisation de l'Affichage Side Imaging : activer/désactiver la Navigation SI*]

### Annulation de la navigation

1. Pendant la navigation, touchez Sonar dans la barre d'état. Sélectionnez Atteindre.

**OU**

Appuyez sur la touche ATTEINDRE.

2. Sélectionnez Annuler la navigation.

# ENREGISTREMENT SONAR

---

Servez-vous du menu Enregistrement sonar pour enregistrer les renseignements du sonar actif. Les enregistrements sonar sont sauvegardés dans une carte SD installée, et vous pouvez lire vos enregistrements sonar enregistrés à partir de l'outil Enregistrements. Lors de la lecture de l'enregistrement, les affichages qui étaient actifs durant l'enregistrement sont disponibles. Vous pouvez aussi régler les paramètres de l'affichage et marquer des points de cheminement lors de la lecture.

## Lancement de l'enregistrement

Lorsque vous lancez un enregistrement sonar, vous pouvez sélectionner quels faisceaux seront enregistrés et l'emplacement dans lequel l'enregistrement sonar sera sauvegardé. L'enregistrement sonar peut être lancé depuis le menu X-Press sonar ou l'outil Enregistrements. Les instructions du menu X-Press sonar sont affichées ici.

1. Lorsque l'Affichage sonar [2D, SI, DI] est à l'écran, touchez Sonar dans la barre d'état.

### OU

Appuyez une fois sur la touche MENU.

2. Sélectionnez Enregistrement sonar.
3. Configuration de l'enregistrement sonar :  
Sélectionnez Enregistrement de sources et choisissez les faisceaux à enregistrer.  
Sélectionnez l'emplacement de sauvegarde et choisissez une carte SD installée.
4. Sélectionnez Lancer l'enregistrement.

## Arrêter l'enregistrement

1. Lorsque l'Affichage sonar [2D, SI, DI] est à l'écran, touchez Sonar dans la barre d'état.

### OU

Appuyez une fois sur la touche MENU.

2. Sélectionnez Enregistrement sonar.
3. Sélectionnez Arrêter l'enregistrement.

## Lire un enregistrement sonar

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Enregistrements
3. Tapez le nom de l'enregistrement ou sélectionnez-le à l'aide du levier.
4. Sélectionnez Lancer.

## Ouvrir le menu de Contrôle de lecture

Le menu de contrôle de lecture comprend les fonctions arrêt, pause, avance et retour pour l'enregistrement lu à l'écran.

1. Lire un enregistrement sonar.
2. Lorsque l'Affichage sonar [2D, SI, DI] est à l'écran, touchez Sonar dans la barre d'état.


### OU

Appuyez une fois sur la touche MENU.

3. Sélectionnez Lecture sonar.

# OUTIL IMAGES

L'outil Images affiche les captures d'écran enregistrées sur la tête de commande ou sur les cartes SD ou les clés USB installées [ION uniquement]. Vous pouvez éditer, renommer, copier et supprimer une capture d'écran. Vous pouvez également visualiser vos captures d'écran enregistrées (fichiers JPG) sous forme de diaporama.

 **REMARQUE :** les ports USB ne sont pas disponibles sur l'appareil ONIX.

## Saisie d'une capture d'écran

Utilisez la fonction Capture d'écran pour prendre une photo de l'affichage à l'écran. Une capture d'écran inclut des avertissements, des menus et des messages actifs présents lors de la saisie du cliché. Si l'option Création de point de cheminement est activée, un point de cheminement sera marqué lors de la capture d'écran. Pour plus de détails, reportez-vous à la section **Paramètres de capture d'écran**.



1. Appuyez en maintenant enfoncée la touche ALLER À/Capture d'écran.

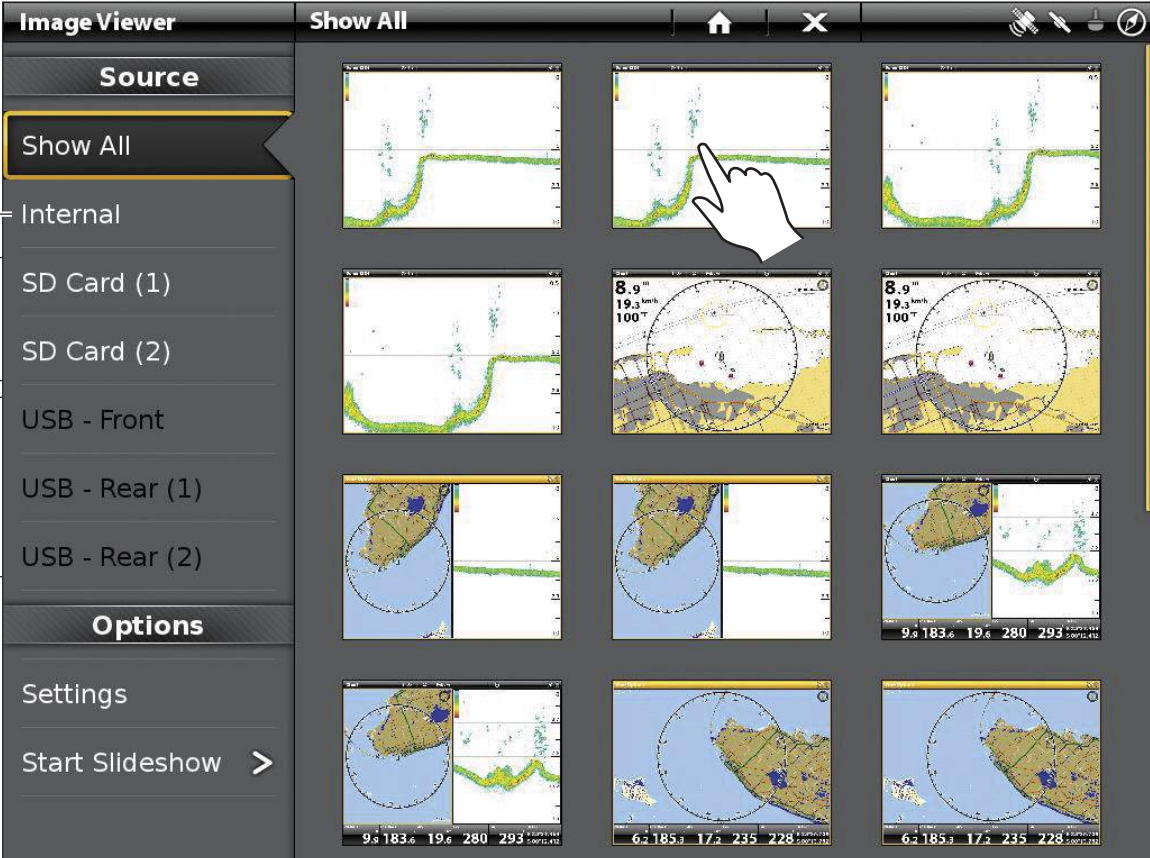
## Ouvrir l'outil Images

Ouvrez l'outil Images pour afficher toutes les captures d'écran enregistrées vers la tête de commande, les cartes SD installées ou les clés USB installées [ION uniquement]. Vous pouvez également afficher séparément un emplacement de sauvegarde, et les images peuvent être triées par nom, par date ou par type de fichier.

### Ouvrez l'outil Images

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Images.

### Consultation des captures d'écran dans l'outil Images (Commandes doubles)



The screenshot shows the 'Image Viewer' application interface. On the left, a 'Source' menu is visible with the following options: 'Show All', 'Internal', 'SD Card (1)', 'SD Card (2)', 'USB - Front', 'USB - Rear (1)', and 'USB - Rear (2)'. Below the source menu is an 'Options' section with 'Settings' and 'Start Slideshow >'. The main area displays a 3x3 grid of captured screenshots. A hand icon points to the top-middle screenshot. On the right side, a vertical arrow points upwards, labeled 'Captures d'écran sauvegardées'.

## Triez des captures d'écran

1. Depuis l'outil Images, sélectionnez Réglages.
2. Sélectionnez les Options de tri.
3. Sélectionnez une option de tri pour trier par nom, par date ou par type de fichier.

Pour afficher les images, de la plus récente à la plus ancienne, sélectionnez **Ordre inverse**. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

## Paramètres de capture d'écran

Les captures d'écran sont automatiquement enregistrées vers la tête de commande sous forme de fichiers JPG. Pour enregistrer des captures d'écran vers une carte SD ou une clé USB, configurez l'emplacement de sauvegarde à l'avance. Si vous activez la fonction Création de point de cheminement, chaque fois qu'une capture d'écran est effectuée, la position d'un point de cheminement est enregistrée.

## Enregistrez des captures d'écran vers une carte SD ou une clé USB

1. Installez une carte SD ou une clé USB dans un port compatible de la tête de commande.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Images.
4. Sélectionnez les Réglages.
5. Sous Emplacement de sauvegarde des captures d'écran, sélectionnez une source installée. [ports supérieurs = CARTE SD 1 ou USB - Arrière 1, ports inférieurs = CARTE SD 2 ou USB - Arrière 2; Réglage par défaut = tête de commande interne]

### Sélectionner un emplacement de sauvegarde (Commandes doubles)

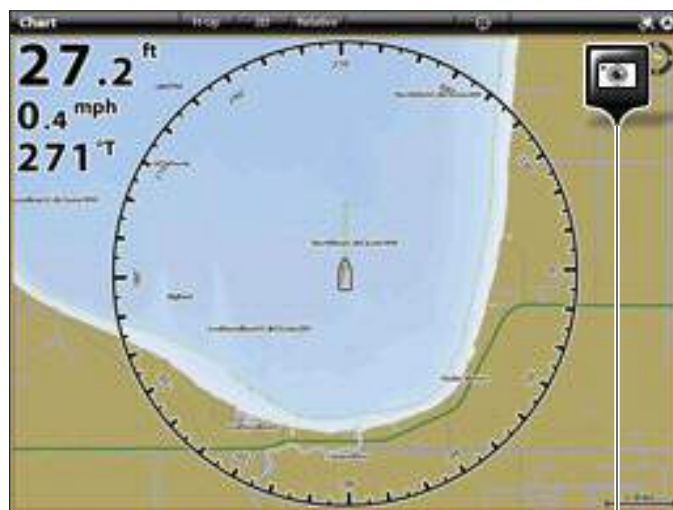


## Création de point de cheminement à l'aide d'une capture d'écran

Si vous activez la fonction Création de point de cheminement dans l'outil Images, chaque fois qu'une capture d'écran est effectuée, la position d'un point de cheminement est enregistrée.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Images.
3. Sélectionnez les Réglages.
4. Sélectionnez Création de point de cheminement. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

Si vous effectuez une capture d'écran lorsque l'option Création de point de cheminement est activée, la capture d'écran affichera une icône de point de cheminement dans l'aperçu de l'outil Image.

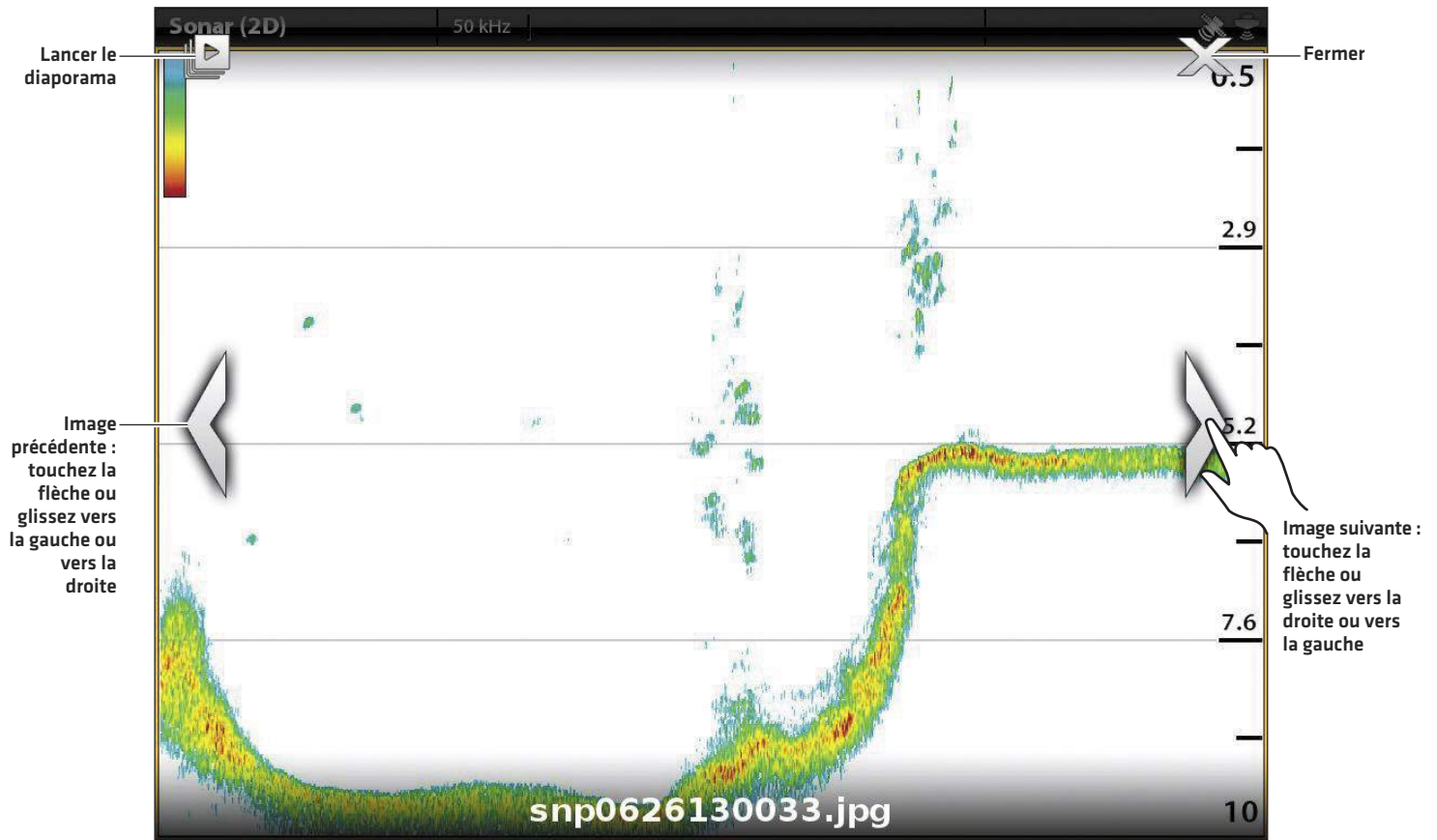


Capture d'écran sauvegardée avec l'option  
Création de point de cheminement activée

## Affichage d'une capture d'écran

Lorsque vous sélectionnez une capture d'écran sauvegardée (fichier JPG) à partir de l'outil Images, vous pouvez l'afficher dans tout l'écran à l'aide de l'écran tactile ou du clavier.

### Utilisation de l'écran tactile avec une capture d'écran sauvegardée (Commandes doubles)



## Affichage d'une capture d'écran

### Écran Tactile

1. Dans l'outil Images, touchez une capture d'écran.

**Défilez jusqu'à l'image suivante/image précédente :**

Touchez les flèches à l'écran.

**Retournez à l'outil Image :**

Touchez l'icône X à l'écran.

### Clavier

1. À l'aide du levier, sélectionnez une capture d'écran.
2. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

**Défilez jusqu'à l'image suivante/image précédente :**

Appuyez sur la touche fléchée DROITE ou la touche fléchée GAUCHE.

**Retournez à l'outil Image :** Appuyez sur la touche QUITTER.

## Configuration du diaporama

Vous pouvez utiliser les paramètres par défaut de la tête de commande pour lire le diaporama, ou vous pouvez régler le diaporama de façon à le répéter ou le lire de façon aléatoire.

1. Depuis l'outil Images, sélectionnez Réglages.
2. Pour configurer le diaporama sur un défilement continu, activez l'option Répéter.  
Pour configurer le diaporama de façon à afficher les captures d'écran de façon aléatoire, activez la fonction Lecture aléatoire.

## Lecture du diaporama

1. Dans Options, sélectionnez Lancer le diaporama.
2. Arrêt : touchez l'écran et appuyez sur l'icône X à l'écran.

**OU**

Appuyez sur la touche QUITTER.



## Édition des captures d'écran

Le menu Options d'images vous permet d'éditer le nom et de passer en revue les informations fichier de la capture d'écran sélectionnée. Vous pouvez aussi copier des captures d'écran vers un autre emplacement de sauvegarde ou les supprimer.

### Changez le nom d'une capture d'écran

1. Dans l'outil Images, appuyez sur une capture d'écran en la maintenant enfoncée.

**OU**

Servez-vous du levier pour sélectionner une capture d'écran. Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionner un nom. Saisissez un nom à l'aide du clavier à l'écran.
3. Sélectionnez Sauvegarder.

### Examen des informations de la capture d'écran

Lorsque vous enregistrez une capture d'écran, la date et l'heure de saisie de la capture d'écran sont enregistrées. Si l'option Création de point de cheminement est activée, la position et le nom du point de cheminement sont également enregistrés avec la capture d'écran. Servez-vous des instructions suivantes pour examiner l'information enregistrée.

1. Dans l'outil Images, appuyez sur une capture d'écran en la maintenant enfoncée.

**OU**

Servez-vous du levier pour sélectionner une capture d'écran. Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez Information.

### Copier une capture d'écran

1. Dans l'outil Images, appuyez sur une capture d'écran en la maintenant enfoncée.

**OU**

servez-vous du levier pour sélectionner une capture d'écran. Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez Copier.

Pour copier toutes les captures d'écran, sélectionner Tout copier.

3. Sélectionnez un emplacement pour enregistrer la copie.

### Supprimer une capture d'écran

1. Dans l'outil Images, appuyez sur une capture d'écran en la maintenant enfoncée.

**OU**

Servez-vous du levier pour sélectionner une capture d'écran. Appuyez sur la touche MENU.

2. Sélectionnez Supprimer.

Pour supprimer toutes les captures d'écran, sélectionner Tout supprimer

## AFFICHAGE VIDÉO


Si vous connectez une caméra vidéo IP au réseau de la tête de commande, vous pouvez visualiser le flux vidéo à partir d'un affichage plein écran ou d'un affichage combiné. La tête de commande ION vous permet d'afficher jusqu'à quatre sources caméras vidéo. La tête de commande ONIX affiche la vidéo d'une source caméra.

**Installation:** Rendez-vous sur [humminbird.com](http://humminbird.com) pour acheter des caméras compatibles et télécharger le guide d'installation [Guide de configuration des caméras vidéo IP].

### Présentation de l'affichage vidéo

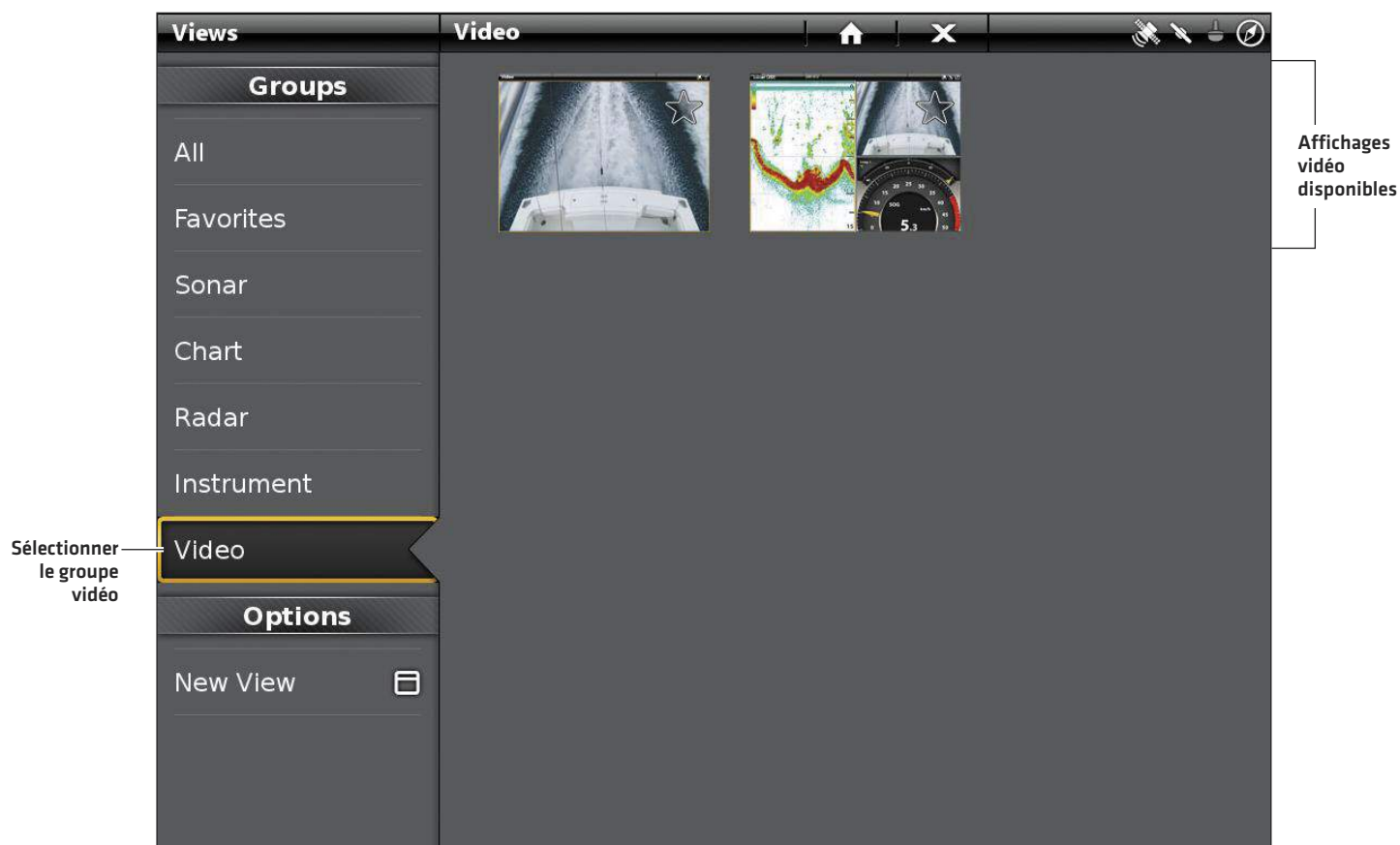
#### Présentation de l'affichage vidéo

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Affichage.
3. Sélectionnez Vidéo.
4. Touchez un affichage vidéo plein écran ou un affichage combiné, ou sélectionnez-le à l'aide du levier.

 **REMARQUE :** Pour ajouter l'affichage à la barre des favoris, touchez l'étoile ou appuyez sur la touche MENU (pour plus de détails, reportez-vous à **Affichages**).

5. Pour sélectionner une caméra à afficher sur l'affichage, reportez-vous à la section *Présentation des caméras sur l'affichage vidéo*.

#### Ouverture d'un affichage vidéo



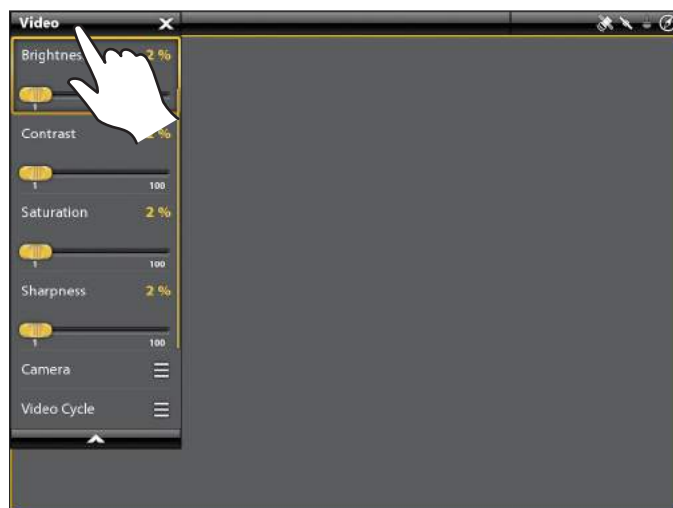
## Ouvrir le menu X-Press vidéo

### Ouvrir le menu X-Press vidéo

1. Sur l'affichage vidéo à l'écran, touchez la vidéo dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez une fois sur la touche MENU.



## Présentation des caméras sur l'affichage vidéo

La tête de commande ION vous permet d'afficher jusqu'à quatre sources caméras vidéo. La tête de commande ONIX affiche la vidéo d'une source caméra.

### Sélectionner une source caméra à afficher

1. Dans le menu X-Press vidéo, sélectionnez Caméra.
2. Sélectionnez une source caméra [caméra 1, caméra 2, caméra 3, caméra 4].

Si plusieurs caméras sont connectées, vous pouvez montrer la caméra suivante dans la rotation en déplaçant le levier.

**Caméra suivante** : déplacez le levier à droite.

**Caméra précédente** : déplacez le levier à gauche..

### Affichage du cycle vidéo

Configurez le cycle vidéo pour montrer les caméras dans une rotation temporisée sur l'affichage.

1. Dans le menu X-Press vidéo, sélectionnez Cycle vidéo.
2. Sélectionnez Cycle et activez-le.
3. **Temporisation du cycle** : Faites glisser le curseur ou tournez le cadran pour modifier la durée d'affichage d'une vidéo à l'écran avant que la caméra suivante n'apparaisse.
4. Touchez un numéro de caméra ou utilisez le levier pour l'ajouter au cycle temporisé. [case cochée = visible, décochée = masqué]

## Changement des paramètres de l'affichage vidéo

### Réglage des paramètres de l'affichage vidéo

La tête de commande vous permet de régler la luminosité, le contraste et la saturation à partir du menu X-Press vidéo.

1. Dans le menu X-Press vidéo, sélectionnez luminosité, contraste, saturation ou précision.
2. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou en tournant le cadran.

### Affichage de la Superposition de données

1. Dans le menu X-Press vidéo, sélectionnez Superposition des données.
2. Touchez le menu ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour cocher la case dans le menu.

Sélectionnez l'outil Internet pour ouvrir le navigateur et naviguer sur Internet. Cette fonction est disponible exclusivement sur la tête de commande ION avec une antenne externe sans fil et connexion Internet. Pour configurer une connexion Wi-Fi, reportez-vous aux informations *d'installation. Configurez le sans fil.*

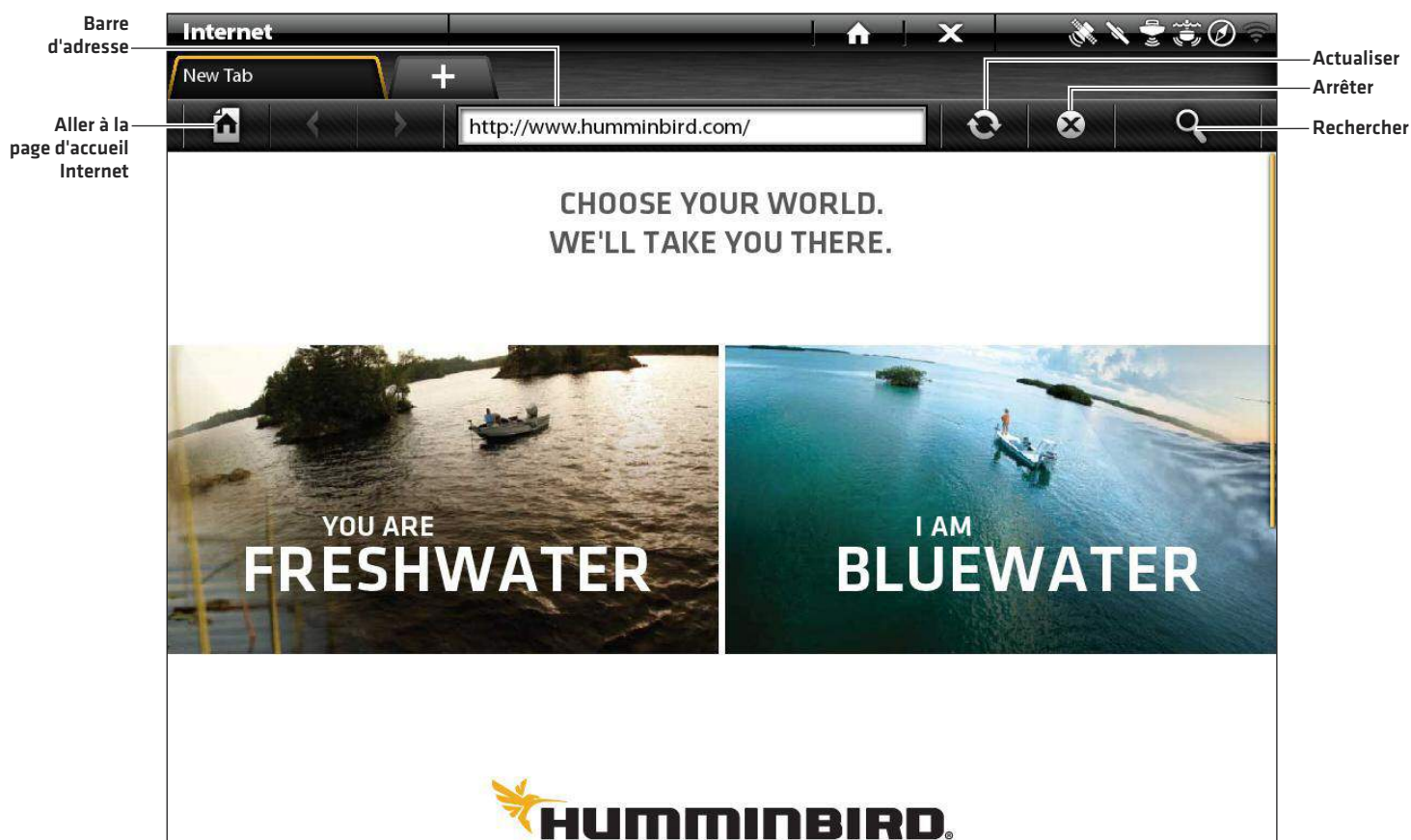
## Ouvrir l'outil Internet

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Internet.
3. Touchez la barre d'adresse et utilisez le clavier à l'écran pour saisir une adresse Internet.

À l'aide de l'écran tactile, ouvrez les menus sur la page Web.

**Fermer** : touchez l'icône X à l'écran ou appuyez sur la touche ENTRÉE.

### Utilisation de l'outil Internet



## Ouvrir le menu X-Press Internet

Le menu X-Press Internet sur l'outil Internet permet d'accéder aux signets, à l'historique de navigation et aux Paramètres Internet.

### Ouvrir le menu X-Press Internet

1. Avec l'outil Internet à l'écran, touchez Internet dans la barre d'état.

**OU**

Appuyez une fois sur la touche MENU.

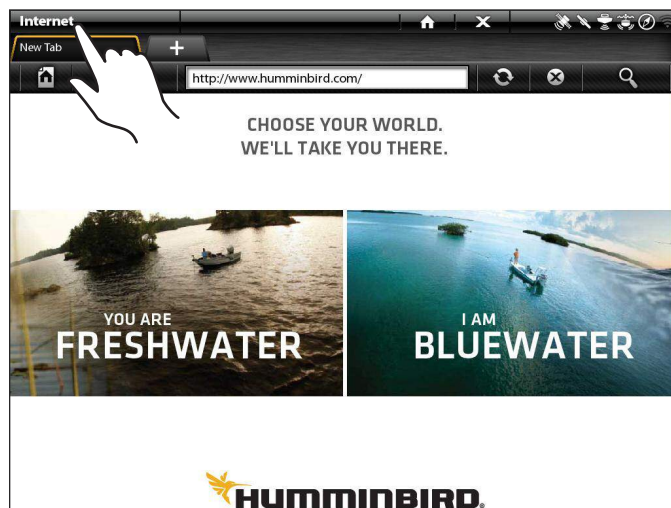
### Ouvrir un nouvel onglet

Vous pouvez ouvrir cinq onglets dans l'outil Internet.

1. Touchez l'onglet +.

**OU**

Dans le menu X-Press, sélectionnez Nouvel onglet.



### Fermer un onglet

1. Avec l'onglet affiché à l'écran, touchez le X dans le nom de l'onglet.

**OU**

Dans le menu X-Press, sélectionnez Fermer l'onglet.

### Ajouter un signet

L'outil Internet inclut des signets enregistrés pour vous aider à démarrer. Pour ajouter vos propres signets, suivez les instructions suivantes.

1. Touchez la barre d'adresse et utilisez le clavier à l'écran pour saisir une adresse Internet.
2. Touchez l'option Internet dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
3. Sélectionnez des Signets.
4. Sélectionnez Ajouter un signet.

### Supprimer des signets

1. Dans le menu X-Press, sélectionnez des signets.
2. Sélectionnez Supprimer.
3. Pour supprimer un signet sélectionné, touchez le nom du signet dans le menu, ou supprimez-le à l'aide du levier.  
Pour supprimer tous les signets enregistrés, sélectionnez Tout supprimer.

### Effacer l'historique de recherche

1. Dans le menu X-Press., sélectionnez Historique.
2. Sélectionnez Effacer l'historique.

## **Configurer la page d'accueil**

1. Touchez la barre d'adresse et utilisez le clavier à l'écran pour saisir une adresse Internet.
2. Touchez l'option Internet dans la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MENU.
3. Sélectionnez Paramètres.
4. Sélectionner Assigner une page d'accueil.

## **Changer le moteur de recherche**

1. Dans le menu X-Press, sélectionnez Paramètres.
2. Sélectionnez Moteur de recherche.
3. Touchez un nom de moteur de recherche ou sélectionnez-le à l'aide du levier.

## **Effacer les cookies et les données Web**

1. Dans le menu X-Press, sélectionnez Paramètres.
2. Sélectionnez Effacer les données Web.

## INFORMATIONS D'INSTALLATION

---

Cette section comprend des renseignements qui pourraient être requis pour connecter le nouvel équipement à la tête de commande. Plusieurs configurations sont disponibles pour votre tête de commande ONIX et ION. Vous pouvez mettre en réseau des têtes de commande, connecter des accessoires à un réseau Ethernet, établir la connexion à un réseau NMEA 2000, et ajouter des transducteurs à votre système via le sonar à boîtier noir. Pour obtenir des options de configuration et les derniers accessoires Humminbird, rendez-vous sur notre site Web sur [humminbird.com](http://humminbird.com).

Des guides d'installation sont inclus avec chaque composant de matériel pour installer le matériel acheté séparément (transducteur, capteur de cap, radar, système d'identification automatique, pilote automatique et accessoires). Pour plus de détails, reportez-vous aux guides d'installation.

**Ports inutilisés :** les ports inutilisés doivent être protégés par des caches pour éviter tout risque d'endommagement de la tête de commande.

**Câbles :** nous vous conseillons également d'étiqueter les câbles avec des étiquettes étanches pour référence ultérieure.



**AVERTISSEMENT !** Avant de brancher des câbles à la tête de commande ou de débrancher des câbles, vous devez désactiver l'alimentation de la tête de commande ainsi que les sources d'alimentation de l'équipement



**MISE EN GARDE !** Avant de mettre à jour le logiciel de la tête de commande, synchronisez les appareils sur le réseau ou rétablissez les réglage par défaut, puis exportez les paramètres du menu de la votre tête de commande vers une carte SD. Il est aussi recommandé d'exporter vos données de navigation vers une carte SD. Reportez-vous aux **Mise à jour logicielle**.



**REMARQUE :** Pour vos questions sur l'installation ou le dépannage, reportez-vous au guide d'installation de la tête de commande. En outre, vous pouvez communiquer avec le service à la clientèle de Humminbird sur [humminbird.com](http://humminbird.com).



Utilisez l'outil Sans fil pour accéder à un réseau Wi-Fi et utiliser Internet sur votre tête de commande ION. L'antenne sans fil doit être achetée séparément. Pour plus de détails, rendez-vous sur notre site Web [humminbird.com](http://humminbird.com).

### Ouvrir l'outil Sans fil

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Sans fil.

### Connexion à un réseau Wi-Fi

Lorsque le Wi-Fi est activé, la tête de commande recherche des réseaux dans la zone et se connecte automatiquement au signal le plus fort. Vous pouvez également rechercher un réseau ou entrer des données de sécurité pour un réseau sécurisé. Utilisez le Wi-Fi pour activer l'accès Internet sur la tête de commande.

### Activation du Wi-Fi

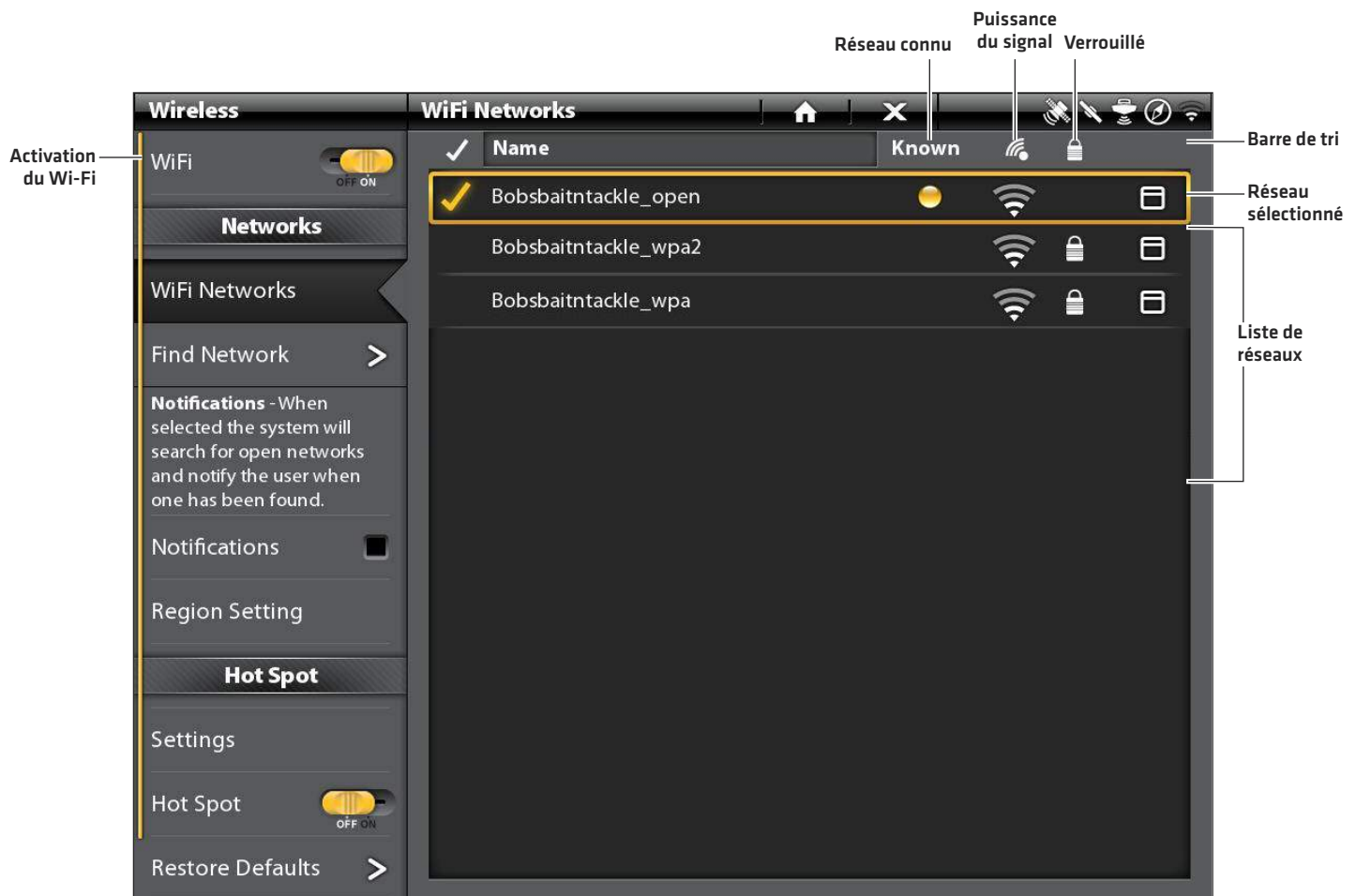
Activez le Wi-Fi pour rechercher des réseaux dans la zone. Les réseaux sécurisés et les réseaux publics seront affichés dans la liste des réseaux. La tête de commande se connectera au réseau ayant le signal le plus puissant, ou elle se connectera à un réseau connu configuré précédemment [se reporter aux sections *Connexion à un réseau sélectionné* et *Connexion à un réseau Wi-Fi masqué*].

1. Sélectionnez le Wi-Fi.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
3. Sous Réseaux, sélectionnez Réseaux WiFi.



**REMARQUE :** le Wi-Fi peut être activé/désactivé à partir du menu X-Press Mise en marche. Touchez le coin supérieur droit de la barre d'état ou appuyez une fois sur la touche MISE EN MARCHÉ.

## Sélection d'un réseau Wi-Fi



### Tri des listes

1. Appuyez sur la touche QUITTER pour sélectionner la barre de tri. Touchez le nom d'une des colonnes ou déplacez le levier et appuyez sur le nom d'une colonne. Le premier clic trie la colonne en ordre croissant ou de A à Z. Le second clic trie la colonne en ordre décroissant ou de Z à A.

### Connexion à un réseau sélectionné

Suivez les instructions de cette section pour vous connecter à un réseau autre que le réseau choisi par la tête de commande. Si le réseau est bloqué, vous pouvez utiliser ces instructions pour entrer des paramètres de sécurité.

1. Activez le Wi-Fi.
2. Tapez le nom du réseau.

**OU**

Utilisez le levier pour sélectionner le nom du réseau. Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez Connexion.

**S'il s'agit d'un réseau public**, la tête de commande s'y connectera.

**Si le réseau est verrouillé**, une boîte de dialogue s'ouvrira. À l'aide du clavier à l'écran, saisissez le mot de passe et entrez d'autres paramètres de sécurité.

**Si le réseau que vous recherchez ne s'affiche pas**, reportez-vous à la section **Connexion à un réseau Wi-Fi masqué**.

## Connexion automatique à un réseau

Utilisez la fonction Connexion automatique pour spécifier un réseau préféré. Lorsque la fonction Connexion automatique est cochée, la tête de commande se connectera au réseau sélectionné en premier une fois le Wi-Fi activé.

1. Activez le Wi-Fi.
2. Tapez le nom du réseau ou sélectionnez-le à l'aide du levier.
3. Appuyez une fois sur la touche MENU.
4. Sélectionnez Connexion automatique. Touchez la case à cocher, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour cocher les affichages.

## Connexion à un réseau Wi-Fi masqué

Le menu Trouver un réseau vous permet d'entrer manuellement le nom et mot de passe d'un réseau, que vous pourrez utiliser si un réseau est introuvable lors de l'activation du Wi-Fi. Si vous êtes connecté au réseau pour la première fois, ce réseau sera inclus dans la liste des réseaux une fois le Wi-Fi activé.



**REMARQUE :** Le réseau doit se trouver dans la portée de réception de l'antenne pour qu'il soit détecté par la tête de commande.

1. Activez le Wi-Fi.
2. Sous Réseaux Wi-Fi, sélectionnez Trouver un réseau.
3. À l'aide du clavier à l'écran, saisissez le nom du réseau.
4. À l'aide du clavier à l'écran, saisissez le mot de passe.

## Déconnexion d'un réseau

Vous pouvez vous déconnecter d'un réseau de deux façons. Vous pouvez désactiver le Wi-Fi, ou continuer à l'utiliser, mais en vous déconnectant d'un réseau sélectionné.

### Désactivation du Wi-Fi

1. Sélectionnez le Wi-Fi.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'arrêter.

### Déconnexion d'un réseau sélectionné

1. Dans la liste des réseaux, utilisez le levier pour sélectionner le nom du réseau.
2. Appuyez une fois sur la touche MENU.
3. Sélectionnez Déconnecter.

### Suppression des données du réseau

Utilisez la fonction Suppression du réseau pour supprimer un réseau connu. Si vous supprimez un réseau, le nom du réseau peut s'afficher sur la liste des réseaux, mais les paramètres de sécurité seront supprimés.

1. Dans la liste des réseaux, utilisez le levier pour sélectionner le nom du réseau.
2. Appuyez une fois sur la touche MENU.
3. Sélectionnez Supprimer un réseau.

## Activation des notifications du Wi-Fi

Pour recevoir une alerte lorsqu'un nouveau réseau a été détecté, cochez la case Notifications. La notification concerne les nouveaux réseaux uniquement. Si le réseau détecte un réseau précédemment connu, il s'y connectera sans aucune notification.

### Réception de notifications pour les réseaux disponibles

1. Activez le Wi-Fi.
2. Sélectionnez Notifications. Touchez la case à cocher, ou appuyez sur la touche ENTRÉE, pour cocher les affichages.

## Configuration d'une zone d'accès sans fil

Suivez les instructions de cette partie pour configurer la tête de commande comme zone d'accès sans fil. Lorsque la Zone d'accès sans fil est activée, les appareils mobiles de votre bateau peuvent se connecter à une interface de réseau local sans fil via la tête de commande.

### Configurer la zone d'accès sans fil

1. Activez le WiFi.
2. Sous Zone d'accès sans fil, sélectionnez Paramètres.
3. Sélectionnez les options de menu suivantes, et personnalisez votre réseau avec les paramètres suivants :

**Nom du réseau :** utilisez le clavier à l'écran pour donner un nom au réseau.

**Type de sécurité :** définissez sur Ouvert, ou sélectionnez un type de sécurité.

**Clé de sécurité :** la clé de sécurité est le mot de passe requis pour vous connecter au réseau (si le type de sécurité n'est pas Ouvert). La clé de sécurité sera indiquée automatiquement en fonction du Type de sécurité sélectionné. Vous pouvez également utiliser le clavier à l'écran pour modifier le mot de passe.

4. Sélectionnez la zone d'accès sans fil. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt ou sur la touche ENTRÉE pour l'allumer.



**REMARQUE :** pour rétablir les paramètres du menu Zone d'accès sans fil, sélectionnez Restitution des réglages par défaut. La Restitution des réglages par défaut vous permet d'annuler les paramètres que vous avez définis et de reprendre avec la configuration initiale.

### Vérifier les appareils connectés

L'option Appareils connectés vous permet de vérifier quels appareils sont connectés à la Zone d'accès sans fil.

1. Sous Zone d'accès sans fil, sélectionnez Paramètres.
2. Sélectionnez Appareils connectés.

### Vérifier l'adresse IP

1. Sous Zone d'accès sans fil, sélectionnez Paramètres.
2. Sélectionnez Adresse IP.

### Vérifier le masque de sous-réseau

1. Sous Zone d'accès sans fil, sélectionnez Paramètres.
2. Sélectionnez le masque de sous-réseau.

### Désactiver la zone d'accès sans fil

1. Sélectionnez la zone d'accès sans fil.
2. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'éteindre.

## CONFIGURATION OU MODIFICATION DES PARAMÈTRES DU TRANSDUCTEUR (EN OPTION)

La tête de commande ONIX se règle par défaut sur le transducteur qui a été inclus sur votre tête de commande. Si vous connectez un transducteur auxiliaire à la tête de commande, l'appareil reconnaîtra le nouveau transducteur.

Les instructions de la présente section sont **facultatives** et peuvent servir à traiter les cas suivants :

**Configuration initiale** : si un transducteur n'est pas détecté alors qu'il est connecté à une tête de commande, l'option Configuration initiale s'affichera sous Paramètres du transducteur [voir l'illustration ci-dessous]. Si le transducteur est détecté, le type de transducteur s'affiche sous Paramètres du transducteur [par exemple : 2D + DI + SI], et le transducteur est déjà configuré sur le système, et aucune autre mesure n'est requise.

**Examen des capacités du transducteur [en option]** : le menu Configuration du transducteur permet d'activer toutes les fonctionnalités du transducteur. Assurez-vous que les fonctions du transducteur ont été cochées. Cochez en regard du type de transducteur, des faisceaux et du capteur de température [si inclus].

Réglage de la compensation de la profondeur [en option]

Réglage de la profondeur maximale [en option]



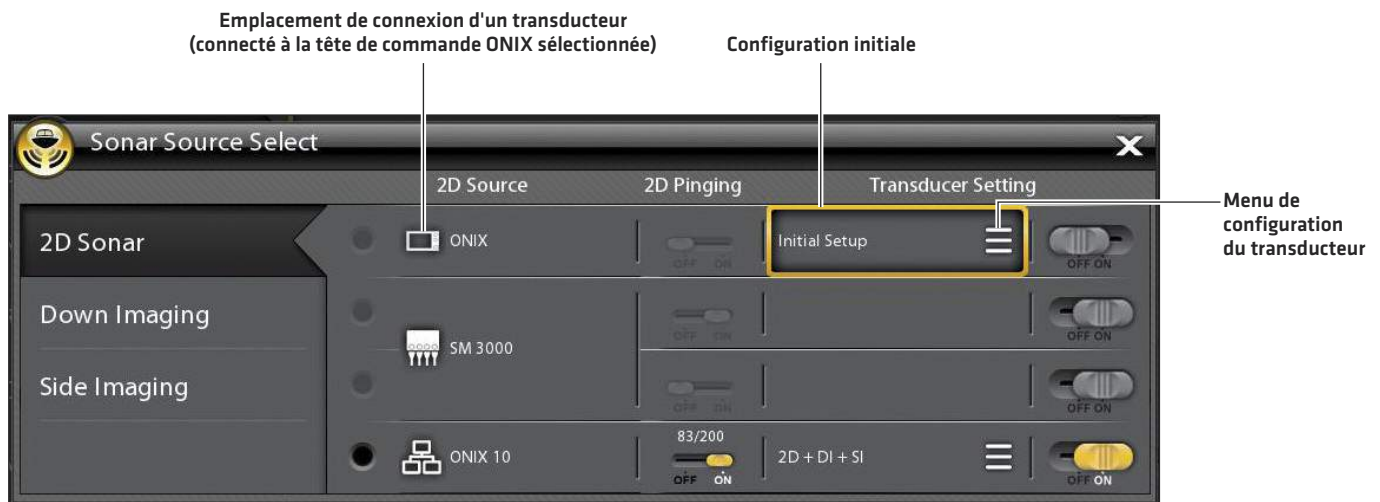
**REMARQUE** : Pour les renseignements du sonar à boîtier noir et de mise en réseau du sonar, reportez-vous à la section **Configuration du réseau Humminbird**. Vous pouvez également configurer un transducteur Airmar, ou, pour résoudre des problèmes, télécharger le Guide de configuration du transducteur sur notre site Web, [humminbird.com](http://humminbird.com).

### Configuration ou modification des paramètres du transducteur (en option)

Utilisez les instructions de la présente section pour activer un transducteur avec toutes ses fonctionnalités.


1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Sonar.
4. Sélectionnez Source sonar.
5. Sélectionnez Configuration initiale.

Si le transducteur a été configuré et si vous voulez modifier les paramètres de configuration d'un transducteur, sélectionnez l'icône de menu ☰.



6. **Capacités du sonar** : sur le menu de configuration du transducteur, cochez en regard de chaque capacité de sonar pour le transducteur sélectionné.

Par exemple, pour un transducteur 2D, vous devez cocher le menu du sonar 2D. Pour un transducteur Side Imaging, sonar 2D, sonar SI et sonar DI doivent être cochés, car le transducteur comprend les capacités de tous ces trois composants. Pour des exemples, reportez-vous aux illustrations.

 **REMARQUE** : Les capacités de votre modèle de sonar sont affichés sur l'emballage. De plus, vous pouvez trouver votre transducteur sur notre site Web [humminbird.com](http://humminbird.com).

7. **Fréquences** : sélectionnez le menu Fréquences sous chaque capacité de sonar cochée. Confirmez que toutes les fréquences dans la liste sont sélectionnées, afin que toutes les séquences soient activées. (Vous pouvez sélectionner différentes fréquences pour les consulter plus tard.)

**Fréquence 2D** : sélectionnez 83/200 ou 50/200

**Fréquence SI** : sélectionnez 455/800

**Fréquence DI** : sélectionnez 455/800


8. **Sonar avec capteur de temp.** : si le transducteur comprend un capteur de température, cochez en regard de Sonar avec capteur de temp.


9. **Profondeur maximale (en option)** : en mode automatique, la profondeur maximale est déterminée par la fréquence du transducteur, et la tête de commande prend des lectures du fond au besoin (dans la mesure de ses capacités). Le mode automatique est le paramètre recommandé pour ce menu.

Pour régler manuellement la profondeur maximale, sélectionnez MAN [Manuel], et réglez le curseur sur Profondeur maximale. Le transducteur ne tentera pas de prendre des données de sonar en dessous de cette profondeur, des détails supplémentaires apparaîtront donc sur l'affichage sonar.

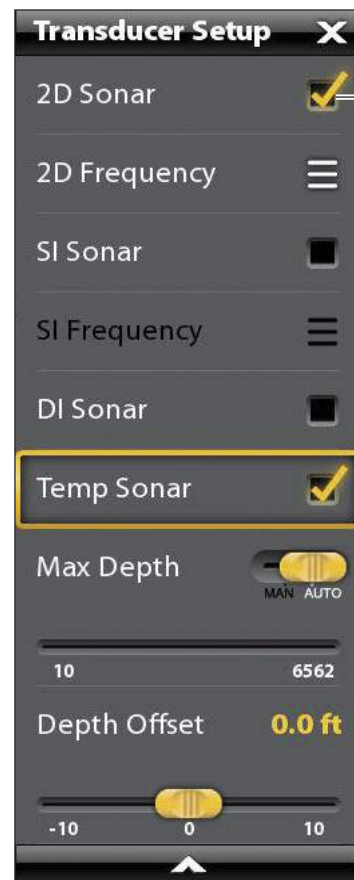
10. **Compensation de la profondeur (en option)** : la fonction Compensation de la profondeur permet de régler l'indicateur numérique de profondeur pour indiquer la distance entre le transducteur et la ligne de flottaison.

11. Répétez les étapes de cette partie pour chaque transducteur, au besoin.

 **REMARQUE** : Prenez soin de cocher toutes les capacités afin que toutes les fonctionnalités du transducteur soient activées. Pour sélectionner des sources sonar dans le réseau, reportez-vous à la section **Configuration du réseau Humminbird**.

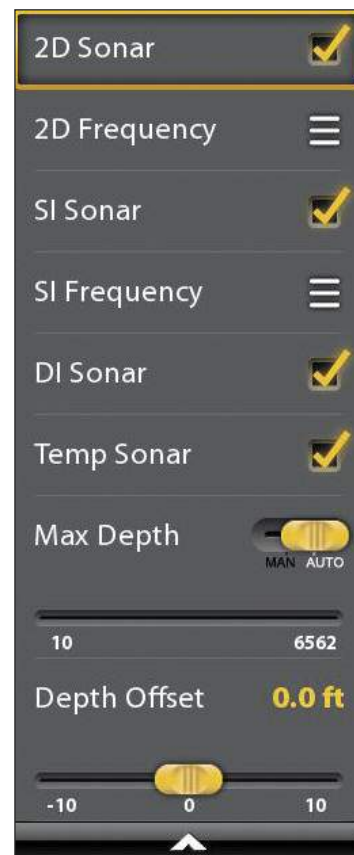
 **REMARQUE** : Les options de menu sont déterminées par le transducteur connecté.

### Configuration du transducteur 2D (83/200 kHz ou 50/200 kHz)



Cochez en regard de Sonar 2D pour activer les capacités 2D.

### Configuration du transducteur à imagerie latérale



Pour activer toutes les fonctionnalités du transducteur, cochez en regard de chaque catégorie pour laquelle le transducteur peut émettre des impulsions.

## Changer de type d'eau

Suivez les instructions de cette partie pour modifier le paramètre de Type d'eau.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Paramètres
3. Sélectionnez Sonar.
4. Sous les Paramètres du sonar, sélectionnez Type d'eau.
5. Sélectionnez Eau douce, Eau salée [61 m [200 pi] ou plus profond], ou Eau salée [peu profonde] [6,1 m [20 pi] ou moins]. Appuyez sur l'élément, ou utilisez le levier pour effectuer votre choix.

## Sélectionner des faisceaux

Si le transducteur sélectionné [source du sonar] comprend plusieurs faisceaux, vous pouvez choisir quel faisceau s'affichera en affichage sonar. Les faisceaux sélectionnés dans ce menu touchent toutes les unités partageant la source du sonar. Pour obtenir plus de détails, consultez la partie **Configuration de votre réseau Humminbird : sélection des sources du sonar**.

## Régler le filtrage du bruit

L'option Filtrage du bruit permet de réduire les interférences à l'écran du sonar provenant de sources comme le moteur du bateau, les turbulences ou autres dispositifs de sonar.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Paramètres
3. Sélectionnez Sonar.
4. Sous Sonar 2D, Vue vers le bas, ou Vue latérale, sélectionnez Filtrage du bruit.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'allumer.
6. Maintenez la barre coulissante enfoncée, ou tournez le bouton pour ajuster ce paramètre.

## Modifier l'orientation de la vue latérale

Utilisez l'Orientation de la vue latérale pour modifier l'affichage des faisceaux de la Vue latérale dans la Vue latérale. Cette option de menu peut être utilisée si les faisceaux de tribord et de bâbord sont inversés pendant l'installation, ce qui peut être le cas si un transducteur est mal installé. Pour obtenir une aide complémentaire, contactez le Service à la clientèle de Humminbird.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Paramètres
3. Sélectionnez Sonar.
4. Sous Vue latérale, sélectionnez Orientation de la vue latérale.
5. **Pour afficher les faisceaux à l'installation des transducteurs**, sélectionnez Normal.

**Pour modifier la façon dont les faisceaux s'affichent**, pour que tribord et bâbord soient inversés, sélectionnez Inversé.

## CONFIGURATION DU RADAR (INSTALLATION ET RÉPARATION UNIQUEMENT)

Le radar doit être configuré par un technicien qualifié en radar après l'installation ou la réparation de l'équipement. Les paramètres de cette section ne devront être nécessaires que périodiquement. Nous vous conseillons de communiquer avec le service à la clientèle de Humminbird au 1-800-633-1468 avant d'utiliser les menus de la présente section.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Les fonctions de cette section affectent les performances du radar et ne doivent être réglées que par un technicien qualifié en radar.

**⚠ MISE EN GARDE !** Avant de régler les paramètres du radar, ou avant de mettre à jour le logiciel ONIX et ION ou de rétablir les valeurs par défaut du système, exportez les paramètres d'installation du radar. Reportez-vous à la section **Exportation des paramètres d'installation du radar**.

### Ouvrir le menu Installation du radar

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Radar > Installation.



### Retard de déclenchement

La fonction Retard de déclenchement permet de régler la programmation du signal pour que les longues cibles droites apparaissent droites à l'écran. La portée et l'écho de pluie (FTC) sont réglés temporairement de façon à optimiser les paramètres du système. Lorsque le réglage de l'installation du retard de déclenchement est terminé, le système retourne aux paramètres utilisateurs précédents.

1. Sélectionnez Retard de déclenchement à partir du menu Installation.
2. **Retard de déclenchement** : réglez le retard de déclenchement à l'aide de la barre coulissante ou du cadran. Un réglage élevé allonge le retard, alors qu'un réglage faible raccourcit le retard du radar.
3. **Gain** : tournez le cadran pour régler le gain. Le gain commande l'amplification du signal radar.
4. **Fermer** : touchez l'icône Retour ou appuyez sur la touche QUITTER.



## Suppression du principal bang

Définissez la suppression du principal bang pour créer une portée autour du bateau ou du centre de l'écran radar, où le signal radar sera supprimé. Les cibles de cette portée ne seront pas visibles.



**AVERTISSEMENT !** Les cibles dans la portée de suppression du principal bang n'apparaissent pas sur l'affichage radar.

1. Sélectionnez Suppression du principal bang à partir du menu Installation.
2. **Suppression du principal bang** : faites glisser le curseur ou tournez le cadran pour régler la portée de suppression du principal bang. Un réglage élevé définit un rayon plus large autour de l'embarcation et du scanner, alors qu'un petit réglage limite le rayon sur une plus courte portée.
3. Vous pouvez aussi régler les paramètres optionnels suivants :
  - Le gain** commande l'amplification du signal radar.
  - Échos de mer** permet de régler le filtre qui commande le volume des échos de l'affichage dans des conditions de mer agitée.
  - Échos de pluie** permet de régler le filtre qui commande le volume des échos sur l'affichage en raison de la pluie ou de la neige.
4. **Fermer** : touchez l'icône Retour ou appuyez sur la touche QUITTER.

## Réglage du radar

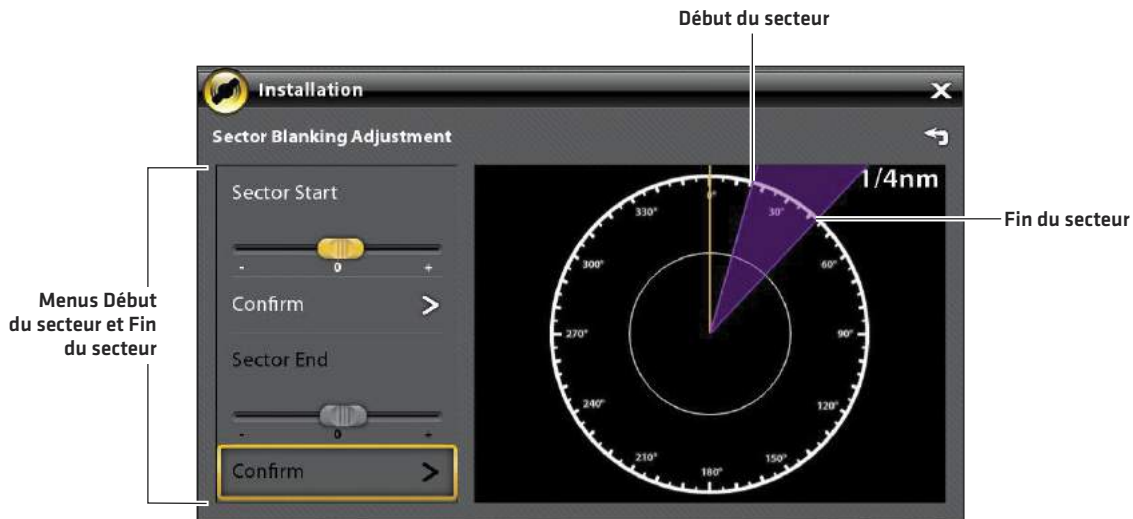
Le technicien peut régler le radar automatiquement (réglage automatique) ou saisir certains paramètres manuellement (réglage manuel). Le réglage permet d'optimiser les paramètres du système radar. Pour obtenir les meilleurs résultats, effectuez le réglage lorsque des cibles se trouvent à portée, pour qu'il soit plus facile de revoir les données et de faire des ajustements.



**AVERTISSEMENT !** Le réglage du radar ne doit se faire que dans des circonstances très limitées. Communiquez avec le service à la clientèle au **1-800-633-1468** avant de régler le radar.

1. Sélectionnez Régler à partir du menu Installation.
2. Sélectionner Réglage automatique ou Réglage manuel.
  - Réglage automatique** : lorsque vous sélectionnez Réglage automatique, la tête de commande arrête la transmission radar et commence le réglage automatique du radar.
  - Réglage manuel** : sélectionnez Réglage grossier ou Réglage fin. Réglez les paramètres à l'aide de la barre coulissante ou du cadran.
3. **Fermer** : touchez l'icône Retour ou appuyez sur la touche QUITTER.

## Réglage de la portée d'effacement du secteur



### Définir la portée d'effacement du secteur

Effacement du secteur permet de définir une zone que le radar ne balayera pas. Ce paramètre est utile pour empêcher que les réflexions ou les faux échos ne soient visualisés sur l'affichage radar; cependant, toutes cibles se situant dans cette portée ne s'affichent pas à l'écran.



**AVERTISSEMENT !** Les cibles se situant dans la portée d'effacement du secteur n'apparaissent pas sur l'affichage radar.

1. Sélectionnez Effacement du secteur à partir du menu Installation.
2. Sélectionnez Début du secteur. Faites glisser le curseur ou tournez le cadran pour définir le début du secteur.
3. Sélectionnez Confirmer. Touchez le menu ou appuyez sur la touche ENTRÉE.
4. Sélectionnez Fin du secteur. Faites glisser le curseur ou tournez le cadran pour définir la fin de la portée du secteur.
5. Sélectionnez Confirmer. Touchez le menu ou appuyez sur la touche ENTRÉE.
6. Touchez l'icône Retour ou appuyez sur la touche QUITTER.

### Régler la ligne de foi

Utilisez le paramètre Ligne de foi pour synchroniser le cap à l'écran avec le cap du bateau réel afin que le nord s'affiche bien à l'écran.

1. Sélectionnez Ligne de foi à partir du menu Installation.
2. Réglez la ligne de foi à l'aide de la barre coulissante ou du cadran.
3. Touchez l'icône Retour ou appuyez sur la touche QUITTER.



**AVERTISSEMENT !** Humminbird réfute toute responsabilité en cas de perte de fichiers de données (points de cheminement, routes, itinéraires, groupes, captures, enregistrements, etc.) pouvant être causée par des dommages directs et indirects liés au logiciel ou aux composants physiques de l'appareil. Il est important de sauvegarder régulièrement les fichiers de données de la tête de commande. Les fichiers de données doivent également être sauvegardés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour son logiciel. Pour plus de détails, reportez-vous à votre compte en ligne Humminbird sur [humminbird.com](http://humminbird.com).

### Exporter les paramètres d'installation du radar

1. Installez une carte SD formatée dans la fente de la carte SD.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Fichiers.
4. Sous Exporter, sélectionnez Installation du radar.
5. Sélectionnez l'emplacement de sauvegarde.

### Importer les paramètres d'installation du radar

1. Installez une carte SD formatée dans la fente de la carte SD.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Fichiers.
4. Sous Importer, sélectionnez Installation du radar.
5. Sélectionnez le fichier d'installation du radar.

# CONFIGURATION DE LA TÊTE DE COMMANDE

Utilisez les instructions de la présente section pour passer en revue les connexions de la tête de commande et du réseau, sélectionnez les débits en bauds et les messages de sortie NMEA 0183, et nommez les têtes de commande et les réseaux.

Lorsque le matériel et les accessoires de la tête de commande ONIX et ION sont installés, le Guide de configuration affiche des invites pour vous guider à travers le processus de configuration de l'appareil. Lorsque vous fixez un nouveau matériel à la tête de commande après l'avoir configuré, l'appareil détectera le nouveau matériel et fournira d'autres invites pour ajouter le matériel au système.

## Information sur le système

### Vérification des connexions du système

La boîte de dialogue Infos système permet de vérifier les renseignements de la tête de commande, comme la version logicielle et le numéro de série. Vous pouvez également vérifier les paramètres de connexion du matériel connecté aux ports de la tête de commande et changer le nom de la tête de commande.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.s
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sélectionnez Infos système.

System Info		Total Time: 30 h	X
Model:	ION	Serial Number:	130606221210
Model Name:	130606221210	IP Address:	10.111.201.32
Software Version:	V1.0	MAC Address:	00:17:EB:F5:2F:F4
Network Name:	NET:130606221210		
Internal GPS:	Connected		
RS-232:	GPS,Heading, Pitch and Roll,		
NMEA 0183 (1):	GPS,Heading, Pitch and Roll,		
NMEA 0183 (2):	GPS,Heading, Pitch and Roll,		
NMEA 2000:	Not Connected		
USB(1):	Not Mounted		
USB(2):	Not Mounted		
WiFi:	Connected		
WireLess Access Point(WAP):	Connected		

Rename Unit			
Depth	Voltage	Position	Time/Date
8.5	0.0	W 80°12.720'	7:45:46
		N 25°37.445'	5/20/2013

### Changer le nom de la tête de commande

Lorsqu'une tête de commande fait partie d'un réseau, vous pouvez changer son nom pour qu'il soit possible de l'identifier comme une source sur le réseau.

1. Dans la boîte de dialogue Infos système [ci-dessus], sélectionnez Renommer l'appareil. Changez le nom de la tête de commande à l'aide du clavier à l'écran.
2. Sélectionnez Sauvegarder.

## Connexions aux ports du capteur (GPS, RS-232, NMEA 0183)

Lorsque le matériel est connecté à la tête de commande, le matériel et ses données sont détectés automatiquement. Vous pouvez aussi sélectionner manuellement des données, définir l'écart de données, ainsi que les messages de sortie NMEA dans les sous-menus Port du capteur. Les menus disponibles sont déterminés par le matériel fixé.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sous Port du capteur, sélectionnez un menu de port.

**Port GPS :** si vous avez connecté un GPS externe ou un GPS externe/capteur de cap à la tête de commande, sélectionnez le port GPS. Les options de menu Port GPS permettent de sélectionner le type de capteur, l'écart de données et l'installation du tangage et du roulis.

**Port RS-232, NMEA 0183 [1] et [2]** vous permettent de modifier les données concernant le type de capteur, l'écart de données, le débit en bauds et la sortie NMEA.

Type de capteur	La fonction Sélection automatique est activée en tant que réglage par défaut, et les données disponibles depuis le capteur fixé seront sélectionnées automatiquement par une coche. Pour modifier les données sélectionnées, désactivez la fonction Sélection automatique, et modifiez manuellement les données en cochant ou en décochant. [coche = sélectionnée]
Écart de données	Pour régler le point zéro du capteur fixé, sélectionnez les écarts de données. Selon le capteur fixé, vous pouvez régler la compensation de la profondeur, la compensation de température, l'ajustement du cap et l'étalonnage de STW (vitesse par rapport à la surface) dans ce menu. Par exemple, la fonction de compensation de la profondeur permet d'obtenir une lecture de profondeur numérique soit à partir de la ligne de flottaison, soit à partir de la quille de l'embarcation pour le capteur sélectionné.
Débit en bauds	Sélectionnez un débit en bauds pour le port sélectionné. (Auto, 4 800, 9 600, 38 400; valeur par défaut = auto)
Sortie NMEA	Sélectionnez les messages de sortie NMEA pour le port sélectionné. Reportez-vous au tableau NMEA 0183 sur les pages suivantes.



**REMARQUE :** Pour configurer un réseau NMEA 2000, reportez-vous à la section **Configuration d'un réseau NMEA 2000**.

Message	Description	Entrée	Sortie
AAM	Alarme d'arrivée waypoint		▪
APB	Contrôleur de route/cap [pilote automatique], phrase « B »		▪
BOD	Cap de l'origine à la destination		▪
BWC	Cap et distance au waypoint, Grand cercle		▪
BWR	Cap et distance au waypoint - Loxodromie		▪
DBT	Profondeur sous le transducteur	▪	▪
DPT	Profondeur	▪	▪
GGA	Système de positionnement global [données de localisation]	▪	▪
GLL	Position géographique, Latitude/Longitude	▪	▪
GNS	Données de position GNSS	▪	▪
GSA	GNSS DOP et satellites actifs	▪	▪
GSV	Satellites en vue GNSS	▪	▪
HDG	Cap, Déviation et Variation	▪	▪
HDM	Cap magnétique	▪	▪
HDT	Cap vrai	▪	
MTW	Température de l'eau	▪	▪
MWD	Direction du vent et Vitesse	▪	
MWV	Vitesse et angle du vent	▪	
RMB	Informations minimum recommandées sur la navigation		▪
RMC	Données GNSS spécifiques minimales recommandées	▪	▪
ROT	Vitesse angulaire de virage	▪	▪
VBW	Vitesse double sol/eau	▪	
VDM	Liaison de données VHD du système d'identification automatique [autres navires]	▪	
VDO	Liaison de données VHD du système d'identification automatique [navire propre]	▪	
VHW	Vitesse sur l'eau et cap	▪	▪
VTG	Itinéraire bon et vitesse au sol		▪
XDR	Mesures du transducteur	▪	
XTE	Écart de route, mesuré		▪
ZDA	Heure et date	▪	▪

## Configuration du pilote automatique

Si vous utilisez un pilote automatique Humminbird SC 110 [vendu séparément] avec la tête de commande ION, il est important d'examiner les exigences suivants :

- Lisez entièrement le manuel du pilote automatique afin de comprendre les exigences de fonctionnement avant d'utiliser le matériel.
- Plusieurs mesures de sécurité doivent être observées avant d'utiliser le matériel. Pour de plus amples renseignements, se référer au manuel du pilote automatique.
- Lorsque vous lancez la navigation depuis la tête de commande, certaines commandes ne seront PAS disponibles sur le pilote automatique. Pour de plus amples renseignements, se référer au manuel du pilote automatique.



**AVERTISSEMENT !** Le système de pilote automatique devrait être installé par un technicien de matériel électronique maritime certifié [Certified Marine Electronics Technician, CMET] ou un installateur de matériel électronique maritime [Marine Electronics Installer, MEI] agréé. Consultez [NMEA.org](http://NMEA.org) pour obtenir plus de détails. Une installation incorrecte affecte le bon fonctionnement du système, ce qui affecterait la sécurité du bateau et de ses passagers. N'hésitez pas à contacter le service à la clientèle Humminbird pour toute question concernant l'installation de ce produit.

## Configuration du pilote automatique

Utilisez les instructions suivantes pour configurer le pilote automatique sur la tête de commande ONIX ou ION.

1. Sélectionnez la tête de commande sur laquelle le pilote automatique est connecté.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez les Réglages.
4. Sélectionnez Réseau.
5. Sous Port du capteur, sélectionnez le port qui est connecté au pilote automatique [RS-232, NMEA 0183 [1], ou NMEA 0183 [2]].
6. Sélectionnez la sortie NMEA.
7. Sous Pilote automatique, sélectionnez APB. Touchez la case à cocher ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour la cocher.
8. Pour activer tous les modes sur le du SC 110 avec la tête de commande ONIX ou ION, sélectionnez les messages de sorties NMEA tel qu'indiqué dans le tableau suivant.

Multisensor	RMC ou VTG
Standby	n/a
Auto	n/a
Auto-Track	GGA ou GLL ou RMC
Nav	APA ou APB ou BOD + RMB ou BOD + XTE ou BOD + XTR
Vent	MWV ou VWR



**REMARQUE :** Reportez-vous au manuel du SC 110 et à celui du SCP 110 pour plus d'informations. Pour télécharger les manuels, rendez-vous sur notre site internet [humminbird.com](http://humminbird.com).

9. Appuyez sur la touche QUITTER pour revenir au menu précédent.
10. Sélectionnez le débit en bauds. Sélectionnez 4800.
11. Reportez-vous à la section Pilote automatique du présent manuel pour activer la navigation sur pilote automatique avec la tête de commande.

# CONFIGURATION D'UN RÉSEAU NMEA 2000

---

Utilisez les instructions de la présente section si un réseau NMEA 2000 est connecté à la tête de commande.

Lorsque le matériel est connecté à la tête de commande, le matériel et ses données sont détectés automatiquement. Vous pouvez aussi sélectionner manuellement le matériel et définir l'écart de données. Les menus disponibles sont déterminés par le matériel fixé.



**REMARQUE :** Humminbird recommande que le réseau NMEA 2000 soit installé par un technicien NMEA 2000 certifié.

## Préparation

Le réseau NMEA 2000 se connecte au port NMEA 2000 sur une tête de commande. Si votre réseau prend en charge plusieurs têtes de commande, sélectionnez la tête de commande connectée au cœur du réseau NMEA 2000 pour continuer, en suivant les instructions ci-après.

## Ouvrir le menu Port du capteur NMEA 2000

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sous Port du capteur, sélectionnez NMEA 2000.

## Activer le réseau NMEA 2000

1. Dans le menu Port du capteur NMEA 2000, sélectionnez Réseau NMEA 2000.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

## Sélection manuelle des appareils NMEA 2000 (en option)

Lorsque le matériel est connecté à la tête de commande, le matériel et ses données sont détectés automatiquement. Utilisez les instructions de la présente section pour sélectionner manuellement les appareils à utiliser sur le réseau NMEA 2000. Se reporter aux illustrations aux pages suivantes.

1. Dans le menu Port du capteur NMEA 2000, sélectionnez Appareils NMEA 2000.
2. Sélectionnez Sélection automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'arrêter.
3. Sélectionnez des appareils à ajouter au réseau NMEA 2000. [coche = inclus, vide = non inclus]



## Appareils du réseau NMEA 2000 sélectionnés manuellement

The screenshot shows the 'NMEA 2000 Devices' configuration screen. The 'Auto-Select' toggle is turned off. The following table lists the devices and their selection status:

Device	Selection Status
WSO100	Selected (Yellow checkmark)
GH2183	Not Selected (Grey square)
DST100	Not Selected (Grey square)
TMP100	Selected (Yellow checkmark)
TLM100	Selected (Yellow checkmark)

Annotations on the right side of the screen:

- Désactiver la sélection automatique (points to the 'Auto-Select' toggle)
- Appareil sélectionné (points to the yellow checkmark for WSO100)
- Appareils détectés mais non sélectionnés (points to the grey squares for GH2183 and DST100)

## Appareils du réseau NMEA 2000 sélectionnés automatiquement

The screenshot shows the 'NMEA 2000 Devices' configuration screen. The 'Auto-Select' toggle is turned on. The following table lists the devices and their selection status:

Device	Selection Status
WSO100	Selected (Black checkmark)
GH2183	Selected (Black checkmark)
DST100	Selected (Black checkmark)
TMP100	Selected (Black checkmark)
TLM100	Selected (Black checkmark)

Annotations on the right side of the screen:

- Activer la sélection automatique (points to the 'Auto-Select' toggle)
- Appareils détectés et sélectionnés sur le réseau NMEA 2000 (points to the black checkmarks for all devices)

## Réglage des écarts de données du NMEA 2000

1. Dans le menu Port du capteur NMEA 2000, sélectionnez Écarts de données.
2. Sélectionnez un appareil.
3. Touchez la barre coulissante ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'arrêter.
4. Réglez le volume de l'écart à l'aide de la barre coulissante ou du cadran.

### Écart de données du NMEA 2000

The screenshot displays the 'Data Offsets' configuration screen. On the left, a sidebar lists settings categories: Sonar, Chart, Navigation, Radar, General, My Vessel, Network (selected), Simulation, and Restore Defaults. The main area is titled 'Data Offsets' and contains instructions: 'Assign data offsets for the individual NMEA 2000 sensors'. It is divided into sections for three sensors: WSO100, GH2183, and DST100. Each sensor section includes a 'Temperature Offset' (set to 0.0°C) and a 'Heading Adjustment' (set to 0.0°). The 'Heading Adjustment' for GH2183 is highlighted with a yellow box, and a callout arrow points to its toggle switch, which is currently turned off. The callout text reads: 'Désactiver la sélection pour ajuster les Écarts de données.' The 'Network' menu item is selected in the left sidebar.

## Messages de NMEA 2000 (PGN)

Les messages d'entrée/sortie suivants de NMEA 2000 sont disponibles lorsque NMEA 2000 est activé, et que le matériel NMEA 2000 connexe est détecté et sélectionné comme source.

Message (PGN)	Description	Entrée	Sortie
059392	Reconnaissance ISO	•	•
059904	Demande ISO	•	•
060928	Demande d'adresse ISO	•	•
126208	NMEA - Demande de fonction de groupe	•	•
126464	Réception/Transmission de la fonction de groupe du PGN	•	•
126992	Heure du système	•	
126996	Informations sur le produit	•	•
127245	Gouvernail	•	
127250	Cap du bateau	•	
127251	Vitesse angulaire de virage	•	
127488	Paramètres moteur, mise à jour rapide	•	
127489	Paramètres moteur, dynamique	•	
127497	Paramètres de voyage, moteur	•	
127505	Niveau de carburant	•	
128267	Profondeur de l'eau	•	
129026	Route fond et vitesse fond, mise à jour rapide	•	
129029	Données de position GNSS	•	
129033	Heure et date	•	
129283	Erreur latérale de route	•	
129284	Données de navigation	•	
129285	Navigation - Route/WP Information	•	
129539	DOP GNSS	•	
129540	Satellites en vue GNSS	•	
130052	Données CTD Loran	•	
130306	Données sur le vent	•	
130310	Paramètres environnementaux	•	
130311	Paramètres environnementaux	•	
130312	Température	•	
130313	Humidité	•	
130314	Pression actuelle	•	
130576	État d'une petite embarcation	•	

## Messages AIS de NMEA 2000 (PGN)

Les messages d'entrée/sortie suivants de NMEA 2000 sont disponibles lorsque NMEA 2000 est activé, et qu'un AIS est détecté et sélectionné comme source sur le réseau NMEA 2000.

Message (PGN)	Description	Entrée	Sortie
129038	Rapport de position de classe A	•	
129039	Rapport de position de classe B	•	
129809	Données statiques de classe B du système d'identification automatique, partie A	•	
129810	Données statiques de classe B du système d'identification automatique, partie B	•	

## Configuration des sources de moteur NMEA 2000

Lorsqu'un moteur NMEA 2000 est connecté au réseau NMEA 2000, il est détecté par la tête de commande. La tête de commande fournira des invites relatives à la configuration des moteurs dans le système. La tête de commande assigne un numéro à chaque moteur. Les sources sont numérotées par ordre croissant, où 0 [zéro] est la première source identifiée et la moins élevée. Vous pouvez utiliser les sources identifiées par la tête de commande, ou vous pouvez manuellement assigner un moteur à chaque numéro de source.

Par exemple, Moteur 1 communique les données tirées du moteur identifié sous le numéro d'instance 0 dans l'installation (il s'agit généralement du moteur situé à bâbord de l'embarcation en allant vers la proue), et Moteur 2 désigne le moteur identifié sous le numéro d'instance 1 (il s'agit généralement du moteur situé à tribord de l'embarcation en allant vers la quille).



**REMARQUE :** Se reporter aux affichages : Configuration d'un affichage Instrument, pour configurer les affichages Instrument de vos données de moteur..

### Définir le nombre de moteurs

Le nombre de moteurs et de réservoirs est indiqué à l'aide du guide de configuration lors de l'installation initiale. Les instructions de la présente section vous aident à modifier le nombre de moteurs et de réservoirs affichés sur la tête de commande.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Mon embarcation.
4. Sélectionnez Moteurs/Réservoirs.
5. Sélectionnez le nombre total de moteurs et de réservoirs à carburant sur votre embarcation.

## Source moteur 1 configurée automatiquement

moteur (1) est sélectionné

Settings Engine (1)

Sonar Select the Engine Instance for Engine (1).

Chart Auto-Configure

Navigation

Radar None

General NMEA 2000: GH2183 2178757 Instances 1

My Vessel NMEA 2000: GH2183 2178757 Instances 0

Network

Simulation

Restore Defaults

This Unit: ION 12x - 130606221207

Lorsque la fonction Configuration automatique est activée, la tête de commande assigne un numéro à chaque moteur automatiquement.

Instance 0 = source moteur 1

### Modifier les attributions de la source moteur

Les instructions de la présente section sont offertes en option et vous permettent de changer quel moteur est assigné en tant que moteur 1, moteur 2 ou moteur 3 dans la tête de commande.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sélectionnez Sources de données.
5. Sous Données du moteur, sélectionnez Moteur 1, Moteur 2 ou Moteur 3.
6. Désactivez la configuration automatique.
7. Sélectionnez un moteur dans la liste.

## Configuration des réservoirs à carburant

Le Guide de configuration donne des indications pour le réglage des réservoirs de carburant dans le système et assigne à chaque réservoir un numéro de source. Si un capteur de réservoir NMEA 2000 et un capteur de débit de carburant sont installés, la tête de commande peut afficher les niveaux de carburant automatiquement. Si seul un capteur de débit est installé, il vous faut régler manuellement les réservoirs pour gérer les niveaux de carburant.

### Définir le nombre de réservoirs à carburant

Le nombre de moteurs et de réservoirs est indiqué à l'aide du guide de configuration lors de l'installation initiale. Les instructions de la présente section vous aident à modifier le nombre de moteurs et de réservoirs affichés sur la tête de commande.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Mon embarcation.
4. Sélectionnez Moteurs/Réservoirs.
5. Sélectionnez le nombre total de moteurs et de réservoirs à carburant sur votre embarcation.

Si vous n'avez pas de sonde de réservoir à carburant NMEA 2000, continuez à la section **Régler la capacité du réservoir à carburant**.

### Régler la capacité du réservoir à carburant

Si un capteur de débit est installé mais pas un capteur de réservoir NMEA 2000, cette section vous expliquera comment régler manuellement les données de réservoir de carburant. Ces directives vous permettront également de confirmer le mode de Gestion automatique du carburant si vous disposez d'un capteur de réservoir NMEA 2000 et d'un capteur de débit installés.

1. Définissez le nombre de réservoirs à carburant sur l'embarcation. Se reporter à la section **Définir le nombre de réservoirs**.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Carburant.
4. Sélectionnez les Réglages.
5. Sélectionnez Manuel.



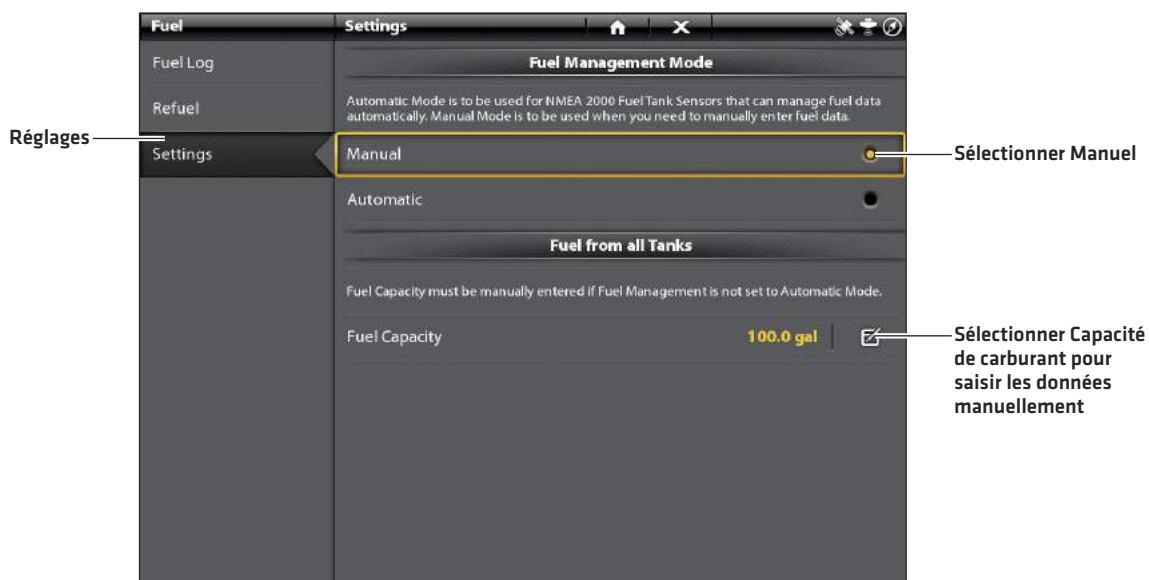
**REMARQUE :** Si un capteur de réservoir NMEA 2000 et un capteur de débit sont installés, sélectionnez Auto pour détecter automatiquement la contenance du réservoir.

6. Sélectionnez la capacité du réservoir.
7. Indiquez la capacité totale de carburant du réservoir à l'aide du clavier à l'écran.

Si l'embarcation est munie de plusieurs réservoirs, indiquez la quantité totale de carburant de tous les réservoirs.

8. Sélectionnez Sauvegarder.

## Configuration manuelle des réservoirs à carburant



## Affichage de l'outil Carburant



### Ouvrir l'outil Carburant

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil Carburant.

### Remplissage de(s) réservoir(s) à carburant

Les options de menu dans cette section sont déterminées en fonction du mode de gestion du carburant [manuel ou automatique]. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Régler la capacité du réservoir à carburant*.

1. Ouvrez l'outil Carburant et sélectionnez Faire le plein.
2. **Pour faire l'appoint du réservoir**, sélectionnez Faire le plein. **Pour faire l'appoint du réservoir**, sélectionnez Faire le plein ou Réinitialiser le carburant utilisé.

**Pour ajouter une quantité de carburant au réservoir**, sélectionnez Ajouter du carburant. Indiquez la quantité de carburant à ajouter et enregistrez-la à l'aide du clavier à l'écran.

## Modification des attributions du réservoir à carburant ou de la source du débit de carburant

Les instructions de la présente section sont offertes en option et vous permettent de changer quel réservoir à carburant est assigné en tant que réservoir 1, réservoir 2 ou réservoir 3 dans la tête de commande. Vous pouvez aussi utiliser ces consignes pour modifier les attributions des capteurs de débit de carburant [débit de carburant]. Les options de menu sont déterminées en fonction du type de capteur installé.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sélectionnez Sources de données.
5. Sous Données de carburant, sélectionnez Réservoir 1, Réservoir 2 ou Réservoir 3.  
Si des capteurs de débit de carburant sont installés, sélectionnez Débit de carburant - Moteur 1, 2 ou 3.
6. Désactivez la configuration automatique.
7. Sélectionnez un réservoir à carburant dans la liste.



# CONFIGURATION DU RÉSEAU HUMMINBIRD

Lorsque le réseau Humminbird est complètement installé, configurez le réseau de façon à synchroniser les têtes de commande et le matériel sur le réseau. Selon la configuration de votre réseau, vos options peuvent inclure des sources provenant de têtes de commande à distance, notamment RS-232, NMEA 0183, Ethernet et NMEA 2000.

Servez-vous des instructions de cette section pour compléter les exigences suivantes de configuration réseau :

1. Configuration d'un nouveau réseau
2. Sélectionnez des transducteurs à partir du réseau.
3. Changez les sources GPS.
4. Sélectionnez Sources de données.
5. Configurez les paramètres d'affichage de l'embarcation.

## Comprendre la fonction général

Lorsque vous configurez un nouveau réseau, les têtes de commande sont synchronisées. Les réglages comme les alarmes, sources cartographiques, affichages préférés, préférences, superpositions, sources sonar et sources GPS sont partagés sur les têtes de commande.

Plusieurs réglages de menu incluent le bouton marche/arrêt général. **Lorsque Général est activé**, le réglage du menu sélectionné sur la tête de commande est partagé avec les autres têtes de commande sur le réseau.

**Lorsque Général est désactivé**, le réglage du menu sélectionné ne sera disponible que sur la tête de commande sélectionnée.



## Comprendre la fonction Configuration automatique

Lorsque vous configurez le réseau de la tête de commande, la tête de commande sélectionne automatiquement une source pour chaque catégorie. Par exemple, si plusieurs capteurs de cap sont fixés, la tête de commande choisira un capteur pour fournir le cap. Si vous préférez qu'un autre capteur fournisse le cap, vous pouvez manuellement sélectionner un autre capteur de cap.

Le bouton d'activation/désactivation de la configuration automatique s'affiche dans chaque catégorie de la source. **Lorsque la fonction Configuration automatique est activée**, les sources sont sélectionnées automatiquement par la tête de commande. **Lorsque la fonction Configuration automatique est désactivée**, vous pouvez sélectionner des sources selon vos préférences.

## 1 | Configuration d'un nouveau réseau

Suivez les instructions de la présente section si plusieurs têtes de commande Humminbird sont connectées au réseau. La configuration du réseau synchronise les paramètres de la tête de commande.

**Si une seule tête de commande figure sur le réseau, ignorez cette section. Continuez à la section 2 : Sélection des sources sonar.**

### Préparation

1. Confirmez que toutes les têtes de commande et le matériel du réseau sont alimentés.
2. Désignez une tête de commande comme tête de commande principale. Idéalement, vous avez utilisé la tête de commande principale, et elle a été configuré avec les paramètres de votre affichage préféré, les préférences de menu, etc. Les autres têtes de commande sur le réseau seront synchronisées vers la tête de commande principale.

**S'il s'agit de la première configuration de toutes les têtes de commande**, aucune autre action n'est requise. Continuez avec la section **Configuration du réseau**.

3. **Général** : si vous souhaitez conserver certains paramètres sur une tête de commande, sans les partager à toutes les têtes de commande, prenez soin de désactiver le menu Général sur ce paramètre.
4. **Données de navigation** : les données de navigation seront synchronisées. Pour exporter des données de navigation depuis une tête de commande et les enregistrer, exportez les données vers une carte SD. Reportez-vous à la section **Gestion des données de navigation**.
5. **Exporter les paramètres de menu** : lorsque des têtes de commande sont synchronisées vers un appareil principal, leurs paramètres de menu sont modifiés pour correspondre à l'appareil principal. Pour enregistrer des paramètres de menu depuis une tête de commande à distance sélectionnée, exportez les paramètres de menu vers une carte SD. Se reporter à la section **Mise à jour logicielle**.

### Configuration du réseau

1. Sur la tête de commande principale, appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sélectionnez Configurer un nouveau réseau.
5. Sélectionnez Synchroniser un réseau.

## 2 | Sélection de sources sonar

Lorsqu'un transducteur est connecté pour la première fois à la tête de commande ou au réseau (à travers le sonar à boîtier noir ou d'autres têtes de commande Humminbird), il sera détecté par toutes les têtes de commande sur le réseau. La tête de commande ONIX sélectionne le transducteur qui y est connecté comme source sonar principale. Le ION nécessite l'installation d'un sonar à boîtier noir pour activer les capacités du sonar. La tête de commande ONIX est également compatible avec le sonar à boîtier noir pour développer ses capacités de sonar. Pour les options de configuration du transducteur, consultez [humminbird.com](http://humminbird.com).

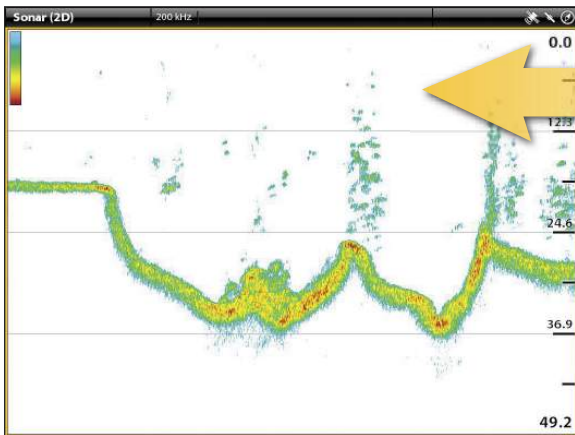
### Ouvrir le menu Source sonar

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Sonar.
4. Sélectionnez Source sonar.

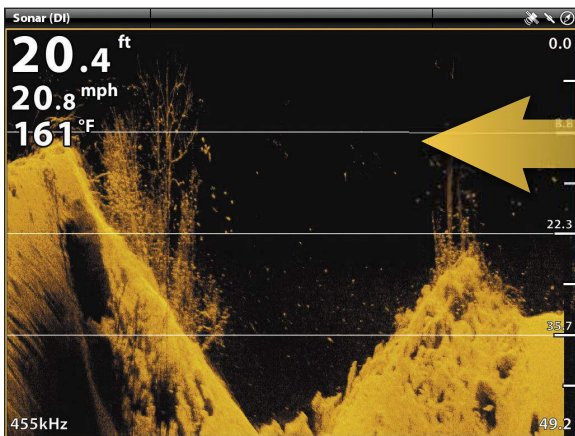
## Présentation de la source sonar

Lorsque le réseau est configuré, vous pouvez sélectionner tout transducteur sur le réseau pour fournir les données de sonar sur la tête de commande. Il est possible de partager des sources sonar entre des têtes de commande, ou d'utiliser différentes sources sonar sur chaque tête de commande.

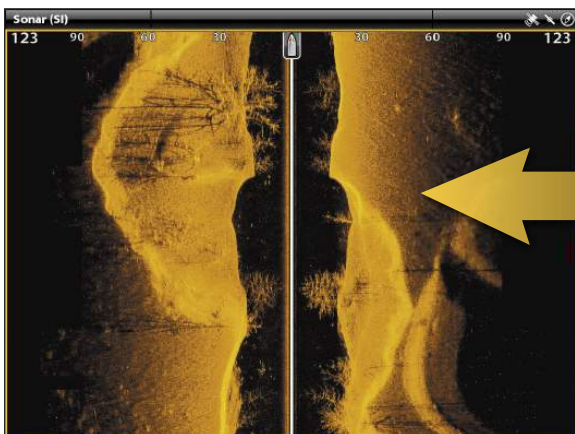
**Le transducteur que vous sélectionnez sur l'onglet Sonar 2D fournira des données pour les affichages Sonar 2D et des lectures numériques connexes.**



**Le transducteur que vous sélectionnez sur l'onglet Down Imaging fournira des données pour les affichages Down Imaging et des lectures numériques connexes.**



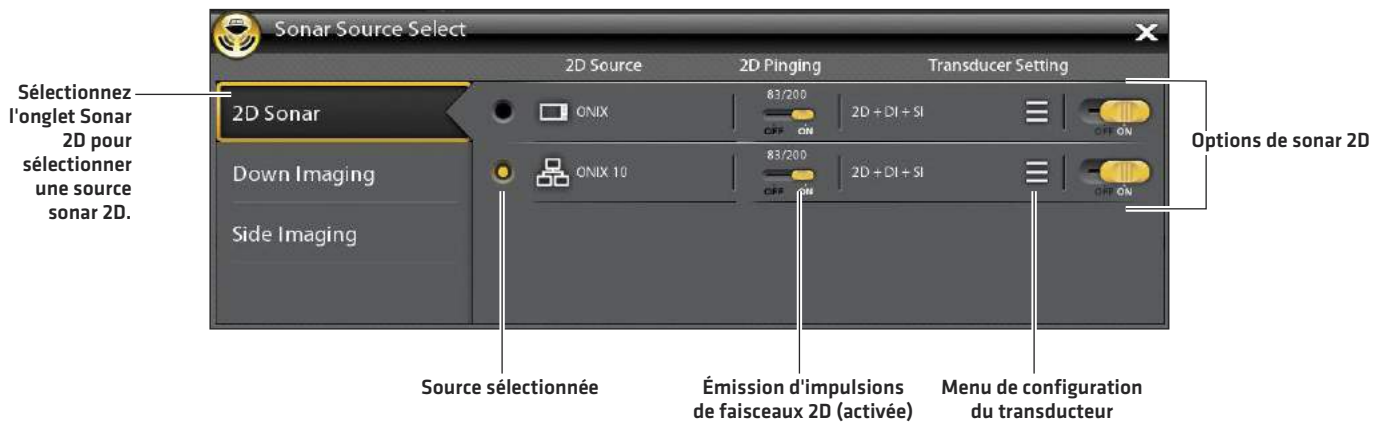
**Le transducteur que vous sélectionnez sur l'onglet Down Imaging fournira des données pour les affichages Down Imaging et des lectures numériques connexes.**



## Sélection de sources sonar

Servez-vous des instructions de la présente section pour assigner des sources sonar à chaque tête de commande. Il est possible de partager des sources sonar entre des têtes de commande, ou d'utiliser différentes sources sonar sur chaque tête de commande.

1. Dans le menu Source sonar, sélectionnez le premier onglet. Dans l'illustration suivante, le premier onglet est 2D.



2. Sélectionnez l'emplacement de connexion du transducteur. Les emplacements de connexion s'affichent comme suit :



**Tête de commande sélectionnée [local] :** la tête de commande que vous utilisez activement



**Tête de commande distante :** des têtes de commande supplémentaires connectées au réseau



**Sonar à boîtier noir**

3. Répétez les étapes 1 et 2 pour chaque onglet. Vous ne pouvez sélectionner qu'une source de sonar pour chaque onglet.

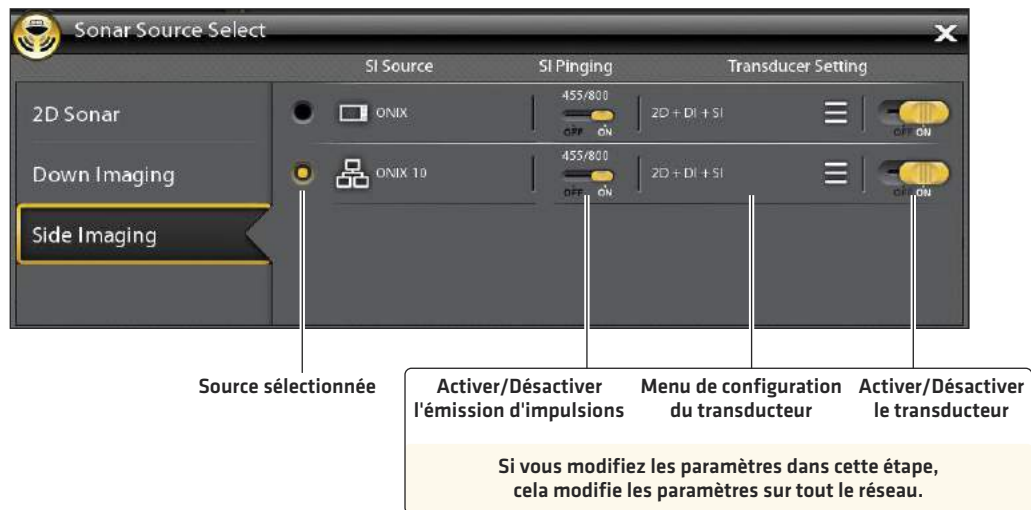


**REMARQUE :** La liste est déterminée par le matériel connecté sur le réseau et par le type de transducteur. Les sources sonar DualBeam PLUS ne s'afficheront que sur l'onglet 2D, les sources sonar Down Imaging ne s'afficheront que sur l'onglet Down Imaging, etc.



**REMARQUE :** Si vous avez installé un transducteur auxiliaire et si celui-ci n'apparaît pas dans la liste des transducteurs, reportez-vous à la section **Informations d'Installation : Configuration ou modification des paramètres du transducteur**.

Lorsque vous activez/désactivez l'émission d'impulsions ou que vous modifiez les paramètres du transducteur, toutes les têtes de commande partageant le transducteur seront affectées.



## Sélection de faisceaux

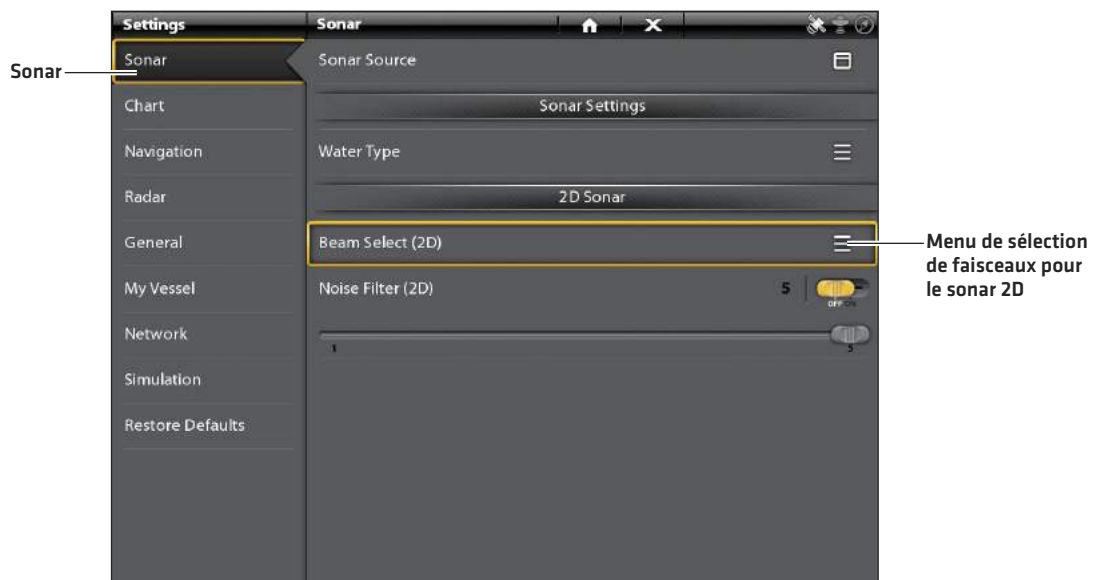
Les instructions de la présente section sont disponibles uniquement si la source sonar sélectionnée comprend plusieurs faisceaux.

Les faisceaux sélectionnés dans ce menu affectent tous les appareils qui partagent la source sonar. Par exemple, si vous sélectionnez des faisceaux regroupés de 83/200 kHz pour une tête de commande, et si vous sélectionnez un faisceau simple de 83 kHz sur une autre tête de commande, la tête de commande munie du faisceau simple de 83 kHz recevra les données des faisceaux regroupés.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Sonar.
4. Sous le type de source sonar (2D, Down Imaging, Side Imaging, etc.), sélectionnez le menu de sélection de faisceaux .
5. Sélectionnez le(s) faisceau(x) que vous voulez utiliser.

Consultez les tableaux des **options de sélection de faisceaux** aux pages suivantes. Pour accéder à tous les faisceaux dans l'affichage Sonar 2D, mais afficher les fréquences individuelles sur des têtes de commande différentes, sélectionnez Auto, 83/200 kHz ou 50/200 kHz. Ensuite, vous pouvez sélectionner des fréquences individuelles dans l'affichage Sonar 2D [reportez-vous à la section **Sélection de fréquences**].

### Sélection des faisceaux sonar 2D



<b>Options de sélection de faisceaux 2D</b>	
<b>Auto</b>	<p>Auto est sélectionné par défaut. Si Auto est sélectionné, tous les faisceaux de la source sonar pourront apparaître dans l'affichage sonar 2D. Pour montrer des fréquences différentes dans l'affichage sonar 2D, reportez-vous à la section <b>Sélection de fréquences</b>.</p> <p>Si Auto est sélectionné, le transducteur émettra une impulsion de sonar seulement lorsque Affichage sonar 2D est utilisé, ce qui peut causer des interruptions dans l'historique du sonar si l'affichage est fermé, puis réouvert. Pour afficher l'historique du sonar sans interruption, sélectionnez les faisceaux regroupés de 83/200 kHz (ou 50/200 kHz).</p>
<b>50 kHz ou 83 kHz</b>	Sélectionnez pour une eau profonde (plus de 800 pieds). 83 kHz ou 50 kHz peut être utilisé pour des retours en eau profonde à grande vitesse. Si 83 kHz ou 50 kHz est sélectionné, le faisceau de 200 kHz ne sera pas disponible.
<b>200 kHz</b>	Sélectionnez 200 kHz pour une impulsion plus rapide en eaux peu profondes (moins de 800 pieds). Si 200 kHz est sélectionné, le faisceau de 83 kHz ou 50 kHz ne sera pas disponible.
<b>83/200 kHz ou 50/200 kHz</b>	Sélectionnez pour garantir que les deux faisceaux émettent des impulsions en continu, de sorte que l'historique du sonar ne soit pas interrompu en cas de fermeture de l'affichage du sonar.

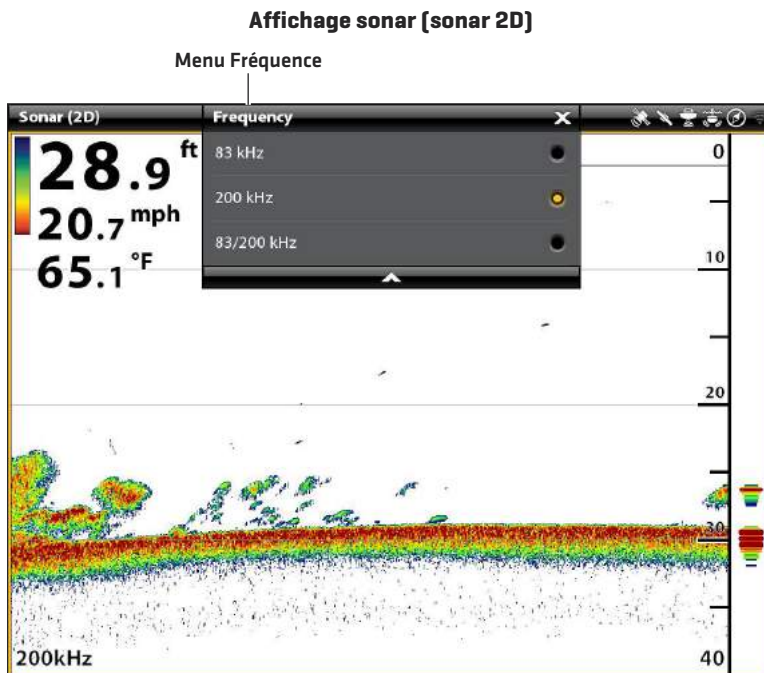
<b>Options de sélection de faisceau Down Imaging</b>	
<b>455 kHz</b>	455 kHz est sélectionné par défaut. Sélectionnez 455 kHz pour une meilleure couverture du fond en eaux profondes.
<b>800 kHz</b>	Sélectionnez 800 kHz pour une impulsion plus rapide en eaux peu profondes.

<b>Options de sélection de faisceau Side Imaging</b>	
<b>455 kHz</b>	455 kHz est sélectionné par défaut. Sélectionnez 455 kHz pour une meilleure couverture du fond en eaux profondes.
<b>800 kHz</b>	Sélectionnez 800 kHz pour une impulsion plus rapide en eaux peu profondes.

## Sélection de fréquences

Si vous avez activé toutes les fonctionnalités du transducteur et si tous les faisceaux sont activés [ou réglés sur Auto] dans la fonction Sélection de faisceau, vous pouvez afficher les différentes fréquences dans l'affichage sonar 2D. Pour de plus amples renseignements, consultez la section *Présentation du sonar 2D : Paramètres de l'affichage sonar 2D*.

 **REMARQUE** : Si la tête de commande utilise une source sonar avec une seule fréquence de faisceau, le menu des fréquences ne proposera pas d'autres options. Reportez-vous à la section **Configuration ou modification des paramètres du transducteur**.



### 3 | Sélection de sources GPS [en option]

La tête de commande ONIX est réglée par défaut sur le récepteur GPS interne comme source principale [GPS [1]]. Si vous connectez un récepteur GPS externe à la tête de commande, il sera assigné comme source GPS secondaire [2].

Si vous connectez un récepteur GPS externe à la tête de commande ION, il sera assigné comme source GPS principale [1].

Le **GPS [1]** fournit des calculs de données de position, de la vitesse par rapport au fond [SOG], du cap par rapport au fond [COG], des points d'acheminement, des routes, des itinéraires à la tête de commande.

Le **GPS [2]** fournit des données de position qui s'affichent dans la boîte de données de GPS [2].

En outre, vous pouvez manuellement modifier quel récepteur GPS est la source sélectionnée pour GPS [1] ou pour GPS [2]. Par exemple, si vous avez connecté un récepteur GPS externe à la tête de commande ONIX, vous pouvez l'assigner au GPS [1], de cette façon, la tête de commande l'utilisera comme source primaire (plutôt que le récepteur GPS interne). Si la tête de commande fait partie d'un réseau Ethernet ou NMEA 2000, vous pouvez aussi sélectionner les récepteurs GPS sur le réseau.

#### Ouvrir l'outil GPS

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez l'outil GPS.

#### Sélection automatique des sources GPS

1. Sous Source GPS, sélectionnez GPS [1] ou GPS [2].
2. Sélectionnez Configuration automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

#### Sélection manuelle des sources GPS

Servez-vous des instructions de la présente section pour sélectionner manuellement une source GPS.

1. Sous Source GPS, sélectionnez GPS [1] ou GPS [2].
2. Sélectionnez Configuration automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour le désactiver.
3. Sélectionnez un récepteur GPS dans la liste.

#### Partage de sources GPS avec le réseau

1. Sous Source GPS, sélectionnez Source générale.
2. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.



**REMARQUE :** Pour plus de détails sur l'activation/désactivation de la fonction Général, reportez-vous à la section Configuration du réseau Humminbird.

### 4 | Sélection de sources de données [en option]

Lorsque le réseau a été configuré, vous pouvez choisir des sources sur tout le réseau. Selon la configuration de votre réseau, vos options peuvent inclure des sources provenant de têtes de commande à distance, notamment RS-232, NMEA 0183, Ethernet et NMEA 2000. Les sources sont partagées à travers le réseau. Dans certains cas, des sources peuvent être individualisées pour chaque tête de commande. Par exemple, la Tête de commande A peut utiliser un transducteur et la Tête de commande B peut utiliser un autre transducteur.

**Configuration automatique :** le bouton d'activation/désactivation de la configuration automatique s'affiche dans chaque catégorie de la source. Lorsque la fonction Configuration automatique est activée, les sources sont sélectionnées automatiquement par la tête de commande. Lorsque la fonction Configuration automatique est désactivée, vous pouvez sélectionner des sources selon vos préférences.



Par exemple, si plusieurs capteurs de cap sont fixés, le réseau de la tête de commande choisira un capteur pour fournir le cap. Si vous préférez qu'un autre capteur fournisse le cap, vous pouvez manuellement assigner un autre capteur de cap comme source sélectionnée.

### **Sélection automatique des sources (par défaut)**

La fonction Configuration automatique est activée par défaut. Ainsi, les instructions de la présente section sont nécessaires seulement si vous avez manuellement modifié le choix de la source et voulez retourner à une source choisie automatiquement.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sélectionnez Sources de données.
5. Sélectionnez une catégorie de données, et sélectionnez le type de données sous cette catégorie.
6. Sélectionnez Configuration automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

### **Sélection manuelle des sources (en option)**

Servez-vous des instructions de la présente section pour sélectionner manuellement une source.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sélectionnez Sources de données.
5. Sélectionnez une catégorie de données, et sélectionnez le type de données sous cette catégorie.
6. Sélectionnez Configuration automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour le désactiver.
7. Sélectionnez une source dans la liste.

## **MODIFICATION DU NOM DU RÉSEAU**

---

Le menu Info du réseau vous permet de nommer chaque réseau afin qu'il soit facile de l'identifier dans le système. Vous pouvez également examiner l'information du réseau à partir de la boîte de dialogue.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Réseau.
4. Sélectionnez Info. réseau.
5. Sélectionnez Renommer le réseau. Changez le nom de la tête de commande à l'aide du clavier à l'écran.
6. Sélectionnez Sauvegarder.

## Sélection manuelle d'une source pour Temp. (1)

Temp. (1) est sélectionné

**Settings** | **Temp (1)** | [Back] | [Home] | [Close] | [Help]

Sonar: Temp (1) data is used for Temp Overlay data, Temperature readings in Sonar applications, Waypoint data, and Track data.

Chart: Auto-Configure [Toggle OFF/ON]

**This Unit: ONIX 8x SI - 130802881547**

Radar: None

**General: NMEA 2000: DST100 ID: 95851**

My Vessel: NMEA 2000: WSO100 1201864

Network: NMEA 2000: TMP100 1480159

Simulation: Remote Unit : ONIX 10x - 130724220774

Restore Defaults

Information sur la source sélectionnée

Lorsque Configuration automatique est désactivé, vous pouvez manuellement sélectionner une source.

Source sélectionnée assignée à Temp. (1)

Les sources que vous sélectionnez fourniront des données pour les lectures numériques connexes et plus, selon votre sélection. Dans l'illustration ci-dessus, reportez-vous à la section *Information sur la source sélectionnée*.



Les données de lecture numérique de Temp. 1 sont fournies par la source Temp. (1).

Les données de lecture numérique de Temp. 2 sont fournies par la source Temp. (2).

## GESTION DE LA TÊTE DE COMMANDE

---

Plusieurs paramètres de la tête de commande sont accessibles à partir de l'outil Paramètres (menu Général) ou du menu X-Press Mise en marche dans la barre d'état.

### Ouvrir l'outil Paramètres

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Général.

### Ouvrir le menu X-Press Mise en marche

Plusieurs paramètres de la tête de commande sont accessibles rapidement à partir du menu X-Press Mise en marche. Vous pouvez également désactiver la transmission radar et le Wi-Fi, ou modifier la source transducteur à partir de ce menu.

1. Touchez le coin supérieur droit de la barre d'état.

**OU**

Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ.

## Réglage de l'éclairage

Les menus d'éclairage sont accessibles à partir de l'outil Paramètres (menu Général) ou du menu X-Press Mise en marche. Les instructions suivantes utilisent le menu X-Press Mise en marche.

### Régler le rétroéclairage

1. Ouvrez le menu X-Press Mise en marche.
2. Sélectionnez Rétroéclairage.
3. Réglez les paramètres en faisant glisser le curseur ou en tournant le cadran.

### Activation/Désactivation du mode Nuit

1. Ouvrez le menu X-Press Mise en marche.
2. Sélectionnez le mode Nuit.
3. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Modifier l'écran tactile et les sons des touches

### Activation/Désactivation de l'écran tactile

1. Appuyez deux fois sur la touche MISE EN MARCHÉ.

**OU**

1. Ouvrez le menu X-Press Mise en marche.
2. Sélectionnez Écran tactile.
3. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Activation/Désactivation des sons des touches

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez les Réglages.
3. Sélectionnez Général.
4. Sélectionnez les sons des touches.
5. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Importer/Exporter des fichiers

N'oubliez pas de sauvegarder périodiquement vos fichiers de données. Les fichiers de données doivent également être sauvegardés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour son logiciel.



**AVERTISSEMENT!** Humminbird réfute toute responsabilité en cas de perte de fichiers de données [points de cheminement, routes, itinéraires, groupes, captures, enregistrements, etc.] pouvant être causée par des dommages directs et indirects liés au logiciel ou aux composants physiques de l'appareil. Il est important de sauvegarder régulièrement les fichiers de données de la tête de commande. Les fichiers de données doivent également être sauvegardés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour son logiciel. Pour plus de détails, consultez votre compte en ligne Humminbird sur [humminbird.com](http://humminbird.com).

Utilisez les instructions suivantes pour enregistrer vos paramètres de menu. Pour importer ou exporter des données de navigation, reportez-vous à la section *Gestion des données de navigation*. Pour exporter vos paramètres d'installation du radar, reportez-vous à la section *Informations d'installation : Configuration du radar*.

### Importer fichiers

1. Installez la carte SD ou la clé USB contenant les fichiers dans le port de la tête de commande.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Fichiers.
4. Sous Importer, sélectionnez Réglages de menus.
5. Suivez les invites à l'écran pour sélectionner un fichier et l'importer.

### Exporter fichiers

1. Installez la carte SD ou la clé USB contenant les fichiers dans le port de la tête de commande.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Fichiers.
4. Sous Exporter, sélectionnez Réglages de menus.
5. Suivez les invites à l'écran.
6. **Sélectionner un emplacement de sauvegarde** : sélectionnez le port dans lequel est installé la carte SD ou la clé USB.

# MISE À JOUR LOGICIELLE

Tandis que vous organisez votre réseau Humminbird, il est important de mettre à jour le logiciel de votre tête de commande et de vos accessoires. Les accessoires comme l'i-Pilot Link, 360 Imaging, SM1000/2000/3000 (les boîtes noires Sonar), et les commutateurs Ethernet sont mis à jour via les têtes de commande ONIX et ION.

Le Guide de mise à jour logicielle peut être téléchargé depuis votre compte en ligne sur [humminbird.com](http://humminbird.com). Si vous avez des questions sur le processus de mise à jour logicielle, contactez le Service à la clientèle de Humminbird.

**Préparation :** nous vous conseillons de lire entièrement cette partie avant de lancer tout processus de mise à jour logicielle. La mise à jour des têtes de commande prend à peu près 10 minutes, et chaque tête de commande du réseau doit être mise à jour de manière individuelle. La mise à jour des accessoires prend à peu près 3 minutes.

**Matériel :** outre votre équipement Humminbird, vous aurez besoin d'un ordinateur avec accès à Internet et d'une carte SD vierge. Si vous disposez d'une tête de commande ION, vous pouvez utiliser un stick USB pour les instructions dans ce guide.

## 1 | Enregistrer des produits et sauvegarder des données

Avant que le logiciel de votre tête de commande ne soit mis à jour, ou que ses paramètres par défaut ne soient restaurés, exportez les paramètres du menu, les paramètres du radar, et les données de navigation, et copiez les captures d'écran de votre écran sur une carte SD.



**AVERTISSEMENT!** Humminbird réfute toute responsabilité en cas de perte de fichiers de données (points de cheminement, routes, itinéraires, groupes, captures, enregistrements, etc.) pouvant être causée par des dommages directs et indirects liés au logiciel ou aux composants physiques de l'appareil. Il est important de sauvegarder régulièrement les fichiers de données de votre tête de commande. Les fichiers de données doivent également être sauvegardés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour son logiciel.

### Enregistrer vos produits Humminbird

Configurez un compte en ligne et enregistrez votre équipement Humminbird afin de bénéficier des dernières nouvelles de Humminbird, y compris en ce qui concerne la compatibilité des accessoires et les informations de mise à jour logicielle.

1. Rendez-vous sur notre site Web, [humminbird.com](http://humminbird.com). Sélectionnez Assistance > Enregistrer votre produit.

Si vous disposez déjà d'un compte [humminbird.com](http://humminbird.com), sélectionnez Mon Humminbird.

2. Suivez les invites à l'écran pour créer un nouveau compte et enregistrez vos produits.

### Exporter les données et les paramètres du menu

Il est important de sauvegarder les fichiers de données de votre tête de commande, ainsi que les paramètres du menu. Suivez les instructions à l'écran de cette partie avant de restaurer les paramètres par défaut de votre tête de commande ou de mettre à jour le logiciel.

1. Installez la carte SD dans la fente de votre tête de commande.

2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.

3. Sélectionnez l'outil Fichiers.

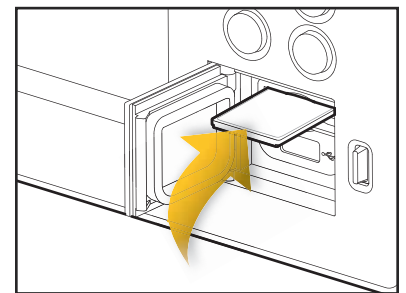
4. Sous Exporter, sélectionnez Parcourir les données.

5. Suivez les invites à l'écran.

6. **Sélectionnez un emplacement de sauvegarde :** Sauvegarder sur la carte SD (fente du haut = Carte SD 1, fente du bas = Carte SD 2).

7. Répétez les étapes 4 et 5 pour exporter les Paramètres du menu et les paramètres d'Installation du radar (si cela s'applique à votre installation).

8. Répétez les étapes de cette partie pour chaque tête de commande.



**Enfoncez-y une carte SD en tournant l'étiquette vers le haut.**



**REMARQUE :** si vous souhaitez utiliser les fichiers de données et les paramètres du menu de votre tête de commande après sa mise à jour, vous pouvez les importer depuis l'outil Fichiers.

## Copier les images internes

Si des captures d'écran sont enregistrées dans la tête de commande, suivez les instructions ci-dessous pour les copier sur une carte SD.

1. Installez la carte SD dans la fente de la tête de commande.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Images.
4. Sous Source, sélectionnez Interne.
5. Appuyez sur l'une des captures d'écran et maintenez-la enfoncée.

### OU

Utilisez le levier pour sélectionner une capture d'écran. Appuyez sur la touche MENU.

6. Sélectionnez Copier tout.
7. **Sélectionnez un emplacement de sauvegarde :** Sauvegarder sur la carte SD [fente du haut = Carte SD 1, fente du bas = Carte SD 2].
8. Répétez les étapes de cette partie pour chaque tête de commande.

## 2 | Vérifier la version logicielle actuelle

Il est utile de vérifier le numéro de version du logiciel installé sur la tête de commande et sur chaque accessoire.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Paramètres > Réseau > Information sur le réseau.
3. La boîte de dialogue Informations sur le réseau montre une partie pour chaque appareil connecté au réseau. Faites défiler chaque partie pour noter le numéro de version du logiciel.

## 3 | Télécharger les mises à jour logicielles

1. Installez la carte SD dans la fente prévue à cet effet sur l'ordinateur.
2. Rendez-vous sur [humminbird.com](http://humminbird.com), et sélectionnez Mon Humminbird pour vous connecter à votre compte.
3. Sélectionnez l'onglet Mon équipement. Les mises à jour logicielles disponibles sont reprises sous la forme de **Téléchargements** sous chaque produit enregistré.
  - Sous Téléchargements, cliquez sur le nom du fichier.
  - Lisez les instructions de la boîte de dialogue et sélectionnez Télécharger.
  - Suivez les invites qui apparaissent à l'écran pour sauvegarder le fichier logiciel sur la carte SD.
4. Répétez l'étape 3 pour télécharger les mises à jour logicielles publiées pour chaque produit enregistré.

## 4 | Mettre à jour le logiciel de la tête de commande

Lors de l'installation de la carte SD avec le fichier logiciel, la tête de commande détectera la mise à jour et affichera automatiquement une invite pour l'installation du logiciel. Vous pouvez suivre les invites, ou choisir d'installer le logiciel un peu plus tard via l'outil Fichiers. Il est important de noter les astuces suivantes :

- **Redémarrage automatique** : la tête de commande redémarrera pendant le processus de mise à jour logicielle.
- Plusieurs têtes de commande : si plusieurs têtes de commande se trouvent sur le réseau, installez la dernière mise à jour logicielle depuis chaque tête de commande. Les mises à jour logicielles des têtes de commande ne peuvent pas être effectuées par le biais d'une autre unité du réseau.

**AVERTISSEMENT!** Avant que le logiciel de votre tête de commande ne soit mis à jour, ou que ses paramètres par défaut ne soient restaurés, exportez les paramètres du menu, les paramètres du radar, et les données de navigation. Copiez les captures d'écran de votre écran sur une carte SD. Pour obtenir plus de détails, consultez les parties Enregistrer des produits et Sauvegarder des données.

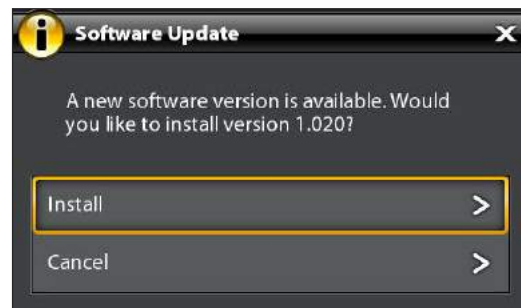
### Mettre à jour le logiciel automatiquement

1. Appuyez sur la touche Mise en marche [POWER]. Suivez les invites à l'écran pour commencer en mode normal sur la tête de commande.
2. Installez la carte SD avec les fichiers logiciels dans la fente de votre tête de commande.
3. Une boîte de dialogue s'affichera pour lancer la mise à jour logicielle.

**Pour démarrer la mise à jour logicielle de la tête de commande**, sélectionnez Installer. La mise à jour est terminée lorsque le mot SUCCES [Succès] s'affiche. Si vous devez mettre à jour des accessoires, passez à la partie Mettre à jour des accessoires. Si vous n'avez pas d'autres mises à jour logicielles à installer, éteignez la tête de commande et redémarrez-la.

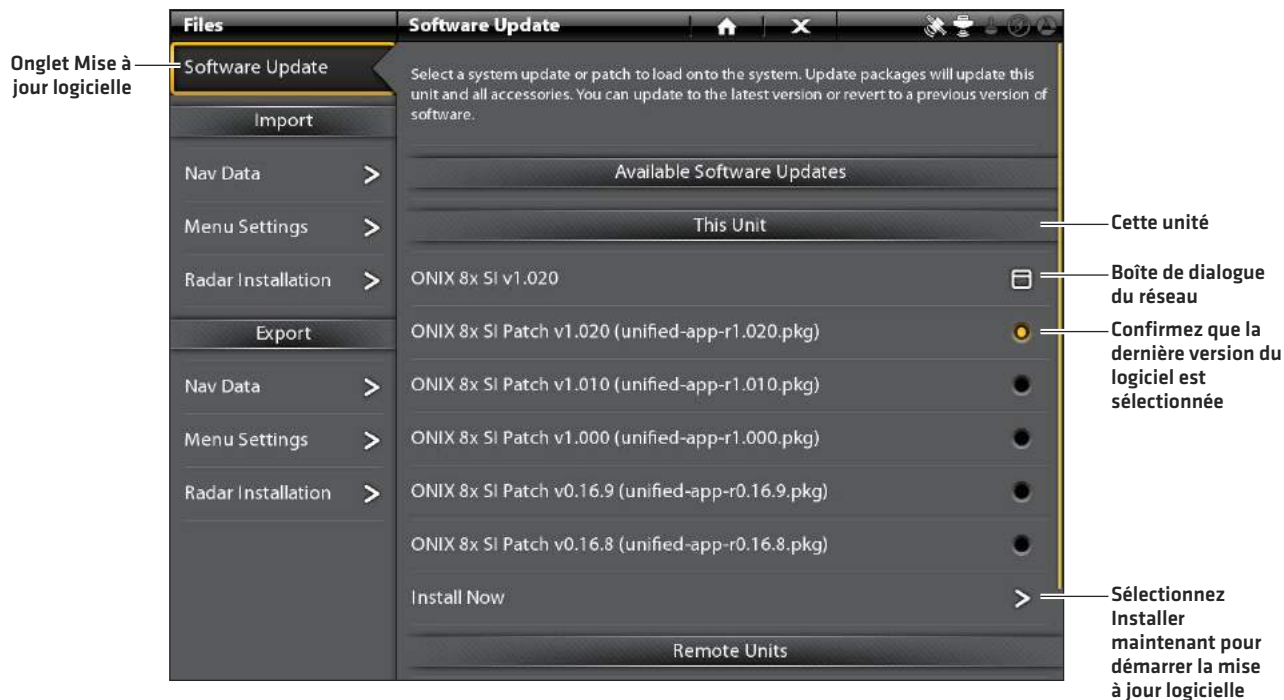
**OU**

**Pour mettre à jour le logiciel à un moment ultérieur depuis l'outil Fichiers**, sélectionnez Annuler. Si vous sélectionnez Annuler, consultez Mise à jour logicielle, dans l'outil Fichiers de cette partie.



### Mise à jour logicielle depuis l'outil Fichiers

1. Installez la carte SD avec les fichiers logiciels dans la fente de votre tête de commande.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
3. Sélectionnez l'outil Fichiers.
4. Depuis l'onglet Mise à jour logicielle, sélectionnez Cette unité.
5. Confirmez que la dernière version du logiciel est sélectionnée dans la liste. Sélectionnez Installer maintenant.



6. La mise à jour est terminée lorsque le mot **SUCCESS** [Succès] s'affiche. Si vous devez mettre à jour des accessoires, passez à la partie **Mettre à jour des accessoires**. Si vous n'avez pas d'autres mises à jour logicielles à installer, éteignez la tête de commande et redémarrez-la.



## 5 | Mettre à jour les accessoires

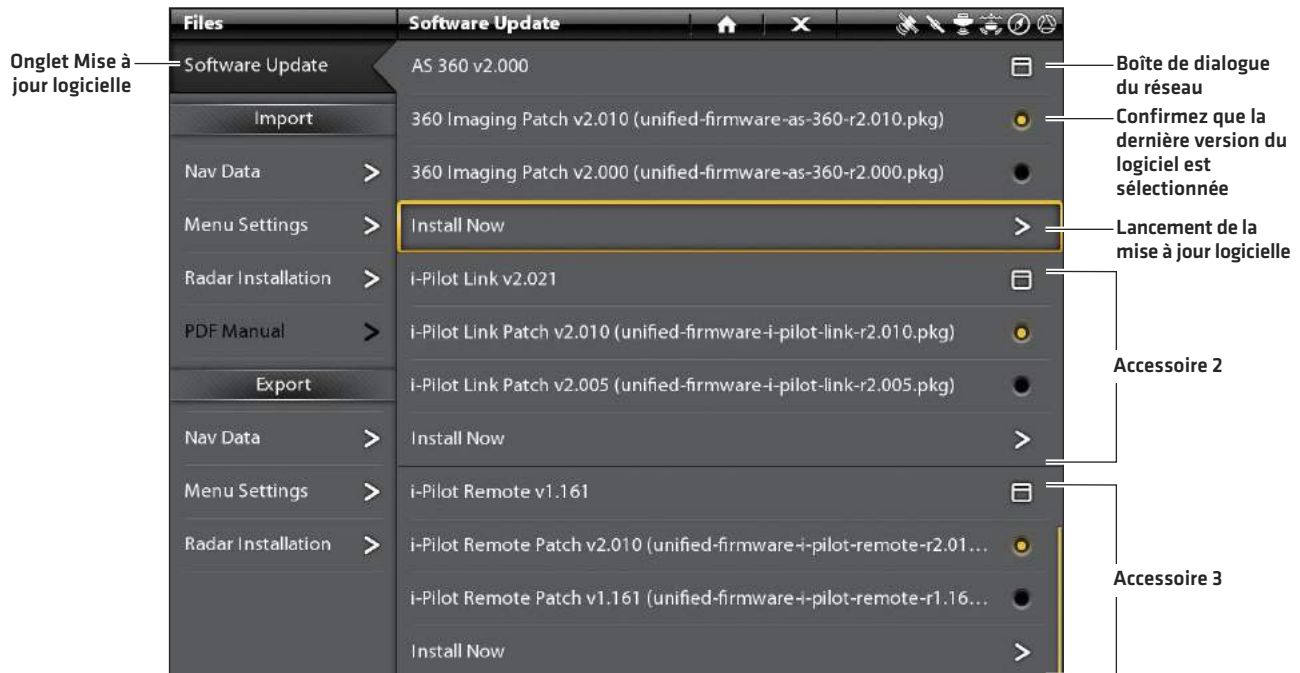
Le logiciel des accessoires est mis à jour depuis l'outil Fichiers, et le processus est similaire à la mise à jour du logiciel de la tête de commande. Il est important de noter les astuces suivantes :

- Mettez à jour la tête de commande et les accessoires dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans la liste de mise à jour logicielle de l'outil Fichiers. **Les boîtes noires Sonar [SM1000/2000/3000] et les commutateurs Ethernet** doivent être mis à jour de manière individuelle dans la liste de mise à jour logicielle.
- Si un accessoire ne s'affiche pas dans la liste, confirmez sa détection sur le réseau [Paramètres > Réseau > Informations sur le réseau]. Confirmez également la sûreté des connexions des câbles.
- Vous remarquerez peut-être que la tête de commande redémarrera pendant la mise à jour logicielle. Cela fait partie du processus de mise à jour.
- **L'i-Pilot Link** a des mises à jour logicielles distinctes pour le contrôleur et la commande à distance. Après la mise à jour du logiciel sur la tête de commande, vous devez prendre la commande à distance et lancer le téléchargement du logiciel de la commande à distance pour la commande à distance. Pour obtenir plus de détails, consultez le manuel de votre i-Pilot Link.

**AVERTISSEMENT!** Avant que le logiciel de votre tête de commande ne soit mis à jour, ou que ses paramètres par défaut ne soient restaurés, exportez les paramètres du menu, les paramètres du radar, et les données de navigation. Copiez les captures d'écran de votre écran sur une carte SD. Pour obtenir plus de détails, consultez les parties **Enregistrer des produits et Sauvegarder des données**.

### Mettre à jour les accessoires depuis l'outil Fichiers

1. Installez la carte SD avec les fichiers logiciels dans la fente de votre tête de commande.
2. Appuyez sur la touche ACCUEIL. Sélectionnez l'outil Fichiers.
3. Depuis l'onglet Mise à jour logicielle, sélectionnez le premier accessoire dans la liste.
4. Confirmez que la dernière version du logiciel est sélectionnée dans la liste. Sélectionnez Installer maintenant.



5. Lorsque la mise à jour logicielle est terminée, passez à la mise à jour de l'accessoire suivant dans la liste [le cas échéant], et répétez l'étape 4.
6. **Redémarrage du système complet** : après la mise à jour logicielle, éteignez toutes les têtes de commande et tous vos équipements branchés. Patientez 10 secondes, puis rallumez tous vos équipements.

# ÉNONCÉS ET ACCUSÉS DE RÉCEPTION

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AVEC L'ENVIRONNEMENT :** Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. entend agir en de façon responsable, et respecter la réglementation environnementales connues et applicables et la politique de bon voisinage des communautés où elle fabrique et vend ses produits.

**DIRECTIVE DEEE :** La directive EU 2002/96/CE sur les « déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) » concerne la plupart des distributeurs, vendeurs et fabricants d'équipements électroniques grand public dans l'Union européenne. La directive DEEE requiert que le producteur d'équipements électroniques grand public prenne en charge la gestion des déchets de leurs produits et mettent en œuvre leur élimination en respectant l'environnement, pendant le cycle de vie du produit.

Il est possible que la conformité à la directive DEEE ne soit pas requise sur le site pour les équipements électriques et électroniques (EEE), ou pour les équipements EEE conçus et destinés à des installations temporaires ou fixes sur les véhicules de transport tels que les automobiles, les aéronefs ou les bateaux. Dans certains pays membres de l'Union européenne, ces véhicules n'entrent pas dans le domaine d'application de la directive, et les EEE pour ces applications peuvent être considérés exclus de la conformité à la directive WEEE.



Ce symbole [poubelle DEEE] figurant sur le produit indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Il doit être éliminé et recueilli pour le recyclage et la récupération des équipements EEE à mettre au rebut. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. marque tous les produits EEE conformément à la directive DEEE. Notre but est de respecter les directives sur la collecte, le traitement, la récupération et la mise au rebut de ces produits en respectant l'environnement ; ces exigences varient toutefois d'un état membre à l'autre de l'Union européenne. Pour obtenir d'autres renseignements sur les sites d'élimination des déchets d'équipements en vue de leur recyclage et de leur récupération et/ou sur les exigences des états membres de l'Union européenne, renseignez-vous auprès du distributeur ou du lieu d'achat de votre produit.

## Caldera Systems, Inc.

Les droits d'auteur et licences suivants s'appliquent au projet OpenSLP :

Copyright © 2000 Caldera Systems, Inc. Tous droits réservés.

Toute redistribution et utilisation du code sous une forme source ou binaire, avec ou sans modification, est autorisée sous les conditions suivantes :

- Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, la présente liste de conditions et l'avertissement juridique suivant.
- Les redistributions sous forme binaire doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, la présente liste de conditions et l'avertissement juridique suivant dans la documentation et/ou les documents fournis avec la distribution.
- Le nom Caldera Systems ou le nom de ses contributeurs ne peuvent en aucun cas être utilisés pour avaliser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET SES CONTRIBUTEURS, ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXCLUES. CALDERA SYSTEMS OU SES CONTRIBUTEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES ÉVENTUELS DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE DE BIENS ET SERVICES ALTERNATIFS; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION DES ACTIVITÉS) QUELLE QUE SOIT LA CAUSE OU LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, CONTRACTUELLE, STRICTE OU DÉLICTEUSE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE L'UTILISATION, QUELLE QU'ELLE SOIT, DU PRÉSENT LOGICIEL, MÊME SI LA SOCIÉTÉ A ÉTÉ AVERTIE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

## libxml++



**REMARQUE :** Ce produit exploite le logiciel libxml++. Cette partie du logiciel est libre. Vous pouvez la redistribuer et/ou la modifier dans le respect des conditions de la Licence publique générale GNU amoindrie, telle qu'elle est publiée par la Free Software Foundation : soit la 2e version de la licence, soit [selon votre préférence] toute version ultérieure. Ce programme est distribué dans l'espoir qu'il s'avèrera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE, ni même la garantie tacite de QUALITÉ MARCHANDE ou d'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Pour obtenir plus de détails, consultez la Licence publique générale GNU amoindrie.

Il se peut que vous receviez une copie de la Licence publique générale GNU amoindrie avec ce programme. Si ça n'est pas le cas, écrivez à la Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, États-Unis.

**Pour recevoir un exemplaire gratuit du logiciel libxml++ utilisé dans ce système, envoyez une lettre de demande\* contenant les informations suivantes :**

Nom et prénom  
Numéro de téléphone  
Courriel  
Adresse postale  
Numéro de série Humminbird  
[Votre appareil Humminbird doit être enregistré sur [humminbird.com/support/productregistration.aspx](http://humminbird.com/support/productregistration.aspx).]

**Livraison et manutention :**

Nous ne pouvons accepter que les demandes envoyées à l'adresse suivante accompagnées d'un mandat d'un montant de 9,99 \$ pour les frais de livraison et de manutention. Prévoyez de quatre à six semaines pour le traitement de votre demande.

**Envoyer la lettre de demande\* à l'adresse suivante :**

Software Request  
Humminbird  
678 Humminbird Lane  
Eufaula, AL 36027

**\*REMARQUE :** Vous n'avez pas besoin d'une copie du logiciel libxml++ pour mettre à jour votre système de pêche. Le logiciel de l'application et la tête de commande Humminbird font l'objet de garanties de service s distinctes. Veuillez consulter [humminbird.com](http://humminbird.com) et le bon de garantie de votre système pour plus de détails.

## libxml12 (La licence MIT)

À l'exception des endroits où cela est stipulé dans le code source [par exemple, les fichiers hash.c, list.c et trio, qui sont couverts par une licence similaire, mais avec des droits d'auteur différents], tous les fichiers sont protégés par :

Droit d'auteur © 1998-2003 Daniel Veillard. Tous droits réservés.

Le présent document donne l'autorisation, sans frais, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés [le « logiciel »], de disposer du logiciel sans restriction, y compris, mais sans s'y limiter, les droits d'utiliser, de copier, de modifier, de fusionner, de publier, de distribuer, de sous-céder, et/ou de vendre des copies du logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le logiciel est fourni de ce faire, dans le respect des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur et l'avis d'autorisation ci-dessus doivent être inclus avec toutes les copies ou toutes les parties importantes du logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, ET DE NON-VIOLATION DE DROITS. EN AUCUN CAS DANIEL VEILLARD NE SERA TENU RESPONSABLE EN CAS DE RÉCLAMATION, DOMMAGES OU AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT PAR RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DÉLICIEUSE OU AUTRE, RÉSULTANT DE OU EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU LOGICIEL, OU TOUTE AUTRE INTERACTION AVEC LE LOGICIEL.

Sauf dans le cadre de cet avis, le nom de Daniel Veillard ne peut être utilisé pour faire la publicité ou pour promouvoir la vente, l'utilisation ou toute autre interaction avec ce logiciel sans autorisation préalable de sa part.

## Le système d'exploitation Linux



**REMARQUE :** Ce produit utilise le système d'exploitation Linux. Cette portion du logiciel est fournie gratuitement; vous pouvez la redistribuer et/ou la modifier conformément aux conditions générales de la licence publique générale GNU publiées par la Free Software Foundation; soit la version 2 de la licence ou toute autre version ultérieure [selon votre choix]. Ce programme est distribué dans l'espoir qu'il sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE; sans même la garantie implicite de QUALITÉ MARCHANDE ou de D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. Veuillez consulter la licence publique générale GNU pour des détails complémentaires.

Vous pouvez recevoir un exemplaire de la licence publique générale GNU avec ce programme ; dans le cas contraire, veuillez écrire à la Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

**Pour recevoir un exemplaire gratuit du logiciel Linux utilisé dans ce système, envoyez une lettre de demande\* contenant les informations suivantes :**

Nom et prénom  
Numéro de téléphone  
Courriel  
Adresse postale  
Numéro de série Humminbird  
[Votre appareil Humminbird doit être enregistré sur [humminbird.com/support/productregistration.aspx](http://humminbird.com/support/productregistration.aspx).]

**Livraison et manutention :**

Nous ne pouvons accepter que les demandes envoyées à l'adresse suivante accompagnées d'un mandat d'un montant de 9,99 \$ pour les frais de livraison et de manutention. Prévoyez de quatre à six semaines pour le traitement de votre demande.

**Envoyer la lettre de demande\* à l'adresse suivante :**

Software Request  
Humminbird  
678 Humminbird Lane  
Eufaula, AL 36027

**\*REMARQUE :** Il n'est pas obligatoire d'utiliser une copie du système d'exploitation Linux pour mettre à niveau votre système de pêche. Le logiciel de l'application et la tête de commande Humminbird font l'objet de garanties de service s distinctes. Veuillez consulter [humminbird.com](http://humminbird.com) et le bon de garantie de votre système pour plus de détails.

## Macho (C++ Machine Objects) (La licence MIT)

La bibliothèque de classes Machine Objects [en abrégé, Macho] permet la création de machines étatiques basées sur le modèle de conception « État » en C++ simple. Elle ajoute au modèle la possibilité de créer des machines étatiques hiérarchiques, rendant impossible la conversion de la notation de tableau d'état populaire UML pour travailler avec du code de manière simple. D'autres fonctions incluent les actions d'entrée et de sortie, les historiques d'états et les variables d'états.

Droit d'auteur © 2005 par Eduard Hiti [commentaires : [de.ehiti@macho](mailto:de.ehiti@macho)]

Le présent document donne l'autorisation, sans frais, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés [le « logiciel »], de disposer du logiciel sans restriction, y compris, mais sans s'y limiter, les droits d'utiliser, de copier, de modifier, de fusionner, de publier, de distribuer, de sous-céder, et/ou de vendre des copies du logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le logiciel est fourni de ce faire, dans le respect des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur et l'avis d'autorisation ci-dessus doivent être inclus avec toutes les copies ou toutes les parties importantes du logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, ET DE NON-VIOLATION DE DROITS. EN AUCUN CAS LES AUTEURS OU LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR NE SERONT TENUS RESPONSABLES EN CAS DE RÉCLAMATION, DOMMAGES OU AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT PAR RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DÉLICTEUSE OU AUTRE, RÉSULTANT DE OU EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU LOGICIEL, OU TOUTE AUTRE INTERACTION AVEC LE LOGICIEL.

Nous vous encourageons à fournir toute modification, extension ou correction de ce logiciel à l'auteur, en écrivant à l'adresse électronique ci-dessus, pour inclusion dans les versions ultérieures.

## Navionics



**AVERTISSEMENTS** : la carte électronique est un instrument de navigation conçu pour faciliter l'utilisation de cartes publiques autorisées, non pour les remplacer. Seuls les cartes publiques officielles et les avis aux navigateurs contiennent toutes les informations nécessaires pour assurer la sécurité de la navigation et, comme toujours, le capitaine est responsable de leur utilisation prudente.

**ACCUSÉS DE RÉCEPTION D'AVIS AUX TIERS ET LICENCES DE DROIT D'AUTEUR** : ce produit peut contenir des données cartographiques et autres données tirées d'au moins une des sources tierces suivantes; dans la mesure où une telle source est utilisée, les dispositions pertinentes ci-après s'appliquent.

National Oceanic and Atmospheric Administration [NOAA], National Imagery Mapping Agency [NIMA], National Geospatial-Intelligence Agency [NGA], National Agriculture Imagery Program [NAIP], United States Army Corps of Engineers [USACE], United States Geological Survey [USGS], Digital Line Graphic [DLG], Digital Raster Graphic [DRG], Department of Natural Resources [DNR], United States Department of Defense, United States Department of Commerce, Bureau of Public Roads & State's Highway Commission, Department of Environmental Protection [DEP], Department of Fish and Wildlife, Department of Game and Fishing, Ocean Mapping Group, Department of Geodesy and Geomatics Engineering, University of New Brunswick, Pennsylvania Fish and Boat Commission [PFBC], Florida Natural Areas Inventory [FNAI], North Carolina Wildlife Resources Commission [NCWRC], New York State, Department of Environmental Conservation, National Geophysical Data Center & Great Lakes Environmental Research Laboratory - Great Lakes Information Network, Imray Charts, Wavey Line Charts Publishing, Angler Atlas, Fish-n-Map Company, Track Map Data, Servicio de Hidrografia Naval [SHN], Argentine, Western Australia Department of Planning and Infrastructure [DPIWA], Australian Hydrographic Service [AHS], Maritime Safety Agency of State of Queensland [MSQ], @The State of Queensland [Department of the Environment and Resource Management] [DERM], I-Cubed, GeoContent, DigitalGlobe, Agence européenne pour l'environnement [Corine], Algemene Nederlandsche Wielsrijders Bond [ANWB], @ Ministère de l'infrastructure et de l'environnement des Pays-Bas, Dienst Der Hydrografie, Pays-Bas, Vlaamse Hydrografie, Belgique, Centre de données océanographiques [BMDC], Management Unit of the North Sea Mathematical Models [MUMM], Landesvermessungsamt Baden-Württemberg, Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie [BSH], Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung - Die Wasser- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes [WSW], Allemagne, Geodatastyrelsen [GST], Delius Klasing Verlag [DKV], Administration maritime d'Estonie [EMA], Administration maritime de Finlande [FMA], National Land Survey [NLS], Service Hydrographique et Océanographique de la Marine [SHOM], Hellenic Navy Hydrographic Service [HNHS], Hrvatski Hidrografski Institut [HHI], Croatie, Icelandic Coast Guard [ICG], Istituto Idrografico della Marina, Italie, Ministero dello Sviluppo Economico, Italie, Japan Hydrographic Department, Norwegian Hydrographic Service [Statens Kartverk Interreg Geovekst], Nordeca SA, Myosa Boating Union, State Hydrographic Service Ukraine [SHSU], United Kingdom Hydrographic Office [UKHO], @British Crown Copyright, [2013], British Oceanographic Data Centre [BODC] and the Environment Agency, Channel Coastal Observatory, IHO-IOC GEBCO Gazetteer of Undersea Feature Names, Bathymetric Contours derived from the GEBCO\*\_08 Grid and GEBCO One Minute Grid; www.gebco.net, United Kingdom Department of Energy and Climate Control, The database of British and Irish Hills by Graham Jackson and Chris Crocker, Administration maritime de Suède [SMA], Hydrographica AB, Instituto Hidrográfico, Portugal [IHPT], Instituto Hidrográfico de la Marina, España [IHM], Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, España [MAGRAMA], Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, Gobierno Vasco, National Hydrographic Office, Sultanat d'Oman [NHOSO], South Africa Navy Hydrographic Office [SAN], @ Swisstopo, Cartes des lacs suisses, avec l'autorisation du Cap.Jean DeBosset, Abris LLC, GeoNames, Claymoreclan Design, Reliance Globalcom, Kingfisher Information Services par Seafish.Org, Land Information New Zealand [LINZ]

La présente carte marine électronique Navionics intègre des données appartenant au @ Commonwealth d'Australie [« Direction du Parc marin de la Grande Barrière de corail »] 2009. Les Données ont été utilisées dans cette carte marine électronique Navionics avec l'autorisation du Commonwealth. Le Commonwealth n'a pas évalué les Données telles que modifiées et intégrées dans la carte marine électronique Navionics, et n'offre donc aucune garantie quant à leur précision, leur exhaustivité, leur actualité ou leur adéquation pour quelque usage que ce soit.

Le « Souverain en droit de l'Australie-Occidentale » décline toute responsabilité concernant l'exactitude de la copie des renseignements contenus dans ce produit, et ne garantit pas que ce produit respecte les règlements en tant que produit approprié pour la navigation.

Ce produit a été fabriqué par Navionics S.p.A. sur la base des données du « Service hydrographique du Canada [SHC] », suivant des normes/directives minimales établies par SHC, et conformément à l'Entente N° 2012-0605-1260-N relative à la revente de produits numériques à valeur ajoutée du SHC. L'intégration des données provenant de SHC dans ce produit ne doit pas être interprétée comme constituant une approbation de SHC du tel produit. Ce produit ne répond pas aux exigences du Règlement sur les cartes marines et les publications nautiques en vertu de la Loi 2001 sur la marine marchande du Canada. Des cartes marines et des publications certifiées, corrigées et mises à jour doivent être utilisées afin de se conformer aux exigences du Règlement.

Toutes les sociétés, institutions et services hydrographiques ci-dessus n'ont pas vérifié le produit et déclinent toute responsabilité quant à son exactitude.

Copyright © 2013 Navionics S.p.A.

## Project Qt



**REMARQUE :** Ce produit exploite le logiciel Qt. Qt dispose de licences commerciale et libre [Licence publique générale GNU, version 3, et Licence publique générale GNU amointrie, version 2.1]. Cette partie du logiciel est un logiciel libre. Vous pouvez la redistribuer et/ou la modifier dans le respect des conditions de la Licence publique générale GNU et de la Licence publique générale GNU amointrie, telles que publiées par la Free Software Foundation : soit la version 3 de la Licence publique générale GNU et la version 2.1 de la Licence publique générale GNU amointrie, soit [selon votre préférence] toute version ultérieure. Ce programme est distribué dans l'espoir qu'il s'avèrera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE, ni même la garantie tacite de QUALITÉ MARCHANDE ou d'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Pour obtenir plus de détails, consultez la Licence publique générale GNU et la Licence publique générale GNU amointrie.

Il se peut que vous receviez une copie de la Licence publique générale GNU et de la Licence publique générale GNU amointrie avec ce programme. Si ça n'est pas le cas, écrivez à la Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, États-Unis.

**Pour recevoir un exemplaire gratuit du logiciel Qt utilisé dans ce système, envoyez une lettre de demande\* contenant les informations suivantes :**

Nom et prénom  
Numéro de téléphone  
Courriel  
Adresse postale  
Numéro de série Humminbird  
[Votre appareil Humminbird doit être enregistré sur [humminbird.com/support/productregistration.aspx](http://humminbird.com/support/productregistration.aspx).]

### **Livraison et manutention :**

Nous ne pouvons accepter que les demandes envoyées à l'adresse suivante accompagnées d'un mandat d'un montant de 9,99 \$ pour les frais de livraison et de manutention. Prévoyez de quatre à six semaines pour le traitement de votre demande.

### **Envoyer la lettre de demande\* à l'adresse suivante :**

Software Request  
Humminbird  
678 Humminbird Lane  
Eufaula, AL 36027

**\*REMARQUE :** Vous n'avez pas besoin d'une copie du logiciel Qt pour mettre à jour votre système de pêche. Le logiciel de l'application et la tête de commande Humminbird font l'objet de garanties de service s distinctes. Veuillez consulter [humminbird.com](http://humminbird.com) et le bon de garantie de votre système pour plus de détails.

## POUR COMMUNIQUER AVEC HUMMINBIRD

---

Communiquez avec le service à la clientèle de l'une des façons suivantes :

**site Web :**

[humminbird.com](http://humminbird.com)

**Courrier électronique :**

[service@humminbird.com](mailto:service@humminbird.com)

**Téléphone :**

1-800-633-1468

**Adresse d'expédition directe :**

Humminbird  
Service Department  
678 Humminbird Lane  
Eufaula, AL 36027 USA

**Heures de fonctionnement :**

du lundi au vendredi

de 8 h à 16 h 30 [heure normale du Centre]

**Ressources de médias sociaux :**



[Facebook.com/HumminbirdElectronics](https://www.facebook.com/HumminbirdElectronics)



[Twitter.com \[@humminbirdfish\]](https://twitter.com/humminbirdfish)



[YouTube.com/humminbirdtv](https://www.youtube.com/humminbirdtv)

